





*Joseph Cobres.*



Phyt. 717-2

Historia naturalis. Regn.  
vegetabile. Florae  
Galliae 509.

~~Phyt. N<sup>o</sup> 140.~~

6.

# HISTOIRE DES PLANTES

QUI NAISSENT AUX ENVIRONS  
DE PARIS.

Avec leur usage dans la Medecine.

Par M. PITTON TOURNEFORT, de  
*l'Academie Royale des Sciences, Docteur en  
Medecine de la Faculté de Paris, & Pro-  
fesseur en Botanique au Jardin Royal des  
Plantes.*

SECONDE EDITION.

Revue & augmentée par M. BERNARD DE  
JUSSIEU Docteur en Medecine, de la  
*Faculté de Montpellier, & sous-Demonstra-  
teur en Botanique au Jardin Royal des  
Plantes.*

TOME II.



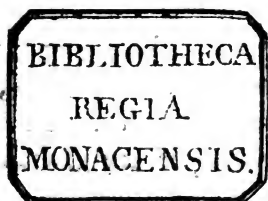
A PARIS,

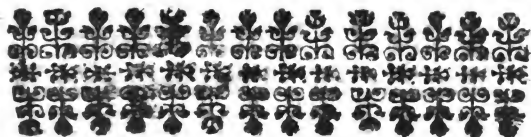
Chez JEAN MUSIER, Quai des Augustins, du  
côté du Pont S. Michel, à l'Olivier.

---

M. DCC. XXV.

*Avec Approbation & Privilège du Roi.*





# T A B L E

D E S

## HERBORISATIONS

dont il est parlé dans le  
second Tome.

### HERBORISATION IV.

**H**A *Gentilli , Arcæuil ,  
Cachan , Berny & Anto-  
ni ,* I.

### HERBORISATION V. A

*la Porte Saint Antoine , à  
Bercy , à Charenton , dans le  
bois de Vincennes , dans les  
Isles de la Marne & aux en-  
virons de Saint Maur ,* 25.

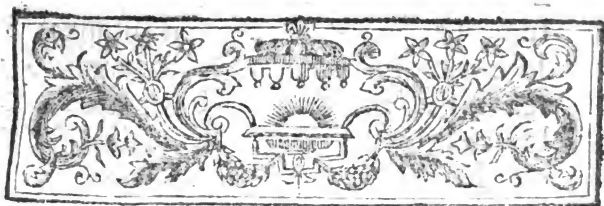
### HERBORISATION VI.

*Où l'on traite des Plantes qui*

Table des Herborisations.  
*naissent en plusieurs endroits  
des environs de Paris, dont  
on n'a point parlé dans les  
Herborisations precedentes.*

232.

HISTOIRE



# HISTOIRE DES PLANTES.

QUI NAISSENT AUX ENVIRONS  
DE PARIS.

---

HERBORISATION IV.

*A Gentilli, Arcœuil, Cachan, Berni,  
& Antoni.*



ALCEA vulgaris , major  
C. B. Pin. 316. *Alcea Ta-*  
*bern. Icon. 771. J. B. 2.*  
953. La figure que Lobel &  
Dodonée ont donné de cette plan-  
te n'est pas bonne ; il faut s'en

*Tome II.*

A

tenir à celle de Tabernæmontanus. Je crois qu'il faut plutôt rapporter à l'*Alcea cannabina* qu'à celle-ci, les figures de Mathiole & de Fuchsius : car les feuilles y sont découpées beaucoup plus profondément. L'*Alcea* a presque les mêmes vertus que la Mauve ; Pena & Lobel ont remarqué qu'elle étoit moins gluante & plus résolutive.

*ALCEA hirsuta* C. B. Pin. 317. *Alcea villosa Dalechampii* Lugd. 594. *J. B.* 2. 1067. La figure que J. Bauhin a donné de cette plante est meilleure que celle qui est dans l'Histoire des Plantes de Lion.

*ALKEKENGİ* officinarum Instit. rei herbar. *Solanum vesicarium* C. B. Pin. 166. *Solanum Halicacabum*, vulgare *J. B.* 3. 609. *Solanum vesicarium* Dod. Pempt. 454. Coquelles. Les feuilles d'*Alkekengi* sont acres & ameres : elles ne rougissent pas le papier bleu : mais le fruit le rougit très-fort : il paroît d'abord aigret : ensuite on le trouve très-amer ; ce qui fait conjecturer qu'il

*des environs de Paris. Herb. IV. 3*

Il y a dans le fruit de cette plante un sel approchant de l'*Oxysal diaphoreticum* *Angeli Sala*, mêlé avec un peu d'huile fétide : dans les feuilles, ce même sel est trop enveloppé de soufre & parties terrestres pour se faire sentir. L'*Alkekengi* est fort aperitif, & fort diuretique : Dioscoride l'employoit pour la jaunisse & pour la retention d'urine. Arnaud de Villeneuve, & Celsalpin, conseilloient de faire boire aux hydropiques, & à ceux qui ont la retention d'urine, le vin où l'on avoit écrasé trois ou quatre fruits de cette plante. Dans le tems des vendanges, on laisse cuver avec le moût une certaine quantité de ces fruits écrasés ou foulés avec les raisins ; puis on l'entonne, & l'on en fait prendre quatre onces le matin à jeun à ceux qui ont la gravelle : le suc épaissi en consistance d'extrait a la même vertu. Dans la retention d'urine, on écrase aussi quatre ou cinq fruits de Coquerelles dans une émulsion ordinaire, que l'on fait boire au malade lorsqu'il est dans le bain. Brassavole

A ij

*Histoire des Plantes.*

se servoit du suc de ces fruits dans la même maladie : il assure qu'une personne qui souffroit de cruelles douleurs depuis trois jours , en fut entièrement guérie. On prepare des trochisques du fruit d'*Alkekengi*. M. l'Emery en a donné une excellente description : on emploie ce fruit dans le sirop de Chicorée , & dans le sirop anti-nephretique de la Pharmacopée Royale. L'*Alkekengi* naît le long de la rivière de Bièvre , au-delà du Pont de l'Hay , dans les vignes qui sont auprès du moulin de Berny.

*ALNUS rotundifolia, glutinosa, viridis* C. B. Pin. 428. *Alnus vulgaris* J. B. I. 151. *Alnus* Dod. Pempt. 839. Aune. Pour représenter cette plante , Lobel s'est servi de la figure de l'*Alnus altera Clusii* , laquelle pourtant est différente de celle-ci : Tragus , Gesner , C. Bauhin sur Mathiole , Dodonée , Stapel ont confondu les chatons de cet arbre avec ses fruits. J. Bauhin les a bien distingués : cet auteur soupçonne que ces petits filets qui sont au bout du jeune fruit , sont les fleurs

*des env. de Paris.* Herb. IV. 5  
 de l'Aune ; mais ce n'est qu'une  
 question de nom : je crois qu'il est  
 mieux de prendre les chatons pour  
 les fleurs. Toutes ces parties sont  
 gravées correctement dans les Ele-  
 mens de Botanique ; les Teintu- *Planch. 359.*  
 riers & les Chapeliers font un assés  
 beau noir avec l'infusion du fer  
 & de l'écorce d'Aune : l'auteur de  
 l'Histoire des Plantes de Lion rap-  
 porte que l'on fait de l'encre avec  
 le vitriol & l'infusion des fruits de  
 cet arbre ; ainsi il y a apparence  
 que son écorce & ses fruits con-  
 tiennent à peu près les mêmes prin-  
 cipes que la Noix de galles, sça-  
 voir beaucoup d'acide & de terre.  
 Tragus & Dodonée se servoient  
 des feuilles de cet arbre appliquées  
 en cataplâme, pour adoucir &  
 pour résoudre les tumeurs. Dans  
 les Alpes, on guerit les paraliti-  
 ques avec des feuilles d'Aune ; sur  
 tout quand la paralisie vient d'u-  
 ne cause extérieure, comme il ar-  
 rive à ceux qui couchent à la cam-  
 pagne, ou dans des maisons qui  
 sont trop humides : on remplit  
 quelques sacs de feuilles de cet ar-

bre ; on les fait échauffer au soleil, ou auprès d'un four ; on les étend dans un lit , & l'on y fait coucher le malade : après quoi on le couvre encore des mêmes feuilles échauffées , & d'une couverture un peu forte ; quelque tems après le malade suë abondamment : ce remede est bon pour les rhumatismes , pour la sciatique , & pour semblables maladies : les verolés ne s'en trouvent pas bien.

ALSINE altissima nemorum C. B. Pin. 250. *Alsine major*, repens, perennis J. B. 3. 362. *Alsine major* Dod. Pempt. 29. M. Rai a eû raison de croire que c'est la même plante que l'*Alsine aquatica*, major C. B. Pin. car l'*Alsine palustris* Tabern. icon. ne paroît pas différente de l'*Alsine major* du même auteur. Cette espece d'*Alsine* naît au fond du pré de Gentilli.

ALSINE maxima, Solanifolia, Mentz. pug. Tab. 2. On trouve cette plante dans la prairie de Gentilli, vers l'endroit par où l'on se détourne pour aller au village : elle est plus grande que la précédente :

Tabern. icon.  
707. 713.

*des environs de Paris.* Herb. IV. 7  
ses feüilles sont ondées & crene-  
lées sur les bords ; M. Rai croit  
que ce n'en est qu'une variété.

ALSINE media C. B. Pin. 250.  
Voyez la I. Herborisation.

ALSINE minor, multicaulis C.  
B. Pin. 250. voyez la II. Herbo-  
rification.

ALSINE verna, glabra, floribus  
umbellatis albis Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation.

ALSINE pratensis, gramineo fo-  
lio ampliore Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation.

ALSINE pratensis, gramineo fo-  
lio angustiore Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation.

ALSINE tenuifolia J. B. 3. 364.  
Cette plante vient sur les murail-  
les autour de Gentilli & d'Ar-  
cœuil : elle est tout à fait sembla-  
ble à celle que J. Bauhin marque à  
Montpellier ; & je crois que C.  
Bauhin l'a d'écrite sous le nom  
d'*Alsine nodosa*, *Germanica Prodr.*  
118.

ALSINE aquis innatans, foliis  
longiusculis J. B. 3. 786. *Stella-*  
*ria aquatica* Lob. Icon. 792. Je ne

A iiij

connois pas le caractère de cette plante.

ALTHÆA Dioscoridis & Plinii C. B. Pin. 315. Voyez la I. Herborisation.

AMARANTHUS sylvestris & vulgaris. Voyez la VI. Herborisation.

AMMI perenne Mor. umb. *Ami quorundam Dalechampii. Lugd. 696. Crithmum quartum Mathioli, umbelliferum F. B. 3. part. 2. 195. Eryngium quartum Dod. Pempt. 732.* On trouve cette plante dans les champs, autour d'Arcoeuil & de Gentilli.

ANAGALLIS phœniceo flore C. B. Pin. 252. *Anagallis phœnicea, mas F. B. 3. 369. Anagallis mas Dod. Pempt. 32.* Mouron à fleur rouge.

ANAGALLIS cæruleo flore C. B. Pin. 252. *Anagallis cærulea, fœmina F. B. 3. 369. Anagallis fœmina Dod. Pempt. 32.* Mouron à fleur bleuë. J. Bauhin a cru que la fleur de cette plante étoit composée de cinq feuilles, & que son fruit étoit semblable à celui de la Morgeline: mais Cefalpin à mieux connu la

*dès environs de Paris.* Herb. IV. 9  
Structure de ses parties; car il a assuré avec raison, que la fleur du Mouron étoit seulement divisée en cinq quartiers, & que son fruit qui est sphérique, perdoit la moitié de sa coque, lorsque les semences étoient meures. Le Mouron a un goût d'herbe stiptique, salé, & rougit beaucoup le papier bleu: le fruit le rougit encore plus; ce qui fait conjecturer que le sel de cette plante approche beaucoup de la *Terra foliata Tartari Mulleri*. Tragus dit qu'un verre de vin, dans lequel le Mouron a bouilli légèrement, est un bon remède contre la peste, pourveu que le malade se tienne en repos dans son lit, pour ne pas interrompre la sueur que ce breuvage procure: il ordonne aussi ce remède à ceux qui ont été mordus par quelque vipere, ou par un chien enragé, & leur conseille d'en laver la blessure, & d'appliquer l'herbe par dessus: au lieu de la décoction de Mouron, on peut se servir de son suc que le même auteur estime pour l'hydropisie, & pour les ob-

A v

tructions du foye & des reins, dont il charrie le calcul sans aucun accident fâcheux. Hartman, Mynsicht, Rolfincius, Michael, Willis, & plusieurs autres ; louënt beaucoup l'usage de cette plante dans la manie & même dans le délire qui survient aux fièvres continuës, soit que l'on se serve de sa décoction ou de sa teinture tirée avec l'esprit de vin. L'extrait a les mêmes vertus, on peut le mêler avec celui de Millepertuis pour l'épilepsie. Simon Paulli parle du cataplasme de Mouron bouilli dans l'urine, & appliqué sur les pieds des gouteux, comme d'un remède fort usité dans son pays.

ANGELICA sylvestris, major. C. B. Pin. 155. Voyez imperatoria pratensis, major Instit rei. herbar. dans la V. Herborisation.

ANGELICA pratensis apii folio. inst. rei. herb. Voyez la VI. Herborisation.

ANONIS spinosa, flore purpureo. C. B. Pin. 389. Voyez la II. Herborisation.

ANTIRRHINUM arvense majus C.

des env. de Paris. Herb. IV. 11  
B. Pin. 212. *Antirrhinum sylvestre*,  
*Phyteuma* Dod. Pempt. 182, *Antir-*  
*rhinum* 1 v. Cam Epit. 923 *Antir-*  
*rhinum angustifolium*, sylvestre F. B.  
3. 464.

APARINE vulgaris C. B. Pin.  
334. *Aparine* Dod. Pempt. 353. F.  
B. 3. 713. Grateron, ou Riéble.  
La figure que Fuchsius en a don-  
né, manque, en ce que les feuilles  
y sont crenelées : Simon Paulli  
asseure qu'en Dannemarc on se sert  
de l'eau distillée de cette plante  
pour les maux de poitrine, & pour  
les vapeurs : quelques-uns la font  
boire dans la pleuresie.

APARINE palustris, minor, Pa-  
risiensis, flore albo Instit. rei  
herbar. Voyez la VI. Herborisa-  
tion. Cette plante se trouve dans  
les prairies de Cachan.

APHACA Lob. Icon. 70. Voyez  
la III. Herborisation.

ARISTOLOCHIA clematidis recta.  
C. B. Pin. 307. Voyez la III.  
Herborisation.

ARTEMISIA vulgaris, major C.  
B. Pin. 137. Voyez la III. Herbo-  
risation.

ASPERUGO vulgaris Instit rei herbar. Voyez la II. Herborification.

ASTER pratensis , autumnalis ; Conyzæ folio Instit. rei herbar. *Conyza media* , *Asteris flore luteo* , *vel tertia Dioscoridis C. B. Pin. 265.* *Conyza media Mathioli* , flore magno , luteo , humidis locis proveniens *J. B. 2. 1050.* *Conyza media Dod. Pempt. 52.*

ASTRAGALUS luteus , perennis ; procumbens , vulgaris , sive sylvestris *Mor. Hist. 107.* *Glycyrrhiza sylvestris* , floribus luteo-pallescentibus *C. B. Pin. 352.* *Fœnumgracum sylvestre* , sive *Glycyrrhiza sylvestris* quibusdam *J. B. 2. 330.* *Fœnumgracum sylvestre* , primum *Dod. Pempt. 547.* La racine de cette plante est douceastre , astringente , & rougit beaucoup le papier bleu : les feuilles ne le rougissent presque point ; elles sont ameres , & sentent le Sureau ; ce qui fait connoître que l'huile fétide se trouve en plus grande quantité dans les feuilles . & qu'il y enveloppe le sel acre & la terre ; cette plante n'est pas

*Des env. de Paris.* Herb. IV. 13  
usuelle : cependant il y a des Herboristes à Paris qui pour la retention d'urine & pour la gravelle , font boire avec succès le vin où les feuilles ont infusé pendant la nuit.

ATRIPLEX angusto , oblongo folio C. B. Pin. 219. Voyez la I. Herborisation.

BALLOTE Math. 825. *Marrubium nigrum foetidum* , Ballote Dioscoridis C. B. Pin. 230. *Marrubium nigrum sive Ballote* J. B. 3. 318. Marrube noir. Les feuilles de cette plante sont ameres , puantes , & ne rougissent pas le papier bleu ; ce qui fait conjecturer que le sel naturel de la terre y est enveloppé de beaucoup d'huile fétide. M. Raimond dit que la décoction de Marrube noir est excellente dans la passion hystérique ; & dans l'affection hypochondriaque. Pour se garantir de la goutte , ou au moins pour en avoir des attaques moins fréquentes & moins fâcheuses , il faut boire trois ou quatre verrées par jour de l'infusion suivante ; on jette trois pintes d'eau bouillante sur

une bonne poignée de feuilles de Marrube noir, mêlées avec autant de celles de Marrube blanc, & de Betoine; on retire le pot du feu; on le couvre, & l'on passe l'infusion.

BELLIS sylvestris, minor C. B. Pin. 261. Voyez la II. Herborisation.

BETONICA arvensis, annua, flore ex albo flavescente Instit. rei herbar. *Sideritis arvensis, latifolia, glabra* C. B. Pin. 233. *Sideritis glabra, arvensis* J. B. 3. 427. *Ayssum majus* Tabern. Icon. 541. Il n'est guere possible d'asseurer si la *Sideritis Herculea*, altera Casalp. & la *Sideritis prima, arvensis, species altera* Thald. doivent être rapportées à la plante dont nous parlons; pour ce qui est de la *Sideritis arvensis, flore pallido* Cam. Camerarius ne fait que la nommer. C. Bauhin croit avec raison, que la *Sideritis* II. Math. est la même plante que la *Sideritis arvensis, latifolia, glabra* Pin. Matthiole n'a pas décrit sa seconde espece de *Sideritis*, & l'on sçait qu'il se plaisoit quelquefois à donner à

*Des env. de Paris.* Herb. IV. 15  
deviner quelles étoient les plantes  
qu'il proposoit : il y a beaucoup  
d'apparence qu'il a fait graver la  
figure de sa seconde espece de *Sideritis*  
d'après la *Sideritis arvensis*,  
*latifolia*, *glabra*, qu'il reçut sechée  
par quelqu'un de ses amis ; mais  
pour celles qu'il a appelé *Sideritis*  
III. & IV. il est aisé de voir qu'il  
les a fait dessiner sur la description  
de Dioscoride , qui dit que l'une  
est à feuilles de Fougere , & l'autre  
à feuilles de Coriandre.

*BIDENS* foliis tripartitò divisis  
Cæsalp. 488. Voyez la II. Herbo-  
risation.

*BIDENS* folio non dissecto Cæ-  
salp. 488. *Cannabina aquatica*, fo-  
lio non diviso C. B. Pin. 321. *Verbe-*  
*sina pulchriore flore luteo* J. B. 2.  
1074. *Eupatorium Cannabinum*,  
*Chrysanthemum* Tabern. Icon. 117.  
De la maniere que Cæsalpin a par-  
lé de cette plante , il semble qu'il  
ait cru que ce n'étoit qu'une varie-  
té de la précédente ; la fleur de l'es-  
pece dont nous parlons , est mal  
gravée dans la figure de Tabernæ-  
montanus : cette plante se trouve

le long des ruisseaux des prairies d'Arcoeuil, autour de Berny, de Cachan, & du Pont d'Antoni.

BRYONIA aspera, sive alba, bacis rubris C. B. Pin. 297. *Vitis alba sive Bryonia* J. B. 2. 143. *Bryonia alba* Dod. Pempt. 400. Coleuvrée, Vigne blanche. Les feuilles de cette plante sont fades, gluantes, & ne rougissent pas le papier bleu; la racine le rougit beaucoup; elle est amère, & sent fort mauvais: ce qui fait conjecturer que l'acide du sel ammoniac qui domine dans cette plante, est plus développé dans les racines que dans les feuilles, où il est embarrassé dans beaucoup plus de soufre. Par l'analyse chimique, ces racines donnent beaucoup d'huile fétide, beaucoup de liqueur acide, & considérablement du sel volatil concret; la racine, les tendrons, & les semences de Coleuvrée purgent puissamment, emportent les obstructions & les levains les plus opiniâtres; voilà pourquoi l'usage de cette plante est avantageux dans l'hydropisie, dans la goutte, dans l'épilepsie.

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
R.ale des  
Sciences.

dans l'asthme , dans les vapeurs , dans la paralysie , dans le vertige , & dans les plus longues maladies ; on donne la racine en poudre depuis un scrupule jusques à deux , on en fait boire le suc depuis deux gros jusques à demi-once , & la décoction depuis demi-once jusques à une once & une once & demie ; mais de quelque maniere que l'on se serve de cette racine , il est bon de la corriger avec la crème de tartre , ou le sel vegetal. Arnaud de Villeneuve dit qu'il a gueri un épileptique avec le suc de la racine de Coleuvrée, qu'il lui fit boire pendant trois semaines ; & Matthioli assure qu'il a veü guerir des vapeurs, une Dame qui avoit inutilement tenté plusieurs remedes ; un Herboriste lui conseilla de boire pendant un an , tous les huit jours, du vin blanc , dans lequel on faisoit bouillir une once de cette racine. Pour l'hydropisie , quelques-uns en font boire le suc que l'on amasse de la maniere suivante ; on découvre la racine dans le printemps , on en coupe le haut en tra-

vers ; après quoi l'on creuse le reste : on le recouvre avec la pièce que l'on a coupé ; on remet la terre sur toute la racine , le lendemain on prend soin de ramasser avec une cuillier le suc qui se trouve dans le creux ; une cuillerée de ce suc purge assez bien , & emporte les obstructions du foye , du Pancreas & des autres parties du bas ventre : on prepare aussi l'extrait & la fécule de la racine de Coleuvrée. Pour l'extrait , on n'a qu'à la couper menu , la faire infuser dans du vin , & faire épaisir sur le feu l'infusion passée par un linge ; la fécule n'est autre chose que la residence du suc de la même racine , lequel en se dépurant laisse tomber ses parties terrestres & farineuses qui s'attachent aux côtés & au fond de la terrine. La racine de Coleuvrée appliquée extérieurement est fort resolutive ; elle fond les tumeurs scrofuleuses , & les loupes.

BUGLOSSUM angustifolium , semine echinato Instit rei herbar.  
Voyez la VI. Herborisation.

BUGLOSSUM angustifolium, majus C. B. Pin. 256. *Buglossum vulgare, majus*, J. B. 3. 578. *Buglossa Italica* Trag. 232. Buglose. Tragus a donné une bonne figure de cette plante. Celle de Dodonée n'est pas mauvaise ; mais il faut citer *Buglossa vulgaris Dodonei*, & non pas *Anchusa Alcibiadion* Dod. comme on a fait dans le Pinax. Lobel n'a pas eu raison de se servir de cette dernière figure de Dodonée pour représenter la Buglose, & c'est peut être ce qui a trompé C. Bauhin. Les racines de cette plante sont fort gluantes & rougissent beaucoup le papier bleu. Les fleurs le rougissent tant soit peu, les feuilles ne le rougissent presque pas ; ce qui fait conjecturer que le sel ammoniac qui est dans cette plante est envelopé par un suc gluant où la terre & le soufre dominant. La Buglose humecte, rafraîchit & soulage beaucoup les melancholiques. Elle est propre pour dissiper les fluxions de poitrine, & la toux opiniâtre. On en fait boire le suc depuis trois

onces jusques à six. La tisane se prend par verrées. On employe les racines & les feuilles dans les bouillons rafraîchissans, & cette plante ne rafraîchit qu'en rétablissant le mouvement du sang qui croupit, & qui échauffe les parties où il circule avec peine. On se sert des fleurs de Buglose à la maniere du Thé. On fait de la conserve de ces mêmes fleurs que l'on compte ordinairement parmi les fleurs cordiales. Le sirop fait avec le suc des feuilles de Buglose soulage beaucoup les mélancholiques; ce suc est employé dans le sirop Byssantin simple, & composé de Mesué. Il entre aussi dans le sirop de Scolopendre de Fernel.

BUGLOSSUM arvense, annuum, Lithospermi folio Instit. rei herbar. *Lithospermum nigrum quibusdam, flore albo, semine Echii* J. B. 2. 592. *Lithospermum arvense, radice rubra* C. B. Pin. 258. *Echioides alba* Col. part. 1. 185. La figure que l'auteur de l'Histoire des plantes de Lion a donné de cette espece de Buglose est fort mauvaise. Dans les pays

*des environs de Paris* Herb. IV. 21  
chauds, cette plante est souvent  
beaucoup plus petite que dans les  
pays froids, & répond parfaite-  
ment bien à la figure & à la descrip-  
tion de l'*Echioides alba* de Colum-  
na; ainsi l'on ne doit pas distin-  
guer de la plante, dont nous par-  
lons l'*Echium pumilum*, *album* C.  
B. Pin.

BURSA Pastoris major folio  
non sinuato C. B. Prodr. 50. cette  
plante est très-bien marquée par  
la description qu'en a faite C.  
Bauhin; mais je ne doute pas que  
ce ne soit une variété de la bour-  
se à berger ordinaire, qui est une  
des plantes des plus communes  
de la campagne; on trouve quel-  
quefois autour d'Arcueil celle  
qui a les feuilles sans découpure.

BUTOMUS | Cæsalp. 553. Voyez  
la III. Herborisation.

CALAMINTHA Humilior, folio  
rotundiore Instit. rei herbar. Voyez  
la III. Herborisation.

CAMPANULA arvensis, erecta H.  
L. Bat. *Onobrychis arvensis*, vel *Cam-*  
*panula arvensis*, erecta C. B. Pin.  
215. *Pentagonion*, *Viola pentagonia*

22 *Histoire des Plantes*

*Tarbern. icon. 316. Viola arvensis ejusdem 304.* Doucette. On mange ordinairement cette racine en salade dans le Printemps.

CAMPANULA arvensis, procumbens Instit. rei herbar. *Campanula arvensis, minima Dod. Pemp. 168. Avicularia Sylvii quibusdam J. B. 2. 800.* Doucette.

CARDAMINE pratensis ; magno flore purpurascens Instit. rei herbar. *Nasturtium pratense, magno flore C. B. Pin. 104. Iberis Fuchsii, sive Nasturtium pratense, sylvestre J. B. 2. 889. Flos Cuculi Dod. Pemp. 592.* Tragus croit que le Cresson d'eau dégenere en celui-ci ; mais il est certain que c'est une espece differente.

CARDAMINE pratensis, magno flore albo Instit. rei herbar. *Nasturtium pratense ; magno flore prorsus albo C. B. Pin. 104.*

CARDUUS nutans J. B. 3. 56. Voyez la II. Herborisation.

CARDUUS nutans, flore albo J. B. 3. 56.

CARDUUS tomentosus, Acanthi folio, vulgaris Instit. rei herbar.

*des env. de Paris.* Herb. IV. 23  
Voyez la I. Herborisation.

CARDUUS stellatus, sive Calci-  
trapa J. B. 3. 89. Voyez la I. Her-  
borisation.

CARVI Cefalp. 291. *Cuminum*  
*pratense*, *Carvi officinarum* C. B.  
Pin. 158. *Caros* F. B. 3. part. 2.  
69. *Carum* Dod. *Pempt.* 299. Cœ-  
salpin, Fuchsius & Dodonée ont  
crû que la tige de cette plante étoit  
quarrée. J. Bauhin a remarqué qu'  
elle n'étoit que canelée ; & l'on  
n'a point encore découvert de  
plante umbellifere qui ait la tige  
quarrée ; on ne se sert guere que de  
la semence de cette plante ; quel-  
ques-uns pourtant en employent  
la racine aussi dans les ptisanes,  
& dans les lavemens carminatifs :  
la semence est stomacale, diureti-  
que & très-propre pour dissoudre  
les matieres gluantes qui causent  
la colique. On met la graine de  
Carvi dans le pain pour éviter cet-  
te maladie ; pour la guérir on prend  
un pain tout chaud au sortir du  
four , on le saupoudre avec cette  
graine pilée , on l'arrose avec de  
bonne eau-de-vie , & on l'applique

sur le bas ventre. On couvre cette même graine avec du sucre pour dissiper les vens. L'huile essentielle que l'on tire de la semence de Caryvi est fort acré & fort penetrante; on l'ordonne à cinq ou six gouttes dans cinq ou six onces d'huile d'amandes douces. Pour la surdité, on en met quelques gouttes dans de bon esprit de vin que l'on siringue dans l'oreille.

CARYOPHYLLATA vulgaris C. B. Pin. 321. *Caryophyllata vulgaris, flore luteo, parvo J. B. 2. 398. vulgaris Caryophyllata Lob. Icon. 693.* Benoite, Galliot, Recise. On a mis dans l'Histoire de J. Bauhin la figure du *Trifolium hepaticum*, à la place de celle de *Caryophyllata*. Les fleurs de cette plante sont représentées d'une seule piece, dans la figure de Tabernæmontanus; mais il est certain qu'elles sont à cinq feuilles. La Benoite est amère, stiptique, & rougit beaucoup le papier bleu; sa racine sent le clou de Girofle. Le sel de cette plante approche du sel ammoniac; mais il est fort chargé d'acide, & envelopé

des environs de Paris. Herb. IV. 25  
enveloppé de beaucoup d'huile es-  
sentielle, & de terre. Le vin où la  
racine de Benoite a infusé est sto-  
macal à ce que dit Tragus, & em-  
porte les obstructions du foye; ce  
même vin est fort vulnérable & dé-  
tersif: l'extrait de cette plante a les  
mêmes vertus, on l'ordonne dans  
les rhumatismes.

CARYOPHYLLUS sylvestris, vul-  
garis, latifolius, C. B. Pin. 209.  
Voyez la III. Herborisation.

CASSIDA palustris, vulgarior;  
flore cæruleo Instit. rei herbar.  
Voyez la III. Herborisation.

CATARIA major, vulgaris Instit.  
rei herbar. *Mentha Cataria vulgaris*  
& major C. B. Pin. 228. *Mentha*  
*Cataria* F. B. 3. part. 2. 223. *Ca-*  
*taria herba* Dod. Pempt. 99. Herbe  
aux chats. La figure que Tragus a  
donné de cette plante, sous le nom  
de *Nepeta*, est fort mauvaise. L'her-  
be aux chats est aromatique, acre,  
amère, & ne rougit pas le papier  
bleu; ce qui fait connoître qu'elle  
contient un sel volatile, aroma-  
tique huileux, dans lequel la par-  
tie urineuse domine; de même que

Tome II.

B

dans le sel volatile , huileux , artificiel. Cette plante est fort aperitive , & propre à provoquer les ordinaires , & guérir les vapeurs ; il faut s'en servir à la maniere du Thé , ou la faire infuser dans du vin. Tabernæmontanus dit que l'herbe aux chats , bouillie dans de l'eau & du miel , guérit la jaunisse , & la toux violente. On l'employe ordinairement dans les lave-pieds pour les pâles couleurs.

CHÆROPHYLLUM sylvestre , perenne, Cicutæ folio Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

CHÆROPHYLLUM sylvestre, seminibus brevibus , hirsutis Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

CHAMÆMELUM vulgare , leucanthemum Dioscoridis C. B. Pin. 135. *Chamamelum vulgare , amarum* J. B. 3. 116. *Chamamelum vulgare* Dod. *Pempt.* 257. Camomille. Cette plante est amere , aromatique , & rougit beaucoup le papier bleu. Il y a apparence qu'elle contient du sel ammoniac chargé de beaucoup d'acide , & envelopé

d'une grande quantité de souffre & de terre. La Camomille est aperitive, diuretique, adoucissante, febrifuge. Du tems de Dioscoride, on se servoit de la poudre de ses fleurs pour guérir les fièvres intermittentes. Riviere l'ordonnoit dans les mêmes occasions ; & c'est encore à present le febrifuge ordinaire des Ecoſſois, & des Irlandois. L'infuſion des ſommités de Camomille & de Melilot, ſoulage fort ceux qui ſont tourmentés de la colique nephretique, & de la retention d'urine ; elle appaiſe les grandes tranchées qui ſurviennent après l'accouchement. Dans la pleureſie, Simon Paulli louë beaucoup le vin où ſes fleurs ont infuſé pendant quelque tems ; mais tandis que l'on fait boire ce vin par cuillerées, il faut faire appliquer ſur l'endroit où l'on ſent la douleur, des veſſies de cochon remplies de la décoction de la même plante, & faire chauffer cette décoction de tems en tems. On l'employe auſſi dans les lavemens, dans les fomentations, dans les

cataplâmes, & dans les demi-bains, où il faut adoucir & resoudre; comme par exemple dans la goutte, dans la sciatique, dans les hemorrhoides. L'huile de Camomille faite par l'infusion de cette plante est fort utile dans les mêmes occasions. Pour les rhumatismes on la mêle avec parties égales d'huile de Millepertuis, & d'esprit de vin camfré, pour en faire un liniment que l'on couvre d'un linge bien chaud plié en quatre.

**CHAMAMELUM** fœtidum C. B. Pin. 135. *Chamamelum fœtidum*, sive *Cotula fœtida* F. B. 3. 120. *Cotula alba* Dod. Pempt. 258. Marouste. Cette plante est aere & amere. Elle sent le bitume, & rougit fort peu le papier bleu, ce qui semble marquer qu'elle contient beaucoup plus d'huile fetide que la précédente. Les fomentations de Marouste sont fort bonnes dans les vapeurs, à ce que dit Tragus. On s'en sert à Paris pour appaiser les douleurs des hemorrhoides.

**CHAMÆNERION** villosum, magno flore, purpureo Instit. rei her-

des env. de Paris. Herb. IV. 29  
 bar. *Lyfimachia filiquofa*, *hirsuta*,  
*magno flore purpureo* C. B. Pin. 245.  
*Lyfimachia filiquofa*, *hirsuta*, *ma-*  
*jore flore purpureo* F. B. 2. 905. *Ly-*  
*fimachia filiquofa* 1. Tabern. Icon.  
 855. Les fleurs de cette plante,  
 quoique composées de quatre  
 feuilles, font représentées d'une  
 feule piece dans l'Histoire des  
 Plantes de Fuchsius. J. Bauhin a  
 confondu la plante dont nous par-  
 lons, avec la *Lyfimachia filiquofa*,  
*filius ante patrem* Adv. C. Bauhin a  
 eu plus de raifon de la rapporter à  
 la *Lyfimachia filiquofa*, *glabra*, *ma-*  
*jor* Pin. Il en faut juger de même  
 du *Pseudolyfimachium purpureum* 1.  
 Dod. Pour ce qui est de la *Lyfima-*  
*chia purpurea* 1. Dodonæi Lugd. La <sup>Dod. Recept.</sup> 85.  
 figure que l'on en trouve dans  
 l'Histoire des Plantes de Lion, ne  
 répond pas mal à nôtre *Chamæne-*  
*rior* ; mais la description convient  
 à la *Lyfimachia filiquofa*, *glabra*,  
*major* Pin.

CHAMÆNERION villofum, ma-  
 jus, parvo flore Instit. rei herbar.  
 Voyez la I. Herborifation.

CHAMÆNERION glabrum, majus

Inst. rei herbar. *Lyfimachia sili-  
quosa, glabra, major* C. B. Pin. 245.  
*Lyfimachia levis* J. B. 2. 907.  
*Pseudolyfimachium, purpureum* 1.  
Dod. Pempt. 85. Il est mal-aisé de  
sçavoir si cette plante est celle que  
Cesalpin a nommé *Onagra species  
altera levis* ; car ce que cet auteur  
en dit, convient aussi-bien à la sui-  
vante qu'à celle-ci.

CAMÆNERION glabrum, minus  
Inst. rei herbar. *Lyfimachia sili-  
quosa, glabra, minor* C. B. Pin. 245.  
*Lyfimachia minor* Tabern. Icon.  
855. Il faut citer *Lyfimachii medii*  
1. *species Thal.* & non pas *Lyfima-  
chii medium genus Thal.* comme on  
le voit dans le Pinax.

CHELIDONIUM majus, vulgare  
C. B. Pin. 144. Voyez la I. Her-  
borisation.

CHENOPODIUM folio sinuato,  
candicante Inst. rei herbar. Voyez  
la I. Herborisation.

CHENOPODIUM fætidum Inst.  
rei herbar. Voyez la I. Herborisa-  
tion.

CHENOPODIUM Pes asserinus 1.  
Tabern. Icon. 427. Voyez la I.  
Herborisation.

*des env. de Paris.* Herb. IV. 31.

**CHENOPODIUM** *Pes anserinus*  
II. Tabern. Icon. 428. voyez la I.  
Herborisation.

**CICHORIUM** sylvestre, sive officinarum C. B. Pin. 125. Voyez la V. Herborisation.

**CICHORIUM** sylvestre, sive officinarum flore albo C. B. Pin. 125.

**CICUTA** major C. B. Pin. 160.  
*Cicuta* J. B. 3. part. 2. 175. Dod.  
*Pempt.* 461. Ciguë. Cette plante a un gout d'herbe salé ; elle sent l'huile fetide, & rougit fort peu le papier bleu, ce qui fait conjecturer que la Ciguë contient un sel approchant du sel ammoniac, envelopé de beaucoup d'huile & de terre : ces principes se trouvent à peu-près dans l'*Opium*. Les feuilles de cette plante sont très-adoucissantes, & très-resolutives ; bouillies avec du lait, on les applique avec beaucoup de succès sur les hemorrhoides, & sur les endroits où la goutte se fait sentir. Le cataplasme de feuilles de Ciguë pilées avec quelques limaçons, & malaxées avec les quatre farines reso-

B iiij

lutive est excellent pour l'inflammation des bourses, pour la goutte, & pour la sciatique. L'emplâtre de Ciguë est un bon fondant pour les tumeurs squirreuses. Cette plante est employée dans le *Diabotantum* de M. Blondel, qui est un très-bon emplâtre pour résoudre les loupes, & les tumeurs scrofuleuses.

*CIRSIIUM pratense*, polycephalon, vulgare Instit. rei herbar. *Carduus palustris* C. B. Prodr. 156.

*CIRSIIUM annuum*, Sonchi folio, radice repente, flore purpurascence Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

*CNICUS pratensis*, Acanthi folio, flore flavescente Instit. rei herbar. *Carduus pratensis*, *latifolius* C. B. Pin. 136. *Carduus palustris* Tragi Lob. Icon. 11. F. B. 3. 43. La figure que Tragus a donné de cette plante seroit assez bonne, si l'on y avoit représenté les feuilles qui entourent les fleurs, & qui font le principal caractère du genre de *Cnicus*. On a tâché de les représenter dans celle de Lobel; mais les au-

*des env. de Paris. Herb. IV. 33*  
tres parties de cette plante ne sont  
pas dessinées correctement.

CLYMENUM Parisiense, flore cæ-  
ruleo Instit. rei herbar. *Cicercula*  
*sylvestris Tabern. Icon. 500. C.*  
Bauhin a confondu cette plante  
avec le *Lathyrus latifolius* Pin. Cel-  
le-ci n'a que deux feuilles fort lar-  
ges, sur chaque pedicule ; au lieu  
que l'espece dont nous parlons en  
a deux ou trois paires attachées  
au même pedicule, & ces feuilles  
n'ont que trois ou quatre lignes de  
large sur environ un pouce & de-  
mi de long. Ses fleurs sont aussi  
beaucoup plus petites que celles  
du *Lathyrus latifolius*. Nôtre *Cly-*  
*menum* se trouve dans les prés de  
Cachan. Je crois que M. Rai en a  
parlé sous le *Lathyrus Viciaformis*  
seu *Vicia Lathyroides nostras Hist.*  
899.

COLCHICUM commune C. B.  
Pin. 67. *Colchicum J. B. 2. 649.*  
*Dod. Pempt. 460. Colchique. Tra-*  
*gus & Cordus* ont pris la fleur de  
cette plante pour une fleur à six  
feuilles. Il est certain qu'elle n'est  
que d'une piece.

Bv.

CONVOLVULUS major , albus C. B. Pin. 294. Voyez la II. Herborisation.

CORNUS fœmina C. B. Pin. 447. *Cornus fœmina putata* , *Virga sanguinea* J. B. 1. 214. *Virga sanguinea* Dod. Pempt. 782. De la maniere que C. Bauhin cite Cefalpin sur cette plante , il semble que cet auteur en ait parlé comme de deux especes differentes ; cependant il avertit seulement que la *Virga sanguinea* est appelée *Sanguen* en Italien. La discription de la *Pseudocrania* de Cordus ne répond pas tout-à-fait à cette plante : cependant la figure ne la represente pas mal. C. Bauhin , Pena, Lobel, Dodonée , Schwenckfeltius , ont crû que c'étoit la même plante , mais J. Bauhin n'a pas été de leur sentiment. Le fruit de *Cornus fœmina* est très-amer , stiptique , & rougit assez le papier bleu.

CRUCIATA hirsuta C. B. Pin. 335. Voyez la II. Herborisation.

CUCUBALUS Plinii Lugd. 1429. *Cucubalum quibusdam* , vel *Alfine baccifera* J. B. 2. 175. *Alfine scan-*

Cord. Hist.  
187.

*des env. de Paris.* Herb. IV. 35  
*dens, baccifera* C. B. Pin. 250. *Al-*  
*sine repens* Dod. Pempt. 403. La fi-  
gure que Dodonée a donné de cet-  
te plante est meilleure que celle  
qui est dans l'Histoire des Plantes  
de Lion.

CYANUS segetum C. B. Pin. 273.  
Voyez la III. Herborisation.

CYNOGLOSSUM majus, vulgare  
C. B. Pin. 257. Voyez la II. Her-  
borisation.

CYPERUS vulgarior, paniculâ  
sparsa Instit. rei herbar. *Gramen*  
*Cyperoïdes, paniculâ sparsa, majus*  
C. B. Pin. 6. *Gramen Cyperoïdes vul-*  
*gatus, aquaticum* F.B. 2. 495. *Gra-*  
*men Cyperoides, aquaticum vulga-*  
*tius* Lob. Icon. 20. Lobel a donné  
une fort bonne figure de cette plan-  
te ; mais il auroit fallu y ajoûter  
quelques tubercules aux racines.  
La description que le même auteur  
a fait du *Cyperus aquaticus, septen-*  
*trionalis* y répond assés bien, mais Lob. Obs. 40.  
la figure en est fort mauvaise, &  
ne convient pas à la description ;  
ainsi je crois que Lobel a parlé de  
cette plante sous deux noms dif-  
ferens.

B vj

CYPERUS gramineus J. B. 2.  
 504. *Cramen Cyperoides , miliaceum*  
 C. B. Pin. 6. *Cyperus graminea , sive*  
*miliacea Lob. Icon. 79.* Quoique la  
 figure que J. Bauhin a donné de  
 cette plante ne soit pas trop bon-  
 ne , elle vaut pourtant mieux que  
 celle que l'on trouve dans les œu-  
 vres de Lobel , & dans l'Histoire  
 des Plantes de Lion.

CYPERUS , minimus , paniculâ  
 sparsa , nigricante Instit. rei her-  
 bar. *Gramen Cyperoides minus , pani-*  
*culâ sparsa nigricante C. B. Pin. 6.*  
*Gramen parvum , pulchrum aliud ,*  
*paniculâ compressa nigricante J. B.*  
 471. *Gramen Cyperoides , minimum,*  
*nigricante paniculâ Adv. part. 2.*

CYPEROÏDES latifolium , spicâ  
 rufa , sive caule triangulo Instit.  
 rei herbar. Voyez la III. Herbo-  
 risation.

CYPEROÏDES spicâ pendula , bre-  
 viore Instit. rei herbar. *Gramen Cy-*  
*peroides , spicâ pendula , brevior C.*  
*B. Pin. 6. Graminis Cyperoidis genus,*  
*Pseudo-Cyperus Lobelio , spicis vel*  
*paniculis pendentibus ex longis pedi-*  
*culis J. B. 2. 496. Pseudo-Cyperus*

des env. de Paris. Herb. III. 37.  
Dod. Pempt. 339. Thalius a parlé de cette plante sous nom de *Pseudo-Cyperus ὀνυχαππος major*. M. Rai a remarqué que les épis de cette plante ne sortoient pas tous du même endroit de la tige, comme les figures des auteurs les représentent.

CYPEROÏDES polytachyon, lanuginosum Instit. rei herbar. *Gramen Cyperoides polytachyon, lanuginosum Raii Cat. Angl.* Les racines de cette plante tracent ; elles sont fibreuses, blanchâtres, entrecoupées de plusieurs nœuds. Les tiges sont assés grêles, haute d'un pied & demi triangulaires, garnies de quelques feuilles pliées en gouttière, longues de neuf ou dix pouces, larges de deux lignes : celles qui naissent vers le haut sont plus courtes ; les fleurs & les fruits sortent de leurs aisselles ; mais les premiers épis ne sont chargés que de graines, & les derniers ne portent que des fleurs. Ceux-ci sont plus minces que les autres, composés de plusieurs écailles, parmi lesquelles sortent des étamines & des

sommets jaunâtres. Les épis qui portent les graines ont un pouce de long, soutenus chacun par un pedicule délié, long d'un pouce & demi. Chaque épi est chargé de plusieurs vesicules veluës, blanchâtres, presque pyramidales, longues d'environ trois lignes, percées à la pointe & comme fourchues; du fond de ces vesicules, s'élève un pistile à trois coins, pointu par les deux bouts, terminé par un filet à trois brins qui s'échappent de la vesicule. Ce pistile devient ensuite une graine, rousse, polie, luisante, triangulaire, longue d'une ligne, plus pointue par le bout d'en haut, que par celui d'en bas; lorsque cette graine est meure les vesicules deviennent brunes. Cette plante se trouve dans les prairies d'Arcoeuil, elle aime les lieux fort humides; sa fleur paroît dans le mois de Mai, & sa graine meurt en Juin & Juillet.

CYPEROÏDES vesicarium, glabrum, spicâ pendulâ, longiore  
 Instit. rei herbar. Les racines de cette plante sont fibreuses, blan-

ches , cheveluës ; sa tige est haute de deux pieds , triangulaire , accompagnée à sa naissance de feuilles pliées en goutiere , longues d'un pied & quelquefois d'avantage , larges d'environ deux lignes. Celles qui naissent dans le reste de la tige sont plus étroites ; de leurs aisselles , & presque dès le bas de la tige, sortent des épis longs de deux pouces , panchés & attachés à un pedicule fort délié , long de deux ou trois pouces. Ces épis sont formés par plusieurs petites vessies assés gonflées , longues de deux lignes, verdâtres, lisses, piramidales. Du fond de chaque vessie s'élève un pistile triangulaire , terminé par un filet à trois brins qui s'échappent par un petit trou qui est au bout de chaque vessie ; ce pistile devient dans la suite une semence de même figure , roussâtre , longue d'une ligne & un quart , pointuë par les deux bouts. Dans le tems qu'elle meurit les vessies deviennent brunes : les derniers épis sont beaucoup plus déliés que les

autres, & ne sont composés que de quelques écailles rouffes, posées les unes sur les autres, parmi lesquelles sortent quelques étamines chargées de sommets jaunâtres. Cette plante fleurit en Mai, sa graine est meure en Juin & Juillet, elle naît dans les lieux marécageux des prairies de Cachan & de Berny.

CYPEROÏDES vesicarium, humile, locustis rarioribus Instit rei herbar. Les racines de cette plante sont déliées, fibreuses, brunes; les tiges n'ont qu'environ un pied de hauteur, elles sont triangulaires, lisses, vertes, accompagnées à leur naissance de quelques feuilles longues seulement de sept ou huit pouces, pointuës, pliées en goutiere, larges de deux lignes: ces tiges n'ont point de feuilles jusques vers la cime, où ordinairement il y a un noeud & une feuille assés courte; de l'aisselle de laquelle sortent le plus souvent deux épis, dont le plus haut est couvert de petites écailles, parmi lesquelles sont des étamines fort déliées, garnies de

*des env. de Paris. Herb. IV. 41*  
sommets jaunâtres, l'autre épi est  
composé de plusieurs petites ves-  
sies allées clair-semées, entremêlées  
de petites feuilles longues de deux  
lignes, pointuës, rousses, blan-  
châtres sur le dos & sur les bords ;  
ces vessies sont lisses, longues aussi  
de deux lignes percées par le bout,  
de leur fond s'élève un pistile à  
trois coins, dont le filet qui est  
à trois brins, s'échappe au travers  
de chaque vessie ; ce pistile devient  
dans la suite une graine triangu-  
laire, rousse, luisante, longue d'u-  
ne ligne, pointuë par les deux  
bouts. Cette plante fleurit en Mai  
& Juin ; sa graine meurt en Juil-  
let.

CYPEROÏDES spicis parvis, longis  
distantibus Instit. rei herbar. Gra-  
men Cyperoïdes spicis parvis, longis-  
simè distantibus Raii Hist. 1295

CYPEROÏDES minus, spicis den-  
sioribus Instit. rei herbar. Gramen  
Caryophyllum Tabern. Icon. 210.  
Gramen Caryophyllata foliis, spicâ  
divulsa C. B. Pin. 3. La description  
que Thalius a fait de la Graminis  
Loliacei octavi 4. species, répond

bien à cette plante ; car cet auteur assure qu'elle a les épis presque disposés en évantail , mais il ne faut pas la confondre avec le *Gramen nigrum* Lugd. dont les épis naissent dans les aisselles des feuilles.

CYPEROÏDES nigro-luteum, verum, majus Instit. rei herbar. *Graminis nigro-lutei verni varietas major* J. B. 2. 494. M. Rai a observé que cette plante n'étoit pas une variété du *Gramen Cyperoïdes, latifolium, spicâ rufa, sive caule triangulo* Pin. J. Bauhin sembloit en douter ; il faut rapporter à l'espece dont nous parlons le *Gramen nigrum* Lugd. que C. Bauhin a confondu avec le précédent.

CYPEROÏDES nigro-luteum, verum, minus Instit. rei herbar. *Gramen Cyperoïdes, spicis caryophylleis, vulgatissimum* Rai Hist. 1293, *Graminis nigro-lutei verni varietas minor* J. B. 2. 494. M. Rai a bien décrit cette plante.

CYPEROÏDES palustre, aculeatum, capitulo brevior Instit. rei herbar. *Gramen palustre, aculeatum, Germanicum vel minus* C. B. Pin. 7.

*des env. de Paris. Herb. IV. 43*  
*Gramen palustre ; echinatum Lob.*  
*Icon. 15. F. B. 2. 497.*

DAUCUS annuus, minor, flosculis rubentibus Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

DAUCUS annuus, minor, flosculis albis Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

DAUCUS annuus, ad nodos floridus Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

DENS LEONIS latiore folio C. B. Pin. 126. Voyez la III. Herborisation.

DENS LEONIS angustiore folio C. B. Pin. 126. *Aphaca angustiore folio Cæsalp. 508.* Cette espece ne paroît qu'une variété de la précédente, qui varie par la grandeur & par la découpure de ses feuilles.

DIGITALIS minima, Gratiola dicta Mor. Hist. 479. *Gratiola Centauroides C. B. Pin. 279. Gratiola Cord. Hist. F. B. 3. 484. Dod. Pempt. 362. 86.* Cordus a pris la fleur de la Gratiolle pour une fleur à quatre feuilles, quoi qu'elle soit d'une seule piece; il faut rapporter à cette plante la *Gratia Dei Cæsalp. & non*

*Cesalp.* 265. pas la *Gratia Dei altera Cesalp.* comme on le voit dans le *Pinax*. La Gratiole analysée ne donne point de sel volatile, mais beaucoup d'acide, d'huile & de terre; Pena & Lobel assurent que cette plante purge vigoureusement par haut & par bas, c'est pourquoi on l'ordonne aux hydropiques, aux catartiques, à ceux qui ont la fièvre tierce ou quarte, ou qui sont sujets à la goutte & à la sciatique. Camerarius dit qu'il faut mêler l'extrait de cette plante avec la poudre de Cannelle dans l'hydropisie, & qu'il faut y ajouter le suc de Calament pour les fièvres intermittentes. On donne un gros de Gratiole en substance, & autant en infusion dans du vin blanc, on fait infuser une demi-poignée de ses feuilles, & deux onces de Mane dans demi-septier d'eau; on fait jetter seulement un bouillon, on passe l'infusion par un linge, on la fait boire chaude. La Gratiole naît dans le pré de Gentili, mais les Herboristes l'ont presque toute détruite.

des env. de Paris. Herb. IV. 43

DIPSACUS sylvestris, aut Virga  
pastoris, major C. B. Pin. 385.

*Dipsacus sylvestris sive Labrum vene-*  
*ris J. B. 3. 74. Dipsacus sylvestris*

*Dod. Pempt. 735. La comparaison*

que Dodonée a fait de la graine de

cette plante avec celle du Fenouil

n'est pas trop juste. Cefalpin n'a

Cefalp. 512

pas assez bien distingué cette espece

de celle que l'on appelle *Dipsacus*

*sativus*, qui est le Chardon à Bon-

netier, ou Chardon à foulon;

cet auteur croit que ces deux plan-

tes ne different que par la grosseur

de leurs têtes; mais il est certain

que celle du sauvage a les pointes

mollasses & relevées, au lieu que

celles du Chardon à Bonnetier

sont dures & recourbées en cro-

chet.

ECHIUUM vulgare C. B. Pin. 254.

Voyez la II. Herborisation.

EQUISETUM majus, aquaticum J.

B. 3. 729. *Equisetum palustre*, lon-

gioribus fetis C. B. Pin. 15. *Hippu-*

*ris Dioscoridis*, *Cauda equina Ta-*

*bern. Icon. 251. Presse, Queue de*

cheval. Les feuilles de cette plante

sont composées de plusieurs pieces

articulées bout à bout ; cependant Mathiole les a fait graver toutes simples , comme l'a remarqué J. Bauhin : le même défaut se trouve dans la figure dont Lobel & Dodo-  
née se sont servis. J. Bauhin croit avec raison , que l'*Equisetum palustre* , *brevioribus setis Pin.* & l'*Equisetum foliis nudum* , *non ramosum* , sive *juncum* , *ῥαπουρισ ἀφύλλος* ne sont que des variétés de celle dont nous parlons ; car la culture les rend toutes semblables. La Presse est d'un goût d'herbe salé , détersif , & ne rougit presque pas le papier bleu : il y a beaucoup d'apparence que le sel de cette plante est semblable au sel de Corail ; mais il y est mêlé avec un peu de sel ammoniac & de soufre. Par l'analyse chimique , on tire de la Prêle plusieurs liqueurs acides , peu d'huile , beaucoup de terre , point de sel volatile concret , mais quelque peu d'esprit urineux : le sel fixe de cette plante ne se résout pas facilement à l'air , & ne rend pas la solution de sublimé corrosif , rouge orangé. Tous les auteurs conviennent que la Prêle est fort vulnérail-

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

*des environs de Paris. Herb. IV. 47*  
re & fort astringente : on ordonne  
sa décoction dans le crachement de  
sang , dans le flux immodéré des  
hemorroïdes , des mois , & dans  
toutes sortes d'hémorragies. Taber-  
næmontanus ordonnoit un gros de  
poudre de la racine de cette plante  
pour le crachement de sang : il fai-  
soit mêler la poudre de toute la  
plante dans la nourriture que l'on  
donnoit aux pulmoniques , & fai-  
soit prendre aux dissenteriques deux  
ou trois onces de suc de Prêle. Tra-  
gus ordonnoit ce suc à ceux qui  
pissoient le sang , & à ceux qui  
avoient des descentes : ce suc est  
fort bon pour les playes & pour les  
ulceres.

EQUISETUM palustre , breviori-  
bus foliis , polyspermon C. B. Pin.  
15. *Equiseti facie Polygonum fœmina*  
*J. B. 3. 732. Polygonum fœmina Dod.*  
*Pemp. 113.* La description de l'*E-*  
*quisetum tertium Casalp.* ne convient  
pas à cette espece ; ainsi que C.  
Bauhin l'a cru ; je ne connois pas  
le caractère de cette plante.

EQUISETUM foetidum , sub aquâ  
repens C. B. Pin. 16. *Prodr. 25. J.*

B. 3. 731. Je ne connois pas le caractère de cette plante.

ERYNGIUM vulgare C. B. Pin. 386. Voyez la II. Herborisation.

ERUCA tenuifolia, perennis, flore luteo J. B. 2. 861. Voyez la I. Herborisation.

ERYSIMUM vulgare C. B. Pin. 100. Voyez la I. Herborisation.

ERYSIMUM latifolium majus, glabrum C. B. Pin. 101. Voyez la I. Herborisation.

EVONYMUS vulgaris, granis rubentibus C. B. Pin. 428. *Evonymus multis, aliis Tetragonia* J. B. 1. 201. *Evonymus* Dod. *Pempt.* 783. Fusain, Fufin, Bonnet de Prêtre, Bois à faire des lardoires. On assure que le fruit de cette plante purge par haut & par bas ; les payfans à la campagne se servent de la poudre de ce fruit pour faire mourir les poux, ou bien ils lavent leurs cheveux avec la décoction de ses graines.

EUPATORIUM cannabinum C. B. Pin. 320. Voyez la III. Herborisation.

FAGOPYRUM vulgare, scandens  
Instit.

*des environs de Paris.* Herb. IV. 49  
Instit. rei herbar. Voyez la II. Her-  
borisation.

FILAGO seu Impia Dod. Pempt.  
66. Voyez la II. Herborisation.

FILIX Querna C. B. Pin. 358.  
*Filix ramosa minor* J. B. 3741. *Fi-  
lix arborea* Trag. 538. C. Bauhin  
n'a pas eû raison de rapporter à  
cette plante celle que Tabernæ-  
montanus a nommé *Filicula petrea* Tabern. icon 793  
*fœmina* 2. il faut plutôt y rapporter  
avec J. Bauhin la *Filicula petrea*,  
*fœmina* IV. de cet auteur : ainsi l'on  
ne doit pas distinguer la plante  
dont nous parlons de la *Filix ramo-  
sa, minor, pinnulis dentatis* Pin. C.  
Bauhin s'est trompé, lorsqu'il a  
dit que le *Pteridion masculum* Cordi d. Cor hist. 170.  
étoit la même plante que celle-ci ;  
car Cordus le compare à la Fougè-  
re mâle qui ne fait point de bran-  
ches, & il n'y trouve d'autre diffé-  
rence que celle de la grandeur. J.  
Bauhin a mieux connu ces especes  
que son frere, qui a séparé de sa  
*Filix querna* la *Filix pumila saxatilis*  
Clus. ceux qui examineront bien la Clus.  
Hist. ccxij.  
figure de Clusius, ne la distingue-  
ront pas de celle de Tragus : cela

Tome II.

C

étant, la plante dont nous parlons est repetée trois fois dans le Pinax, ſçavoir ſous les noms de *Filix querna*, de *Filix ramosa*, *minor*, *pinnulis dentatis*, & de *Filix saxatilis*, *ramosa*, *nigris maculis punctata*. Pena & Lobel ont donné une méchan- te figure de cette plante; celle de Camerarius ne paroît qu'une copie de la figure de Mathiole: cette eſ- pece de Fougere ſe trouve ſur les regards de Rongis & de Villejuive.

*Fucus tubulosus intestinorum forma*. Inſtit. rei herbar. Voyez plus bas *Lactuca marina tubuloſa*. Raii Hiſt.

*GALEOPSIS paluſtris*, *Betonicae folio*, *flore variegato* Inſtit. rei herbar. Voyez la III. Herboriſation.

*GALEOPSIS patula ſegetum*, *flore purpureſcente* Inſtit. rei herbar. *Sideritis arvenſis*, *angustiſolia*, *rubra* C. B. Pin. 233. *Ladannum ſegetum*, *flore rubro quorundam* F. B. 3. 855. *Alyſſon Galeni flore purpureo* Tabern. Icon. 541. Tabernæmontanus a donné une meilleure figure de cette plante que l'auteur de l'Histoire

*des env. de Paris.* Herb. IV. 51  
des Plantes de Lion.

GALLIUM luteum C. B. Pin.  
335. Voyez la III. Herborisation.

GENISTA tinctoria, Germanica  
C. B. Pin. 395. *Tinctorius flos* F.  
B. 1. 391. *Genista tinctoria* Dod.  
*Pempt.* 763.

GERANIUM Cicutæ folio, minus  
& supinum C. B. Pin. 319. Voyez  
la II. Herborisation.

GERANIUM folio Malvæ rotun-  
do C. B. Pin. 318. Voyez la II.  
Herborisation.

GERANIUM Columbinum, te-  
nuius laciniatum C. B. Pin. 318.

GERANIUM Columbinum minus,  
majori flore, & foliis florum bifi-  
dis Bot. Monsp.

GERANIUM Columbinum majus,  
foliis tenuiter dissectis, foliis flo-  
rum bifidis Bot. Monsp. Voyez la  
II. Herborisation.

GERANIUM Robertianum 1. C,  
B. Pin. 319. *Geranium Robertianum*.  
*murale* F. B. 3. 480. *Geranium Ro-*  
*bertianum* Dod. *Pempt.* 62. Herbe  
à Robert. Tragus a donné une mé-  
chante figure de cette plante sous  
le nom de *Gratia Dei, vel Geranium*.

Cij

*quibusdam*, les fleurs y sont représentées d'une seule piece, quoi qu'elles soient à cinq feuilles, de la maniere que C. Bauhin cite Anguillara sur cette plante, il semble que cet auteur en ait fait deux especes differentes, cependant Anguillara convient que celle qu'il a nommé *Panax Heracleum*, est la même que celle qu'il a appelée *Sideritis III*. Tabernæmontanus a donné deux figures de la plante dont nous parlons; celle de *Geranium Rupertianum*, & celle de *Geranium violaceum*; cette plante est stiptique salée, & un peu aigrette, elle sent le Bitume, ou l'huile petrole, & rougit assés le papier bleu: il y a apparence qu'elle contient un sel approchant de l'alun mêlé avec un peu d'huile fétide, & tant soit peu de sel ammoniac; car cette plante par l'analyse chimique, donne beaucoup d'acide, peu d'huile, point de sel volatile concret, mais un peu d'esprit urineux. Le *Geranium* dont nous parlons est fort astringent, & fort vulnérable; le vin dans lequel les feuilles écrasées ont

Ang. 94. &  
657.

Tabern. icon.  
66. 61.

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.

*des environs de Paris.* Herb. IV. 53  
maceré pendant la nuit, arrête toutes fortes d'hémorragies.

GRAMEN caninum arvense, sive primum sive Gramen Dioscoridis & officinarum C. B. Theat. 7. *Gramen caninum arvense, sive Gramen Dioscoridis C. B. Pin. 1. Gramen repens officinarum forte triticeæ spica aliquatenus simile J. B. 2. 457. Gramen caninum sive canarium 1. Tabern. Icon. 20 r. Chiendent. Tabernæmontanus a donné une assez bonne figure de cette plante: C. Bauhin s'en est servi dans son Theatre de Botanique; mais dans le Pinax il a rapporté sans raison à la plante dont nous parlons, le Gramen Dod. qui en est tout à fait* *Dod. repens.*  
different, & qui paroît plutôt une 558.  
plante mal observée, puisque l'on remarque des têtes différentes sur le même pied: C. Bauhin n'a pas bien cité non plus l'auteur de l'Histoire des Plantes de Lion; car il a fait mention de trois fortes de *Gramen vulgare*, sçavoir de Lugd. 427.  
celui de Mathiole, de celui de Dodonée, & de celui de Dale-  
champ. Pour ce qui est de *Graminis*.

C iij

*primi Dioscoridis species major Thal.*

Ad. 2.

il n'est guere possible de sçavoir ce que c'est, puisque Thalius s'est contenté de le nommer. J. Bauhin a remarqué que Pena & Lobel n'avoient pas eû raison de renvoyer à la figure de Dodonée & de Mathiole, pour faire connoître l'espece de Chiendent qu'ils ont appelé *Gramen canarium, medicatum officinarum* : la figure de Mathiole paroît faite sur la description de Dioscoride ; & la figure de Dodonée sur quelque plante mal conditionnée. Les racines de Chiendent dont nous parlons, font de grand usage dans presque toutes les tisanes ; on assure que l'eau qu'on en distille fait mourir les vers ; ces racines qui sont aperitives, mais tempérées & adoucissantes, débouchent les viscères, sans causer d'accident fâcheux. Par l'analyse chimique, elles donnent beaucoup d'huile, de terre, & plusieurs liqueurs acides ; on en tire peu de sel fixe, & point de volatile ; ainsi suivant les apparences, elles n'agissent que par un sel analogue au

*des environs de Paris* Herb. IV. 55  
fel du Corail, enveloppé de beau-  
coup de soufre.

GRAMEN pratense paniculatum,  
molle C. B. Pin. 2. Prodr. 5. *Gramen*  
*lanatum Dalechampi Lugd. 425. J. B.*  
2. 466 La figure que J. Bauhin a don-  
né de cette plante me paroît meil-  
leure que celle qui est dans le Pro-  
drome des Plantes de son frere.

GRAMEN aquaticum, paniculatum,  
latifolium C. B. Pin. 3. Voyez la  
III. Herborisation.

GRAMEN nodosum, spicâ parvâ,  
five nodosum tertium C. B. Pin 2.  
*Gramen nodosum, spica parva Prodr.*  
3. *Gramen cum parva cauda muris*  
*radice nodosa, repens J. B. 2. M.*  
Rai a remarqué que J. Bauhin avoit  
confondu cette plante avec le *Gra-*  
*menaquaticum, spicatum Lob. Icon. 13.*

GRAMEN phalaroides, spicâ molli,  
five Germanicum C. B. Pin. 4.  
Prodr. 10. J. B. 2. 475.

GRAMEN montanum, paniculâ  
spadicea delicatiore C. B. Pin. 2.  
Prodr. 6. Cette espece de *Gramen*  
se trouve dans les prairies d'Ar-  
cœuil.

GRAMEN arundinaceum, spica

B iiij

tum C. B. Pin. 6. *Gramen arundinaceum, minus, cum spicâ* F. B. 2. 48 r. *Gramen arundinaceum, minus* Tabern. Icon. 212.

GRAMEN aquaticum, fluitans, multiplici spicâ C. B. Pin. 3. *Gramen aquaticum, cum longissima paniculâ* F. B. 2. 490. *Gramen fluviatile* Tabern. Icon 216.

GRAMEN aquaticum, geniculatum, spicatum C. B. Pin. 3. *Gramen fluviatile, album* Tabern. Icon. 216. *Gramen aquaticum, spicatum* Lob. Icon. 13.

GRAMEN pratense, paniculatum, majus, latiore folio πρὸς Theophrasti C. B. Pin. 2. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN pratense, paniculatum, medium C. B. Pin. 2. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN arvense, paniculâ crispa C. B. 3. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN pratense spicâ purpurea ex utriculo prodeunte, vel Gramen folio spicam amplexante C. B. Pin. 3. *Gramen spicam folio amplexans* F. B. 2. 469. *Gramen pratense Dalechampii* Lugd. 425.

des env. de Paris. Herb. IV. 57

GRAMEN capillatum paniculis rubentibus J. B. 2. 462. *Gramen segetum altissimum, paniculâ sparsa C. B. Pin. 3. Segetum Gramen, paniculâ sparsâ latiore Lob. Icon. 2.* La figure que J. Bauhin a donné de cette plante n'est pas si bonne que celle qui est dans Lobel.

GRAMEN capillatum, paniculis viridantibus J. B. 2. 462. Celui-ci a les panicules verdâtres, & ordinairement moins éparpillées & plus étroites que celles du précédent : J. Bauhin a nommé cette plante *Gramen capillatum*, à cause que la bale de ses épis se termine par des petits filets déliés comme un cheveu.

GRAMEN arundinaceum, acerosâ glumâ, nostras Park. Theat. 127.

GRAMEN spicatum, folio asperio C. B. Pin. 3. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN tremulum, majus C. B. Pin. 2. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN tremulum, minus, paniculâ parva C. B. Pin. 2. *Prodr. 4. Gramen tremulum, minus J. B. 2. 470.*

GV

58 *Histoire des Plantes.*

GRAMEN spicâ secalina C. B.  
Pin. 9. Prodr. 18.

GRAMEN pratense, cristatum,  
five Gramen spicâ cristata, lævis  
C. B. Pin. 3. Voyez la II. Herbo-  
rification.

GRATIOLA Centauroides C. B.  
Pin. 279. Voyez *Digitalis* plus  
haut.

HELIOTROPIMUM majus Dioscori-  
di C. B. Pin. 253. Voyez la II.  
Herborification.

HELYCHRYSUM aquaticum, ra-  
mosum, minus, capitulis foliatis.  
Instit. rei herbar. *Gnaphalium longi-  
folium, humile, ramosum, capituli-  
lis nigris Raii Hist. 295.* Cette plan-  
te est bien décrite dans l'Histoire  
des Plantes de M. Rai; il doute  
si c'est celle que C. Bauhin a nom-  
mé *Gnaphalium medium*: la figure  
du *Filago minor* Dod. ne la repre-  
sente pas trop bien; mais il y a  
beaucoup d'apparence que Dodo-  
née a voulu parler de la même es-  
pece que M. Rai: J. Bauhin en a  
fait mention sous le nom de *Gna-  
phalio vulgari similis*; mais la des-  
cription qu'il en a donné n'est pas

Dod. Pempt.  
66.

J. B. 3. 159.

*des environs de Paris.* Herb. IV. 59  
trop bonne. Cette plante se trouve communement dans les lieux où les eaux ont croupi pendant l'hyver.

HESPERIS Allium redolens Mor. Hist. 252. Voyez la III. Herborisation.

HIERACIUM Dentis leonis folio obtuso, majus C. B. Pin. 127. Voyez la II. Herborisation.

HIERACIUM Dentis leonis folio, bulbosum C. B. Pin. 127. Voyez la II. Herborisation.

HIERACIUM Chondrillæ folio, radice succisâ majus C. B. Pin. 127.

*Hieracium minus, præmorsâ radice, sive Fuchsii F. B. 2. 103 r.*

*Hieracium minus, præmorsâ radice Lob. Icon. 237.*

*Hæc sane plantâ insigniter variat, magnitudine, & laciniarum diversitate, dit J. B.*

*cet Auteur croit que Tabernæmontanus a donné quatre figures de la même plante*

*sous les noms d'Hieracium minus*

*Dioscoridis, d'Hieracium nigrum icon. 131*

*d'Hieracium minus, Lactuca leporina, 132*

*& d'Hieracium aphacoides. Tabernæmontanus est louable d'avoir fait graver toutes ces varietez; mais il*

C. vii

devoit avertir que ce n'étoient pas des especes differentes : C. Bauhin cependant a separé l'*Hieracium aphacoides* des autres especes de *Tabernaemontanus*. Tragus a fait graver la plante dont nous parlons

Tra. 6. 3.

265.

sous le nom de *Lagopus* ; mais il y a apparence , ainsi que la remarqué J. Bauhin , que la figure de cette plante devoit être jointe à l'*Hieracium minus* du même auteur.

Cependant il y a deux circonstances dans Tragus qui ne conviennent pas à la figure qu'il a donné du *Lagopus* : 1. il assure que son *Hieracium minus* est tout-à-fait semblable à la Dent de lion , qu'il a appelée *Hieracium majus* , si ce n'est qu'il est plus petit & plus noir :

Trag.

2. il dit qu'il a les feuilles rudes , veluës , & découpées en dent de sie ; au moins s'il faut croire que cette plante soit la *Succisa* 3. comme les Bauhin le prétendent. Il est surprenant que C. Bauhin , qui dans le *Phytopinax* avertit que Tragus a fait graver cette plante sous le nom de *Lagopus* , n'ait cité dans le *Pinax* que l'*Hieracium minus* , &

dès env. de Paris. Herb. IV. 61.  
 la *Succisa* 3. *Tragi*; car il est cer-  
 tain que la figure de *Tragus* ré-  
 pond à la plante dont nous parlons,  
 & l'on peut douter, comme l'on  
 vient de dire, si *Tragus* en a par-  
 lé sous les noms d'*Hieracium mi-  
 nus*, & de *Succisa* 3. Anguillara a  
 dit si peu de chose de l'*Hieracium  
 minus*, & de la *Lactuca leporina*  
*Apulei*, qu'on ne sçauroit décider  
 de quelle espece de Chicoracée il  
 a voulu parler; si ce n'est que cet-  
 te plante s'appelle encore aujour-  
 d'huy *Cazza lepre* en Italie.

**HIERACIUM** foliis Coronopi C.  
 B. Pin. 128. Cette espece n'est  
 qu'une varieté de la precedente,  
 ainsi que l'a remarqué C. Bauhin.

**HIERACIUM** amygdalas amaras  
 olens, seu odore Apuli suaveru-  
 bentis H. R. Par. Voyez la II. Her-  
 borisation.

\* **HYDROCERATON** quod Equise-  
 tum sub aquâ repens, foliis bi-  
 furcis: Loes. flor. Prus. 64. Cat.  
 H. R. Par. non Edit. Millefolium  
 aquaticum cornutum J. B. 3. 784.  
 Cette plante est fort bien repre-  
 sentée dans Lœselius, elle porte

62 *Histoire des Plantes*

des fleurs à étamines separez du fruit, qui est une capsule qui renferme une seule semence. Voyez plus bas *Millefolium aquaticum cornutum* C. B. Prod. 73.

*HYOSCYAMUS vulgaris*, vel niger C. B. Pin. 169. Voyez la III. Herborisation.

*JACEA vulgaris*, laciniata, flore purpureo Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

*JACEA vulgaris*, laciniata, flore albo Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

*JACEA nigra*, pratensis, latifolia C. B. Pin. 271. Voyez la I. Herborisation.

*JACOBÆA vulgaris*, laciniata C. B. Pin. 131. Voyez la III. Herborisation.

*JACOBÆA vulgaris*, foliis instar *Erucae* laciniatis C. B. Pin. 131. Pâide-la peine à croire que cette espece de Jacobée soit une variété de la precedente : celle dont nous parlons a les racines fibreuses, blanches, un peu acres & aromatiques : ses tiges sont hautes d'environ trois pieds, canelées,

*des environs de Paris. Herb. II. 63*  
vertes ; mais purpurines vers le  
bas : les premières feuilles sont dé-  
coupées à peu près comme celles  
du Raifort , longues de cinq ou  
six pouces , lisses , vert-gai , ame-  
res ; & le dernier quartier qui ter-  
mine la côte , est plus grand que  
les autres : cette côte est purpuri-  
ne , taillée en dos d'âne ; les feuil-  
les qui accompagnent les tiges sont  
plus courtes : lisses des deux cô-  
tez , découpées jusques à la cô-  
te , à peu près comme celles  
de la Roquette des jardins : les  
fleurs naissent par bouquets à la ci-  
me des branches ; elles sont ra-  
diées , couleur d'or , larges de de-  
mi-pouce : leur disque est compo-  
sé de plusieurs fleurons découpez  
en étoile à cinq pointes : du fond  
de chaque fleuron s'éleve un pisti-  
le fourchu , dont les cornes sont  
courbées en bas : les demi-fleurons  
qui entourent le disque , ont trois  
lignes de long sur une ligne de lar-  
ge ; ils sont rayez dans leur lon-  
gueur , & légèrement crenelez à  
leur extrémité : le calice est d'en-  
viron trois lignes de long , lisse ,

presque cylindrique , rayé & découpé jusques vers la base en plusieurs parties , dont la pointe est noirâtre : les fleurons & les demi-fleurons portent sur des embryons barbus qui deviennent des graines roussâtres , déliées , longues d'une ligne , chargées chacune d'une aigrette blanche , très-fine , haute de deux lignes. Cette plante fleurit en Juillet & Aoust ; ses graines meurissent en Septembre.

JACOBÆA latifolia , palustris sive aquatica Raii Hist. 285. M. Rai a bien décrit cette plante ; mais la figure de la *Jacobæa latifolia* J. B. que M. Rai ne distingue pas de sa *Jacobæa palustris* , ne lui répond pas trop bien : cette plante est mieux représentée ce me semble , par la figure de la *Jacobæa III. latifolia* I. Clus. cependant je ne voudrois pas assurer que ce fût la même plante. Celle que M. Magnol a pris pour la plante de Clusius n'est pas différente de celle de la campagne de Paris..

IRIS palustris , lutea , sive Acorus adulterinus J. B. 2. 732. *Iris*

Cult.

Hist. xxiii.

Bot. Monsp.

*des env. de Paris. Herb. IV. 63*  
*palustris, lutea Tabern. Icon. 643.*  
*Acorus adulterinus C. B. Pin. 34.*  
 Les noms que C. Bauhin rapporte  
 en la quatrième & cinquième li-  
 gnes des synonymes de l'*Acorus a-*  
*adulterinus*, appartiennent à l'*A-*  
*corus verus sive Calamus aromaticus*,  
 & on les a placez par mégarde par-  
 mi ceux de l'espece dont nous par-  
 lons : il faut rapporter à cette es-  
 pece l'*Acorum falsum Cam.* la fleur Cam. Epin.  
 de cette plante est mal represen- 6.  
 tée dans la figure que Fuchsius en  
 a donné. Le même défaut se trouve  
 dans celles de Mathiole & de Ta-  
 bernæmontanus ; mais ces deux  
 derniers auteurs en ont beaucoup  
 mieux fait graver la racine. Dodo-  
 née & Lobel assurent que cette ra-  
 cine est très-astringente : Tragus  
 dit que le vin dans lequel elle a  
 bouilli, arreste toutes sortes de flu-  
 xions & d'hémorragies. Pour la  
 toux violente, il faut en faire  
 bouillir demi-once dans un bouil-  
 lon degraissé, & y ajouter sept ou  
 huit écrevisses de rivière.

JUNCAGO palustris, & vulgaris.  
*Instit. rei. herbar. Gramen junceum.*

66 *Histoire des Plantes*

*spicatum*, sive *Triglochin*. C. B. Pin.

6. *Gramen marinum*, *spicatum alterum* Lob. Icon. 17. Dans les figures que Lobel & Tabernæmontanus ont donné de cette plante, le fruit y est exprimé, tel qu'il paroît avant qu'il soit tout-à-fait mur : la figure qui est dans l'histoire des Plantes de Lion, le fait voir dans l'état où il est, lorsque ses capsules s'entrouvrent. Toutes ces parties sont représentées dans la figure que J. Bauhin en a donné ; mais cet auteur n'a pas eu raison d'en separer celle qu'il a appelée *Hyacinthi parvi facie*, *Gramen triglochin*, que Cherler avoit trouvé sur le Pont du Gard, entre Nismes & Beaucaire : pour moi je n'ai vû sur ce Pont que l'espece dont nous parlons, qui est aussi commune dans les pays chauds, que dans les pays froids ; j'ai fait graver avec soin les fleurs & les fruits de cette plante.

*Elem. de Botr*  
*Blanch. 141.*

*Juncus lævis*, paniculâ non sparsa C. B. Pin. 12. *Juncus Mathioli* J. B. 2. 520. *Juncus lævis*, *glomerato flore* Lob. Icon. 84. M. Rai a re-

*des env. de Paris.* Herb. IV. 67  
marqué que la figure que J. Bauhin  
a donné du *Juncus Mathioli*, re-  
presentoit bien le Junc dont nous  
parlons ; mais que la description  
n'y répondoit pas: on trouve beau-  
coup de confusion dans l'Histoire  
des especes de Junc dont les au-  
tres ont parlé.

JUNCUS lævis , paniculâ sparsa,  
major C. B. Pin. 12. Voyez la  
II. Herborisation.

JUNCUS foliis articulatis , flori-  
bus umbellatis Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation.

JUNCUS foliis articulatis , flori-  
bus umbellatis cum utriculis Instit.  
rei herbar.. *Juncus foliaceus* , cap-  
sulis triangulis F. B. 2. 521. *Gramen*  
*juncum folio articulato , aquaticum*  
*cum utriculis* C. B. Prod. 12. C'est  
une variété du Junc précédent.

JUNCUS palustris , humilior , e-  
rectus Instit. rei herbar. *Gramen*  
*nemosum , calyculis paleaceis , erec-*  
*tum* C. B. Pin. 7. *Holostium Ma-*  
*thioli juncum* F. B. 3. 510. *Holos-*  
*teum Mathioli* Lob. Icon. 18.

JUNCUS palustris , humilior re-  
pens Instit. rei herbar. *Gramen ne-*

68 Histoire des Plantes.

*morosum*, *caliculis paleaceis*, *repens*  
C. B. Pin. 7. *Gramen junceum*. *buso-*  
*nium Tabern. Icon.* 225.

LACTUCA sylvestris, costâ spi-  
nosa C. B. Pin. 123. Voyez la II.  
Herborisation.

LACTUCA marina, tubulosa Raï  
77. C'est le *Eucus tubulosus intesti-*  
*norum formâ Insist. rei herbar.*

LAMIUM vulgare album, sive  
Archangelica flore albo Parck.  
Theat. 604. Voyez la II. Herbo-  
risation.

LAMIUM folio caulem ambien-  
te, minus C. B. Pin. 231. Voyez  
la II. Herborisation.

LAPATHUM aquaticum, folio cu-  
bitali C. B. Pin. 116. *Lepathum*  
*maximum*, *aquaticum sive Hydrola-*  
*pathum J. B.* 2. 989. *Lapathum pa-*  
*lustre Tabern. Icon.* 437. Patience  
ou parelle de marais. De la manie-  
re que C. Bauhin cite Thalius sur  
cette plante, il semble que cet au-  
teur en ait parlé comme de deux  
especes differentes: cependant cet  
auteur avertit que son *Rumex aqua-*  
*ticus* est le même que celui qu'il a  
appellé *Hippolapathum sylvestre*,

des env. de Paris. Herb. IV. 69  
*Hydrolapathum*. M. Rai a raison de  
dire que J. Bauhin s'étoit trompé,  
lorsqu'il a cru que la plante dont  
nous parlons n'étoit qu'une varie-  
té du *Lapathum folio acuto, plano*  
*Pin.* Il y a des gens à Paris qui se  
servent du remede suivant pour se  
preserver de la goutte : ils font in-  
fuser sur des cendres chaudes pen-  
dant trois jours dans six pintes de  
vin blanc, six onces de Parelle de  
marais, trois onces de celle de  
Gentiane, autant de Reglisse, de  
Cannelle, de Macis, & deux on-  
ces de Safran : il faut que le pot  
soit bien bouché, & que la cha-  
leur ne soit pas capable de faire  
bouillir le vin ; ils filtrent ensuite  
l'infusion ; ils y ajoutent demi-  
septier de bon esprit de vin, &  
font boire de cette infusion depuis  
deux onces jusques à quatre ; elle  
soulage ceux qui sont sujets à la  
sciatique, au rhumatisme, aux  
dartres. Ce remede est tiré de *Mun-*  
*tingius* : cet auteur croit que la Pa-  
relle de marais est la *Britannica*  
des anciens, il l'a proposée com-  
me un antiscorbutique des plus

asseurez : il ajoûte au remede dont nous venons de parler , des jaunes d'œufs , du poivre & du vinaigre préparé avec les fleurs de Sureau. Les feuilles de la Parelle de marais sont fort stiptiques , un peu ameres , & rougissent beaucoup le papier bleu : la racine le rougit un peu moins ; elle est fort stiptique aussi , & très-amere : son écorce est épaisse , couleur de chair rayé ; le cœur en est mou , jaunepasse : il y a beaucoup d'apparence que le sel de cette plante est composé d'alun & de sel ammoniac , mêlez avec beaucoup d'huile fétide.

LAPATHUM folio acuto , crispo  
C. B. Pin. 114. Voyez la I. Herborisation.

LAPATHUM folio acuto , plano.  
C. B. Pin. 114. *Lapathum acutum*  
*sive Oxylapathum*. J. B. 2. 893.  
*Lapathum sylvestre* , *sive Oxylapathum* Dod. Pempt. 648. Parelle ou Patience sauvage : elle se trouve mêlée avec la precedente dans les prairies d'Arcoeuil & de Cachan.

LAPATHUM pulchrum , Bone-

*des env. de Paris.* Herb. IV. 72  
nienſe ſinuatum J. B. 2. 988. Voyez  
la I. Herboriſation.

LAPPA major, Arctium, Dioſcoridis C. B. Pin. 198. Voyez la  
III. Herboriſation.

LATHYRUS arvenſis, repens, tuberoſus C. B. Pin. 344. *Chamabalanus leguminofa* J. B. 2. 324. *Terra glandes* Dod. *Pempr.* 550. Fuchſius pour accommoder la deſcription qu'il a fait de cette plante à la deſcription que Dioſcoride nous a laiffé de l'*Apios*, n'a pas fait difficulté d'aſſeurer que celle dont nous parlons avoit les feuilles ſemblables à celles de la Ruë. Je crois que Pena & Lobel ont confondu nôtre *Lathyrus* avec le *Bulbocaſtanum* : car ils ne diſent pas ſeulement que ſes racines ſont aſtringentes, & qu'elles ont le goût de la Chataigne ; mais auſſi qu'elle ſe trouve à Colmars en Provençe : je n'ai trouvé autour de cette ville que le *Bulbocaſtanum*, dont on mange communement les racines crûes ou bouillies, & que l'on y appelle *Piffogous*.

LENTICULA paluſtris, vulgaris

C.B.Pin. 362. *Lens palustris* F.B. 3.784. *Lens lacustris* Dod. *Pempt.* 587.

Lentille d'eau, ou Lentille de marais. Tragus, Mathiole & Dalechamp ont cru avoir observé que cette petite plante prenant racine en terre, devenoit semblable à quelque espece de Cresson d'eau; mais il y a apparence qu'ils se sont trompez: il est a peu près de cette hïstoire comme de celle des coquilles que l'on a cru produire des Macreuses. La Lentille d'eau passe pour une plante fort rafraichissante & fort adoucissante: quelques-uns la font appliquer en cataplasme pour appaiser la goutte & l'inflammation des parties; mais la repercussion des humeurs est à craindre dans ces sortes de remèdes: voilà pourquoy pour appaiser la douleur des hemorrhoides, on saupoudre deux poignées de Lentilles de marais avec demi-once de Myrrhe; on met le tout dans un sac de toile, & l'on baigne les hemorrhoides avec l'eau qui distille par ce sac.

LENTICULA aquatica, trifolca

C. B.

*des env. de Paris. Herb. IV. 75*  
C. B. Pin. 392. I. B. 3. 786. *Hederula palustris* Tabern. Icon. 889.  
Je ne sçai pas de quel genre est  
cette plante, non plus que la pré-  
cedente.

LEUCANTHEMUM vulgare Instit.  
rei herbar. Voyez la II. Herbori-  
sation.

LIGUSTRUM Germanicum C. B.  
Pin. 475. Voyez la II. Herbori-  
sation.

\* LIMNOPEUCE cordi hist. cette  
plante porte de petites fleurs d'une  
seule piece posées sur le fruit qui  
devient une capsule renfermant  
une seule semence : on la trouve  
dans les ruisseaux de prairies de  
Gentilly. Voyez plus haut, Equi-  
situm palustre, brevioribus foliis,  
*Polispermon* C. B. Pin, 15.

LINARIA vulgaris , lutea flore  
majore C. B. Pin. 212. Voyez la  
I. Herborisation.

LINARIA segetum , Nummula-  
riæ folio villoso Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation.

LINARIA segetum , Nummula-  
riæ folio aurito & villoso , flore  
luteo Instit. rei herbar. Voyez la

*Tome II.*

D

## II. Herborisation.

LINARIA pumila , vulgatioir ,  
arvensis Instit. rei herbar. *Antirrhinum arvense* , minus C. B. Pin.  
212. *Antirrhinum minimum* J. B.  
3. 465. *Antirrhinum alterum* , mi-  
nimum , repens Lob. Icon. 406. il  
faut citer *Linaria quadam in vineis*  
*Cesalp.* & non pas *Os leonis in vineis*  
*Cesalp.* comme l'on voit dans le  
Pinax.

LINUM pratense , flosculis exi-  
guis C. B. Pin. 214. Voyez la III.  
Herborisation.

LINUM arvense C. B. Pin. 214.  
*Linum sylvestre* , sativum plane re-  
ferens J. B. 3. 452. *Sylvestre Linum*  
*Trag.* 354.

LITHOSPERMUM majus , erectum  
C. B. Pin. 258. *Lithospermum sive*  
*Milium solis* J. B. 3. 590. *Lithos-*  
*permum minus* Dod. Pempt. 83. Gre-  
mil , Herbe aux perles. Il ne faut  
pas citer sur cette plante les Me-  
moires de Pena , & de Lobel ,  
comme a fait C. Bauhin ; car ces  
auteurs n'y parlent que de la plan-  
te nommée *Lacryma Job* , qu'ils  
ont pris pour le *Lithospermum* de

Pline : J. Bauhin a cru que la fleur de cette plante étoit composée de cinq feuilles ; cependant elle n'est que d'une seule piece. Tabernæmontanus a donné une fort méchante figure de la plante dont nous parlons : cette plante ne rougit presque pas le papier bleu : elle est astringente & gluante : le fruit le rougit un peu. Les feuilles du Gremil par l'analyse chimique ne donnent point de sel volatil concret ; mais un esprit urineux qui en est fort chargé, beaucoup d'huile & de terre : tout ce que l'on tire des graines est alcalin ; elles donnent du sel volatil concret, beaucoup d'huile & beaucoup de terre : ces graines sont fort diuretiques ; on en fait des émulsions avec l'eau de Chiendent ; ou bien l'on concasse demi once de ces graines, & on les fait infuser pendant la nuit dans un verre de vin blanc que l'on fait boire le matin à jeun.

*Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.*

LITHOSPERMUM arvense, minus  
Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

Dij

LITHOSPERMUM palustre , minus Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

Lotus corniculata , glabra , minor J. B. 2. 356. Voyez la II. Herborisation.

Lotus pentaphyllos , minor , glabra , foliis longioribus , & angustioribus. H. Edimb.

Lotus pratensis , siliquosus , luteus , minor & mollior C. B. Pin. 332. *Lotus siliquosa , lutea , Monspeliensis* J. B. 2. 359. *Lotus trifolia , pratensis , siliquosa Monspeliensium* Lob. Icon. 42.

Lotus pentaphyllos , flore majore , luteo , splendente C. B. Pin. 332. *Loti corniculatæ major species* J. B. 2. 355. *Trifolium corniculatum* 3. Dod. Pempt. 574.

LUPULUS mas C. B. Pin. 298. J. B. 2. 151. Dod. Pempt. 409. Cam. Epit. 933. Houblon mâle.

LUPULUS foemina C. B. Pin. 239. J. B. 2. 152. Cam. Epit. 934. Houblon femelle. Cefalpin. a remarqué que les pieds de Houblon qui fleurissent , ne grainent point , & que ceux qui grainent , ne fleuris-

*des env. de Paris.* Herb. IV. 77

sont pas : les fleurs & les fruits de cette plante sont bien gravez dans Camerarius ; il semble que Mathiolo, Pena & Lobel, ayent confondu ces parties. Tragus & Dodonée ont cru que les fruits succedoient aux fleurs. Le Houblon est amer , deterfif , & ne rougit point le papier bleu : par l'analyse chimique , on tire de cette plante peu d'acide , assez d'huile & de sel volatile concret ; ce qui fait connoître qu'elle contient du sel ammoniac , mêlé avec du soufre & de la terre : on se sert des tendrons & des têtes de Houblon pour purifier le sang dans le scorbut , dans les dartres , & dans toutes les maladies de la peau ; on fait infuser pendant la nuit deux pincées de sommitez de cette plante dans du petit lait , ou dans du vin blanc. Pour l'affection hypocondriaque , & pour la mélancholie , on prepare des Juleps & des apozemes avec le Houblon , & l'on ajoute à chaque doze deux gros de teinture de Mars : le même remede provoque les ordinaires : le sirop fait

*Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.*

D iij

avec le suc de cette plante a les mêmes vertus : on mêle aussi ce suc avec celui de Fumeterre pour en faire un sirop. Clusius dit qu'à Salamanque en Espagne, on fait fuier les malades de la maniere suivante : on fait macerer pendant la nuit dans huit livres d'eau, une livre de racines de Houblon ; le lendemain on les fait bouillir jusques à la consommation du tiers ; on fait boire huit onces de cette décoction le matin à jeun, & l'on couvre le malade : on y ajoute quelquefois les racines de Persil ou de Chiendent, & quelques raisins secs.

LUTEOLA herba, salicis folio. C. B. Pin. 100. *Lutea Plinii quibusdam F. B. 3. 465. Lutum herba Dod. Pempt. 80. Gaude, Herbe à jaunir. M.* Rai assure que le fruit de cette plante est partagé en trois loges : il est certain qu'il n'a qu'une cavité, dont l'ouverture est à trois pointes, ainsi que J. Bauhin l'a décrite.

LYCHNIS sylvestris, quæ Saponaria vulgo Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

LYCHNIS pratensis , flore laciniato ; simplici Mor. Hist. 537. *Caryophyllus pratensis* , flore laciniato simplici , sive flos cuculi C. B. Pin. 210. *Flos cuculi*. *Odonitidis* quibusdam J. B. 3. 347. *Armerius sylvestris* Dod. Pempt. 177.

LYCHNIS segetum , rubra , foliis Perfoliatæ C. B. Pin. 204. *Myagrum* , *Vaccaria* quorundam Tabern. Icon. 866. J. B. 3. 357. La figure que Tragus a donné de cette plante n'est pas trop bonne. Cordus en a fort bien décrit les fleurs : elles sont composées de cinq feuilles comme cet auteur l'a remarqué ; cependant il ne les a fait représenter que d'une seule piece : elles sont dessinées à quatre feuilles dans la figure dont Lobel & Dodonée se sont servis. On voit trois figures de cette plante dans l'Histoire des Plantes de Lion ; mais l'auteur fait assez connoître qu'elles représentent la même plante. Césalpin en a aussi parlé en deux endroits différens ; sçavoir dans le chapitre du *Glastum* , où il l'a appelée *Glastum sponte oriens inter se-*

getes ; & dans celui de *Rapum sylvestre* , où il croit que c'est la plante que Dioscoride a décrite sous ce nom.

LYCHNIS pratensis , flore laciniato , simplici , suave rubente , Instit. rei herbar. Cette espee vient dans les prairies de Cachan.

LYCOPERDON Parisiense , minimum , pediculo donatum Instit. rei herbar. On peut distinguer aisément cette espee par la figure que l'on en a donnée dans les Elemens de Botanique, Planche 331. elle naît sur les murailles des jardins d'Arcoeuil.

LYSIMACHIA humi fusa , folio rotundiore , flore luteo Instit. rei herbar. *Nummularia major , lutea C. B. Pin. 309. Nummularia sive Centimorbia F. B. 3. 370. Nummularia Dod. Pempt. 600.* Nummulaire. La figure que Fuchius a donné de cette plante sous le nom de *Centummorbia*, represente beaucoup mieux l'*Anagallis lutea nemorum Pin.* que la nummulaire ; car Pena & Lobel ont remarqué que ces deux plantes differoient principale-

*des env. de Paris.* Herb. IV. 81  
ment par leurs feuilles, qui dans  
l'*Anagallis* jaune, sont un peu plus  
longues & plus pointues. J. Bauhin  
a pris la fleur de la Nummulaire  
pour une fleur à cinq feuilles; il est  
certain qu'elle est d'une seule pie-  
ce : les feuilles de cette plante sont  
aigretes, stiptiques, & rougis-  
sent fort le papier bleu : l'acide  
abonde dans la Nummulaire, & y  
produit avec la terre un sel alumi-  
neux, envelopé de quelque peu  
d'huile; ainsi cette plante est fort  
astringente & fort vulnérable. Ca-  
merarius assure qu'elle est bonne  
pour le scorbut, bouillie avec du  
lait: Fragus conseille de la faire  
bouillir avec du vin & du miel,  
& d'en faire boire la décoction à  
ceux qui ont un ulcere au pou-  
mon : le même auteur la recom-  
mande dans la dissenterie, dans les  
pertes de sang, & dans les fleurs  
blanches. Fuchsius ordonne l'her-  
be appliquée en cataplasme sur les  
ulceres pour les dessécher : Mathio-  
le dit que la poudre de la même  
plante est fort bonne pour les des-  
centes des enfans.

Dv

*LYCOPUS palustris*, glaber Instit. rei herbar. *Marrubium palustre*, glabrum C. B. Pin. 230. *Marrubium aquaticum* quorundam J. B. 3. 318. *Marrubium aquatile* Dod. Pemp. 595. Il ne faut pas rapporter à cette plante le *Verbena alterum* genus Cesp. comme l'a fait C. Bauhin : car la plante dont parle Cespalin, a les feuilles un peu veluës, & les découpures en sont quelquefois si profondes, qu'elles vont jusques à la coste ; ce qui marque plutôt que cet auteur a décrit l'espece que Morison a nommée *Marrubium aquaticum* seu *aquatile*, *foliis tenuius dissectis* Mor. H. R. Blés. & que C. Bauhin a décrite dans le Prodrôme sous le nom de *Marrubium palustre*, *hirsutum tenuius laciniaum* Prodr. 110.

*LYCOPUS palustris*, villosus Instit. rei herbar. Cette espece ne differe du *Lycopus palustris*, glaber que par ses feuilles qui sont parsemées de poils : il ne faut pas la confondre avec le *Marrubium palustre*, *hirsutum* C. B. Pin. comme l'on a fait dans les Elemens de Botanique ;

dès environs de Paris. Herb. IV. 83  
car la plante à qui C. Bauhin a  
donné ce nom, est la même que  
celle de Morison, dont nous ve-  
nons de parler.

MALVA vulgaris, flore majeure,  
folio sinuato J. B. 2. 949. Voyez  
la III. Herborisation.

MALVA vulgaris, flore minore,  
folio rotundo J. B. 2. 949. Voyez  
la III. Herborisation.

MARRUBIUM album, vulgare C.  
B. Pin. 230. Voyez la II. Herbo-  
rification.

MELAMPYRUM purpurascens co-  
mâ C. B. Pin. 234. *Melampyrum*  
*multis, sive Triticum vaccinum* J.  
B. 3. 439. *Triticum vaccinum*.  
Dod. Pempt. 541. Blé de vache.  
Pena & Lobel croyent que le Blé  
mal conditionné produit cette  
plante; mais cette conjecture est  
fausse.

MELAMPYRUM luteum, latifo-  
lium C. B. Pin. 234. Voyez la II.  
Herborisation.

MELILOTUS officinarum Germa-  
niæ C. B. Pin. 331. Voyez la II.  
Herborisation.

MELILOTUS vulgaris, altissima,  
D. vj.

frutescens , flore luteo Instit. rei herbar. Cette espece de Melilot se trouve dans un petit bois qui est le long de la riviere de Bievre , à gauche , au-delà du Pont de l'Hay : il ne faut pas confondre cette plante avec le Melilot ordinaire ; car celui-ci étant cultivé dans le Jardin Royal , ne devient jamais ni si grand , ni si ligneux. Les tiges de celui dont nous parlons sont hautes de quatre ou cinq pieds , fermes , dures , canelées , branchuës , garnies de feuilles longues d'un pouce & demi , larges de sept ou huit lignes , obtuses , crenelées ; celles qui sont vers la cime sont beaucoup plus étroites , & beaucoup plus pointuës : les unes & les autres sont soutenuës trois à trois par un pedicule long d'un pouce & demi : les fleurs sont jaunes , disposées en épi ; leur étendard a trois lignes de long : les aisselles sont plus courtes & plus étroites , ainsi que les deux feuilles inférieures : le calice est court , lisse , divisé en cinq pointes : du fond de ce calice s'éleve le pistile , qui de-

*des envir. de Paris.* Herb.. IV 85  
vient ensuite une petite gouffe ,  
longue d'une ligne & demie ou  
presque ronde, ridée, qui s'ouvre  
en deux parties, lesquelles renfer-  
ment dans leur cavité une semen-  
ce rouffastre, presque ronde, un  
peu platte. Cette plante sent moins  
fort que le Melilot ordinaire: elle  
fleurit en Juillet & Août, sa grai-  
ne meurt en Septembre.

MELILOTUS vulgaris, altissima,  
frutescens, flore albo Instit. rei  
herbar. Cette espece ne differe de  
la précédente que par la couleur  
de ses fleurs qui sont blanches, ex-  
cepté les feuilles inferieures qui  
sont blanc-sale: je ne crois pas que  
ce soit celle que Tragus a nom-  
mé *Melilotus major, candida*; car  
il assure que celle-ci a les tiges  
tout-à-fait semblables au Melilot  
commun; & qu'elle n'en differe  
que par la couleur de ses fleurs.  
Cette plante se trouve au même  
endroit que la précédente.

Trag. 595.

MELILOTUS capsulis reni simi-  
libus, in capitulum congestis Ins-  
tit. rei herbar. Voyez la 1. Her-  
borisation.

MENIANTHES palustre, Instit.

rei herbar. Voyez la VI. Herborisation. On trouve quelquefois cette plante le long de la riviere des Gobelins, au-déssous de la maison de la Santé.

MILLEFOLIUM vulgare, album. C. B. Pin. 140. Voyez la II. Herborisation.

MILLEFOLIUM aquaticum, cornutum. C. B. Prodr. 73. *Millefolium aquaticum, cornutum, majus* C. B. Pin. 141, *Millefolium aquaticum, cornutum* J. B. 3; 784. Cette plante se trouve en abondance dans les eaux croupissantes des prairies d'Arcoeuil & de Cachan; je n'ai encore scû découvrir sa fleur ni son fruit. Si le fruit est à quatre semences, comme J. Bauhin le dit, il faut la rapporter au genre de *Potamogeton*; mais si ce fruit est composé de cinq ou six graines, comme C. Bauhin l'assure, il faut peut-être la ranger sous les especes de Renoncule.

MUSCARI arvense, latifolium purpurascens. Instit. rei herbar. Voyez la VI. Herborisation. Cette plante est commune dans les

*des env. de Paris.* Herb. IV. 87  
champs autour de Cachan.

MYOSOTIS arvensis, hirsuta, flore  
majore Instit. rei herbar. Voyez  
la I. Herborisation.

MYOSOTIS arvensis, hirsuta,  
parvo flore Instit. rei herbar. Vo-  
yez la II. Herborisation.

MYOSOTIS hirsuta, altera, vis-  
cosa Instit. rei herbar. Voyez la  
II. Herborisation.

NASTURTIIUM sylvestre, capsu-  
lis cristatis Instit. rei herbar. Voyez  
la I. Herborisation.

NYMPHÆA alba, minima C.B. Pin.  
193. Voyez la III. Herborisation.

OENANTHE aquatica C.B. Pin.  
162. *Oenanthe sive Filipendula a-*  
*quatica* J.B. 3. part. 2. 192. *Filipen-*  
*dula aquatica* Tabern. Icon. 142.  
L'histoire de l'*Oenanthe* est fort obs-  
cure dans les auteurs modernes : la  
figure que Tabernæmontanus en a  
donné, représente assez bien l'es-  
pece qui vient communément dans  
les prairies marécageuses d'autour  
de Paris : cette espece me paroît  
fort differente de celle que Dodo-  
née a fait graver sous le nom de  
*Juncus odoratus, aquatilis ; altera*

*Sii species.* Il ne faut pas confondre avec la plante dont nous parlons, le *Bulbocastanum fœmina Daleschampi* *Lugd.* il y a une espèce de *Bulbocastanum* dans les Alpes à qui la figure de cette plante convient beaucoup mieux. La figure de l'*Oenanthe* *RIII. Mathioli* paroît faite avec beaucoup de negligence : elle est rectifiée dans *Camerarius* ; mais l'espèce qu'il a fait graver à côté de celle-cy, de même que *J. Bauhin*, doit être rapportée à la plante suivante. La figure du *Sisypalustre* qui est dans l'*Histoire des Plantes de Lion*, ne convient pas à notre espèce d'*Oenanthe*.

*Cam. Epit.*  
611.

*Lugd.* 471.

*OENANTHE* sive *Filipendula aquatica*, altera *J. B. 3. 192. Filipendula palustris, Ruta palustris Tabern. Icon. 142.* *J. Bauhin* auroit mieux fait de faire placer la figure de cette plante avec la description de *Tabernæmontanus*, que de la faire mettre à côté de la précédente : il faut rapporter à la plante dont nous parlons le *Juncus odoratus, aquatilis* ; altera *Sii species Dod. Pempt. 590.*

*des env. de Paris. Herb. IV. 39*

ORCHIS morio, foemina C. B. Pin. 82. *Orchis minor, purpurea, & aliorum colorum, cum alis virentibus* J. B. 2. 76 r. *Testiculus morionis foemina* Dod. Pempt. 236. L'hiftoire des efpeces d'*Orchis* eft fort obscure dans les auteurs, parce qu'il eft difficile d'en bien décrire les fleurs, & encore plus de le definer; les Bauhin même ne conviennent pas touchant les fynonymes de l'efpece dont nous parlons il faut s'en tenir à la description que M. Rai en a faite.

ORCHIS palmata, palustris 3. C. B. Pin. 86. *Orchis angustifolia, vilissima, palustris* J. B. 2. 776. *Cynosorchis palustris, levi folio & angusto, seu leptophylla omnium vilissima* C. Gemma Lob. Icon. 193.

OREHIS palmata, angustifolia, major C. B. Pin. 85. *Palmata rubella, cum longis calcaribus rubellis* J. B. 2. 778. *Satyrium basilicum mas* Fuchf. Hist. 702. Les fleurs de cette plante font très-mal gravées dans la figure que Mathiôle en a donnée; celle de Tabernæmontanus a le même défaut.

ORCHIS palmata batrachites C. B. Pin. 86. Voyez la VI. Herborisation.

ORCHIS morio foemina, procerior, majori flore. Voyez la VI. Herborisation. Ces deux plantes naissent dans les prairies de Cachan.

ORIGANUM vulgare spontaneum J. B. 3. 236. Voyez la III. Herborisation.

OROBANCHE ramosa C. B. Pin. 88. Voyez la V. Herborisation.

OPULUS Ruelkii 281. Voyez la III. Herborisation.

PARIETARIA officinarum & Dioscoridis C. B. Pin. 121. *Parietaria* Dod. *Pempt.* 102. *J. B.* 2. 976. Parietaire. Dioscoridea eu plus de raison de comparer les feuilles de la Parietaire à celles de la Mercuriale, que Césalpin à celles du Lierre; Pena & Lobel ont trouvé dans la Mercuriale un goût nitreux. M. Boyle assure qu'elle donne un sel nitro-sulfureux; & M. Rai dit que la qualité qu'elle a de déterger, montre bien qu'elle abonde en nitre. Par l'analyse chimique, la

**Parietaire** donne assez d'huile , *Extrait des*  
**beaucoup** de sel fixe , beaucoup *Registres de*  
**de terre & plusieurs liqueurs , dont** *l'Academie*  
**quelques-unes sont acres , & les** *Royale des*  
**autres acides ; pour ce qui est du** *Sciences.*  
**sel volatile , on n'en tire point de**  
**concret de cette plante ; mais elle**  
**donne de l'esprit urineux.** Diosco-  
**ride assure qu'elle est adoucissan-**  
**te & resolutive , propre pour arrê-**  
**ter le feu volage & les ulceres am-**  
**bulans ; on l'appliquoit de son**  
**temps sur les parties où la goutte se**  
**fait sentir ; on en faisoit boire le**  
**suc dans la vieille toux , gargariser**  
**dans les maux de gorge , & inject-**  
**ter dans l'oreille pour appaiser la**  
**douleur de ces parties.** Celsapin-  
**dit que ce même suc fait passer les**  
**urines , & débouche tout-à-fait les**  
**reins.** Tragus boüe fort la décoc-  
**tion de cette plante , pour empor-**  
**ter les obstructions des parties du**  
**bas ventre ; il la faisoit appliquer**  
**en catapläme sur la region de la**  
**vessie dans la retention d'urine ;**  
**mais l'on ajoûtoit à ce catapläme**  
**du vin & du Cresson d'eau ; on**  
**passoit le tout par la poisse , & on**

l'appliquoit aussi chaud que le malade le pouvoit souffrir. Dodonée ne faisoit faire ce cataplâme qu'avec la Parietaire & l'huile d'amendes douces; Helidæus à la place de l'huile d'amendes douces, se servoit de l'huile de Scorpion. Pour les contusions, Tragus en faisoit faire un autre cataplâme, après l'avoir fricassée avec la farine de Fève, les Mauves, le son de froment, l'huile & le vin; pour les descentes qui causent de grandes douleurs dans les bourses, Camerarius ordonnoit qu'on l'appliquât toute chaude sur ces parties, après l'avoir pilée avec du vinaigre. Aurelius Victor dit que Constantin avoit donné le nom de cette herbe à l'Empereur Trajan, à cause que ses statues & ses inscriptions se trouvoient sur toutes les murailles de Rome, de même que la Parietaire. On se sert aujourd'hui de cette plante dans toutes les décoctions, dans les lavemens & dans les demi-bains détersifs & adoucissans; le sirop de Parietaire soulage fort les hydropiques.

*des env. de Paris.* Herb. IV. 93

PARIETARIA minor , Ocimi  
folio C. B. Pin. 121. *Parietaria*  
*exigua* Trag. 193. M. Rai croit  
que cette espece n'est qu'une va-  
riété de la precedente ; on la trou-  
ve à feuilles plus courtes & plus  
arrondies sur les murailles d'Ar-  
cœuil. Boccone assure que la  
plante qu'il a nommée *Parietaria*  
*Sicula* , *Alsines folio* , ne differe de <sup>Boc. 47.</sup>  
celle de Tragus, que par la gran-  
deur de ses feuilles ; pour moi, je  
crois que celle de Sicile est annuel-  
le, car la figure de Boccone ré-  
pond fort bien à la *Parietaria Lu-*  
*sitanica* , *annua* , *minima* V. L. que  
j'ai trouvé en Portugal auprès de  
Lamego sur le Douro.

PEDICULARIS pratensis , lutea,  
vel Crista galli C. B. Pin. 163.  
*Crista galli fœmina* J. B. 3. 436.  
*Crista galli* Dod. Pempt. 556. Cré-  
te de coq. Cette plante a les tiges  
plus courtes que la suivante : les  
feuilles en sont plus petites ; & les  
calices des fleurs sont lisses.

PEDICULARIS pratensis , lutea ;  
erectior , calyce floris hirsuto Inf-  
tit. rei herbar. *Crista galli mas* J.

94 Histoire des Plantes  
B. 3. 436. *Pedicularia lutea* Tabern.  
Icon. 791.

PEDICULARIS pratensis, purpu-  
ra C. B. Pin. 163. *Pedicularis*  
*umbifsdam*, *Crista galli flore rubro*  
B. 3. 337. *Fistularia* Dod. Pempt.  
556. il faut citer ici *Alectorolophi*  
III. genus alterum Clus. & non pas  
*Alectorolophi* 3. genus Clus. comme  
on l'a fait dans le Pinax: l'auteur  
de l'Histoire des Plantes de Lion  
a donné une mauvaise figure de  
cette plante sous le nom de *Crista*  
*galli altera, sive Phthirion*.

Dod. Pempt.  
556.

Tabern. icon.  
790.

PEDICULARIS palustris, rubra ela-  
tior Raii Hist. 770. Il y a appa-  
rence que Dodonée avoit cette es-  
pece en vûë, lorsqu'en parlant de  
la precedente, il dit, *in palustri-*  
*bus Hollandia procerior subinde quam*  
*alibi reperitur*: la figure que Ta-  
bernæmontanus a donné de la *Ru-*  
*ta pedicularia*, *Pedicularis*, la re-  
presente mieux que la précédente;  
quoique les feuilles n'en soient pas  
trop bien dessinées.

PENTAPHYLLOIDES argenteum,  
alatum seu Potentilla Instit. rei  
herbar. Voyez la I. Herborisation.

*des env. de Paris.* Herb. III. 95

PERSICARIA mitis , maculosa  
C. B. Pin. 101. Voyez la I. Herborisation.

PERSICARIA urens , seu Hydro-  
piper C. B. Pin. 101. Voyez la  
III. Herborisation.

PERSICARIA angustifolia C. B.  
Pin. 101. Voyez la III. Herbo-  
risation.

PLANTAGO latifolia , incana C.  
B. Pin. 189. Voyez la III. Her-  
borisation.

PLANTAGO latifolia , sinuata C.  
B. Pin. 189. Voyez la III. Her-  
borisation.

PLANTAGO angustifolia , major  
C. B. Pin. 189. Voyez la III.  
Herborisation.

POLYGONUM latifolium C. B.  
Pin. 287. Voyez la V. Herborisa-  
tion.

POPULAGO flore majore Instit.  
rei herbar. *Populago major* Tabern.  
Icon. 750. *Caltha palustris* , flore  
simplici C. B. Pin. 276. *Caltha pa-*  
*lustris* F. B. 3. 470. La description  
que Thalius a fait de l'*Epimedium*  
*Dodonai*, ne répond pas à la plan-  
te dont nous parlons : C. Bauhin

devoit se contenter de citer seulement *Amellus Virgilii Thalius*, puisque Thalius convient que c'est la *Caltha palustris* Gesneri; & même ce qu'il dit de cette dernière plante, semble opposé à ce qu'il a dit de l'autre: car suivant cet auteur l'*Amellus* se trouve par tous les lieux humides de la forêt de Bohême, que les anciens appelloient *Sylva Hercynia*; & pour l'*Epimedium Dodonai*, il croyoit l'avoir trouvé seulement le long d'une Rivière dont il ne se souvenoit plus, & n'en avoit qu'une plante colée dans son Herbar. Cordus, en parlant de la *Populago*, sous le nom de *Chelidonia palustris*, a dit fort improprement: *Capitulum seminum est echinatum*.

POPULAGO flore minore. Instit. rei herbar. *Populago minor* Tabern. Icon. 750. On trouve cette variété mêlée avec la précédente, dans les prairies de Gentilli & d'Arcoeuil.

POPULUS alba majoribus foliis  
C. B. Pin. 429. *Populus alba*  
J. B. I. 160. *Populus alba* Dod.  
Pempt 835. Peuplier blanc Mathiol

*des env. de Paris.* Herb. IV. 97  
thiole a donné une bonne figure  
de cette plante : Cefalpin a re-  
marqué que les pieds de Peuplier  
qui fleurissent ne grainent pas ; &  
que ceux qui grainent ne fleurif-  
sent pas.

POPULUS nigra C. B. Pin. 429.  
*Populus nigra sive alyseipous* J. B. I.  
155. *Populus nigra* Dod. Pempt.  
836. Peuplier noir. On employe  
les boutons de cet arbre dans l'on-  
guent *Populeon* : Tragus ajoute à  
cet onguent la racine de *Bryonia*  
& les sommitez de Ronce : il est  
fort adoucissant : on s'en sert avec  
succès dans l'inflammation des he-  
morroides ; mais il faut y ajouter  
l'*Opium* en bonne dose. La tein-  
ture des boutons du Peuplier noir,  
tirée avec l'esprit de vin , est ex-  
cellente pour les vieux cours de  
ventre , & pour les ulceres inte-  
rieurs : la dose est d'un demi-gros ,  
ou d'un gros pris soir & matin dans  
une cuillerée de bouillon assez  
chaud.

POTAMOGETON foliis pennatis  
Instit. rei herbar. Voyez la III.  
Herborisation.

*Tome II.*

E

POTAMOGETON flosculis ad foliorum nodos Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

POTAMOGETON foliis crispis, sive Lactuca ranarum C. B. Pin. 193 *Tribulus aquaticus*, minor, *Quercus floribus* Ger. emac. 824. *Fontinalis crispa* J. B. 3. 778.

POTAMOGETON foliis angustis & undulatis Instit. rei herbar. *Tribulus aquaticus*, minor, *Muscatele floribus* Ger. emac. 824. La figure du *Tribulus aquaticus*, minor Clus. Hist. cclij. ne represente pas trop mal cette plante: M. Rai croit que c'est la *Fontalis media lucens* J. B. & il a ajouté à la description de J. Bauhin que ses feuilles étoient onduées & crespues.

J.B. 3. 777.

PRIMULA veris odorata, flore luteo simplici J. B. 3. 495. Voyez la VI. Herborisation.

PTARMICA vulgaris, folio longo, serrato, flore albo J. B. 3. 147. *Dracunculus pratensis*, serrato folio C. B. Pin. 98. *Draco sylvestris sive Ptarmice* Dod. Pempt. 710. Herbe à éternuer.

QUINQUEFOLIUM majus, repens

*des env. de Paris.* Herb. IV. 99  
C. B. Pin. 325. Voyez la I. Herborisation.

QUINQUEFOLIUM folio argenteo  
C. B. Pin. 325. Voyez la II. Herborisation.

RANUNCULUS pratensis, radice  
verticilli modò rotundâ C. B. Pin.  
179. Voyez la I. Herborisation.

RANUNCULUS pratensis, erectus,  
acris C. B. Pin. 178. Voyez la I.  
Herborisation.

RANUNCULUS pratensis, repens,  
hirsutus C. B. Pin. 179. Voyez la  
I. Herborisation.

RANUNCULUS nemorosus vel syl-  
vaticus, folio rotundo C. B. Pin.  
178. Voyez la VI. Herborisation.  
Cette plante se trouve à Gentilli.  
dans le Parc des Jesuites.

RANUNCULUS palustris, Apii fo-  
lio, lævis C. B. Pin. 180. Voyez  
la I. Herborisation.

RANUNCULUS longifolius, pa-  
lustris, minor C. B. Pin. 180.  
Voyez la II. Herborisation.

RANUNCULUS palustris, Plan-  
taginis folio ampliore Instit. rei  
herbar. *Plantago aquatica, latifo-*  
*lia* C. B. Pin. 190. *Plantago aqua-*

*rica* J. B. 3. 787. *Plantago palustris* sive *aquatica* Tabern. Icon. 734. Tabernæmontanus a donné une fort bonne figure de cette plante ; il ne faut pas la confondre avec celle que Lobel a appelé *Plantago aquatica*, *foliis Betae aut Plantaginis*, *flore Gallii albi.*, comme a fait C. Bauhin : la figure de Lobel représente mieux la suivante.

RANUNCULUS palustris, *plantaginis folio angustiore* Instit. rei herbar. *Plantago aquatica*, *angustifolia* C. B. Pin. 190. *Plantago aquatica*, *minor* Tabern. Icon. 734. Il faut rapporter ici la *Plantago aquatica*, *foliis Betae aut Plantaginis flore Gallii albi* Lob. Icon. 300. Mais il ne faut pas confondre avec cette plante, comme l'a fait C. Bauhin, la *Plantago aquatica humilis*, *angustifolia & longifolia* Lob. on n'a qu'à

Lob. Icon. 300. confronter les figures de Tabernæmontanus & de Lobel pour en voir la difference.

RANUNCULUS palustris, *Plantaginis folio humilis & supinus* Instit. rei herbar. *Plantago aquatica*, *humilis*, *angustifolia & longifolia* Lob.

*des env. de Paris* Herb. IV. 101  
Icon. 300. Cette espece est très-  
bien représentée par la figure de  
Lobel.

RANUNCULUS aquaticus, capil-  
laceus C.B. Pin. 180. *Millesolium*  
*aquaticum*, foliis *Abrotani*, *Ranun-*  
*culi flore & capitulo ejusd.* 141. *Ra-*  
*nunculus aquatilis omnino* J. B. 3. 781  
*Ranunculus alter*, *aquaticus*, *sœni-*  
*culaceus* Σπινούλλων Col. part. 1. 316.

RAPISTRUM arvense, folio au-  
riculato, acuto Instit. rei herbar.  
*Myagro similis*, *siliquâ rotundâ* C.  
B. Prodr. 52. *Myagro affinis herba*,  
*capitulis rotundis* J. B. 2. 895. Cet-  
te plante se trouve dans les champs  
entre Villejuive & Rongis : elle  
est bien gravée dans Camerarius  
sous le nom de *Pseudo-myagrum al-*  
*terum*, num. 2. que C. Bauhin a ap-  
pellé *myagrum sylvestre* Pin. & qu'il  
a séparé sans raison de la plante  
dont nous parlons.

*Cam. Epit.*  
982.

RUTA muraria C. B. Pin. 356.  
Voyez la III. Herborisation. Cete  
plante naît sur les regards de  
l'Aqueduc d'Arcoeuil, entre Ron-  
gis & Villejuive : elle vient aussi  
entre les pierres des fossés de Ca-  
chan.

E iij.

*SALICARIA vulgaris*, purpurea, foliis oblongis Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

*SAXIFRAGA verna*: annua, humilior Instit. rei herbar. *Tridactylites tectorum*, flore albo *J. B.* 3. 762. *Sedum Tridactylites tectorum* *C. B.* Pin. 285. *Paronychia altera* *Dod.* *Pempt.* 112: Thalius a connu que cette plante étoit de même genre que la Saxifrage: il faut citer ici *Hendelkraut* flore albo *Tragi*, & non pas *Hendelkraut* simplement, comme on le voit dans le Pinax. M. Rai assure que la Biere où l'on a fait infuser cette plante, est très-propre pour guérir les écrouelles.

*SCABIOSA pratensis*, hirsuta, quæ officinarum *C. B.* Pin. 269. Voyez la II. Herborisation.

*SCLAREA pratensis*, foliis serratis, flore cæruleo Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

*SCLAREA pratensis*, foliis serratis, flore albo Instit. rei herbar.

*SCLAREA pratensis*, foliis serratis, flore suaverubente Instit. rei herbar.

*SCROPHULARIA nodosa*, foetida

*des envir. de Paris.* Herb. IV. 103  
C. B. Pin. 235. Voyez la II. Herborisation.

SCROPHULARIA aquatica, major  
C. B. Pin. 235. *Scrophularia maxima*, radice fibrosa J. B. 3. 421. *Betonica aquatilis* Dod. Pempt. 50.  
Herbe du siege : c'est à cette plante qu'il faut rapporter la *Scrophularia major* de Césalpin. Il y a une *Cesalp.* 349. transposition de la figure de cette plante dans l'Histoire de J. Bauhin : la figure dont Dodonée & Lobel se sont servis, est beaucoup meilleure que celle de Tabernæmontanus : cette plante est puante, un peu amère, détersive, & ne rougit presque pas le papier bleu ; ce qui fait conjecturer qu'elle contient du sel ammoniac, mêlé avec de l'huile fétide & de la terre ; ainsi il n'est pas surprenant qu'elle soit détersive & vulnérable : elle a les mêmes vertus que la grande Scrofalaire.

SCIRPUS altissimus, palustris Instit. rei herbar. *Juncus maximus*, sive *Scirpus major* C. B. Pin. 12. *Juncus maximus*, *Holoschanos* J. B. 2. 522. *Juncus palustris*, major Tabern. Icon. 249. Eiiij

SCIRPUS Equiseti capitulo majori Instit rei herbar. *Funcus capitulis Equiseti major* C. B. Pin. 12. *Funcus capitulis longis, sive clavatus* F. B. 2. 524. *Funcus aquaticus, minor, capitulis Equiseti* Lob. Icon. 86.

SCIRPUS Equiseti capitulo minori Instit. rei herbar. *Funcellus capitulis Equiseti, minor & fluitans* C. B. Pin. 12. *Funcellus capitulis Equiseti, fluitans* C. B. Prodr. 23.

SCORZONERA palustris, pulveriflora H. R. Par. *Scorzonera nostras, pulveriflora* Mor. H. R. Bles. Les boutons des premières fleurs de cette plante sont remplis vers la fin d'Avril, jusques environ à la mi-Mai, d'une poussière très-fine, semblable à celle de la lie de vin; mais les boutons des fleurs qui paroissent ensuite, & pendant tout le mois de Juin, deviennent des fleurs à demi fleurons jaunes, semblables à celles de la Scorzonere ordinaire: la plante dont nous parlons est très-commune dans les prairies marécageuses d'Arcueil & de Cachan.

SEDUM minus, luteum, folio.

*des envir. de Paris.* Herb. IV. 109.  
acutū C. B. Pin. 283. Voyez la  
II. Herborisation.

SEDUM minus, teretifolium, al-  
bum C. B. Pin. 283. Voyez la  
II. Herborisation.

SEDUM parvum, acre, flore lu-  
teo J. B. 3. 694. Voyez la II. Her-  
borisation.

SEDUM minimum, luteum, non  
acre J. B. 3. 695. Voyez la II.  
Herborisation.

SENECIO minor, vulgaris C. B.  
Pin. 131. *Senecio vulgaris, sive Eri-*  
*geron* J. B. 2. 1041. *Senecio sive E-*  
*rigeron* Lob. Icon. 225. *Senéçon.*  
Cette plante a un goût d'herbe,  
qui tire quelque peu sur l'acide;  
elle rougit assez le papier bleu. Par  
l'analyse chimique, outre plusieurs  
liqueurs acides, elle donne beau-  
coup d'huile & de terre, point de  
sel volatile concret; mais un peu  
d'esprit urinaire; ce qui fait con-  
jecturer que le sel de cette plante  
approche de celui du Corail; mais  
qu'il y est enveloppé de beaucoup  
de soufre, & mêlé avec peu de  
sel ammoniac: le Senéçon est émo-  
lient, adoucissant, résolutif; deux

Ex

onces de son suc font mourir les vers, & appaisent la colique; on employe toute la plante dans la décoction ordinaire des lavemens, & dans les cataplâmes que l'on ordonne pour avancer la suppuration. Pour la goutte, pour les hémorroïdes, pour dissiper le lait grumelé dans les mameles, il faut faire bouillir cette plante dans du lait, ou bien la frire avec du beurre frais, & l'appliquer en cataplâme.

*SISYMBRIUM aquaticum* Math. 487. Voyez la III. Herborisation.

*SISYMBRIUM Erucae folio*, glabro, flore luteo Instit. rei herbar. Voyez la V. Herborisation.

*SISYMBRIUM aquaticum*, *Raphani folio*, *filiquâ breviori* Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

*SISYMBRIUM aquaticum*, *foliis in profundas lacinias divisis*, *filiquâ breviori* Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

*SISYMBRIUM annuum*, *Absinthii minoris folio* Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

*SISYMBRIUM palustre*, repens

*des env. de Paris. Herb. IV. 107*

*Nasturtii folio Instit. rei herbar.*

Voyez la I. Herborisation.

**Sium** sive **Apium** palustre, foliis oblongis C. B. Pin. 154. *Sium umbelliferum* F. B. 3. 172. *Sium* Dod. Pempt. 589. Berle. Par l'analyse chimique, cette plante donne peu de sel volatil & d'huile, assez de sel fixe, & beaucoup d'acide : ainsi il y a apparence qu'elle contient un sel ammoniac, beaucoup plus chargé d'acide que l'ordinaire, ou un sel approchant de la *Terra foliata Tartari Mulleri*, joint avec un peu de soufre. La Berle est anti-scorbutique, & apéritive : on l'employe dans les tisanes, dans les juleps, dans les apozemes que l'on ordonne pour les maladies chroniques, où il faut emporter les obstructions, & rétablir le ressort des parties : ces medicamens purifient le sang, & font passer les urines.

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

**Sium** palustre, alterum, foliis ferratis Instit. rei herbar. Cette espèce de Berle a les feuilles assez semblables à celles de la précédente; mais elles sont un peu plus

E.vj.

longues, plus fermes, & leurs découpures sont plus marquées : c'est peut-être l'espece que C. Bauhin a appelé *Sium Eruca folio* ; mais les feuilles de celle dont nous parlons, sont rangées par paires sur la même côte, ce qui ne se trouve pas dans les figures que les auteurs ont donné du *Sium Eruca folio* Pin.

Pl. 217.

*Sium arvense* sive *segetum* Instit. rei herbar. *Selinum Sii foliis* Ger. emac. 1018. *Selinum segetale* Park. Theat. 932. Cette plante n'est pas bien représentée dans la figure dont Gerard & Parkinson se sont servis. L'espece dont nous parlons, pousse plusieurs tiges hautes d'un pied & demi, tortuës, disposées en rond, canelées, gris cendré, pleines de moële, branchuës dès leur naissance : les feuilles d'en bas sont disposées par paires sur une côte longue de demi-pied ou de huit pouces, filtonée, le dos arrondi, & qui embrasse la tige par une espece de graine membraneuse, dont les bords sont blanchâtres : les feuilles ressemblent assez à celles du Persil, mais elles

Sont beaucoup plus longues ; car les premières paires ont un pouce & demi de long sur huit ou neuf lignes de large ; la feuille qui termine la côte est découpée de même manière : les uns & les autres sont vert-gai, lisses, crenelées en dent de scie, fort aiguës, & ont presque le goût de la Berle : les tiges ne sont garnies que de fort peu de feuilles beaucoup plus menuës, & même ces feuilles se flétrissent dans peu de temps ; de sorte qu'il ne reste que celles qui sont vers le haut, & celles-ci sont plus étroites : il y en a quelques-unes qui paroîtroient comme cheveluës, si elles n'étoient crenelées sur les bords : le haut des branches est occupé par les umbelles qui soutiennent des fleurs blanches ; ces umbelles ont un pouce & demi, ou deux pouces de diamètre, & sont composées de cinq ou six rayons inégaux : chaque fleur est à cinq feuilles blanches, rayées, qui à peine ont demi ligne de long, & dont la pointe est recourbée vers le centre de

la fleur : les étamines sont courtes , chargées de sommets purpurins : le calice est court aussi ; canelé , presque rond , & devient ensuite un petit fruit composé de deux graines assez semblables à celles du Persil. Cette plante naît autour de Bicestre , & sur cette grande côte , qui est à gauche de la prairie de Gentili.

SOLANUM officinarum , acinis nigricantibus & fuscis C. B. Pin. 160. Voyez la I. Herborisation.

SOLANUM officinarum , acinis puniceis C. B. Pin. 160. Voyez la I. Herborisation.

SOLANUM officinarum , acinis luteis C. B. Pin. 160. Voyez la I. Herborisation.

SOLANUM scandens , feu dulcamara C. B. Pin. 160. Voyez la I. Herborisation.

SONCHUS asper , arborescens C. B. Pin. 124. Edit. 2. *Hieracium arborescens , palustre ejusd.* Pin. 127. Edit. 1. *Sonchus levior , Austriacus V. altissimus Clus. Hist. cxlvij.* La figure que Clusius a donnée de cette plante est beaucoup meilleure

*des env. de Paris. Herb. IV. III*  
que celle de Tabernæmontanus,  
dans laquelle les découpures des  
feuilles sont mal représentées : ain-  
si M. Rai a raison de douter si c'est  
la même plante. Quoiqu'il en soit  
la description que Clusius en a fait,  
répond fort bien à la figure qu'il  
en a donnée ; & je ne vois pas  
pourquoi C. Bauhin a cité la figu-  
re de Clusius sous l'*Hieracium ma-*  
*jus, erectum, latifolium Pin.* & la  
description sous l'*Hieracium arbo-*  
*rescens, palustre Pin.*

SONCHUS repens, multis Hie-  
racium majus J. B. 1017. *Hiera-*  
*cium majus, folio Sonchi, vel Hie-*  
*racium sonchites C. B. Pin. 126.*  
*Hieracium majus Lob. Icon. 237.*  
M. Rai n'a pas eu raison de soup-  
çonner que C. Bauhin se soit trompé,  
lorsqu'il a séparé la plante dont  
nous parlons de l'*Hieracium majus,*  
*erectum, latifolium Pin.* J. Bauhin a  
confondu la plante qu'il a nom-  
mée *Sonchus repens, multis Hiera-*  
*cium majus,* avec le *Sonchus laevis,*  
*Austriacus V. altissimus Clus.* dont  
nous venons de parler.

SONCHUS laevis, minor, pau-

cioribus laciniis C. B. 124. Voyez  
III. Herborisation.

SONCHUS asper, non laciniatus  
C. B. Pin. 123. *Sonchus minus laciniatus*, asperior, sive spinosior F. B. 2. 1014. *Sonchus lævis*, tenerior Lob. Icon. 235. Il y a une transposition dans Lobel; on a mis *Sonchus*, lævis, tenerior, à la place de *Sonchus aspera*, vulgi, &c. ainsi qu'on l'a remarqué dans l'Histoire des Plantes de Lion. J. Bauhin rapporte avec raison, à la plante dont nous parlons, l'*Andriala major Daclechampii* Lugd. 421. il faut y rapporter aussi le *Sonchus tenerior aculeis asperior*, aut *horridiuscula* Lob. & le  
Lob. Obs. *Sonchus tertius, asperior* Dod. Pempt. 643. Voyez les vertus du *Sonchus lævis*.

SONCHUS asper, laciniatus C. B. Pin. 124. *Sonchus laciniatus spinosus* F. B. 2. 1016. *Sonchus aspera* Math. 469.

SPARGANIUM ramosum C. B. Pin. 125. *Sparganium quibusdam* F. B. 2. 541. *Platanaria*, sive *Butomum* Dod. Pempt. 601. Tragus a fort mal décrit cette plante: la figure

*des env. de Paris.* Herb. IV. 113.  
qu'il en a donnée convient mieux  
à l'espece suivante, qu'à celle ci  
qui est branchuë. Il semble que cet  
Auteur ait confondu les fleurs du  
*Sparganium* avec ses fruits : il est  
certain qu'ils naissent sur le même  
pied ; mais dans des endroits dif-  
ferens ; & dans la figure de *Tragus*  
on a gravé ces parties sur des tiges  
differentes, & l'on y a représenté  
les fleurs du *Gramen Cyperoides*, au  
lieu de celles du *Sparganium*. L'Au-  
teur de l'Histoire des Plantes de  
Lion a donné une copie de la fi-  
gure de *Tragus*, sous le nom de  
*Calamagrostis II.*

SPARGANIUM non ramosum C..  
B. Pin. 15. *Sparganium alterum* F..  
B. 2. 541. *Platanaria altera* Dod..  
*Pempt.* 601.

SPHONDYLIIUM vulgare, hirsu-  
tum C. B. Pin. 157. Voyez la II.  
Herborisation.

С Y M P H Y T U M *Consolida ma-*  
*ior*, flore purpureo, quæ mas  
C. B. Pin. 259. *Symphitum ma-*  
*gnum* F. B. 3. 593. *Dod. Pempt.*  
134. Grande Consoude, Oreille  
d'âne.

SYMPHYTUM *Consolida major*,  
flore purpuro-cæruleo C. B. Pin.  
259. *Consolida flore in purpurâ ni-*  
*gricante Casalp. 434.*

SYMPHYTUM *Consolida major*,  
flore pallide-luteo quæ foemina C.  
B. Pin. 259. Les feuilles de la  
grande Consoude sont fades ,  
gluantes, & rougissent fort peu le  
papier bleu ; les racines le rougis-  
sent un peu davantage , & sont  
remplies d'un suc glaireux. Cette  
plante contient un sel assez sem-  
blable au sel de Corail , dissous  
dans un phlegme fort gluant ; dans  
lequel il y a un peu de soufre , &  
fort peu de sel ammoniac : car par  
l'analyse chimique, la Consoude  
donne plusieurs acides, & beau-  
coup de terre , fort peu de sou-  
fre , point de sel volatil concret ;  
mais un peu d'esprit urineux : pour  
ce qui est du sel fixe , il s'y trou-  
ve en mediocre quantité ; ainsi il  
y a apparence que cette plante agit  
principalement par son suc glai-  
reux que le feu détruit. Dioscori-  
de assure que ses racines sont vul-  
neraires , qu'étant pilées avec les

*Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences...*

feuilles de Senéçon , elles appaisent l'inflammation des hemorroïdes ; que leur suc est bon pour le crachement de sang , & pour les descentes ; qu'enfin ces racines bouillies avec la viande en réunissent les morceaux. Les Auteurs modernes conviennent que ces racines sont incrassantes & adoucissantes : on les employe dans les pertes de sang , causées par de sels acres , qui le rendent trop fluide ; & dans les fluxions de poitrine , causées par des ferosités salées & corrosives : on confit ces racines au sucre , & on en fait aussi des tablettes : le sirop de grande Consoude préparé suivant la description de Fernel , est fort composé ; celui que Dodonée a décrit ne l'est pas moins , mais il est plus adoucissant. On prend deux onces de racines de Consoude , une once de celles de Reglisse , deux poignées de feuilles & de racines de Pâs d'asne , une once & demie de Pignons , vingt jujubes , deux gros de graines de mauve , deux gros de têtes de Pavot blanc ; on

fait bouillir le tout dans une livre & demie d'eau : on passe la decoc-tion par un blanchet ; on la cuit en fyrop avec six onces de sucre ; & autant de miel de Narbonne, les racines de Consoude pilées & appliquées en cataplasme adoucissent extrêmement les piqueures des tendons , les douleurs de la goutte , & arrestent les ulceres ambulans. Pour la goutte , Simon Paulli ne conseille pas qu'on les employe seules ; parce qu'il apprehende qu'elles ne repercutent l'humeur ; il ordonne le cataplasme suivant qu'il avoit appris de Sennert , comme un remede incomparable. Prenez trois onces de racines de grande Consoude , deux onces de celles de Guimauve , une once & demie de celles d'Yeble , une poignée de feuilles d'Aurone , deux poignées de Millepertuis , trois poignées de fleurs de Camomille , quatre poignées de celles de Sureau , deux onces de graine de Fenugrec , trois onces de celles de lin : faites bouillir toutes ces drogues avec de l'eau de Sureau , &

*Des envir. de Paris.* Herb. IV. 117  
faites en un cataplâme ; ce remède  
est très-composé. Je fais mêler  
quelques gouttes d'huile fétide avec  
la racine de Consoude bien pilée.  
& la fais appliquer sur les endroits  
où la goutte se fait le plus sentir.

TANACETUM vulgare , luteum  
C. B. Pin. 132. Voyez la V. Her-  
borisation.

THALICTRUM majus, siliquâ an-  
gulosâ, aut striatâ C. B. Pin. 336.  
*Thalictrum nigrum*, caule & semine  
striato J. B. 3. 486. *Thalictrum ma-*  
*gnum* Dod. Pempt. 58 Il semble que  
Pena & Lobel ayant confondu cer-  
te plante avec le *Thalictrum minus*  
Pin. car ils citent la *Ruta pratensis*,  
*tenuifolia*, *Thalictrum tenuifolium*  
Cordi, pour synonymes de leur *Ru-*  
*ta pratensis*, qui est la plante dont  
nous parlons. Gesner l'a appelée  
aussi *Ruta pratensis*, & dit qu'elle  
vient dans les prairies autour de  
Paris ; mais il s'est trompé, quand  
il a crû que ses fleurs étoient sans  
feuilles ; il est vrai qu'elles tom-  
bent si promptement que l'on a de  
la peine à les observer. Pour ce  
qui est de la *Saxifraga lutea* du mê-

Gesn. Hoffm.  
277.

me auteur, il assure qu'elle est de même genre que la *Ruta pratensis*, ainsi que le *Thalictrum* : voilà pourquoi il y a apparence que ce sont de différentes especes du même genre, quoique C. Bauhin n'en ait fait qu'une même espece. Cet auteur a confondu la *Ruta Sylvestris* Cesp. avec notre *Thalictrum* ; mais il paroît par la description de Cesp. , qu'il a parlé plutôt du *Thalictrum montanum, album. Pin.*

TRIFOLIUM pratense, flore monopetalo Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

TRIFOLIUM pratense, flore albo, minus, & foemina glabrum J. B. 2. 380. Voyez la I. Herborisation.

TRIFOLIUM arvense, humile, spicatum sive Lagopus C. B. Pin. 328. Voyez la II. Herborisation.

TRIFOLIUM pratense, luteum, capitulo Lupuli vel agrarium C. B. Pin. 328. Voyez la II. Herborisation.

TRIFOLIUM fragiferum, nostras, purpureum, folio oblongo Mor

*des env. de Paris.* Herb. IV. 119  
Hist. 244. Voyez la I. Herborifation.

TUSSILAGO vulgaris C. B. Pin.  
197. Voyez la III. Herborifation.

VALERIANA sylvestris , major  
C. B. Pin. 164. Voyez la III. Herborifation.

VALERIANA palustris , minor  
C. B. Pin. 164. Voyez la III. Herborifation.

VALERIANA aquatica , minor,  
flore minore Raii Hist. 389. Voyez  
la III. Herborifation.

VERBENA communis , cæruleo  
flore C. B. Pin. 269. *Verbena vul-*  
*garis F. B. 3 443. Verbena recta*  
*Dod. Pempt. 150.* Verveine. Cette Extrait des  
plante par l'analyse chimique , Registres de  
donne plusieurs liqueurs acides , l'Academie  
beaucoup d'huile , assez de sel vo- Royale des  
latile concret & de terre ; ainsi il Sciences  
y a apparence qu'elle contient du  
sel ammoniac uni avec beaucoup  
de soufre. La Verveine est vulne-  
raire , deterfiv , aperitive , febri-  
fuge : pour les pâles couleurs , on  
boit le vin où elle a infusé pen-  
dant la nuit. Cesalpin en recom-  
mande la poudre pour l'hydropi-

fie. L'extrait , ou le suc de Verveine , guérissent les fièvres intermittentes : on fait user des feuilles de cette plante à la maniere du Thé , aux personnes qui sont sujettes aux vapeurs : l'eau distillée , ou le suc dépuré , nettoient les yeux , & éclaircissent la vûë ; ils sont propres pour les maux de gorge en gargarisme ; le cataplasme de feuilles de Verveine pilées avec la farine de seigle , & les blancs d'œufs , est resolutif ; le suc & l'huile où les sommitez de cette plante ont infusé , guérissent les blessures.

VERONICA *supina*, facie Teucrii *pratensis* Lob. Icon. 373. Voyez la II. Herborisation.

VERONICA *minor* , foliis imis rotundioribus Mor. Hist. 320. Voyez la II. Herborisation.

VERONICA *Cymbalariae folio* ; verna Instit. rei herbar. Voyez la II Herborisation.

VERONICA *flosculis cauliculis adhærentibus* Mor Hist. 322. Voyez la II Herborisation.

VERONICA *flosculis , pediculis oblongis insidentibus* Chamædryos folio

*des env. de Paris.* Herb. III. 128  
folio Mor. Hist. 322. Voyez la II.  
Herborisation.

VERONICA aquatica, major, folio oblongo Mor. Hist. 323. *Anagallis aquatica*, major, folio oblongo C. B. Pin. 252. *Anagallis aquatica* flore ceruleo, folio oblongo, major J. B. 3. 791. *Berula major* Tabern. Icon. 719.

VERONICA aquatica, minor folio oblongo Instit. rei herbar. *Anagallis aquatica*, minor, folio oblongo C. B. Pin. 252. *Anagallis aquatica* flore purpurascens, folio oblongo minor J. B. 3. 791. *Anagallis aquatica*, minor, II. Tabern. 718.

VERONICA aquatica, angustiore folio Instit. rei herbar. *Anagallis aquatica*, angustifolia, scutellata C. B. Pin. 252. Prodr. 119. *Anagallis aquatica*, angustifolia ejusd. Pin. 252. *Anagallis aquatica*, quarta Lob. Icon. 467. *Anagallis aquatica*, angustifolia J. B. 3. 791. La figure que J. Bauhin a donné de cette plante est meilleure que celle de Lobel; mais je ne crois pas pour cela qu'il faille separer ces deux especes, comme l'a fait C. Bauhin.

Tom II,

F.

celle-ci se trouve autour de Berny.

VERONICA aquatica, major, folio subrotundo Mor. Hist. 323.

*Anagallis aquatica, major, folio subrotundo C. B. Pin. 252. Anagallis aquatica, folio rotundiore, major J. B. 3. 791. Berula seu Anagallis aquatica Tabern. Icon. 719.*

VERONICA aquatica, minor, folio subrotundo Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation. Les autres especes de Veronique d'eau dont nous venons de parler, ont à peu près les mêmes vertus que celle-ci.

VICIA multiflora C.B.Pin. 345.

*Vicia multiflora, perennis, nemorensis, sive dumetorum J. B. 2. 314.*

*Aracus Tabern. Icon. 506. J. Bauhin a eu raison de ne pas separer de cette plante, celle que Clusius a nommé Vicia sylvestris, spicata flore.*

VICIA perennis, incana, multiflora Bot. Monsp. Cette espece de Vesse se trouve dans les prairies autour de Berny.

ULMARIA Clus. Hist. excviii J. B. 3. 488. *BarbaCapra floribus com.*

*Des env. de Paris. Herb. IV. 123*

*paclis C.B. Pin. 164. Reyne des prez.*

Les feuilles de cette plante ont un goût d'herbe salé & gluant ; elles rougissent un peu le papier bleu : la racine le rougit considerablement ; elle est stiptique , & un peu amere : il y a apparence que le sel de cette plante approche du sel ammoniac ; mais il est uni avec beaucoup de soufre , & avec assez de terre. La Reyne des prez , par l'analyse chimique , donne des liqueurs acides , du sel volatile concret , beaucoup de soufre , & assez de terre ; ainsi cette plante est sudorifique , cordiale & vulneraire : la décoction de sa racine est très-propre dans les fièvres malignes ; il faut la preferer à celle de Scorzonere : le vin où la racine d'*Ulmaria* a bouilli , guerit les cours de ventre , la dissenterie , le crachement de sang , & les blessures internes : un gros d'extrait de cette racine est sudorifique ; mais il faut en continuer l'usage pendant deux ou trois jours , si l'on veut en voir quelque effet sensible. Il en est de même des autres sudorifiques ; une

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences

seule prise ne produit rien de considerable : il faut donc le matin donner un gros d'extrait des Racines de Reyne des prez ; en donner autant l'après midy , & le soir le mêler avec un grain de Laudanum, & continuer cette pratique pendant deux ou trois jours , s'il est nécessaire : la décoction de ces mêmes racines est détersive , & propre pour les blessures & pour les ulceres : on employe le suc de cette plante dans l'emplâtre de Felix Vurtzius.

XANTHIUM Dod. Pempt. 39. *Lappa minor*, *Xanthium Dioscoridis* C. B. Pin. 198. *Xanthium sive Lappa minor* J. B. 3. 572. Les feuilles de cette plante sont ameres, astringentes, & ne rougissent point le papier bleu : on assure que l'usage du *Xanthium* guerit les écrouelles, les dartres, & purifie le sang : il faut faire boire six onces du suc de cette plante, ou bien faire prendre un gros de son extrait ; on en applique aussi les feuilles pilées, sur les tumeurs scrofuleuses.



## HERBORISATION V.

*A la Porte Saint Antoine, à Bercy,  
à Charenton, dans le Bois de Vin-  
cennes, dans les Isles de la Mar-  
ne, & aux environs de Saint Maur.*

**A**CER campestre, & minus C.  
B. Pin. 431. *Acer vulgare*, mi-  
nori folio J. B. I. 166. *Acer minor*  
Dod. Pempt. 840. *Acer Tabern.*  
Icon. 973. Erable. C. Bauhin n'a  
pas eu raison de rapporter à cette  
plante l'*Acer latifolium* de Clusius,  
puisque Clusius en cet endroit a  
parlé de l'*Acer montanum*, candi-  
dum Pin. & cet auteur a nommé  
l'espece dont il s'agit ici, *Acer al-*  
*terum*, minore folio : ainsi je ne vois  
pas pourquoi C. Bauhin a rappor-  
té l'*Acer latifolia* Clus. Pan. à l'*Acer*  
*montanum candidum*, & l'*Acer mon-*  
*tanum* Clus. Hist. Icon. à l'*Acer cam-*  
*pestre minus*, & *vulgare* ; car assen-  
rément la figure & la description  
n'y répondent en aucune maniere.

Clus. Hist. I.

C. Bauhin peut-être a été trompé par la lecture de Clusius, qui dit que la petite espece d'Erables s'appelle Sycomore en France : mais Clusius s'est trompé lui-même : car en France on a donné le nom de Sycomore à la grande espece d'Erable qui est l'*Acer montanum*, *candidum* : au moins cette espece s'appelle aujourd'hui Sycomore à Paris, quoiqu'elle n'ait pas de rapport au Sycomore des anciens. Le bois d'Erable est très-propre pour les ouvrages du tour : cet arbre se trouve dans le bois de Vincennes & sur tout dans le Parc des Minimes.

ACETOSA pratensis C. B. Pin. 114. Voyez la I. Herborisation.

ACETOSA arvensis, lanceolata C. B. Pin. 114. Voyez la II. Herborisation.

ALCHIMILLA montana, minima Fab. Col. part. 1. 156. Voyez la II. Herborisation.

ALCHIMILLA supina, gramineo folio, minore flore Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

ALCHIMILLA Linariæ folio, ca-

*des envir. de Paris.* Herb. IV. 127  
lyce florum albo Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation.

ALCHIMILLA Linariæ folio, calyce florum subluteo Instit. rei herbar.

ALGA graminea, fluviatilis, longissimo folio Instit. rei herbar. Cette plante naît dans la Marne.

ALKEKENG I officinarum Instit. rei herbar. Cette plante vient dans les vignes autour de Vincennes & de Saint Maur. Voyez la IV. Herborisation.

ALSINE altissima nemorum C. B. Pin. 250. Voyez la IV. Herborisation.

ALSINE media C. B. Pin. 250. Voyez la I. Herborisation.

ALSINE Plantaginis folio J. B. 3. 364. Voyez la II. Herborisation.

ALSINE minor, multicaulis C. B. Pin. 250. Voyez la II. Herborisation.

ALSINE tenuifolia J. B. 3. 364. Voyez la IV. Herborisation.

ALSINE pratensis, gramineo folio ampliore Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

F iij

**ALSINE** pratensis, gramineo folio angustiore Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

**ALSINE** palustris, exigua flosculis albis, foliis lanceolatis, Plantaginellæ aquaticæ instar. March. Brand. Mentz. Tab. Cette plante se trouve dans le grand fossé marécageux, qui est au dessous de l'Eglise de Saint Maur.

**ALTHÆA** Dioscoridis & Plinii C. B. Pin. 315. Voyez la I. Herborisation.

**ALYSSON** vulgare, Polygoni folio, caule nudo Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

**ALYSSON** segetum, foliis auriculatis, acutis Instit. rei herbar. *Myagrum sativum* C. B. Pin. 109. *Myagrum dictum Camelina* J. B. 2. 392. & *Myagrum Turcicum* ejusd. 2. 837. *Camelina sive Myagron* Dod. Pempt. 532. La comparaison que Dodo-  
née a faite de cette plante avec la Garence ne paroît pas fort juste : la figure du *Myagrum* I. Tabern. ne représente guere mieux le *Myagrum sativum* que le *Myagro similis*, siliquâ rotunda Pin. La plante

*des environs de Paris.* Herb. V. 129  
 dont nous parlons n'est pas mal re-  
 présentée dans Camerarius, Fig. 1. *Epie.* 902.  
 mais elle est fort mal gravée dans *Or.* 901.  
 le même auteur sous le nom de  
*Pseudo-Myagrum*, dont la figure  
 n'est qu'une copie de celle de Ma-  
 thiole: les fruits en sont fort mal  
 dessinez, & les fleurs sont à cinq  
 feuilles; ce qu'on n'a pas encore  
 observé dans aucun genre des plan-  
 tes à fleurs en croix.

AMMI majus C. B. Pin. 159.  
*Ammi vulgare, majus, latioribus  
 foliis, semine minus odorato* J. B. 3.  
*part.* 2. 27. *Ammi vulgare* Dod.  
*Pempt.* 301. On employe la se-  
 mence de cette plante dans les dé-  
 coctions carminatives.

ANAGALLIS phoeniceo flore C.  
 B. Pin. & cæruleo flore ejusd. 252.  
 Voyez la IV. Herborisation.

ARISTOLOCHIA Clematitis, rec-  
 ta C. B. Pin. 307. Voyez la III.  
 Herborisation. Cette plante se  
 trouve dans les fossés de la Bastille,  
 & autour de Saint Maur.

ARTEMISIA vulgaris, major C.  
 B. Pin. 137. Voyez la III. Herbo-  
 risation.

Fr

ARUM J. B. 2. 783. *Arum maculatum*, *maculis nigris* C. B. Pin. 195. *Arum officinarum* Lob. Icon. 597. Pied de veau. La racine de cette plante est si acre & si brûlante, qu'après en avoir masché quelque peu, on en sent l'impression pendant deux ou trois jours ; elle est d'ailleurs fort gluante : & comme farineuse : on peut conjecturer de ce qu'elle rougit le papier bleu, qu'elle contient un sel semblable en quelque maniere à celui qui résulte du mélange de l'esprit de nitre, & du sel ammoniac, dulcifiés par un suc fort glaireux : toutes ces parties se trouvent dans le Pied de veau. Par l'analyse chimique, on en tire des liqueurs très-acides, & du sel volatil concret ; le suc des feuilles d'*Arum* un peu épaissi sur le feu, laisse échapper un esprit urineux lorsqu'on le mêle avec l'huile de tartre. Pour le suc glaireux le feu le détruit, & en sépare beaucoup d'huile, de flegme & de terre, qui par leur mélange formoient cette liqueur visqueuse ; mais il semble qu'il y ait

Extrait de  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

quelques parties du fel de Pied de veau qui soient plus dégagées que les autres ; car en goûtant cette plante, on sent comme des coups de lancette qui de temps en temps percent la langue avec beaucoup de vivacité ; un gros de racine de Pied de veau desséchée & mise en poudre, dissout cette limphe épaisse & glaireuse, qui dans l'asthme & dans la vieille toux enduit ordinairement les vésicules du poulmon, & qui dans la cakexie, dans le scorbut, & dans les fièvres intermittentes corrompt le levain des premières voyes, & farcit les viscères : on peut mêler cette poudre avec autant de sucre & un peu de canelle, pour guerir les pâles couleurs. Tragus prétend que cette racine fraîche & pilée, est un des meilleurs remèdes pour la peste : en ce cas, il faut la partager en petits bolus couverts de poudre de Reglisse, & enveloppés dans du pain à chanter ; quelques-uns la font bouillir, & la mêlent ensuite avec du miel de Narbonne. Lauenbergius la donne seule à un gros

pour les descentes. Mesuë la corrigeoit avec le resiné, ou avec la décoction des raisins secs, & s'en servoit comme d'un des meilleurs purgatifs que l'on puisse employer dans les maladies chroniques & opiniâtres : il est vrai que cet auteur y ajoûtoit tant d'autres purgatifs qu'il est mal-aisé de juger si la racine d'*Arum* est véritablement purgative. Philagrius chés le même auteur, faisoit faire des gâteaux de la racine fraîche, pilée & mêlée avec autant de farine de froment : il les faisoit cuire au four, & en donnoit à manger à ceux qui étoient sujets aux hemorrhoides. Antoine Constantin, fameux Medecin d'Aix en Provence, auteur de la Pharmacie Provençale, purgeoit les cakectiques avec trois gros ou demi-once de pulpe de racine de Pied de veau passée par le tamis, mêlée avec trois gros de Menthe & un gros d'Ablinte en poudre : on faisoit une Opiate de toutes ces choses malaxées, avec la quantité suffisante de miel & de suc de Coins, mêlés en pareille

*des env. de Paris. Herb. V. 138*  
quantité : les feuilles de Pied de  
veau pilées & appliquées sur les  
ulceres des hommes & des che-  
veaux, les mondifient en peu de  
temps ; l'eau distillée est détersive,  
& nettoye le visage. Cefalpin dit  
qu'en Italie on se sert des racines  
de cette plante pour effacer les ta-  
ches de la peau, & qu'on en pre-  
pare un blanc semblable à la Ceru-  
se : *Parant quoque ex eâ contusâ &  
diligenter ablutâ succum Cerusa simi-* Cefalp 371.  
*lem* : c'est une espece de Fecule,  
que Mathiole estime beaucoup  
pour embellir le tein. La fecule or-  
dinaire d'*Arum*, qui n'est autre  
chose que la residence du suc de  
la racine pilée, soulage fort les  
asthmaticques ; cette fecule outre  
les parties terrestres & absorbantes,  
contient encore des principes ac-  
tifs ; car elle cause sur la langue  
une impression de feu assez consi-  
derable. Dans tout le bas-Poitou  
les femmes de la campagne blan-  
chissent leur linge avec la paste de  
Pied de veau : elles coupent en  
morceaux la tige de cette plante,  
lorsqu'elle est en fleur, la font ma-

cerer pendant trois semaines dans de l'eau, qu'elles changent tous les jours, & font secher le marc après l'avoir reduit en pâte.

ASARUM Dod. Pempt. 358. *J.* B. 3. 548. Cabaret, Oreille d'homme. Les feuilles de cette plante sont très-ameres, & rougissent beaucoup le papier bleu : les racines le rougissent de même ; elles sont fort ameres aussi, & leur odeur approche de celle de la grande Valeriane. Le Cabaret contient beaucoup de sel volatile aromatique, huileux, chargé de beaucoup de soufre, d'acide & de parties terrestres. Par l'analyse chimique, on tire de cette plante beaucoup d'huile & de terre, un peu d'esprit urinaire, point de sel volatile concret, & plusieurs liqueurs acides. Dioscoride a assuré que l'infusion de 6. gros de racines d'*Asarum* purgent de même que l'Ellebore, & qu'elles provoquent les ordinaires : il convient que ces mêmes racines sont diuretiques, propres pour les hydropiques, & pour ceux qui ont la sciatique ; on se

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

sert aujourd'huy des racines de Cabaret dans les mêmes rencontres ; ces racines purgent par haut & par bas, sans que les malades en soient fatigués ; on leur fait boire un verre de vin , dans lequel on a fait infuser pendant la nuit , demi-once de racines de Cabaret ; cet émetique est bon dans les fièvres intermittentes , dans l'hydropisie , dans la goutte , dans la sciatique, & sur tout dans le cours de ventre , & dans la dissenterie. Les feuilles du Cabaret ont la même vertu ; on en fait infuser sept ou huit seulement dans un verre de vin blanc ; on incorpore un gros de la poudre de racines , ou deux scrupules de celles des feuilles avec un peu de marmelade des fleurs d'Orange pour en faire un bolus. On prepare un bon diuretique avec les racines de Cabaret ; il en faut faire infuser une once dans chopine d'eau pendant la nuit sur des cendres chaudes , & faire boire le matin l'infusion passée par un linge ; elle ne fait point vomir ; car l'eau commune ne se chargeant que de la

partie saline de cette plante, fait passer les urines, desopile & fortifie les viscères. On trouve beaucoup d'*Asarum* dans le Parc de Saint Maur, sur tout en descendant à gauche dans les Bois, qui sont en terrasse.

*ASPARAGUS sylvestris*, tenuissimofolio C. B. Pin. 490. Voyez la II. Herborisation. Cette plante se trouve dans les Isles de la Marne.

*ASTER arvensis; cæruleus*, acris Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

*ASTER pratensis*, autumnalis; *Conyzæ folio* Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

*ASTER palustris*, luteus, folio longiori, lanuginoso Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

*ATRIPLEX angusto, oblongo folio* C. B. Pin. 119. Voyez la I. Herborisation.

*ATRIPLEX folio hastato*, sive deltoide Mor. H. R. Blef. Voyez la I. Herborisation.

*BALLOTE* Math. 852. Voyez la VI. Herborisation.

*Des env. de Paris.* Herb. V. 137

BELLIS sylvestris, minor C. B.  
Pin. 261. Voyez la II. Herborisation.

BETONICA purpurea C. B. Pin. 235. *Betonica vulgaris, purpurea* J. B. 3. 301. *Betonica* Dod. Pempt. 40. Betoine. Les feuilles de cette plante ont un goût d'herbe un peu salé ; elles sont un peu aromatiques, & ne rougissent point le papier bleu : la fleur le rougit tant soit peu, ainsi que les racines, qui d'ailleurs sont considérablement amères. La Betoine est toute pleine de soufre, mêlé avec un peu de sel volatile huileux, & de terre : par l'analyse chimique, on tire de cette plante beaucoup d'huile, peu de terre, & de sel fixe, point de sel volatile concret ; mais un peu d'esprit urineux. La Betoine est vulnérable, aperitive, diuretique, adoucissante, propre pour les maladies du cerveau & du bas ventre : on se sert des feuilles à la manière du Thé, pour les vapeurs, pour la sciatique, pour la goutte, pour les douleurs de tête, pour la jaunisse & pour la paralysie ; la tisane.

des feuilles de Betoine , l'eau où elle a infusé à froid , la conserve de ses fleurs , le sirop des fleurs & des feuilles , le suc & l'extrait de ces parties , ont les mêmes vertus ; ces remèdes procurent aussi l'expectoration , & font cracher les matieres purulentes ; ils consolident les ulcères interieurs , rétablissent les fonctions des premieres voyes, font passer les urines , & emportent les obstructions qui sont dans les viscères : on employe les feuilles de cette plante dans la poudre de Paulmier contre la rage : des feuilles de Betoine , on en prepare une poudre à éternuer , un emplâtre pour les blessures , & sur tout pour celles de la tête : les racines n'ont pas les mêmes vertus ; elles purgent par haut & par bas.

BETONICA arvensis , annua , flore ex albo flavescente Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

BIDENS foliis tripartito divisis Cæsalp. 488. Voyez la II. Herborisation.

BLATTARIA lutea , folio longo ,

*des-ouv. de Paris.* Herb. V. 139  
laciniato C. B. Pin. 240 Voyez la  
III. Herborisation.

BRYONIA aspera, sive alba, bac-  
cis rubris C. B. Pin. 297. Voyez  
la IV. Herborisation.

BUGLOSSUM angustifolium, fe-  
mine echinato Instit. rei herbar.  
Voyez la VI. Herborisation.

BUGLOSSUM sylvestre, minus C.  
B. Pin. 256. Voyez la II. Herbo-  
rification.

BUGULA Dod. Pempt. 135. *Con-  
solida media, pratensis, carulea* C.  
B. Pin. 260. *Consolida media, qui-  
busdam Bugula* J. B. 3. 430. Bu-  
gie. Cette plante est amere; deter-  
sive, & rougit peu le papier bleu :  
on l'employe dans les potions vul-  
neraires, dans les tisanes, dans les  
apozèmes, que l'on ordonne pour  
le crachement de sang; pour la dis-  
fenterie, pour les fleurs blanches,  
pour les maux de gorge, pour les  
ulceres, & pour les aphtes de la  
bouche : le suc de Bugle clarifié a  
les mêmes vertus; on s'en sert dans  
les emplâtres : cette plante est a-  
peritive aussi & diuretique. Came-  
rarius & Dodonée l'ordonnoient

pour les obstructions du foye ; elle contient du sel ammoniac enveloppé de soufre.

BURSA pastoris major , folio sinuato C. B. Pin. 103. Voyez la I. Herborisation.

BUTOMUS Cæsalp. 553. Voyez la III. Herborisation.

CALAMINTHA humilior , folio rotundiore Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

CAMPANULA minor , rotundifolia , vulgaris C. B. Pin. 93. Voyez la III. Herborisation.

CAMPANULA arvensis , erecta H. L. Bat. Voyez la IV. Herborisation.

CAMPANULA arvensis , procumbens Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

CAMPANULA radice esculentâ , flore cæruleo H. L. Bat. Voyez la II Herborisation.

CAPRIFOLIUM Germanicum Dod. Pempt. 411. *Periclymenum non perfoliatum* , Germanicum C. B. Pin. 302. *Periclymenon plurimis* , sive *Caprifolium non perfoliatum* J. B. 2. 104. Chevrefeuille. Les feuilles :

*des env. de Paris. Herb. V. 141*  
de cette plante sont fades, stiptiques, puent le chenil, & rougissent peu le papier bleu : les racines le rougissent davantage ; leur écorce est acre, salée, stiptique & puante ; le sel de cette plante approche du sel ammoniac ; mais il est uni avec de l'huile fetide & de la terre. La décoction des feuilles de Chevreuille est vulneraire & détersive, propre pour les maux de gorge, & pour les playes des jambes ; les feuilles pilées guérissent les maladies de la peau ; l'eau distillée des fleurs de cette plante, apaise l'inflammation des yeux, & fortifie les femmes qui sont en travail ; on en fait boire trois onces mêlées avec une once d'eau de fleurs d'Orange. Rondelet dans ces occasions, ordonnoit l'eau de Chevreuille avec la semence de Lavande.

CARYOPHYLLATA vulgaris C.B.  
Pin. 321. Voyez la IV. Herborisation.

CARYOPHYLLUS sylvestris, pro-  
lifer C. B. Pin. 209. Voyez la II.  
Herborisation.

CARDUUS stellatus, sive Calci-

trapa J. B. 3. 89. Voyez la I. Herborisation.

CARDUUS stellatus, foliis integris, serratis Bot. Monsp. App. Cette espece de Chardon étoilé naît sur le grand chemin de Paris à Saint Maur, dans un lieu élevé que l'on trouve avant que de rencontrer le chemin qui conduit au Pont de Saint Maur.

CARDUUS nutans J. B. 3. 56. Voyez la II. Herborisation.

CARDUUS lanceatus, latifolius C. B. Pin. 385. Voyez la II. Herborisation.

CARDUUS lanceatus, latifolius, flore albo H. R. Par.

CARDUUS Acanthoïdes J. B. 3. 56. Voyez la II. Herborisation.

CARDUUS tomentosus, Acanthi folio, vulgaris Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

CARDUUS caule crispo J. B. 3. 59. Voyez la II. Herborisation.

CARDUUS albis maculis notatus vulgaris C. B. Pin. 381. *Carduus marianus*, sive lacteis maculis notatus J. B. 3. 52. *Carduus leucographus* Dod. Pempt. 722. Chardon

notre-Dame, Chardon argenté. Mathiole a donné une mauvaise figure de cette plante; ses feuilles sont amères, astringentes, & rougissent fort le papier bleu: il y a apparence qu'elles contiennent un sel semblable à l'*Oxyfal diaphoreticum Angeli Sala*: c'est-à-dire un sel acre, plus que rassasié d'acide: ainsi cette plante est sudorifique & diurétique. Quatre onces du suc des feuilles soulagent les hydropiques; une émulsion faite avec deux gros de semences de ce Chardon, & six onces de l'eau distillée de ses feuilles, guérit ces sortes de rhumatismes de poitrine que l'on confond quelquefois avec la pleuresie: dans la pleuresie même, & dans la péricnemonie, cette émulsion peut être d'un grand usage; on assure que le suc de cette plante est fébrifuge: il faut en faire boire quatre onces dans le commencement de l'accès.

CARDUUS capite rotundo, tomentoso C. B. Pin. 382. *Carduus capite tomentoso* J. B. 3. 57. *Carduus erioccephalus* Dod. Pempt. 723. C.

Bauhin a cru qu'on avoit donné quatre figures de cette plante dans l'Histoire des Plantes de Lion ; mais il faut remarquer que la figure du *Carduus eriocephalus Dodonai* a été mise à la page 1474. à la place de la *Jacea lutea Clusii* ; & l'on a transposé aussi la figure de la *Jacea lutea Clusii* à la place du *Carduus eriocephalus Dodonai*, à la page 1488. Pour ce qui est de l'*Achanthium montanum Dalechampii Lugd.* je ne crois pas qu'on puisse le rapporter ici ; mais plutôt à quelque une de ces especes de Chardon à feuille d'Acanthe , qui se trouvent sur les Alpes & sur les Pyrénées , dont je parlerai dans mes observations. Dalechamp dit que son *Achantium montanum* se trouve sur le mont Jura. M. Rai croit que le *Carduus capite rotundo, tomentosus Pin.* est le même que le *Carduus tomentosus, capite majore Pin.* cependant il semble que Pena & Lobel ayent voulu faire graver le *Carduus lanceatus, ferocior F. B.* & d'ailleurs la plante que Césalpin a nommée *Spina Arabica* paroît assez différente

*des env. de Paris.* Herb. V. 145  
fèrente de celle que le même au-  
teur a appelé *Spina altera*. Borel  
asseure que le suc ou les feuilles  
pilées du Chardon dont nous par-  
lons , guerissent le cancer du nez  
& des mamelles : cet auteur a ap-  
pellé ce Chardon *Onopordon* ; il *Obs. 51.*  
recommande de l'appliquer sou- *Cem. 111*  
vent sur ces parties.

CARLINA sylvestris , vulgaris  
Clus. Hist. clvi. Voyez la II. Her-  
borisation.

CASSIDA palustris , vulgatio-  
re flore cæruleo Instit. rei herbar.  
Voyez la III. Herborisation.

CATARIA major , vulgaris Instit.  
rei herbar. Voyez la IV. Herbo-  
rification.

CAUCALIS arvensis , echinata ,  
parvo flore & fructu C. B. Pin.  
152. *Lappula canaria* , flore mino-  
re , sive tennifolia F. B. 3. part. 2.  
20. *Echinophora tertia* , λεωϊσφύλλον  
*purpurea* Col. part. I. 37.

CENTAURIUM minus C. B. Pin.  
278. Voyez la II. Herborisation.

CHAMÆDRIS minor , repens C.  
B. Pin. 248. Voyez la II. Herbo-  
rification.

*Tome II.*

G

CHAMÆMELUM vulgare , leucanthemum Dioscoridis C. B. Pin. 135. Voyez la IV. Herborisation.

CHAMÆMELUM foetidum C. B. Pin. 135. Voyez la IV. Herborisation.

CHAMÆNERION villosum , magno flore purpureo Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

CHAMÆNERION villosum , majus , parvo flore Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

CHAMÆNERION glabrum , majus Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

CHAMÆNERION glabrum , minus Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

CHAMÆPYTIS lutea, vulgaris, sive folio trifido C. B. 249. *Chamapytis vulgaris, odorata, flore luteo J. B. 3. 295. Ajuga sive Chamapytis mas Dioscoridis Lob. Icon. 382.* Cette plante est amère, aromatique, & rougit un peu le papier bleu; ce qui fait conjecturer qu'elle contient du sel volatile, aromatique, huileux, chargé de beaucoup de

soufre & de terre : car par l'analyse chimique , la *Chamapytis* donne plusieurs liqueurs acides , un peu d'esprit urineux , beaucoup d'huile , & encore plus de terre.

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.

Ainsi il n'est pas surprenant que cette plante rétablisse le cours ordinaire des esprits & des liqueurs dans les nerfs & dans les vaisseaux capillaires : c'est pourquoi elle est fort propre pour les maladies où le genre nerveux est attaqué ; elle est diuretique , elle provoque les ordinaires , & dissipe les causes de la goutte : on fait boire le vin où elle a infusé ; on en fait de la tisane avec la Germandrée : on se sert du suc de *Chamapytis* pour faire les pilules artritiques de *Nicolaus Salernitanus* ; mais comme elles sont trop composées , il vaut mieux s'en tenir à celles de Mathiole.

*CHENOPODIUM folio sinuato , candicante* Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

*CHENOPODIUM foetidum* Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

*CHENOPODIUM angustifolium ,*

G ij

laciniatum, minus Instit. rei herbar. *Atriplex angustifolia, laciniata, minor* J. B. 2. 972. La figure que J. Bauhin a donné de cette plante, ne la représente pas mal : on la trouve au-delà de la Porte Saint Bernard, presque tout le long de la Seine ; mais J. Bauhin n'a pas eu raison de confondre cette espèce de *Chenopodium* avec l'*Atriplex sylvestris* 2. Tabern. encore moins avec l'*Atriplex sylvestris* 3. Cam.

Tabern. icon. Epit. 243.

CHONDRILLA Sonchi folio, flore luteopalescente Instit. rei herbar. *Sonchus lavis, laciniatus, muralis, parvis floribus* C. B. Pin. 124. *Lactuca sylvestris murorum, flore luteo* J. B. 2. 1004. *Sonchus Sylvaticus* 1. v. Tabern. Icon. 194. La description qu'Anguillara a fait de la *Scariola sylvestris*, *Lactuca species Galeni*, ne répond pas à la plante dont nous parlons, ainsi que l'ont cru les Bauhin.

CICHORIUM sylvestre sive officinarum C. B. Pin. 125. *Cichorium sylvestre* J. B. 2. 1008. *Cichorium sylvestre, Picris* Dod. Pempt. 635.

Chicorée sauvage. Les feuilles & les racines de cette plante sont fort ameres, pleines de lait, & rougissent peu le papier bleu: les fleurs le rougissent un peu davantage; elles sont moins ameres, & d'un goût gluant: le sel qui est dans la Chicorée ne paroît pas fort différent du sel naturel de la terre; mais il est joint à une portion considerable de soufre & de parties terrestres. Cette plante analysée donne beaucoup d'huile & de terre, quelques liqueurs acides, un peu d'esprit urineux, & de sel volatile concret. La Dent de lion donne à peu près les mêmes principes; mais on n'en tire point de sel volatile concret: cependant les vertus de ces deux plantes sont à peu près semblables. Les racines & les feuilles de Chicorée sont aperitives, diuretiques, rafraichissantes: il y a beaucoup d'apparence qu'elles ne rafraichissent qu'en emportant les obstructions, qui faisoient trop séjourner les humeurs dans les viscères: on ordonne les feuilles & les racines de cette plante dans les

*Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Science.*

bouillons, dans les tisanes, dans les apozemes, dans les lavemens. Le suc de Chicorée procure l'expectoration dans les fluxions de poitrine : l'extrait de cette plante a les mêmes vertus, & purifie le sang : le sirop simple ou composé est un bon desopilatif, sur tout si l'on mêle deux gros ou demi once de teinture de Mars, avec une once de ce sirop : la conserve des fleurs de cette plante est employée pour les mêmes usages, dans les bolus, & dans les opiates aperitives : ces opiates font d'un grand secours dans la cakexie, dans l'hydropisie, dans l'affection hypochondriaque, dans les fièvres intermittentes, dans la goutte, dans les chaleurs importunes du bas ventre.

CICHORIUM sylvestre, flore roseo C. B. Pin. 126.

CICHORIUM sylvestre, flore albo C. B. Pin. 126. Ces deux plantes se trouvent sur le grand chemin de Paris à Saint Maur, dans l'endroit où vient le *Carduus stellatus*, *foliis integris, serratis* Bot. Monsp. App. dont nous avons par-

*des env. de Paris. Herb. V. 151*  
le plus haut.

**CIRSIUM** acaulos, flore purpureo Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

**CIRSIUM** arvense, Sonchi folio, radice repente, flore purpurascente Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

**CIRSIUM** pratense, polycephalon, vulgare Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

**CLEMATITIS** sylvestris, latifolia C. B. Pin. 300. Voyez la II. Herborisation.

**CLEMATITIS** sylvestris, latifolia, foliis non incis. Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

**CLINOPODIUM** Origano simile, elatius majore flore C. B. Pin. 224. Voyez la II. Herborisation.

**CLINOPODIUM** arvense, Ocimi facie C. B. Pin. 225. Voyez la VI. Herborisation.

**CLINOPODIUM** arvense Ocimi facie floribus albis C. B. Pin. 225. Cette variété est fort commune dans la pleine de Bercy.

**CNICUS** Atractylis lutea dictus  
G iiij

H. L. Bat. Voyez la III. Herborisation.

CNICUS pratensis , Achanthi folio , flore flavescente Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

CONVOLVULUS major , albus C. B. Pin. 294. Voyez la II. Herborisation.

CONVOLVULUS minor , arvensis C. B. Pin. 295. Voyez la II. Herborisation.

CONYZA major , vulgaris C. B. Pin. 265. Voyez la II. Herborisation.

CORONOPUS hortensis C. B. Pin. 190. *Coronopus sive Cornu cervinum vulgo , spicâ plantaginis F. B. 3. 509. Herba stella sive Cornu cervinum Dod. Pempt. 109.* Corne de cerf. Cette plante ne diffère que par la culture de celle que l'on appelle Corne de cerf sauvage.

CORNUS foemina C. B. Pin. 447. Voyez la IV. Herborisation.

CRUCIATA hirsuta C. B. Pin. 335. Voyez la III. Herborisation.

CRUCIATA palustris , alba Instit. rei herbar. Voyez la VI. Herborisation.

*de env. de Paris. Herb. V. 153*

CUCUBALUS Plinii Lugd. 1429.

Voyez la IV. Herborisation.

CYPERUS vulgator , paniculâ  
sparsa Instit. rei herbar. Voyez la  
IV. Herborisation.

CYPERUS minimus , paniculâ  
sparsa , nigricante Instit. rei her-  
bar. Voyez la IV. Herborisation.

CYPEROÏDES latifolium , spicâ  
rufa , sive caule triangulo Instit.  
rei herbar. Voyez la III. Herbori-  
sation.

CYPEROÏDES spicâ pendula, bre-  
viore Instit. rei herbar. Voyez la  
IV. Herborisation.

CYPEROÏDES polystachyon , la-  
muginosum Instit. rei herbar.  
Voyez la IV. Herborisation.

CYPEROÏDES vesicarium , gla-  
brum , spicâ pendula longiore  
Instit. rei herbar. Voyez la IV.  
Herborisation

CYPEROÏDES nigro-luteum, ver-  
num , majus Instit. rei herbar.  
Voyez la IV. Herborisation.

CYPEROÏDES nigro-luteum, ver-  
num , minus Instit. rei herbar.  
Voyez la IV. Herborisation.

CYPEROÏDES palustre , aculea-  
G. v.

tum, capitulo brevior Institut. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

DAUCUS vulgaris Clus. Hist. CXCVIII. *Pastinaca tenuifolia*, sylvestris Dioscoridis, vel *Daucus officinarum* C. B. Pin. 151. *Pastinaca sylvestris*, sive *Staphylinus Gracorum* J. B. 3. part. alt. 62. La semence de cette plante est diuretique, aperitive, histerique : on la substitue ordinairement à celle du *Daucus Creticus*.

DAUCUS annuus, minor, floribus rubentibus Institut. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

DAUCUS annuus, minor, floribus albis Institut. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

DAUCUS annuus, ad nodos floridus Institut. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

DENS LEONIS latiore folio C. B. Pin. 126. Voyez la III. Herborisation.

DENS LEONIS tenuissimo folio C. B. Prodr. 62. *Hieracium fœtidum* III. Col. part. 2. 31. Cette espèce de Pissenlit se trouve à la Por-

des envir. de Paris. Herb. V 155  
te Saint Antoine, autour de l'Arc  
de triomphe, & dans les allées qui  
conduisent à Vincennes.

DIPSACUS sylvestris, aut virga  
pastoris major C. B. Pin. 385.  
Voyez la IV. Herborifation.

ECHIUUM vulgare C. B. Pin. 254.  
Voyez la II. Herborifation.

ELYCHRYSUM sylvestre, latifo-  
lium, capitulis conglobatis C. B.  
Pin. 264. *Gnaphalium ad Stacha-  
dem citrinam accedens* J. B. 3. 160.  
*Chrysocome* & *Heliochryses sylvestris*  
Lob. Icon. 485. La figure que Lo-  
bel a donné de cette plante feroit  
assez bonne, si les calices des fleurs  
y étoient marquez plus distincte-  
ment: le même défaut est dans cel-  
le de Tabernæmontanus. Je crois  
que Clusius a parlé de cette plante  
sous le nom de *Gnaphalium Plateau*  
*II.* ainsi le *Gnaphalium majus, lato*  
*oblongo folio* Pin. ne doit pas être se-  
paré de la plante dont nous par-  
lons. Il est mal aisé de sçavoir si  
Gesalpin a parlé de notre *Elychry-*  
*sum: Chrysocome quadam in monti-*  
*bus*, dit-il, *nascitur pluribus capi-*  
*tulis in unum aggregatis.* Quoiqu'il

Pin. 269.

Cesalp. 485.

en soit; cet auteur n'avoit pas examiné avec soin les fleurs des especes de ce genre; puisqu'il assure qu'on ne voit point de fleurs dans leurs têtes : *in cacuminibus ramulorum, singula capitula oblonga, squamosa, sine flore, sed squamis ad solem percussum aureis, semen abis in lanuginem.*

ELYCHRYSUM spicatum Instit. rei herbar. *Gnaphalium rectum* J. B. 3. 160. *Gnaphalium majus angusto, oblongo folio, alterum* C. B. Pin. 263, *Gnaphalium Anglicum, vel Belgicum, folio longiore* Lob. Icon. 482. Il faut rapporter à cette espece la plante que Tragus a appelé *sylvestris Helyochrysos*, & peut-être le *Gnaphalium vulgare, majus* Thal.

ELYCHRYSUM aquaticum, ramosum, minus, capitulis foliatis Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

EQUISETUM majus, aquaticum J. B. 3. 729. Voyez la IV. Herborisation.

EQUISETUM palustre, brevioribus foliis, polyspermon C. B. Pin. 15. Voyez la IV. Herborisation.

*des envirs de Paris.* Herb. V. 157

Cette plante se trouve dans le grand fossé marécageux qui est au-dessus de l'Eglise de Saint Maur.

EQUISETUM foetidum sub aquâ repens C. B. Pin. 16. Voyez la IV. Herborisation.

EVONYMUS granis rubentibus C. B. Pin. 428. Voyez la IV. Herborisation.

EUPATORIUM Cannabinum C. B. Pin. 320. Voyez la III. Herborisation.

FAGOPYRUM vulgare, scandens Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

FERRUMEQUINUM Germanicum aliquis in summitate C. B. Pin. 349. Voyez la II. Herborisation.

FILAGO seu Impia Dod. Pempt. 66. Voyez la II. Herborisation.

FILAGO altera Dod. Pempt. 67. Voyez la II. Herborisation.

FILAGO vulgaris, tenuissimo foliis, erecta Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

FLUVIALIS Pisana, foliis denticulatis J. B. 3. 779. Voyez la III. Herborisation.

FRAGARIA sterilis C. B. Pin.

327. Voyez la II. Herborisation.

FRAXINUS excelſior C. B. Pin.

416. *Fraxinus vulgarior* J. B. I.174. *Fraxinus* Dod. *Pempt.* 833.

Frêne. Les feuilles de cet arbre par l'analyse chimique, donnent beaucoup de liqueurs acides, un peu d'esprit urineux, point de sel volatil concret, beaucoup d'huile, beaucoup de terre, & médiocrement de sel fixe; ce qui fait conjecturer que le sel qui se trouve naturellement dans cette plante, approche de celui qu'Angelus Sala a nommé *Oxifal diaphoreticum*; mais dans le Frêne, ce sel est joint avec beaucoup de soufre & de terre; ainsi il n'est pas surprenant que cette plante soit aperitive, diuretique, sudorifique. Tragus dit que l'eau distillée du Frêne guérit la jaunisse & le calcul; que la decoction des feuilles dans du vin desopile le foye & la rate. Dans la petite verole, & dans la rougeole, Simon Pauli loue l'usage du sel de frêne pris dans l'eau de Charbon benit, mêlée avec un peu de

*Extraits des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.*

sirup de Grenade , ou de celui de Framboises. Cefalpin rapporte que de son temps on se servoit du bois de Frêne en decoction , comme de celui de Gaïac : Lobel dit aussi qu'il est bon pour les maux veneriens : les cendres de l'écorce de Frêne font un bon caustique : *Corticis radicis cinis* , dit Lobel , *nodulo exceptus cantherii potentialis supplet vicem madafactus & impositus* , *indeque foraminulum contractum resecratum* , *im-misso Hedera folio fovetur*. Le même auteur assure que le parfum des feuilles de l'écorce ou de la graine de cet arbre , guerit la surdité : il est certain que ce parfum est résolutif ; & l'eau même qui distille d'une branche fraîche de Frêne , dont l'autre bout est allumé , a la même vertu : il faut la siringuer dans l'oreille , & boucher cette partie avec du coton trempé dans la même eau. On ordonne l'écorce de la racine de Frêne pour l'hydropisie , pour le rhumatisme , pour la sciatique , & pour les maladies où il faut vider les serositez superflues : cette écorce est em-

ployée dans les bouillons, dans les potions, & dans les apozèmes que l'on ordonne pour les pâles couleurs : on ajoute à ces remèdes, la teinture de Mars, ou le tartre chalybé-soluble.

FUMARIA officinarum & Dioscoridis C. B. Pin. 143. Voyez la II. Herborisation.

FUNGUS planus, orbicularis aureus C. B. Pin. 371. *Fungi lutei magni, dicti Faseran, speciosi* J. B. 3. 831. Cette espèce de Champignon se trouve dans le Bois de Vincennes.

FUNGUS angulosus, & velut in lacinias sectus C. B. Pin. 371. *Fungus luteus sive pallidus Chantarelle dictus, se contorquens, esculentus* J. B. 3. 832. *Caperolini Taberna.* Icon. 1118. Ce Champignon se trouve dans le Bois de Vincennes.

FUNGUS porosus, magnus, crassus J. B. 3. 833. *Fungus Augusti mensis* C. B. Pin. 371. Ce Champignon se trouve dans le Bois de Vincennes.

FUNGUS albi; lucentes; ex uno principio plures, ex radicibus arborum J. B. 3. 835. Ce Champi-

*des env. de Paris.* Herb. V. 161.  
gon se trouve en Septembre dans  
le Bois de Vincennes.

FUNGI lutei , perniciosi , sub Pi-  
nu habitantes J. B. 3. 832. Ce  
Champignon se trouve en Autom-  
ne dans le Bois de Vincennes , sous  
les Pins qui sont derriere le Châ-  
teau.

FUNGUS clypeiformis , minor C.  
B. Pin. 373. *Fungi parvi , lutei , &  
Clypeiformes , albi , lethales* J. B. 3.  
847. Ce Champignon naît dans  
les taillis du Bois de Vincennes.

FUNGI albi , pileolo inverso J.  
B. 3. 847. Ce Champignon naît  
dans les mêmes taillis que le pré-  
cedent.

FUNGUS pileo lato , orbiculari ,  
candicante C. B. Pin. 370. *Fun-  
gus sylvarum , esculentus candicans*  
J. B. 3. 828. Ce Champignon  
vient dans le Parc de Saint Maur.

FUNGUS pileolo lato , & rotun-  
do , livido C. B. Pin. 370. *Fun-  
gus campestris , albus supernè , infer-  
nè rubens* J. B. 3. 824. *Fungi vul-  
gatissimi , esculenti* Lob. Icon. 271.  
Ce Champignon naît dans le Parc  
de Saint Maur.

FUNGUS aurantii coloris , capitulo in conum abeunte Instit. rei herbar. Ce Champignon est rouge orangé , & son chapiteau a la véritable figure d'un cone : il se trouve en Automne dans le Bois de Vincennes , sur tout du côté du Château de Beauté.

GALEOPSIS patula , segetum , flore purpurascence Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

GALEOPSIS palustris , Betonicae folio , flore variegato Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

GALEOPSIS procerior , spicata , foetida Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

GALLIUM luteum C. B. Pin. 335. Voyez la II. Herborisation.

GALLIUM album, vulgare Instit. rei herbar. *Mollugo montana* , *angustifolia* , vel *Gallium album* , *latifolium* C. B. Pin. 334. *Gallium album* F. B. 3. 721. *Mollugo vulgarior herbariorum* , *Gallium album quorundam* Lob. Icon. 802. Je ne vois pas que M. Rai ait eu raison de croire que le *Gallium album*

*des env. de Paris. Herb. V. 163.*  
J. B. fût le même que le *Gallium*  
*palustre, album* Pin. que j'ai rap-  
porté au genre de *Cruciata*, à cau-  
se qu'il n'a que quatre feuilles à  
chaque nœud des tiges: celui dont  
nous parlons en a plus de quatre,  
& c'est une véritable espèce de *Gal-*  
*lium*: on dit que l'usage de ses  
fleurs en conserve ou en infusion,  
est fort utile aux épileptiques.

GERANIUM *Cicutæ folio, mi-*  
*nus & supinum* C. B. Pin. 319:  
Voyez la II. Herborisation.

GERANIUM *sanguineum, maxi-*  
*mo flore* C. B. Pin. 318. Voyez  
la II. Herborisation.

GERANIUM *folio Malvæ rotun-*  
*do* C. B. Pin. 318. Voyez la II.  
Herborisation.

GERANIUM *folio Malvæ rotun-*  
*do, flore majori, cæruleo* C. B.  
Pin. 318. Cette plante naît au  
bout du Parc de Saint Maur.

GERANIUM *Columbinum, te-*  
*nuius laciniatum* C. B. Pin. 318.

GERANIUM *Columbinum, mi-*  
*nus, majori flore & foliis florum*  
*bifidis* Bot. Monsp.

GLAUCIUM *flore luteo* Instit. rei

herbar. *Papaver corniculatum*, *luteum* J. B. 3. 398. *Papaver corniculatum*, *luteum* ~~hepatitis~~ *Dioscoridis*, *Theophrasti*; *sylvestre Ceratitis Plinio* C. B. Pin. 171 *Papaver corniculatum*, *majus* Dod. Pempt. 448. Pavot cornu. Dioscoride assure que cette plante est diuretique, & Galien dit qu'elle est vulneraire & détersive : mais cet auteur avertit qu'il ne faut l'employer que pour manger les chairs baveuses des ulcères. En Portugal pourtant, on fait boire à ceux qui sont sujets au calcul, un verre de vin blanc, dans lequel on a fait infuser une demi-poignée des feuilles écrasées de cette plante. Pour les ulcères, & sur tout pour les blessures des chevaux ; on se sert en Provence des mêmes feuilles pilées : le Pavot cornu naît vers le bout de la plaine de Bercy dans des lieux bas, d'où l'on a autrefois tiré du sable.

GRAMEN caninum, arvense, seu primum, seu Gramen Dioscoridis & officinarum C. B. Theat. 9. Voyez la IV. Herborisation.

GRAMEN tremulum, majus C.

*des env. de Paris* Herb. IV. 165  
B. Pin. 2. Voyez la II. Herborifation.

GRAMEN tremulum, minus paniculâ parva C. B. Pin. 2. Voyez la IV. Herborifation.

GRAMEN pratense, paniculatum, molle C. B. Pin. 2. Voyez la IV. Herborifation.

GRAMEN pratense, paniculatum majus, latiore folio, πρὸς Theophrasti C. B. Pin. 2. Voyez la II. Herborifation.

GRAMEN pratense, paniculatum, medium C. B. Pin. 2. Voyez la II. Herborifation.

GRAMEN pratense, paniculatum, minus, album C. B. Pin. 3. Voyez la I. Herborifation.

GRAMEN arvense, paniculâ crispâ C. B. Pin. 3. Voyez la II. Herborifation.

GRAMEN aquaticum, paniculatum, latifolium C. B. pin. 3. Voyez la III. Herborifation.

GRAMEN aquaticum, fluitans, spicâ multiplici C. B. Pin. 3. Voyez la IV. Herborifation.

GRAMEN aquaticum, geniculatum, spicatum C. B. Pin. 3. Voyez

166 *Histoire des Planter*  
la IV. Herborisation.

GRAMEN pratense , cristatum ,  
sive Gramen spicâ cristatâ , lævi  
C. B. Pin. 3. Voyez la II. Herbo-  
rification.

GRAMEN pratense , spicâ flavesc-  
cente C. B. Pin. 3. *Gramen antho-  
xanthon* , *spicatum* F. B. 2. 466.  
*Gramen anthoxanthon Dalechampii*  
*Lugd.* 426.

GRAMEN pratense , spicâ purpu-  
rea , ex utriculo prodeunte vel  
Gramen folio spicam amplexante  
C. B. Pin. 3. Voyez la IV. Herbo-  
rification. Cette plante se trouve  
dans les Isles de la Marne.

GRAMEN spicatum , folio aspe-  
ro C. B. Pin. 3. Voyez la II. Her-  
borisation.

GRAMEN spicâ Brizæ , minus C.  
B. Pin. 9. Prodr. 19. Cette espe-  
ce de Chiendent vient dans la  
plaine de Bercy.

GRAMEN Arundinaceum , ace-  
rosa glumâ , nostras Park. Theat.  
1273.

GRAMEN Typhoïdes , maximum  
spicâ longissima C. B. Pin. 4.  
Voyez la II Herborisation.

*des env. de Paris.* Herb. V. 167

GRAMEN Typhoïdes, asperum  
1. C. B. Pin. 4. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN nodosum, spicâ parvâ,  
sive nodosum tertium C. B. Pin.  
2. Voyez la IV. Herborisation.

GRAMEN Arundinaceum, spicâ  
multiplici καλαμαγροισ. Dioscoridis  
C. B. Pin. 6. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN Arundinaceum, spica-  
tum C. B. Pin. 6. Voyez la IV.  
Herborisation.

GRAMEN Hordeaceum, minus  
& vulgare C. B. Pin. 9. Voyez la  
I. Herborisation.

GRAMEN Loliaceum, spicâ lon-  
giore C. B. Pin. 9. Voyez la VI.  
Herborisation.

GRAMEN Loliaceum, angustio-  
re folio & spicâ C. B. Pin. 9. Voyez  
la I. Herborisation.

GRAMEN murorum Dalecham-  
pii Lugd. 428. Voyez la II. Her-  
borisation.

GRAMEN spicâ hirsuta, ad Gra-  
men du gros accedens J. B. 2. 438.  
Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN murorum, spicis pen-

dulis, angustioribus Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN festucae, sterile, elatius Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN festucae, sterile, humilior Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN Xerampelium, miliacea, prætenui, ramosâque sparsa paniculâ, sive Xerampelino congener arvense, æstivum, Gramen minutissimo semine Lob. Illustr. 14. Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN paniculis elegantissimis, sive ἐπαρρησία C. B. Pin. 2. Voyez la VI. Herborisation. Cette espee de Gramen se trouve dans la plaine de Bercy, & dans le grand Parc de Vincennes.

GRAMEN dactylon, folio latiore C. B. Pin. 8. Graminis genus, Dens canis tertius, sive gramen primum, vel Galli crus J. B. 2. 444. Ischemum, Gramen sanguinarium I. Tabern. Icon. 222. J. Bauhin a eu raison de croire que cette plante ne differoit que par la culture, de celle que C. Bauhin a nommé Gramen

*Des envir. de Paris.* Herb. V. 189  
*men dactylon, esculensum* Pin. mais  
pour ce qui est du *Gramen album,*  
*capitulis aculeatis, Italicum* Pin.  
J. Bauhin s'est trompé, quand il  
a cru que c'étoit la même plante  
que celle dont nous parlons : il y  
a apparence que J. Bauhin ne l'a  
proposé dans cet endroit que com-  
me un doute ; puisqu'il en a don-  
né la figure séparément en la page  
461. sous le nom de *Gramen supi-*  
*num, aculeatum.* J. Bauhin s'est en-  
core trompé, lorsqu'il a blâmé  
Clusius, d'avoir confondu notre  
*Gramen dactylon* avec le *Panicum*  
*sylvestre Matthioli* : il semble plutôt  
que Clusius ait voulu faire connoi-  
tre que ce que Pline a dit de l'*Is-*  
*chamon* convenoit au *Panicum syl-*  
*vestre Matthioli.*

HELIOTROPIMUM majus Diof-  
coridi C. B. Pin. 253. Voyez la  
H. Herborisation.

HELLEBORINE flore albo, vel  
Damasonium montanum, latifo-  
lium C. B. Pin. 187. J'ai trouvé  
cette plante dans le Parc de l'Ab-  
baye de Charone.

HERNIARIA glabra J. B. 3. 378.

Tome II.

H

Voyez la II. Herborisation.

*HERNIARIA* hirsuta J, B. 3.

379. Voyez la II. Herborisation.

*HESPERIS* Allium redolens  
Mor. Hist. 352. Voyez la III.  
Herborisation.

*HIERACIUM* murorum, folio pilosissimo C. B. Pin. 129. Voyez la II. Herborisation.

*HIERACIUM* Chondrillæ folio glabro, radice succisâ, majus C. B. Pin. 127. Voyez la IV. Herborisation.

*HIERACIUM* foliis Coronopi C. B. Pin. 128. Voyez la IV. Herborisation.

*HIERACIUM* Amygdalas amaras olens seu odore Apuli suaverubentis H. B. Par. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est très-commune dans la plaine de Bercy.

*HIERACIUM* Dentis leonis folio obtuso, majus C. B. Pin. 127. Voyez la II. Herborisation.

*HIERACIUM* Dentis leonis folio, bulbosum C. B. Pin. 127. Voyez la II. Herborisation.

*HIERACIUM* fruticosum, latifo-

*des env. de Paris.* Herb. V. 171  
lium foliis dentatis, glabrum C.  
B. Pin. 129. Voyez la II. Herbori-  
sation.

HIERACIUM fruticosum, lati-  
folium, hirsutum C. B. Pin. 129.  
Voyez la II. Herborisation.

HIERACIUM fruticosum, an-  
gustifolium, majus C. B. Pin.  
129. Voyez la II. Herborisation.

HIERACIUM asperum, majori  
flore, in limitibus agrorum J. B.  
2. 1029. Voyez la II. Herbori-  
sation.

HIERACIUM minus, Dentis  
leonis folio oblongo, glabro C.  
B. Pin. 127. *Hieracii parva species,*  
*Hyoseris angustifolia, aspera* J. B.  
2. 1025. *Hyoseris angustifolia* Ta-  
bern. Icon. 180.

HYACINTHUS oblongo flore,  
cæruleus, major C. B. Pin. 43.  
Voyez la II. Herborisation.

HYOSCYAMUS vulgaris vel niger  
C. B. Pin. 169. Voyez la III. Her-  
borisation.

HYPERICUM vulgare C. B. Pin.  
279. Voyez la II. Herborisation.

HYPERICUM minus, erectum C.  
B. Pin. 279. Voyez la II. Herbo-  
risation.

Hij

**HYPERICUM** *Ascyron* dictum ,  
caule quadrangulo J. B. 3. 382.  
Voyez la II. Herborisation.

**JACOBÆA** vulgaris , laciniata C.  
B. Pin. 131. Voyez la III. Her-  
borisation.

**JACOBÆA** vulgaris , foliis instar  
*Erucae* laciniatis C. B. Pin. 131.  
Voyez la IV. Herborisation.

**JACOBÆA** latifolia , palustris ,  
five aquatica Raii Hist. 285. Voyez  
la IV. Herborisation.

**JACOBÆA** palustris , altissima ,  
foliis serratis Instit. rei herbar.  
Voyez la III. Herborisation. Cet-  
te plante est très-commune autour  
de Saint Maur , & dans les Isles  
de la Marne.

**JACOBÆA** *Senecionis folio* Mor.  
H. R. Blef.

**IRIS** palustris , lutea , five *Aco-  
rus adulterinus* J. B. 2. 732. Voyez  
la IV. Herborisation.

**IMPERATORIA** pratensis , major  
Instit. rei herbar. *Angelica sylvest-  
ris* , major C. B. Pin. 155. *Ange-  
lica sylvestris* , magna , vulgatiores  
J. B. 3. part. 2. 144. *Angelica sylvest-  
ris* Dod. Pempt. 318. Angélique

*des env. de Paris.* Herb. V. 173  
sauvage. La racine de cette plante  
est sudorifique; il faut la faire in-  
fuser dans du vin, & sur trois on-  
ces de cette infusion, il faut mêler  
une once de vinaigre squillitique,  
faire boire ce mélange, & couvrir  
le malade.

ISATIS sylvestris vel angustifolia  
C. B. Pin. 113. *Isatis sive Glastrum  
spontanæum* J. B. 2. 909. *Isatis syl-  
vestris* Dod. Pempt. 79. Pastel sau-  
vage. Cette plante ne diffère que  
par la culture de celle que l'on ap-  
pelle Pastel cultivé, ou Domestique,  
& que l'on sème en plusieurs  
endroits du Royaume. J. Bauhin a  
confondu les feuilles de la fleur de  
cette plante avec son calice: car il  
assure qu'elle est à huit feuilles;  
mais il est certain qu'il y en a qua-  
tre qui forment la fleur, & les au-  
tres quatre forment le calice. M.  
wedel Docteur & Professeur de Mé-  
decine en l'Université de Jéne, par  
la seule fermentation, & sans em-  
ployer le feu, a tiré du véritable  
sel volatile de cette plante.

JUNCUS villosus, capitulis Psyl-  
lii Instit. rei herbar. Voyez la II.  
Herborisation.

174 *Histoire des Plantes.*

*Juncus palustris*, humilior, erectus Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

*Juncus palustris*, humilior, repens Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

*Juncus lævis*, paniculâ sparsa, major C. B. Pin. 12. Voyez la II. Herborisation.

*Juncus acumine reflexo*, major C. B. Pin. 12. J. B. 2. 508. *Juncus Melancranis* Lugd. 985.

*JUNIPERUS vulgaris*, fruticosa C. B. Pin. 488. Voyez la III. Herborisation.

*LACTUCA sylvestris*, costâ spinosa C. B. Pin. 123. Voyez la II. Herborisation.

*LAMIUM vulgare*, album, five Archangelica flore albo Park. Theat. 604. Voyez la II. Herborisation.

*LAMIUM folio caulem ambiente*, minus C. B. Pin. 231. Voyez la II. Herborisation.

*LAPATHUM aquaticum*, folio cubitali C. B. Pin. 116. Voyez la IV. Herborisation.

*LAPATHUM folio acuto*, crispo

*des env. de Paris.* Herb. V. 175  
C. B. Pin. 114. Voyez la I. Herborisation.

LAPATHUM pulchrum, Bononien-  
se, sinuatum J. B. 2. 988. Voyez  
la I. Herborisation.

LAPATHUM minimum C. B. Pin.  
115. *Tabern. Icon.* 437. *Lapathum*  
*acutum, minimum* J. B. 2. 985.  
Cette plante vient autour de la  
Mare des Minimes du Bois de  
Vincennes.

LAPPA major, Arctium Diosco-  
ridis C. B. Pin. 198. Voyez la III.  
Herborisation.

LATHYRUS arvensis, repens, tu-  
berosus C. B. Pin. 344. Voyez la  
IV. Herborisation.

LATHYRUS sylvestris, luteus,  
foliis Viciæ C. B. Pin. 344. *La-*  
*thyrus luteus, sylvestris dumetorum*  
J. B. 2. 304. Nous n'avons point  
de bonne figure de cette plante :  
celle que J. Bauhin en a donné est  
meilleure que celle de Tabernæ-  
montanus, qui l'a appelée *Vicia* :  
mais il en a fait graver les feuilles  
à plusieurs paires ; ce qui n'est pas  
conforme au naturel : la figure de  
cet auteur représente mieux la *Vi-*

*Tabern. ico.*  
505.

H iiij

*cia Onobrychidis flore C. B.* ou quelque autre espece de *Vicia multiflora*, que le *Lathyrus* dont nous parlons.

**LEPIDIUM latifolium C. B. Pin.**  
 97. *Lepidium Pauli J. B. 2. 940.*  
*Lepidium Plinii Dod. Pempt. 716.*  
 Passerage. Cette plante rougit beaucoup le papier bleu : elle est acre, aromatique, & l'on y trouve le goût du poivre & de la moutarde : il semble que le sel de la Passerage approche de la *Terra foliata Tartari Mulleri* ; mais il est uni avec un peu de sel volatile, huileux : aussi cette plante est anti-scorbutique, stomacale, & propre pour l'affection hypocondriaque ; on en tire pour cela une teinture avec l'esprit de vin, où l'on en fait boire la tisane : on pile aussi la racine de Passerage avec du beurre, & on l'applique sur les endroits où la goutte se fait sentir. Cette plante naît dans les Isles de la Marne, & sur tout le long de l'eau, entre les Carrieres & Charenton.

**LEUCANTHEMUM vulgare Instir.**

*des envir. de Paris.* Herb. V. 177  
rei herbar. Voyez la II. Herbo-  
risation.

LICHEN Dioscoridis & Plinii se-  
cundus, colore cinereo Col. part.  
I. 331. *Muscus crusta modo, arbo-  
ribus adnascens* C. B. Pin. 361.

LICHEN Dioscoridis & Plinii  
secundus colore viridante Col.  
part. I. 331.

LICHEN Dioscoridis & Plinii  
secundus, colore flavescente Col.  
part. I. 331. *Muscus crusta modo  
arboribus adnascens, flavus* Raii  
Hist. 116.

LICHEN crustæ modo arbori-  
bus adnascens pullus Instit. rei  
herbar. *Muscus crusta modo, arbo-  
ribus adnascens, pullus* Raii Hist.  
116.

LICHEN crustæ modo arboribus  
adnascens, tenuiter divisus Instit.  
rei herbar. *Muscus crusta modo ar-  
boribus adnascens, cinereus, mollior  
& in angustiores lacinias divisus* Raii  
Hist. 116.

LICHEN pyxidatus, major Instit.  
rei herbar. *Muscus pyxioides, ter-  
restis* C. B. Pin. 361. *Muscus py-  
xidatus* J. B. 3. 767. *Muscus ter-*

Hv

178 *Histoire des Plantes*

*restris, pyxidatas alabastriculos imitans* Lob. *Icon.* 267. On dit que la poudre de cette plante beuë dans quelque boisson convenable; guerit la toux convulsive des enfans.

LICHEN pyxidatus, minor Instit. rei herbar. *Muscus pyxioides, saxatilis* C. B. Pin. 361. *Prodr.* 152. *J. B.* 3. 767.

LINARIA vulgaris, lutea, flore majore C. B. Pin. 212. Voyez la I. Herborisation.

LINARIA pumila, supina, lutea, C. B. Pin. 213. Voyez la II. Herborisation.

LINARIA segetum, Nummularia folio villoso Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

LINARIA segetum, Nummularia folio aurito & villoso, flore luteo Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

LITHOSPERMUM majus, erectum C. B. Pin. 258. Voyez la IV. Herborisation.

LITHOSPERMUM arvense, minus Instit. rei herbar. Voyez la

*des env. de Paris.* Herb. V. 179

**II. Herborisation.**

**LITHOSPERMUM** palustre , minus Instit. rei herbar. Voyez la  
**III. Herborisation.**

**LUPULUS** mas C. B. Pin. 298.  
& lupulus foemina ejusd. Voyez  
la **IV. Herborisation.**

**LUTEOLA** herba Salicis folio C.  
B. Pin. 100. Voyez la **IV. Herborisation.**

**LYCHNIS** sylvestris, alba , simplex C. B. Pin. 204. Voyez la **I. Herborisation.**

**LYCHNIS** segetum rubra , foliis Perfoliatæ C. B. Pin. 204. Voyez  
la **IV. Herborisation.**

**LYCHNIS** sylvestris , latifolia , caliculis turgidis , striatis C. B. Pin. 205. Voyez la **III. Herborisation.**

**LYCHNIS** pratensis , flore laciniato , simplici Mor. Hist. 537. Voyez la **IV. Herborisation.**

**LYCHNIS** sylvestris Tabern. Icon. 293. Voyez la **II. Herborisation.**

**LYCHNIS** sylvestris , quæ Saponaria vulgo Instit. rei herbar. Voyez la **III. Herborisation.**

Hvj

LYCHNIS sylvestris, quæ Behen album vulgo C. B. Pin. 205. *Behen album officinarum* J. B. 3. 356. *Been album sive Polemonium* Dod. Pempt. 172. *Herba articularis* Tabern. Icon. 298. Tabernæmontanus a donné une bonne figure de cette plante : celle dont Lobel, Clusius & Dodonée se sont servis, manque en ce que les fleurs y sont représentées à quatre feuilles ; car il est certain qu'elles sont à cinq feuilles.

LYCOPERDON minus & multiplex sphaericum Instit. rei herbar.

LYCOPERDON minus & multiplex, ovatum Instit. rei herbar. Ces deux varietez de Vesse de loup se trouvent dans le Bois de Vincennes en Septembre & en Octobre, elles naissent ordinairement plusieurs ensemble : chaque Vesse de loup est blanche en dedans, charnuë ; un peu cendrée en dehors, puis elle tire sur le citron ; enfin elle s'amolit, se dessèche, creve & laisse échaper vne poudre tannée ; on se sert de cette poudre mêlée avec du blanc d'œuf

*des env. de Paris.* Herb. V. 181  
pour arrêter le sang dans toutes  
sortes d'hémorragies.

LYSIMACHIA lutea , major, quæ  
Dioscoridis C. B. Pin. 245. Voyez  
la III. Herborisation.

LYSIMACHIA humi fusa , folio  
rotundiore, flore luteo Instit. rei  
herbar. Voyez la IV. Herborisa-  
tion.

MARRUBIUM album , vulgare C.  
B. Pin. 230. Voyez la II. Herbo-  
rization.

MELAMPYRUM purpurascens  
comâ C. B. Pin. 234. Voyez la  
IV. Herborisation.

MELAMPYRUM luteum , latifo-  
lium C. B. Pin. 234. Voyez la  
II. Herborisation.

MELAMPYRUM cristatum , flore  
albo & purpureo J. B. 3. 440.  
Voyez la II. Herborisation.

MENTHA rotundifolia , palus-  
tris sive aquatica , major C. B.  
Pin. 227. Voyez la III. Herbo-  
rization.

MERCURIALIS testiculata , sive  
mas Dioscoridis & Plinii C. B. Pin.  
121. Voyez la III. Herborisation.

MERCURIALIS spicata , sive fœ-

182 *Histoire des Plantes*  
mina Dioscoridis & Plinii C. B.  
Pin. 121. Voyez la III Herbori-  
sation.

MERCURIALIS montana, testi-  
culata C. B. Pin. 122. *Cynocram-  
be mas, sive Mercurialis repens* F.  
B. 2. 979. *Cynocrambe Mercuria-  
lis sylvestris* Dod. Pempt. 659. Il  
faut citer ici *Cynocrambe sive Cani-  
na Brassica*, & *Cynocrambe mas*  
Cam. & non pas *Mercurialis mas*  
Cam. Epit. 999. Cam. comme on le voit dans le  
Pinax.

MERCURIALIS montana, spica-  
ta C. B. Pin. 122. *Cynocrambe fœ-  
mina, sive Mercurialis repens* F. B.  
2. 979. *Cynocrambe fœmina* Cam.  
Epit. 999. Ces deux dernieres es-  
peces de Mercuriale naissent dans  
le Parc des Minimes du Bois de  
Vincennes.

MILLEFOLIUM vulgare, album  
C. B. Pin. 140. Voyez la II. Her-  
borisation.

MILLEFOLIUM vulgare, purpu-  
reum, minus C. B. Pin. 140. *Mil-  
lesolium purpurei floris* Dod. Pempt.  
100. Cette espee de Millefeuille  
ne paroît qu'une varieté de la pré-

*des env. de Paris. Herb. V. 183*  
cedente; ainsi il y a plus d'apparence que Césalpin en ait parlé sous le nom de *Millefolium flore purpureo*, que sous celui de *Millefolium parvum*, lequel suivant la description de cet auteur, paroît une plante différente de celle dont nous parlons : il ne faut pas citer ici *Millefolium rubro colore* *Clus.* comme a fait C. Bauhin. ; mais bien *Millefolium vulgare*, *medii coloris inter album & suave rubentem* *Clus.* *Hist.* 331.

**MILLEFOLIUM** aquaticum, cornutum C. B. Prodr. 73. Voyez la IV. Herborisation.

**MYOSOTIS** arvensis, hirsuta, flore majore Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

**MYOSOTIS** arvensis, hirsuta, parvo flore Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

**MYOSOTIS** hirsuta, altera, viscosa Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

**NASTURTIIUM** sylvestre, capsulis cristatis Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

**NASTURTIIUM** petraeum foliis

Bursæ pastoris C. B. Pin. 104.  
Voyez la II. Herborisation.

NIDUS AVIS Lugd. 1073. *Orchis abortiva*, fusca C. B. Pin. 86. *Orobanche affinis*, *Nidus avis* J. B. 2. 782. Tragus qui a appelé cette

Trag. 785 plante *Satyrion nonum*, s'est trompé, lorsqu'il a cru qu'elle n'avoit ni feuilles ni fleurs, & que c'étoit plutôt une production de la pour-

Elem. de riture qu'une véritable plante. J'en Bot. Plan. ai fait graver les fleurs & les fruits ab. 250. assez proprement; & je suis très-persuadé qu'elle vient de graine comme les autres plantes: elle naît dans le Parc de Saint Maur.

NIGELLA arvensis, cornuta C. B. Pin. 145. *Melanthium sylvestre sive arvense* J. B. 3. 209. *Melanthium sylvestre* Dod. Pempt. 303. On se sert de la graine de cette plante pour résoudre les matières glaireuses qui s'amassant dans les sinus de la tête, font l'enchiffrement: pour cela on fait infuser une pincée de feuilles de Marjolaine dans un verre de vin blanc; on y ajoute un gros de graine de *Nigella*: on passe le tout par un

*des env. de Paris. Herb. V. 185.*  
finge, & l'on tire ce vin par le nez, en faisant une forte inspiration. Pour la colique, on fait une tisane avec les sommitez de Camomille, de Melilot, & les graines de *Nigella* : l'huile essentielle de cette graine a les mêmes vertus ; elle est fort incisive, & procure l'expectoration : l'infusion de la même graine dans du vin est diurétique, & provoque les ordinaires.

*NYMPHÆA lutea, major C. B. Pin. 193. Voyez la VI. Herborisation.*

*NYMPHÆA alba, minima C. B. Pin. 193. Voyez la III. Herborisation.* Rien n'est si commun que cette plante dans les lacunes de Bercy.

*NYMPHOIDES aquis innatans Inf. tit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.*

*ORCHIS flore nudi hominis effigiem representans, mas C. B. Pin. 82. Orchis antropophora, Oreades, altera Col. parte 2. 9.* Cette plante est bien décrite & bien gravée dans Columna ; il y a apparence que Dodonée en a parlé sous le

nom de *Cynosorchis alter*, ou au moins il a designé l'*Orchis flore nudi hominis effigiem representans*, *fœmina* Pin. ainsi je ne voudrois pas separer la *Cynosorchis latifolia*, *hianze cucullo*, *minor* C. B. Pin. des especes d'*Orchis antropophora*. Lobel en a donné une méchante figure ; & celle de Tabernæmontanus est encore pire. Cette plante naît dans le Parc de Saint Maur.

ORCHIS fucum referens, colore rubiginoso C. B. Pin. 83. Voyez la II. Herborisation.

OROBANCHE major, Caryophyllum olens C. B. Pin. 87. Voyez la II. Herborisation.

OROBANCHE ramosa C. B. Pin. 88. *Orobanche minor*, *purpureis floribus*, sive *ramosa* J. B. 2. 781. *Orobanche* III. πολυκλωνες Clus. Hist. 271. La figure que Cămerarius a donné de l'*Orobanche*, représente cette espece ; mais les fleurs y sont mal gravées, & la description n'y convient pas.

ORNITHORODIUM radice tuberculis nodosâ C. B. Pin. 350. *Ornithopodium tuberosum Dalechampii* Lugd. 486. J. B. 2. 351. Pied d'oi-

*des env. de Paris. Herb. V. 187*  
seau. M. Rai croit que c'est la même plante que l'*Ornithopodium majus* C. B. Pin.

PANICUM vulgare, spicâ simplici & molliori Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

PANICUM vulgare, spicâ simplici, aspera Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

PANICUM vulgare spicâ multiplici, asperiuscula Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

PANICUM vulgare, spicâ multiplici, longis aristis circumvallata Instit. rei herbar. *Gramen paniceum, spica aristis longis armata* C. B. Pin. 8. *Gramen paniceum II. Tabern. Icon. 228.* Cette plante n'est qu'une variété de la précédente.

PASTINACA sylvestris, latifolia C. B. Pin. 155. Voyez la II. Herborisation.

PENTAPHYLLOÏDES supinum J.B. 2. 398. *Quinquesolio fragifero affinis* C. B. Pin. 326. *Pentaphyllon supinum quorundam, Potentilla facie* Clus. Hist. cvij. Cette plante se trouve en quantité autour de la petite Mare, qui est à droite en entrant

dans le Bois de Vincennes : elle naît aussi le long des fosses du Chateau.

*PERSICARIA mitis*, *maculosa* C. B. Pin. 101. Voyez la I. Herborisation.

*PERSICARIA urens* sive *Hydropiper* C. B. Pin. 101. Voyez la III. Herborisation.

*PERSICARIA angustifolia* C. B. Pin. 101. Voyez la III. Herborisation.

*PERSICARIA Salicis folio perennis* H. L. Bat. Voyez la III. Herborisation.

*PHELLANDRIUM* Dod. Pempt. 591. *Cicutaria palustris*, *tenuifolia* C. B. Pin. 161. *Phellandrium* vel *Cicutaria aquatica quorundam* J. B. 3. part. 2. 183. Cette plante se trouve en quantité dans les lacunes de Bercy, & dans les fosses de la Bastille.

*PINUS maritima*, *altera* Mathioli C. B. Pin. 492. J. B. 1. 246. *Pinus Idea Theophrasti* Lob. Icon. 229. On a planté cette espèce de Pin. dans le Bois de Vincennes.

*PLANTAGO latifolia*, *incana* C.

*des env. de Paris.* Herb. V. 189

B. Pin. 189. Voyez la III. Herborisation.

PLANTAGO latifolia, sinuata C. B. Pin. 189. Voyez la III. Herborisation.

PLANTAGO angustifolia, major C. B. Pin. 189. Voyez la III. Herborisation.

POLYGONATUM latifolium, vulgare C. B. Pin. 303. Voyez la II. Herborisation.

POLYGONATUM latifolium, maximum C. B. Pin. 303. *Polygonatum majus, vulgari simile* F. B. 3. 529. *Polygonatum latifolium* I. Clus. Hist. 275. Cette espece de Scam de Salomon se trouve dans le petit Parc de Saint Maur.

POLYGONUM latifolium C. B. Pin. 281. *Polygonum sive Centinodia* F. B. 3. 374. *Polygonum mas* Dod. Pempt. 113. Renouée. Cette plante a un goût d'herbe, gluant, & un peu acide: elle rougit beaucoup le papier bleu: il y a apparence que le sel de la Renouée approche de l'alun; mais il est mêlé dans cette plante avec un peu de sel ammoniac, & avec beaucoup de sou-

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

fre : car par l'analyse chimique, elle donne beaucoup d'acide, de terre, & d'huile, peu de sel volatile concret, & peu de fixe très-lxiviel. La Renouée est fort vulnéraire & astringente; on en fait boire le suc, la tisane, ou l'infusion dans du vin pour la dysenterie, pour le flux hémorroïdal, pour le crachement de sang, & pour toutes sortes d'hémorragies : l'extrait de cette plante a les mêmes vertus; les feuilles pilées guérissent les blessures.

*POPULUS alba*, majoribus foliis C. B. Pin. 429. Voyez la IV. Herborisation.

*POPULUS nigra* C. B. Pin. 429. Voyez la IV. Herborisation.

*POTAMOGETON rotundifolium* C. B. Pin. 193. Voyez la II. Herborisation.

*POTAMOGETON longo*, serrato folio C. B. Pin. 293. Voyez la III. Herborisation.

*POTAMOGETON foliis latis*, splendentibus C. B. Pin. 193. Voyez la III. Herborisation.

*POTAMOGETON foliis crispis*, st-

*des env. de Paris.* Herb. V 191  
ve *Lactuca ranarum* C. B. Pin.  
193. Voyez la IV. Herborisation.

POTAMOGETON foliis angustis  
& undulatis Instit. rei herbar.  
Voyez la IV. Herborisation.

POTAMOGETON ramosum angustifolium C. B. Pin. 193. *J. B.* 3.  
778. J. Bauhin a mieux décrit  
cette plante que son frere ; car le  
fruit en est plutôt disposé en épi  
qu'en grappe : ainsi il y a apparen-  
ce que c'est sur l'observation de J.  
Bauhin, que C. Bauhin a mis *ra-*  
*mosum* dans le Pinax, & non pas  
*racemosum*, comme il avoit fait  
dans le Prodrome.

POTAMOGETON caule compres-  
so, folio graminis canini Raii  
Hist. 189.

POTAMOGETON foliis pennatis  
Instit. rei herbar. Voyez la III.  
Herborisation.

POTAMOGETON flosculis ad fo-  
liorum nodos Instit. rei herbar.  
Voyez la III. Herborisation.

PSYLLIUM majus, erectum C.  
B. Pin. 191. *J. B.* 3. 513. *Psyllium*.  
*Dod. Pempt.* 115. Herbe aux puces.  
Lefel de cette plante est semblable

sel de Corail ; mais il est mêlé  
 avec un peu de sel ammoniac, avec  
 beaucoup de soufre & beaucoup  
 de parties terrestres. Par l'analy-  
 se chimique, cette plante donne  
 beaucoup d'huile & de terre, point  
 de sel volatile concret., un peu  
 d'esprit urineux., & plusieurs li-  
 queurs acides : on se sert de la se-  
 mence de *Psyllium* dans l'Electuai-  
 re de *Psyllio* ; mais la vertu purga-  
 tive en doit être attribuée à la Sca-  
 monée & aux autres purgatifs : le  
 mucilage de *Psyllium* est fort adou-  
 cissant, & fort propre pour appai-  
 ser l'inflammation des yeux ; on  
 donne ce mucilage en lavement  
 dans la dissenterie, dans l'inflam-  
 mation des reins.

Extrait des  
 Registres de  
 l'Académie  
 Royale des  
 Sciences.

*PTARMICA vulgaris*, longifolio  
 serrata, flore albo J. B. 3. 147.  
 Voyez la IV. Herborisation.

*PULEGIUM latifolium* C. B. Pin.  
 222. Voyez la III. Herborisation.

*PULMONARIA angustifolia*, ru-  
 bente cæruleo flore C. B. Pin. 160.  
 Voyez la VI. Herborisation.

*QUERCUS latifolia* mas, quæ  
 brevi pediculo est C. B. Pin. 419.  
 Voyez

*des env. de Paris. Herb. V. 195*  
Voyez la II. Herborisation.

QUERCUS foliis molli lanugine  
pubescentibus C. B. Pin. 420. *Ro-*  
*bur I. Clus. Hist. 18.* Cette espece  
de Chesne se trouve dans le Bois  
de Vincennes , entre le Château  
& le nouveau Parc.

QUINQUEFOLIUM majus, repens  
C. B. Pin. 325. Voyez la I. Her-  
borisation.

QUINQUEFOLIUM minus, repens  
lanuginosum, luteum C. B. Pin.  
325. Voyez la II. Herborisation.

QUINQUEFOLIUM folio argenteo  
C. B. Pin. 325. Voyez la II.  
Herborisation.

RANUNCULUS phragmites, albus,  
vernus J. B. 3. 402. Voyez la II.  
Herborisation.

RANUNCULUS phragmites, pur-  
pureus, vernus J. B. 3. 402. Voyez  
la II. Herborisation.

RANUNCULUS pratensis, erectus,  
acris C. B. Pin. 178. Voyez la I.  
Herborisation.

RANUNCULUS pratensis, repens,  
hirsutus C. B. Pin. 179. Voyez la  
I. Herborisation.

RANUNCULUS pratensis, radice  
*Tome II.* I

verticilli modo rotunda C. B. Pin.

179. Voyez la I. Herborisation.

RANUNCULUS palustris , apii folio lævis C. B. Pin. 180. Voyez la I. Herborisation.

RANUNCULUS aquaticus , capillaceus C. B. Pin. 180. Voyez la IV. Herborisation.

RANUNCULUS longifolius , palustris minor C. B. Pin. 180. Voyez la II. Herborisation.

RANUNCULUS palustris , Plantaginis folio ampliore Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

RANUNCULUS palustris , Plantaginis folio angustiore Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

RANUNCULUS palustris , folio sagittato minori Instit. rei herbar. Voyez la VI. Herborisation.

RANUNCULUS arvensis , grumosa radice , rotundifolius , minor Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

RAPHANISTRUM siliquâ articulata , majore & minore Mor. Hist. 265: Voyez la I. Herborisation.

RAPHANISTRUM flore albo , striat-

*des env. de Paris.* Herb. V. 195  
to, siliquâ articulata, striata, mi-  
nore Mor. Hist. 266. Voyez la I.  
Herborisation.

RAPHANISTRUM segetum, flore  
luteo, vel sulphureo Instit. rei  
herbar. Voyez la I. Herborisation.

RAPUNCULUS Scabiosæ capitu-  
lo cæruleo C. B. Pin. 92. Voyez  
la III. Herborisation.

RHAMNUS catharticus C. B. Pin.  
478. J. B. I. 55. *Rhamnus soluti-*  
*vus* Dod. Pempt. 756. Nerprun.

Cette plante vient dans le Bois de  
Vincennes : Celsalpin qui l'a ap-  
pellée *Spina cervalis*, dit qu'elle  
naît dans les marais, & que son  
fruit est de la grosseur de celui du  
Myrte. Le Nerprun de ce pays-cy  
a le fruit beaucoup plus petit, &  
il ne vient pas dans les marais. Par

l'analyse chimique, les bayes de  
cet arbre donnent beaucoup de  
flegme acide, beaucoup d'huile,  
peu de sel fixe & de terre : elles  
sont purgatives, & très-propres  
pour les maladies chroniques, où  
il faut détacher de vieux levains  
qui rendent le sang trop sereux ;  
ainsi l'usage du Nerprun soulage

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royaume des  
Sciences

les gouteux , les paralitiques , les cakectiques , & ceux qui sont sujets à la sciatique & au rhumatisme. On fait prendre un gros , ou un gros & demi des bayes de Nerprun en poudre , mêlées avec un peu de conserve de fleurs d'Orange , ou avec du Savon de Gènes , on fait bouillir quinze ou vingt bayes seches dans un bouillon ordinaire , on y ajoûte demi gros de crème de tartre , on passe le bouillon par un linge , & on le fait boire au malade : quelques - uns dans les passes couleurs y mêlent deux gros de teinture de Mars , ou y font bouillir demi once de rouille de fer dans un nouët. L'usage le plus ordinaire des bayes de Nerprun est d'en faire le sirop : on le donne depuis une once jusques à deux , & même jusqu'à trois , lorsqu'il est necessaire ; mais il faut manger un potage après l'avoir pris.

*RESEDA vulgaris* C. B. Pin. 100.  
Voyez la II. Herborisation.

*RUBEOLA vulgaris* , quadrifolia , lævis floribus purpurascen-

*des envir. de Paris.* Herb.. V 197  
bus Instit. rei herbar. Voyez la  
II. Herborisation.

Rubus vulgaris, sive Rubus fructu nigro C. B. Pin. 479. Voyez la II. Herborisation.

RUBUS repens, fructu cæsius C. B. Pin. 479. Voyez la IV. Herborisation.

RUTA muraria C. B. Pin. 356. Voyez la III. Herborisation. Cette plante naît entre les pierres du second bastion de la Bastille.

SALICARIA vulgaris, purpurea, foliis oblongis Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

SALIX vulgaris, alba, arborecens C. B. Pin. 473. *Salix maxima, fragilis, alba, hirsuta* F. B. I. 212. *Salix Dioscoridis* Lob. Icon. 136. Salix, ou Saule. Dodonée & J. Bauhin ont cru que les fleurs de cet arbre devenoient des graines aigretées; mais Césalpin a fort bien remarqué que les pieds de Saule qui fleurissent, ne portent point de graine, & que ceux qui grainent, ne fleurissent pas. La décoction des feuilles de Saule est

bonne pour le crachement de sang;  
on la donne en lavement dans la  
dissenterie.

SALIX folio amygdalino, utrim-  
que virente, aurito C. B. Pin. 473.  
*Salix spontanea, fragilis, amygdalino folio, auriculata, & non auriculata* J. B. 1. 214. *Salix purpurea, nigra, viminalis* Lugd. 276. L'auteur de l'Histoire des Plantes de Lion a donné une assez bonne figure de cette plante.

SALIX sativa, lutea, folio crenato C. B. Pin. 473. *Salix lutea, tenuior, sativa, viminea* J. B. 1. 214. *Salix angustifolia, sylvestris* Tabern. Icon. 1037. Franc Ozier.

SALIX folio longissimo angustissimo, utrimque albido C. B. Pin. 474. *Eleagnus Dalechampii, & Salicis* 6. genus Lugd. 278. Cette espèce de Saule se trouve à la pointe de l'Isle de Charenton.

SALIX latifolia, inferné hirsuta J. B. 2. 215. Voyez la III. Herborisation.

SALIX folio ex rotunditate acuminato C. B. Pin. 474. C'est une variété de la précédente.

*des envir. de Paris.* Herb. V. 199  
Voyez la III. Herbori-fation.

**SALIX** platyphyllos , *Leuco-*  
*phlæos* Lugd. 276. La figure que  
l'auteur de l'Histoire des Plantes  
de Lion a donné de cette espece  
de Saule , ne représente pas mal  
une plante qui naît dans les Isles  
de la Marne : ses feuilles sont de  
la même tiffure & de la même cou-  
leur que celles des deux especes  
précédentes ; mais elles sont beau-  
coup plus longues : ainsi je crois  
que c'est celle que Lobel a appelé  
*Salix aquatica* Icon. 137.

**SAMBUCUS** fructu in umbella ni-  
gro C. B. Pin. 456. *Sambucus*  
*vulgaris* J. B. I. 544. *Sambucus*  
*Dod. Pempt.* 845. Sureau. Les feuil-  
les de cette plante ont d'abord un  
goût d'herbe salé , puis elles sont  
âmeres : le fruit est douceâtre ,  
& rougit beaucoup plus vivement  
le papier bleu que le papier blanc. *Extrait des*  
Par l'analyse chimique , les feuil- *Registres de*  
les , outre plusieurs liqueurs aci- *P. Académie*  
des & alcalines , donnent de sel *Royale des*  
volatile concret , beaucoup d'hui- *Sainctes*  
le , & beaucoup de terre ; ainsi il  
y a apparence que cette plante agit

I iiij

par un sel ammoniac, plus chargé d'acide que l'ordinaire, & joint avec beaucoup d'huile fétide & de terre : le sel qui est dans les fruits du Sureau approche plus de l'alun que du sel ammoniac : on ne tire que peu d'esprit urineux de ces parties ; mais beaucoup d'acide, d'huile & de terre. J. Bauhin & M. Rai ont pris la fleur du Sureau pour une fleur à cinq feuilles, quoiqu'elle ne soit que d'une seule piece. Hippocrate se servoit du Sureau pour purger & pour faire passer les urines. Dioscoride dit que la décoction des feuilles ou des tendrons, vuide les serositez, & soulage les hydropiques, ainsi que le vin dans lequel on a fait bouillir les racines : ces parties suivant le même auteur, sont bonnes pour les morsures des viperes, & pour la passion histerique ; de même que le fruit bû dans du vin. Dioscoride ajoute que les feuilles du Sureau appaisent l'inflammation, qu'elles guerissent la brûlure, les ulceres, la morsure des chiens enragez, & la goutte. Pour purger

*des env. de Paris.* Herb. V. 201  
la bile & les ferofitez , Tragus &  
Dodonée faisoient boire le suc de  
l'écorce moïenne & verte du Su-  
reau , on la faisoit infuser dans du  
lait ou du vin après l'avoir pilée.  
pour faire suer les pestiferez , Ges-  
ner se servoit de la décoction de  
cette écorce , & de la Teriaque :  
quelques-uns y ajoutent le sirop  
de Diacode. J. Bauhin faisoit boi-  
re trois fois par jour aux hydropi-  
ques , une once & demie de l'eau  
d'écorce moyenne de Sureau , sça-  
voir une prise le matin , une pri-  
se à midi , & la dernière étoit pour  
le soir : les fleurs de cet arbre fri-  
cassées avec des œufs purgent as-  
sez bien , mais il faut qu'elles  
soient fraîches ; car elles perdent  
leur vertu en sechant ; le petit lait  
où ces fleurs seches ont infusé ,  
soulage beaucoup ceux qui ont la  
petite verole , ou l'érysipele : il  
faut en faire boire un verre soir &  
matin , & bassiner en même tems  
le visage avec deux parties d'eau  
de fleurs de Sureau , & une partie  
de bon esprit de vin. On fait la  
conserve & le sirop de ces fleurs :

*Gesm. Epist.  
pag. 110.*

on les met dans le vinaigre, & on les fait bouillir legerement avec du miel pour employer dans les lavemens. Camerarius ordonnoit la décoction des tendrons de Sureau avec un peu de Safran pour provoquer les ordinaires : quelques-uns en font faire la conserve & le sirop, ou bien ils se servent de la poudre pour tenir le ventre vuide, & purifier le sang. Des bayes de Sureau on prepare le Rob, l'extrait, l'esprit, le vin, le sirop & l'huile. Pour le Rob, il n'y a qu'à faire épaissir sur un feu lent une livre de suc de bayes de Sureau avec demi livre de sucre : l'extrait, suivant Quercetan, se fait de la maniere suivante. Il faut mettre dans un matras les fruits de Sureau sechez à l'ombre, y verser de bon esprit de vin, qui surpasse de quatre ou cinq doigts, y ajouter un peu d'esprit de soufre, & les laisser en digestion pendant cinq ou six jours ; on filtrera la teinture, elle est très-bonne dans la passion histerique, on en fait boire une demi cuillerée, ou une cuillerée. Pour faire l'ex-

*des env. de Paris.* Herb. V. 203  
trait, on en retire l'esprit de vin  
par la distillation, & l'extract reste  
au fond de la cucurbite; on l'or-  
donne à un scrupule, & même à  
un gros dans la même maladie &  
dans les cours de ventre. L'esprit  
ardent des bayes de Sureau est fort  
sudorifique, ainsi que le suc de ces  
bayes que l'on conserve facilement  
ou avec l'huile, ou en y mêlant  
un tiers de bon esprit de vin; on  
appelle vin de Sureau ce suc con-  
servé pendant un an: quelques-uns  
le font cuire avec du sucre en con-  
sistance de sirop; des pepins de  
ces fruits on en exprime une huile  
qui appaise les douleurs de la gou-  
te: on se sert aussi pour cette ma-  
ladie de l'huile qui se fait par la  
résolution des feuilles, dont on é-  
crase la côte, & que l'on met en-  
suite dans un pot de grez, que  
l'on enterre assez avant, après l'a-  
voir bien lutté avec du plâtre;  
car au bout d'un an, on trouve au  
fond de ce pot une espèce d'huile  
qui est fort adoucissante: les pe-  
pins de Sureau sont purgatifs;  
mais il faut en donner trois gros

ou demi once en poudre, ou en tirer l'émulsion d'environ une once ; ils ne purgent presque pas , si on les fait macerer seulement dans le vin blanc. Les feuilles de Sureau bouillies dans du gros vin sont fort resolutives ; elles font desenfler les jambes des hydropiques , sur tout si on en fait une espece de bain vapeur , ou des fomentations fréquentes , & si l'on applique le marc en cataplasme ; il est bon d'y mêler les feuilles & les fleurs de la Tanaisie. Mathiole a donné la description d'un onguent excellent pour la brûlure : il faut faire bouillir une livre d'écorce moyenne de Sureau dans deux livres d'huile d'olive , lavé plusieurs fois avec l'eau de fleurs de Sureau ; on passe l'huile par un linge : lorsque l'écorce est noire & assez cuite , on y ajoute quatre onces de cire neuve , & autant de suc des tendrons de cette plante , que l'on fait bouillir jusques à la consommation de ce suc : cela fait , on retire la bassine du feu , & on mêle avec l'huile de Sureau deux onces de thereben-

tine, quatre onces d'encens mâle, & deux jaunes d'œufs durcis; on garde l'onguent dans un pot de grez. Pour la goutte, pour l'inflammation des hemorroïdes, & pour la brûlure, il n'y a qu'à faire cuire l'écorce moyenne des branches de Sureau dans l'huile d'olive, ou dans celle de noix, & lui donner consistance d'onguent, avec la quantité nécessaire de cire neuve & de jaunes d'œufs; on garde cet onguent dans un bassin avec de l'eau fraîche: rien ne soulage plus ceux qui ont été brûlez par la poudre à canon, que d'appliquer d'abord sur les parties brûlées le miel commun, & ensuite l'huile de noix, avec laquelle on a fait bouillir le Sureau. Pour les ulcères qui se font après la brûlure, il faut les laver avec la décoction des écorces de Sureau & de Frêne. Zuvelfer a donné aussi la description d'un fort bon onguent pour la brûlure: on fait macérer pendant quelques jours deux livres de beurre frais, une livre d'huile de Sureau, autant de bayes de Genièvre vertes & concas-

fées six onces de fleurs récentes de Sureau, & quatre onces de Roses pâles: après la macération, on fait jetter un léger bouillon à ces drogues, & on les malaxe avec cinq jaunes d'œufs durcis; on applique cet onguent sur la brûlure avec une plume, & l'on couvre la partie avec du papier brouillard.

*SAXIFRAGA rotundifolia, alba* C. B. Pin. 309. Voyez la III. Herborisation. Cette plante vient dans le Parc de Saint Maur.

*SAXIFRAGA verna, annua, humilior* Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

*SCABIOSA pratensis, hirsuta, quæ officinarum* C. B. Pin. 269. Voyez la II. Herborisation.

*SCABIOSA minor* IV. Tabern. Icon. 162. Voyez la II. Herborisation.

*SCIRPUS altissimus* Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

*SCIRPUS Equiseti capitulo majori* Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

*SCORZONERA laciniatis foliis* Instit. rei herbar. *Tragopogon* la

*des env. de Paris. Herb. IV 207*  
*cinium, luteum C. B. Pin. 274.*  
*Tragopogon folio laciniato, floropallido J. B. 2. 1060. Tragopogon laciniatis foliis Col. Phytob. 21. Co-*  
*lumna* a donné une fort bonne figure de cette plante ; je ne crois pas qu'elle soit différente de celle que C. Bauhin a décrit dans le Prodrôme sous le nom de *Tragopogon tenuissimè laciniatum* : il l'avoit remarquée autour de Montpellier, & je n'en ay point trouvé dans ce pays-là qui soit différente de celle qui naît autour de Paris. Cela étant, il faut conclure que la même plante est répétée trois-fois dans le Pinax ; car la *Chondrilla tragopogonovabermos Tha.* n'en diffère que par la seule grandeur. Cette plante est mal gravée & mal dessinée dans J. Bauhin sous le nom de *Tragopogon folio laciniato, flore pallido, & Monspeliense flore luteo J. B. 2. 1059.* quand cette plante vient de graine, elle se joue par les découpures de ses feuilles. M. Rai croit pourtant que les especes dont C. Bauhin a parlé, sont différentes.

SEDUM minus , luteum , folio acuto C. B. Pin. 283. Voyez la II. Herborisation.

SEDUM minus , teretifolium , album C.B. Pin. 183. Voyez la II. Herborisation.

SEDUM parvum , acre , flore luteo J. B. 3, 694. Voyez la II. Herborisation.

SEDUM minimum , luteum , non acre J. B. 3. 695. Voyez la II. Herborisation.

SEDUM arvense , flore rubente C. B. Pin. 284. *Prodr.* 132. Cette plante se trouve dans les champs autour de Saint Maur.

SERPILLUM vulgare , majus C. B. Pin. 220. Voyez la II. Herborisation.

SERPILLUM vulgare , minus C. B. Pin. 220. Voyez la II. Herborisation.

SERPILLUM vulgare , minus capitulis lanuginosis C. B. Pin. 220. Voyez la II. Herborisation.

SINAPI Rapi folio C. B. Pin. 99. *Sinapi filiquâ latiuscula , glabra , semine rufo , sive vulgare J. B. 2. 855. Sinapi sativum , prius Dod.*

*des envir. de Paris.* Herb. V. 209  
*Pempt.* 706. Moutarde. J. Bauhin.  
à raison de paroître surpris de ce  
que nous n'avons point de bon-  
ne figure de cette plante : cepen-  
dant tout habile homme qu'il é-  
toit, il l'a confonduë avec celle  
que son frere a nommé *Sinapi Apii-  
folio* : car celle-ci est la même que  
la suivante. La semence de Mou-  
tarde par l'analyse chimique, don-  
ne beaucoup plus d'indice de sel  
aere, que de sel acide ; mais on  
en retire une quantité très-confide-  
rable d'huile, fort peu de sel fixe  
simplement salin, beaucoup de  
terre, peu d'esprit urinaire, point  
de sel volatil concret : cette se-  
mence est stomacale, diaforetique ;  
antiscorbutique : elle est bonne  
pour l'affection hypocondriaque,  
pour les pâles couleurs, pour la  
câkexie, pour les affections sopo-  
reuses : on fait mâcher le matin à  
jeun la semence de Moutarde, à  
ceux qui sont menacez d'apople-  
xie ; le cataplasme suivant soula-  
ge les rhumatismes de poitrine :  
on fait frire avec un peu de vi-  
naigre des Poireaux hachez menu.

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

& lorsqu'ils sont cuits, on les saupoudre avec la graine de Moutarde pilée; on applique ce cataplasme sur la partie où l'on sent la douleur, il est fort résolutif, & c'est un vésicatoire si l'on y met beaucoup de Moutarde: quelques-uns font un cataplasme avec la terebentine, la fiente de pigeons, & la Moutarde, & le font appliquer sur les endroits où la goutte se fait sentir, & même sur la mâchoire dans les grandes douleurs des dents.

SINAPI album, siliquâ hirsuta, semine albo & rufo J. B. 3. 856. Voyez la I. Herborisation.

SISYMBRIUM *Erucae folio*, glabro, flore luteo Instit. rei herbar. *Eruca lutea*, *latifolia*, sive *Barbarea* C. B. Pin. 98. *Barbarea* J. B. 2. 868. *Barbarea* Dod. Pempt. 712. Herbe de Sainte-Barbe. Cette plante est bonne pour le scorbut, & pour l'hydropisie: on l'employe dans les bouillons, dans les tisanes, dans les apozèmes. On s'en sert à la manière du Thé.

SISYMBRIUM aquaticum, Raphani folio, siliqua breviori Instit.

*des envir. de Paris.* Herb. V. 211  
rei herbar. Voyez la III. Herbori-  
sation.

*SISYMBRIUM aquaticum*, foliis  
in profundas lacinias divisis, sili-  
qua breviori Instit. rei herbar.  
Voyez la IV. Herborisation.

*SYSYMBRIUM annum*, Absinthii  
folio Instit. rei herbar. Voyez la  
III. Herborisation.

*SISYMBRIUM palustre*, repens,  
Nasturtii folio Instit. rei herbar.  
Voyez la I. Herborisation.

*Sium* sive *Apium palustre*, fo-  
liis oblongis C. B. Pin. 154. Voyez  
la IV. Herborisation.

*Sium latifolium* C. B. Pin. 154.  
*Sium medium*, *Pastinaca palustris*  
*Tabern. Icon.* 78. *Sium maximum*,  
*latifolium* *J. B.* 2. 175. M. Rai a  
remarqué que les premières feuil-  
les que cette plante pousse au prin-  
temps, étoient découpées menu,  
& semblables à celles de l'*Oenan-  
the*. Je les ai observées presque aussi  
menuës que celles du Fenouil : les  
feuilles qui accompagnent la tige  
de la plante dont nous parlons,  
sont semblables à celles de la Ber-  
le; mais beaucoup plus grandes.

Cette espece de Berle se trouve à Saint Maur, dans ce grand fossé marécageux qui est au-dessous de l'Eglise.

*SOLANUM officinarum*, acinis nigricantibus & fuscis C. B. Pin. 166. Voyez la I. Herborisation.

*SOLANUM officinarum*, acinis puniceis C. B. Pin. 166. Voyez la I. Herborisation.

*SOLANUM scandens* seu *Dulcamara* C. B. Pin. 167. Voyez la I. Herborisation.

*SONCHUS repens*, multis *Hieracium majus* J. B. 2. 1017. Voyez la IV. Herborisation.

*SONCHUS lævis*, minor, paucioribus laciniis C. B. Pin. 124. Voyez la III. Herborisation.

*SONCHUS lævis*, laciniatus, latifolius C. B. Pin. 124. Voyez la III. Herborisation.

*SONCHUS asper non laciniatus* C. B. Pin. 123. Voyez la IV. Herborisation.

*SONCHUS asper*, laciniatus C. B. Pin. 124. Voyez la IV. Herborisation.

*SPARGANIUM ramosum* C. B.

*des env. de Paris.* Herb. V. 213  
Pin. 15. Voyez la IV. Herborifia-  
tion.

SPARGANIUM non ramosum C.  
B. Pin 15. Voyez la IV. Herbo-  
rifation.

SPHONDYLIUM vulgare , hirsu-  
tum C. B. Pin. 125. Voyez la II.  
Herborifation.

SPHONDYLIUM crispum J. B. 3.  
part. 2. 173. Tabern. Hist. 285.

SPHONDYLIUM hirsutum , foliis  
angustioribus C. B. Prodr. 83.

SPHONDYLIUM hirsutum , foliis  
angustioribus , pediculo & costâ  
violaceis Instit. rei herbar. Cette  
espece de *Sphondylium* se trouve  
avec les précédentes dans les prai-  
ries marécageuses qui sont le long  
de la Marne dans le Parc de Saint  
Maur , & du côté de Chéneviere ;  
mais les deux dernières y sont plus  
rares que les autres.

STATICE Lugd. 1190. Voyez  
la III. Herborifation.

SYMPHYTUM Consolida major,  
flore purpureo , quæ mas C. B.  
Pin. 259. Voyez la IV. Herbo-  
rifation.

SYMPHYTUM Consolida major,

214 *Histoire des Plantes*

flore purpureo-cæruleo C. B. Pin.

259. Voyez la IV. Herborisation.

SYMPHYTUM *Consolida major*,  
flore albo, velpallidé luteo, quæ  
foemina C. B. Pin. 259. Voyez  
la IV. Herborisation.

TANACETUM vulgare, luteum  
C. B. Pin. 132. *Tanacetum vul-*  
*gare, flore luteo J. B. 3. 131. Ta-*  
*naacetum Millefolii foliis Lob. Icon.*

749. Tanaisie. Cette plante est  
acre, aromatique, amere, & ne  
rougit pas le papier bleu : les ra-  
cines sont fades d'abord, puis as-  
tringentes ; mais sans amertume.  
La Tanaisie contient un sel vola-  
tile, aromatique, huileux, char-  
gé de beaucoup de soufre : car par  
l'analyse chimique elle donne  
beaucoup d'huile, assez de tetre,  
un peu d'esprit urineux, point de  
sel volatile concret ; ainsi cette  
plante est stomacale, fébrifuge,  
sudorifique, vulneraire, desopi-  
lative. Césalpin assure que l'in-  
fusion de ses feuilles dans du vin,  
provoque les ordinaires ; & que  
deux gros du suc de ses mêmes  
feuilles bû avec l'eau de Plantain,

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.

*des envir. de Paris.* Herb. V. 215  
guérit les fièvres intermittentes.  
Saxonia se servoit avec succès de  
ce suc pour les gerfures des mains :  
on en fait beaucoup de cas pour  
les dartres, & pour la teigne. Pour  
le rhumatisme, il faut distiller les  
tendrons de Tanaisie avec de l'eau  
de vie, après les avoir laissé ma-  
cérer pendant quelques jours : l'es-  
prit qu'on en tire est penetrant ;  
il en faut bassiner souvent les par-  
ties attaquées de ce mal, les cou-  
vrir avec des linges chauds, & mê-  
me en faire boire deux ou trois  
cuillerées par jour : il est fort bon  
pour les hydropiques, & la dé-  
coction de Tanaisie avec le vin,  
est excellente pour faire des fo-  
mentations sur leurs jambes. Pour  
la cakexie, pour l'hydropisie, pour  
les pâles couleurs, il faut faire  
boire trois ou quatre onces du suc  
de cette plante ; ou bien sur deux  
poignées de ses feuilles, fleurs &  
graines, il faut verser une pinte &  
demie d'eau bouillante, couvrir  
le pot, laisser refroidir l'infusion,  
& la faire boire par grandes ver-  
rées dans la fièvre maligne, & dans

les maladies du bas ventre : cette boisson nettoye bien les conduits de l'urine, purifie le sang, emporte les obstructions, & fait mourir les vers ; on estime la conserve des fleurs de Tanaisie pour l'épilepsie & pour le vertige.

*THALICTRUM majus*, *siliquâ angulosa* aut *striata* C. B. Pin. 336. Voyez la IV. Herborisation.

*THYSSELINUM palustre* Instit. rei herbar. *Seseli palustre*, *lactescens* C. B. Pin. 162. *Seseli palustre*, *lactescens*, *acre*, *foliis ferulaceis*, *flore albo*, *semine lato* J. B. 3. part. 2. 188. Cette plante se trouve dans l'Isle du Moulin rouge, proche Charenton, à Saint Maur, autour du Parc de M. de la Touane, & dans le grand pré qui est au-delà de l'Eglise.

*TITHYMALUS sylvaticus*, *lunato flore* C. B. Pin. 290. Voyez la II. Herborisation.

*TITHYMALUS helioscopius* C. B. Pin. 291. Voyez la I. Herborisation.

*TITHYMALUS rotundis foliis*, *non crenatis* H. L. Bat. Voyez la

*des env. de Paris.* Herb. V. 217  
la III. Herborisation.

TITHYMALUS exiguus, saxatilis C. B. Pin. 191. Prodr. 133. J. B. 3. 664. *Tithymalus minimus* Tabern. Icon. 595. C. Bauhin a décrit cette plante dans le Prodrome, & M. Magnol en a donné la figure, ainsi que de la suivante.

TITHYMALUS sive Esula exigua foliis obtusis C. B. Pin. 291. Prodr. 133. J. B. 3. 664. M. Magnol a remarqué que sur la même plante on trouvoit des feuilles qui étoient émoussées, & d'autres qui étoient pointues.

TITHYMALUS palustris, fruticosus C. B. Pin. 292. *Tithymalus magnus, multicaulis, sive Esula major* J. B. 3. 671. *Esula major* Dod. Pempt. 374. Il faut citer ici *Pityusa Dodonæi* Thal. & non pas *Pityusa grandis* Thal. comme l'on a fait dans le Pinax. Cette espèce de Titimale naît le long de l'eau, tout au bout du Parc de Saint Maur, & du côté de Chénevière.

TRAGOPOGON pratense, luteum, majus C. B. Pin. 274. Voyez la II. Herborisation.

*Tome II.*

K

TRIFOLIUM pratense , flore monopetalo Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

TRIFOLIUM pratense , luteum , capitulo Lupuli vel agrarium C. B. Pin. 328. Voyez la II. Herborisation.

TRIFOLIUM pratense , flore albo , minus , vel foemina glabrum J. B. 2. 380. Voyez la I. Herborisation.

TRIFOLIUM arvense , humile , spicatum sive Lagopus C. B. Pin. 328. Voyez la II. Herborisation.

TRIFOLIUM fragiferum , nostras , purpureum , folio oblongo Mor. Hist. 144. Voyez la I. Herborisation.

TURRITIS Lob. Icon. 220. Voyez la II. Herborisation.

TURRITIS Leucoe folio Instit. rei herbar. *Myagrum siliqua longa* , C. B. Pin. 109. *Myagro affinis planta* , *siliquis longis* J. B. 2. 894. *Cameline* , *Myagrum alterum* , *Thlaspi effigie* Lob. Icon. 225. Les Bauhin ont cru que cette plante étoit la même que le *Myagrum* II. *Loebelii Tabern.* & que l'*Erysimum* III.

*des env. de Paris. Herb. V. 219*  
Tabern. Pour le *Myagrum II*, la Tabern.  
figure n'y répond pas trop bien ; Icon. 846.  
& pour l'*Erysimon III*. il y a ap-  
parence que c'est plutôt la *Draba*  
*lutea, filiquis strictissimis Pin.*

TURRITIS foliis inferioribus.,  
Cichoraceis , cæteris Perfoliatæ  
Instit. rei herbar. Voyez la II.  
Herborisation.

TURRITIS vulgaris , ramosa  
Instit. rei herbar. Voyez la II.  
Herborisation.

TUSSILAGO vulgaris C. B. Pin.  
197. Voyez la III. Herborisation.

TYPHA palustris, major C. B.  
Pin. 20. J. B. 2. 527. *Typha Lob.*  
Icon. 81. Masse. Tabernæmonta-  
nus a donné une fort méchante  
figure de cette plante.

VERBASCUM mas , latifolium ,  
luteum C. B. Pin. 239. Voyez la  
II. Herborisation.

VERBASCUM foemina flore albo  
C. B. Pin. 239. Voyez la II. Her-  
borisation.

VERBASCUM nigrum , flore ex  
luteo purpurascente C. B. Pin.  
240. Voyez la II. Herborisation.

VERBASCUM pulverulentum, flo-

re luteo parvo J. B. 3. App. 872.  
Voyez la II. Herborisation.

VERBASCUM lychnites, flore albo, parvo C. B. Pin. 240. Voyez la II. Herborisation.

VERBENA communis, cæruleo flore C. B. Pin. 269. Voyez la IV. Herborisation.

VERONICA mas, supina & vulgarissima C. B. Pin. 246. Voyez la II. Herborisation.

VERONICA supina, facie Teucrii pratensis Lob. Icon. 473. Voyez la II. Herborisation.

VERONICA minor, foliis imis rotundioribus Mor. Hist. 320. Voyez la II. Herborisation.

VERONICA Cymbalariae folio, verna Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

VERONICA flosculis cauliculis adhærentibus Mor. Hist. 322. Voyez la II. Herborisation.

VERONICA flosculis, pediculis oblongis insidentibus, Chamædryos folio Mor. Hist. 322. Voyez la II. Herborisation.

VERONICA verna, trifido vel quinquesido folio Instit. rei her-

*des env. de Paris.* Herb. V. 221  
bar. Voyez la III. Herborisation.

VERONICA aquatica , major , folio rotundo Mor. Hist. 323. Voyez la IV. Herborisation.

VERONICA aquatica , minor , folio subrotundo Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

VERONICA aquatica , minor , folio oblongo Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

VERONICA aquatica , angustiore folio Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

VICIA sativa , vulgaris , semine nigro C. B. Pin. 344. *Vicia vulgaris , sativa* J. B. 2. 310. *Vicia* Cam. Epit. 320. Vesse.

VICIA multiflora C. B. Pin. 345. Voyez la IV Herborisation.

VISCUM baccis albis C. B. Pin. 423. *Viscum* Dod. Pempt. 826. Gui. Cette plante ne se trouve jamais sur la terre , elle naît sur le Chêne , sur le Pommier , sur le Prunier , sur le Poirier , sur l'*Acacia* d'Amerique , & sur plusieurs autres arbres : celui qui se trouve dans le Bois de Vincennes , occupe les branches les plus saines de

l'Epine blanche, & l'on ne trouve sur ces branches ni terre, ni aucune matiere qui paroisse propre à faire pousser la semence de cette plante; l'on découvre seulement une tumeur dans les endroits où les pieds de Gui sont attachez: ses fleurs naissent trois à trois, disposées en trefle dans la division, & à l'extrémité des branches: chaque fleur est un bassin jaunastre d'environ trois lignes de diamètre, épais comme du marroquin, & recoupé en quatre pieces, arrondies en tiers point, & opposées en croix; de telle sorte que celles qui se répondent vis-à-vis sont égales entre-elles; mais inégales par rapport aux autres: chaque piece est relevée d'une petite bosse plus pâle que le reste, & divisée en compartimens creusez de fossètes ovales, remplies d'une poussiere semblable à la fleur de soufre, ainsi qu'on en voit dans les sommets des autres fleurs.

Celles du Gui ne produisent rien; les fruits de cette plante naissent sur des branches différen-

res de celles qui portent des fleurs: ces branches se trouvent quelquefois sur le même pied de Gui qui porte les fleurs , & quelquefois aussi sur des pieds qui ne portent que des fruits.

Ces fruits naissent aussi trois à trois, disposez en trefle, dans l'extrémité des rameaux: chaque fruit commence par un petit embryon ovale, entouré de quatre feuilles épaisses , jaunâtres , longues de demi-ligne, pointuës , & qui tombent facilement: cet embryon grossit insensiblement , & devient une baye ovale, longue de trois lignes; semblable à une petite perle remplie d'une semence plate, de la figure d'un cœur , couverte d'une membrane argentée, très-déli-cate , & enveloppée de glu, c'est-à-dire d'une colle fort gluante, blanchâtre & douceâtre, dans laquelle la semence germe naturellement , & pousse deux œillets à côté de son échancrure.

Il y a beaucoup d'apparence que cette semence produit les jeunes plantes de Gui que l'on voit sur

les branches des arbres, dont nous avons parlé ; car on y en trouve qui ne font que poindre, pour ainsi dire, & qui n'ont encore que les œilletons qui commençoient à se développer dans les bayes. Cependant on ne sçauroit dire que cette semence passe par la racine du Chêne, ou des autres arbres, qu'elle monte dans les branches par les vaisseaux qui portent la sève ; puisque chaque semence a deux lignes de diamètre, & que la tiffure de ces vaisseaux échappe à nos yeux. Il faut donc que cette semence soit appliquée à l'écorce des branches des arbres par quelque cause extérieure ; ces causes se peuvent réduire à deux principales :

1. Aux oiseaux, qui peut-être en écrasant les bayes avec leurs pieds, ou avec leur bec, leur donnent lieu de s'attacher aux branches par leur glu : ainsi voyons-nous que les Pies & les Geais contribuent à la multiplication de plusieurs plantes, en transportant & en enterrant leurs noyaux. Il se

*des env. de Paris.* Herb. V. 225.

peut faire aussi que les oiseaux qui ont avallé les bayes de Gui, les vident sur les branches des arbres où ils se perchent; ce qui a fait dite à Plaute : *Ipsa sibi avis mortem cecat* : quoiqu'il soit mal-aisé de comprendre que les graines qui passent par le giser des oiseaux ne soient pas écrasées & mou-lues.

Omnino autem factum ullo modo nascitur, nec nisi per alvum avium redditum, maximè palumbis ac turdis. *Plin. lib. 16*

2. Il peut arriver aussi que ces bayes tombant ou d'elles-mêmes, ou par la violence des vents, se collent quelquefois contre les branches des arbres voisins; sur tout si elles y sont appliquées par l'endroit écorché par où elles tenoient aux rameaux du Gui : car cet endroit écorché s'attache facilement aux corps sur lesquels il tombe. Mais de quelque maniere que ces bayes se collent, on peut croire que la glu dont elles sont remplies, amollit insensiblement l'écorce contre laquelle elle est attachée; & alors la semence qui a germé dans la baye, comme nous l'avons remarqué plus haut; la perce facilement par sa radicu-

K.v.

le : peut-être que cette glu quelque douceâtre & fade qu'elle nous paroisse , fermente avec la fève des arbres , & fait déchirer les fibres de l'écorce où elle se trouve ; ce qui favorise considérablement le passage des fibres de la radicule : ainsi les œufs des femelles tombant dans le corps de la matrice , s'y attachent par le moyen du placenta , dont le suc fermentant avec celui des glandes du fond de la matrice , fait une petite inflammation , au moyen de laquelle ces deux corps se collent ensemble.

La radicule donc de la semence de Gui trouvant de la facilité à pénétrer dans l'écorce des branches , s'allonge en fibres verdâtres , qui courent d'abord dans l'épaisseur de l'aubier , & qui perçant ensuite le corps ligneux , s'entrelacent avec les fibres des branches , & s'insinuent dans leurs vésicules , d'où elles tirent un suc propre pour leur nourriture. On distingue aisément ces fibres si on se donne la peine de les suivre , après a-

voir découvert la première écorce : il n'est pas surprenant que l'endroit où elles s'insinuent soit grossi , puisqu'elles en augmentent le volume , & que d'ailleurs ces racines en prenant leur accroissement , compriment les vaisseaux des branches en quelques endroits , les étranglent , & les font casser en d'autres ; ce qui cause l'interception & l'extravasation des suc qu'ils contenoient.

Le Gui ne sçauroit vivre que sur les arbres , à cause peut-être que la racine n'ayant pas la structure propre à séparer de la terre , & à préparer la nourriture nécessaire pour la végétation de cette plante , il a été nécessaire que cette préparation se fît dans la racine d'une autre plante , qui lui sert comme de nourrice : de même que l'estomac des enfans étant trop faible pour préparer les alimens , il faut ou leur donner une nourrice ou accommoder leur nourriture à la faiblesse de leur estomac. Pour m'assurer de la production de Gui , j'en ai semé la graine pendant trois

années de suite; mais je n'en ay jamais vû lever aucune. J'en ay attaché aussi plusieurs bayes dans les mois de Mars & d'Avril, sur de jeunes branches de Pommier & d'Epine blanche; mais la violence des vents, & les frequentes pluyes qui regnent ordinairement dans cette saison, ne m'ont pas permis de me satisfaire entièrement sur cette matiere: ainsi je ne propose que des conjectures qui ont assez de vrai-semblance pour être reçues en Physique.

ULMARIA Clus. Hist. cxcviii. Voyez la IV. Herborisation.

URTICA urens, maxima C. B. Pin. 232. *Urtica vulgaris, major* F. B. 3. 445. *Urtica major, sive sylvestris, asperior* Tabern. Icona. 534. Ortie commune, ou grande Ortie.

URTICA urens, pilulas ferens T. Dioscoridis., semine Lini C. B. Pin. 223. *Urtica Romana, sive masculina cum globulis* F. B. 3. 445. *Urtica urens, prior* Dod. Pempt. 151. Ortie Romaine Anguillara dit que les especes d'Ortie sont si con-

*des env. de Paris. Herb. V. 229*  
mues en Italie ; qu'il n'est pas ne-  
cessaire d'en parler ; ainsi l'on ne  
doit pas citer cet auteur sur cette  
espece, plutôt que sur une autre,  
comme l'a fait C. Bauhin.

URTICA urens , minor C. B.  
Pin. 232. *Urtica minor , annua .*  
*F. B. 3. 446. Urtica urens , mini-*  
*ma Dod. Pempt. 152.* Ortie gries-  
che. Les feuilles des especes d'Or-  
tie dont on vient de parler, ont  
un goût fade, gluant, & ne rou-  
gissent pas le papier bleu : les ra-  
cines le rougissent tant soit peu ;  
elles sont fades aussi, mais un peu  
stiptiques : d'où l'on peut coniec-  
turer que les especes d'Ortie ont  
un sel fort approchant du sel na-  
turel de la terre, c'est-à-dire com-  
posé de sel ammoniac, de nitre,  
& de sel marin ; mais dans ces  
plantes ce sel est embarrassé dans  
beaucoup de flegme gluant & uni  
avec beaucoup de soufre & de par-  
ties terrestres ; car par l'analyse  
chymique, on tire des Orties du  
sel volatil concret, beaucoup  
de soufre & de terre, avec plu-  
sieurs liqueurs qui donnent de

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

plus grands indices de sel acre, que de sel acide ; ainsi il y a beaucoup d'apparence que le flegme de ces herbes est plus épaissi par les parties terrestres que par l'acide : mais ce flegme épaissi qui est considerable, est tout-à-fait détruit par le feu. Cependant il n'est pas surprenant que les Orties soient détersives, diuretiques, & propres pour rétablir le mouvement des liqueurs ; car ce flegme glaireux ne fait que moderer la grande activité du sel acre & du soufre. Le suc d'Ortie dépuré, ou par lui-même, ou par une legere ébullition, arrête le crachement de sang, & le flux des hemorroides ; il est fort bon aussi pour la dissenterie & pour les fleurs blanches : le cataplasme d'Ortie est émollient & resolutif, propre par consequent pour fondre les tumeurs accompagnées d'inflammation ; il soulage les gouteux, & dissipe quelquefois les loupes & les tumeurs froides. Pour le calcul & pour la gravelle, on se sert des feuilles d'Ortie à la maniere

*des env. de Paris. Herb. V. 23*  
du Thé ; on fait boire le vin où  
elles ont infusé : les racines d'Or-  
ties confites au sucre , procurent  
l'expectoration dans la vieille toux  
dans l'asthme , dans la pleuresie ,  
sur tout si l'on applique les feuilles  
en cataplasme sur le côté où les  
malades sentent de grandes dou-  
leurs : quelques-uns font boire le  
suc de cette plante dans les mêmes  
maladies : les tendrons d'Ortie  
cuits dans les bouillons purifient le  
sang : la conserve des grappes  
d'Ortie , & l'extrait de toute la  
plante ont les mêmes vertus. La  
tisane d'Ortie est fort bonne dans  
la fièvre maligne , dans la petite-  
verole , dans la rougeole : on peut  
faire des émulsions avec l'eau , &  
les semences de cette plante.





## HERBORISATION VI.

Où l'on traite des Plantes qui naissent en plusieurs endroits des environs de Paris, dont on n'a point parlé dans les Herborisations précédentes.

\* **A**BIES tenuiore folio, fructu deorsum inflexo Instit. rei herbar. *Picea major prima sive Abies rubra* C. B. Pin. 493. *Abies* Dod. Pempt. 866. *Picea* ou *Pece*. Cet arbre est commun dans le Parc de Meudon.

**ABROTANUM** campestre, cauliculis albicantibus C. B. Pin. 136.

**ABROTANUM** campestre cauliculis rubentibus C. B. Pin. 136. Ces varietez d'Auronne sont fort communes autour de Belleville & de Menil-montant; on les trouve aussi à Meudon & à Versailles. Voyez la II. Herborisation.

**ACER** montanum, candidum C. B. Pin. 430. *Acer majus*, multis falso *Platanus* J. B. I. 168. *Acer*

*des envir. de Paris. Herb.. VI 233*  
*major Dod. Pempt. 840. Grand E-*  
*rable. Il y a apparence qu'à Paris*  
*on a donné le nom de Sicomore à*  
*cet arbre , à cause que son suc est*  
*laiteux , & que ses feuilles appro-*  
*chent en quelque maniere de cel-*  
*les du Figuier ; mais d'ailleurs cet*  
*arbre est très-different du Sicomo-*  
*re des anciens. C. Bauhin s'est*  
*trompé lorsqu'il a rapporté l'*Acer**  
**major* de Camerarius à l'Erable*  
*dont nous parlons : celui de Ca-*  
*merarius est different , comme il*  
*paroît par la figure de cet auteur.*  
*Lobel a donné deux figures de no-*  
*tre Erable ; car l'*Acer major Cordi**  
**Lob.* est la même plante que l'*A- Lob. Icon.**  
**cer Lob.* hormis qu'il y ait une 199.*  
*transposition dans les noms de Lo-*  
*bel , il faut rapporter à cette plan-*  
*te l'*Acer latifolium Clus. Hist. Icon.**  
*que C. Bauhin. a rapporté à l'*Acer**  
**campestre & minus Rin.* comme nous*  
*avons dit plus haut. Dans l'Histoi-*  
*re des Plantes de Lion on a trans-*  
*posé la figure de l'*Acer montanum* ,*  
*& celle de l'*Acer campestre* , Car- Lugd. 83.*  
**pinus.* Le grand Erable naît dans*  
*les rochers de la Forest de Fontai-*  
*nebleau.*

\* *ACER montanum candidum* fructu rubente. Cette variété du grand Erable se trouve dans les Bois de Montmorency.

*ACER campestre* & minus C. B. Pin. 431. Voyez la V. Herborisation. Cette plante croît à Belleville, à Montmorency, à Fontainebleau, à Saint Germain, & presque dans tous les Bois autour de Paris.

*ACETOSA pratensis* C. B. Pin. 114. Voyez la I. Herborisation. Cette plante est fort commune dans les Bois autour de la ville.

*ACETOSA arvensis, lanceolata* C. B. Pin. 114. Voyez la II. Herborisation. Cette espèce d'Oseille est très-commune aux environs de Paris; elle se plaît dans les lieux sablonneux.

\* *ACETOSA arvensis minima non lanceolata* C. B. Pin. 114. Cette variété d'Oseille se trouve entre Orsay & Saint Clair.

*ADIANTUM* Voyez *Filicula*.

*AGARICUS pedis equini facie* Instit. rei herbar. *Fungus in candidibus nascens, unguis equini figurâ*

*des env. de Paris.* Herb. VI. 235  
C. B. Pin. 372. Cette plante  
naît sur le tronc des arbres à Saint  
Germain , à Montmorency , à  
Fontainebleau.

AGRIMONIA officinarum Instit.  
rei herbar. Voyez la II. Herbori-  
sation. Cette plante est fort  
commune sur les bords des champs  
& dans les taillis autour de la vil-  
le.

ALCEA vulgaris , major C. B.  
Pin. 316. Voyez la IV. Herbori-  
sation. Cette plante se trouve dans  
les prairies , à Meudon , à Versail-  
les , à Saint Germain , à Mont-  
morency.

\* ALCEA folio rotundo lacinia-  
to C. B. Pin. 316. Cette plante  
se trouve sur le bord du chemin  
qui va de Versailles à Saint Cyr.

\* ALCEA amplissimo folio laci-  
niato J. B 2. 1067. Cette plante  
vient dans les Bois de Verrieres.

ALCHIMILLA montana , mini-  
ma Col. part. 1. 146. Voyez la  
II. Herborisation. Cette plante  
naît dans tous les taillis autour  
de la ville.

ALCHIMILLA supina, gramineo

folio, minore flore Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation. Cette plante se trouve dans tous les taillis autour de la ville.

\* *ALCHIMILLA gramineo folio* majore flore. Instit. rei herbar. Cette plante vient aussi communément que la précédente.

*ALCHIMILLA Linariæ folio*, calice florum albo Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

*ALCHIMILLA Linariæ folio*, calice florum subluteo Instit. rei herbar. Ces deux variètez sont très communes à Meudon, à Versailles, à Saint Germain, à Montmorency, à Bondy.

*ALKEKENGİ officinarum* Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante se trouve sous la Machine de Marly; à Saint Germain, & auprès de l'Abbaye de Livry.

*ALLIUM sylvestre, latifolium* C. B. Pin. 74. *Allium ursinum, bifolium, vernum, sylvaticum* J. B. 2. 565. *Allium ursinum, latifolium* Lob. Icon. 159. Cette plante fleurit dans le mois d'Avril à Mont-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 237  
morency, autour de l'Eftang qui  
est derriere le Château de la Chaf-  
se, & le long du ruisseau qui de  
ce Châreau va passer à Mouli-  
gnon.

ALLIUM montanum, capite ro-  
tundo C. B. Pin. 75. *Allium spha-*  
*rocephalum, purpureum, sylvestre F.*  
*B. 2. 562. Allium seu Moly monta-*  
*num V. Clus. Hist. 195. C. Bau-*  
hin a beaucoup mieux jugé de cet-  
te plante que son frété, qui l'a  
confonduë avec l'*Allium caninum*

*I. a Trag. l'Allium campestre b Cord. a Tra 748.*  
*l'Allium sylvestre primum c Fuchf. & b Cord. Hist*  
*l'Allium sylvestre minus d Dod. L'es- 143.*  
pece d'Ail dont nous parlons, est *c Fuchf.*  
fort commune autour de Seaux; *Hist.*  
du Plessis-piquet, de Fontenay aux *d Dod. Ga. 2*  
Roses & de Verrieres. 444.

ALNUS rotundifolia, glutinosa,  
viridis C. B. Pin. 428. Voyez la  
IV. Herborisation. Cette plante  
vient le long des eaux, presque  
par tout autour de la Ville.

ALSINASTRUM Gratiolæ folio  
Instit. rei herbar. Cette plante  
rampe autour des Mares du Bois  
de Bondy; sur tout vers le Château

238 *Histoire des Plantes*

du Raincy : ses tiges ont cinq ou six pouces de long , épaissies de deux lignes , semblables à celles de la Préle , non seulement par leur couleur, mais aussi par leur structure intérieure ; car elles sont divisées en cellules, qui vont du centre à la circonférence. Ces tiges sont courbées , branchuës : garnies d'un petit chevelu blanchâtre qui sort des premiers nœuds : on trouve ordinairement trois feuilles à chaque nœud, semblables à celles de la Gratiole, vert-passe, lisses, longues de cinq lignes, sur deux ou trois lignes de large. De leurs aisselles naissent deux ou trois fleurs attachées immédiatement à la tige, composées de quatre feuilles disposées en rond, blanches, hautes d'environ une ligne sur demi-ligne de large : leur calice est de même hauteur ; mais il est d'une seule pièce découpée en quatre parties, & pousse un pistile ou bouton verdâtre, qui dans la suite devient une capsule presque ronde, du diamètre d'environ deux lignes, un peu a-

*des env. de Paris.* Herb. VI 239  
platie en devant : elle s'ouvre en  
quatre parties , & laisse échapper  
plusieurs semences rouffastres , fort  
menuës , attachées à un placenta.  
Toute la plante est d'un goût  
d'herbe : elle fleurit en Septembre  
& en Octobre ; son fruit meurit en  
même temps : on ne sçauroit la  
rapporter à l'*Alsine* , à cause que  
son calice est d'une seule piece ;  
on pourroit la reduire sous le gen-  
re de *Lychnis* , si son fruit nes'ou-  
vroit en quatre quartiers : & d'ail-  
leurs sa fleur n'est point en Oeil-  
let ; ainsi l'on a cru qu'il étoit ne-  
cessaire d'en faire un genre nou-  
veau.

ALSINE media C. B. Pin. 250.  
Voyez la I. Herborisation. Rien  
n'est si commun autour de Paris  
que cette plante , & la suivante.

ALSINE minor , multicaulis C.  
B. Pin. 250. Voyez la III. Her-  
borisation.

ALSINE Plantaginis folio J. B.  
3. 364. Voyez la II. Herborisa-  
tion. Cette plante se trouve dans  
les Bois , à Meudon , à Versail-  
les , à Saint Germain , à Mont-

morency , à Fontainebleau.

ALSINE tenuifolia J. B. 3. 364.  
Voyez la IV. Herborisation. Cette plante se trouve à Meudon , à Versailles , à Saint Germain.

\* ALSINE segetalis gramineo folio glabro , multiflora Raii hist. 3. 500. Cette plante vient dans les hayes de Roussigni.

\* ALSINE hyperici folio d. Vailant Instit. rei herbar. Cette plante est commune dans les prez de Saint Leger.

\* ALSINE qui caryophyllus holosteus arvensis medius. Raii synopsis. 207. Cette plante se trouve autour des Lacunes entre Saint Clair & Roussigni , & entre Gentilly & Arcueil dans la Prairie.

\* ALSINE arenaria dicta Cat. Hort. Amstel. 16. Cette plante se trouve sur les bords d'un fossé entrant dans le Bois de Bondy , où elle est très-commune.

ALSINE pratensis , gramineo folio ampliore Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation. Cette Plante & la suivante naissent dans les taillis à Versailles , à Meudon ,

*Des env. de Paris.* Herb. VI. 247  
à Saint Germain , à Montmorency  
à Fontainebleau.

ALSINE pratensis , gramineo folio angustiore Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation.

ALSINE verna , glabra , floribus umbellatis albis Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation. Cette plante fleurit au printemps , à Belleville & à Meudon.

ALSINE altissima , nemorum C. B. Pin. 250. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante vient dans la Forest de Montmorency.

ALSINE palustris , exigua , flosculis albis , foliis lanceolatis , Plantaginellæ aquaticæ instar Mentz. pug. tab. 7. Cette plante se trouve autour de l'Etang de Porché Fontaine à Versailles , autour de l'Etang de Vilacoublay , autour des lacunes de Bondy.

ALSINE minima , flore fugaci Instit. rei herbar. Cette plante se trouve dans les cours des maisons , dans le Parc de Luxembourg , & autour de la plûpart des petites mares à Versailles & à Bondy. Sa racine est blanche ,

cheveluë, longue de demi-ligne : les feuilles d'en bas sont disposées en rond, longues d'un demi-pouce sur demi-ligne de large, lisses, polies, insipides : les tiges sont déliées, branchuës, entrecoupées de petits nœuds, couchées par terre, hautes de deux pouces, garnies à chaque nœud de deux feuilles, qui n'ont que trois ou quatre lignes de long. De leurs aisselles & de leurs extrémités naissent des pedicules fort déliés, qui ne soutiennent ordinairement qu'une seule fleur composée de quatre feuilles blanches, ovales, pointues, longues de trois quarts de ligne sur demi-ligne de large : le calice est aussi composé de quatre feuilles vertes, creusées en cuilleron, un peu plus grandes que les feuilles de la fleur : les étamines sont très-courtes, garnies chacune d'un sommet blanc : le pistile qui est terminé par une croix blanchâtre, devient un fruit membraneux de figure conique, long d'une ligne & un quart ; il s'ouvre en quatre parties, quelquefois en cinq,

*des env. de Paris.* Herb. VI. 243

& répand plusieurs semences fort menuës, noires, rondes, attachées à un placenta : les feuilles de la fleur passent dans fort peu de temps ; de sorte qu'il ne reste que les feuilles du calice qui imposent pour la fleur.

\* *ALSINE palustris minima flosculis albis, fructu, coriandri exiguo.* Mentz. pug. tab. 7. Cette plante vient dans les Marais de Saint Leger.

*ALSINE Spergula dicta, major* C. B. Pin. 251. *Spergula* F. B. 3. 722. *Dod. Pempt.* 537. Cette plante est commune à Meudon, à Versailles, à Montmorency : elle se trouve dans les champs qui sont dans le Bois de Verrières, & de Saint Germain.

*ALSINE Spergulæ facie, minor, sive Spergula minor, flosculo subcæruleo* C. B. Pin. 251. *Spergula purpurea* F. B. 3. 722. Cette plante est commune autour de Saint Clair, sur tout vers Chamusson.

*ALSINE Spergulæ facie, minima, seminibus nudis* Instit. rei herbar. Cette plante se trouve au-

L ij

tour des lacunes qui sont entre Bondy & le Château du Raincy : elle est fort petite , sa fleur est blanche , & ses graines n'ont aucun cercle membraneux.

*ALSINE verna glabra.* Bot. Monsp. Cette plante est fort commune dans le mois de May à Versailles : on la trouve aussi autour de Belleville.

\* *ALSINE formis paludosa tri-carpos flosculis albis inapertis* , Pluk. Phytogr. tab. 7. fig. 5. Cette plante vient autour de l'Etang d'Hollande , en allant à Saint Léger , & dans les endroits où l'eau a été pendant l'hyver.

*ALTHÆA Dioscoridis & Plinii* C. B. Pin. 315. Voyez la I. Herborisation. Rien n'est si commun dans les lieux marefcageux que cette plante.

*ALYSSON* perenne , *montanum incanum* Instit. rei herbar. *Thlaspi montanum* , *luteum* F. B. 2. 929. Cette espece d'Alysson est vivace & se trouve dans les sables de la Forest de Fontainebleau , sur tout aux environs du Château. Sa ra-

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 245  
eine est fibreuse , blanche , longue de cinq pouces , ou de demi-pied , épaisse d'environ deux lignes , accompagnée de chevelu : elle pousse ordinairement trois ou quatre tiges couchées sur terre , longues de sept ou huit pouces , dures , ligneuses , rousastres vers le bas , tortuës , divisées dès leur naissance en plusieurs branches menuës , couvertes d'un duvet blanc , & garnies de feuilles de même couleur : leur superficie est un peu chagrinée , & leur figure approche de celles des feuilles de l'Olivier , comme dit J. Bauhin ; mais elles n'ont qu'environ cinq lignes de long : les jeunes feuilles sont beaucoup plus blanches que les autres , plus serrées & plus courtes. Les fleurs naissent à l'extrémité des branches en manière de tête , puis elles s'écartent sur une espee d'épi long de deux ou trois pouces. Chaque fleur est composée de quatre feuilles jaunes , longues de deux lignes , & terminées presque en ovale : les étamines sont fort déliées , char-

gées de sommets jaunes : le calice est aussi à quatre feuilles étroites, pointuës, longues d'une ligne & demie, & qui tombent dans peu de temps : du milieu de ces feuilles s'élève un pistile plat & orbiculaire, terminé par une pointe assez fine ; il devient ensuite un fruit de même figure, du diamètre d'environ deux lignes, relevé en bossette, divisé en deux loges par une cloison membraneuse, sur laquelle sont appliquez les deux volets de ce fruit : on trouve ordinairement dans chaque loge deux semences ovales, plates, rous-ses, longues d'une ligne. La figure du *Thlaspi montanum, luteum* J. B. représente assez bien cette plante ; si ce n'est que les fleurs y sont trop échancrées : d'ailleurs J. Bauhin n'a pas marqué si elle est vivace ou annuelle. La nôtre dure pendant quelques années : celle que M. Magnol a appelé *Thlaspi Alysson dictum minus, capsulis majoribus, rotundis, non foliatis* est annuelle, & ses tiges sont moins courbées : ainsi la figure de J. Bau-

Bot. Mons.

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 247  
hin lui convient moins qu'à cel-  
le que nous venons de décrire ; &  
cette figure est beaucoup meilleu-  
re que celle que Lobel en a donné *Lob. Icon.*  
sous le nom de *Thlaspi supinum*, 220.  
*luteum*. Les capsules de ces plan-  
tes ne sont découvertes que parce  
que les feuilles de leurs calices  
tombent facilement.

ALYSSON incanum, luteum, Ser-  
pilli folio, majus Instit. rei herbar.  
Voyezla II. Herborisation. Cette  
plante est annuelle, & naît com-  
munelement à la campagne, ainsi  
que la suivante qui n'en est qu'u-  
ne variété.

ALYSSON incanum, Serpilli fo-  
lio, minus Instit. rei herbar.

ALYSSON vulgare, Polygoni fo-  
lio, caule nudo Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation. Cet-  
te plante est commune autour de  
la Ville.

ALYSSON segetum, foliis auri-  
culatis, acutis Instit. rei herbar.  
Voyez la V. Herborisation. Cet-  
te plante naît dans le Parc de Cha-  
rone, dans les champs autour de  
Bonnelles, de Saint Clair, &

L iij

dans la vallée de Montmorency.

AMARANTHUS sylvestris , & vulgaris Instit. rei herbar. *Blitum rubrum* , minus C. B. Pin. 118. J. B. 2. 967. *Blitum rubrum* , *supinum* Lob. Icon. 250. J. Bauhin & Lobel ont donné de bonnes figures de cette plante : celle du *Blitum rubrum* , minus Cam. répond beaucoup mieux à la plante que C. Bauhin a nommé *Blitum album* , minus Pin. comme nous verrons plus bas. La racine de l'Amarante dont nous parlons , est blanchâtre , quelquefois purpurine , longue d'environ demi-pied , grosse au collet de quatre ou cinq lignes , divisée en fibres cheveluës : les tiges sont couchées sur terre , branchuës , longues d'environ un pied , canelées , épaisses de deux ou trois lignes , rougeâtres , pleines de suc , garnies de feuilles alternes , semblables à celles de la Parietaire , longues d'environ deux pouces , si l'on y comprend la queue qui est fort déliée , & presque aussi longue que le reste de la feuille : cette feuille est vert-gay , avec

Cam. Epit.  
235.

les bords quelquefois purpurins , large de sept ou huit lignes , divisée en deux parties égales , par une côte qui s'étendant d'un bout à l'autre , fournit de petits nerfs courbes , qui vont se perdre sur les bords. Des aisselles de chaque feuille , il en sort quelquefois d'autres beaucoup plus petites ; mais ces aisselles sont remplies de plusieurs fleurs entassées en grappe. Les unes sur les autres , arrondies de trois ou quatre lignes de diamètre. Chaque fleur est ordinairement à trois feuilles fort étroites , très-pointuës , pliées presque en gouttière , longues d'une ligne ; blanchâtres , avec le dos verdâtre : du milieu de la fleur s'élève un pistile ovale-pointu , entouré de trois étamines très-déliées , qui ont à peine une ligne de long , & qui soutiennent chacune un sommet jaunâtre ; ce pistile devient dans la suite une capsule longue d'une ligne , ovale , plate , membraneuse , roussâtre , terminée par un petit filet : elle est composée de deux pièces qui portent l'une

sur l'autre, & s'ouvrent en travers comme celles des boêtes à savonnetes : on trouve dans chaque capsule une semence presque ronde, noire, luisante, polie, & qui a la forme d'une petite lentille : cette plante se trouve pendant l'été & l'automne presque dans tous les jardins, dans les cours des maisons, sur les remparts & sur les quais de la ville ; il ne faut pas la confondre avec celle que nous décrirons plus bas sous le nom de *Blitum sylvestre*, *spicatum*.

AMMI majus C. B. Pin. 159. Voyez. la V. Herborisation. Cette plante est très-commune le long des hayes, & sur les chaussées entre le Roule & les Champs Elysées.

\* AMMI majus foliis plurimum incisus & non nihil crispis C. B. Pin. 159. Cette plante se trouve sur les chaussées du cours & des champs Elysées.

AMMI perenne Mor. umb. Voyez la V. Herborisation. Cette plante naît dans les champs à Meudon, à Rucl & à Saint Germain.

des env. de Paris. Herb. VI. 251

ANACAMPSEOS purpurea J. B.  
3. 682. *Telephium purpureum*; ma-  
jus C. B. Pin. 287. *Telephium flori-  
bus purpureis* Lob. Icon. 389. Or-  
pin à fleur purpurine. Columna a Col. part.  
confondu la plante qu'il a nom- 2. 22. 24.  
mée *Rapuntium umbellatum*, avec  
le *Telephium floribus purpureis* Lob.  
C. Bauhin. a fait la même faute;  
mais il est aisé de voir par la des-  
cription que Columna en a faite,  
& par la figure des fleurs qu'il en a  
donnée, que cet auteur sous le  
nom de *Rapuntium umbellatum*, a  
très-bien désigné le *Trachelium a-  
zareum*, *umbellatum* Pona Bald.  
Ital. 44. Les feuilles de l'Orpin  
ont une acidité gluante, & rou-  
gissent fort le papier bleu: cette  
plante analysée donne beaucoup  
d'acide, médiocrement de terre  
& d'huile, assez de sel volatile con-  
cret; ainsi il y a lieu de croire qu'elle  
contient un sel alumineux mê-  
lé de sel ammoniac, enveloppé  
d'un peu de soufre: cette plante est  
détergative; astringente; vulnérable:  
appliquée extérieurement, elle  
avance la suppuration des tumeurs.

Lvj

on la trouve dans les bois de Meudon, de Versailles, de Palaiseau, de Verrieres, de Saint Germain, de Montmorency.

ANBLATUM. Cord. Hist. 89. *Orobanche radice dentatâ, major* C. B. Pin. 88. Je ne connois pas le caractère de cette plante : M. Chomel Docteur en Medecine de la Faculté de Paris, très-habile dans la connoissance des Plantes, la trouva en fleur sur la fin de Juillet en 1692. dans le Bois des Capucins de Meudon.

ANDROSÆMUM maximum, frutescens C. B. Pin. 280. *Siciliana, aliis. Ciciliana vel Androsæmum* J. B. 3. 384. *Androsæmum* Dod. Pempt. 78. Toute-saine. L'auteur de l'Histoire des Plantes de Lion a donné deux figures de cette plante, dont l'une est tirée de l'Histoire des Plantes que Dodonée a écrit en Latin, & l'autre de celle que le même auteur a écrit en Flaman, & que Clusius a mis en François. La plante dont nous parlons se trouve à Fontainebleau.

ANGELICA sylvestris, minor.

des env. de Paris. Herb. VI. 253.  
 five erratica. C. B. Pin. 155. *Angelica sylvestris*, repens J. B. 3. part.  
 2. 145. *Ægopodium*, Herba Gerardij Tabern. Icon. 83. *Ea mihi nihil aliud videtur esse quam vitium quoddam Angelica*, dit Tragus: cependant il est très certain, que c'est une espece d'Angelique bien differente de toutes les autres, & surtout de la sauvage qui est une espece d'Imperatoire. Pena & Lobel *Adv.* 311. assurent que l'Angelique dont nous parlons approche des vertus de l'Yeble; que l'on s'en sert pour la goutte; & que c'est de là qu'on l'a nommée *Podagraria*. Schwenckfeltius a dit qu'elle étoit vulneraire, pour les fièvres intermittentes, il faisoit boire le vin où sa racine avoit infusé. Cette plante naît dans la Forêt de Montmorency.

ANGELICA pratensis, Apii folio Instit. rei herbar. *Seseli pratense*, *Silans* forte Plinio. C. B. Pin. 162. *Silium quibusdam*, flore luteolo J. B. 3. part. 3. 170. *Siler alterum*, pratense. Dod. Pempt. 310. J. Bauhin a cru que cette plante étoit la

*Lugd. 689.* même que le *Fœniculum sylvestre*  
*752. Loniceri Lugd.* cela étant, elle est  
 deux fois dans l'Histoire des Plan-  
 tes de Lyon; car elle y est aussi  
 nommée *Seseli pratense Lobelii*: El-  
 le se trouve à Meudon, à Versail-  
 les, à Saint Germain, à Montmo-  
 rency, à Bondy.

\* *ANGELICA pratensis Apii fo-*  
*lio altera Instit. rei herbar.* Cet-  
 te plante vient à Helincourt.

*ANONIS spinosa, flore purpureo-*  
*C. B. Pin. 389.* Voyez la II. Her-  
 borisation. Cette plante est très-  
 commune à la campagne: on la  
 trouve quelquefois à fleur pour-  
 pre-pâle, & à fleur blanche.

*ANONIS viscosa, spinis carens,*  
*lutea, major C. B. Pin. 389.*  
 Voyez la II. Herborisation. Cette  
 plante se trouve dans la grande al-  
 lée qui va du Fauxbourg Saint  
 Honoré au Pont de Neuilly.

*ANONIS flore luteo, parvo H.*  
*R. Par.* Voyez la II. Herborisa-  
 tion. Cette plante se trouve entre  
 Nanterre, Chatou & le Pec.

*ANTIRRHINUM arvense, majus*  
*C. B. Pin. 212.* Voyez la IV.

*des env. de Paris.* Herb. VI. 255.

**Herborisation.** Cette plante se trouve dans les champs autour de Fontenay-aux-Roses, & du Plessis-Piquet, à Versailles, à Meudon, à Saint Clair, à Bonnelles, à Eclimont.

**APARINE** vulgaris C. B. Pin. 334. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est des plus communes autour de la Ville.

**APARINE** latifolia, humilior, montana Instit. rei herbar. *Asperula seu Rubeola montana, odora C. B. Pin. 334, Rubiis accedens Asperula quibusdam, sive Hepatica stellaris J. B. 3. 720. Asperula odorata, flore albo Dod. Pempt. 355.* Cette plante a été nommée muguet, à cause que sa fleur a l'odeur du Muguet, qui est le *Lilium Convallium*. J. Bauhin a pris les fleurs de la plante dont nous parlons, pour des fleurs à quatre feuilles, quoiqu'elles soient d'une seule pièce: on estime ces fleurs pour l'épilepsie, & pour la paralysie; l'on en fait de la conserve, & l'on en tire aussi une teinture avec l'esprit de vin; l'infusion de toute la

256 Histoire des Plantes

plante est aperitive, & fortifie les viscères; elle naît sur la gauche du chemin qui va de Saint Prix au bois Saint Paire.

APARINE *supina*, *pumila*, flore *cæruleo* Instit rei herbar. *Rubia parva*, flore *cæruleo*, *se spargens* F. B. 3. 719. *Rubcola arvensis*, *cærulea repens* C. B. Prod. 145. C. Bauhin a décrit assez bien cette plante; mais il s'est trompé, lors qu'il a cru que sa fleur étoit à cinq feuilles: il est certain qu'elle n'est que d'une seule piece, divisée en quatre parties. Cette plante n'est pas mal gravée dans l'Histoire des plantes de Lion, sous le nom de *Myagrum alterum*, *minus Dalechampii*: ainsi il ne faut pas separer celle dont nous parlons, de l'*Asterula hexaphyllos*, *purpurea* Pin. F. Bauhin n'a pas eu raison de douter que ce fût l'*Asterias* sive *Stellaria* Lgd. puisque l'auteur de l'Histoire des Plantes de Lion assure qu'elle a les feuilles plus étroites que celles du *Gallium*: or la nôtre les a plus larges; elle vient à Meudon & à Poissy.

Lgd. 1137  
11384.

APARINE palustris, minor, Parisiensis, flore albo Instit. rei herbar. Cette plante trace autour de l'Etang du bois à Ruel, par des racines rougeâtres, déliées, accompagnées de chevelu : les tiges sont hautes d'environ un pied, quarées, grisâtres, épaissies d'un quart de ligne, aspres, & qui à peine peuvent se soutenir : elles sont garnies à chaque nœud de six ou de huit feuilles, disposées en rayon, aspres aussi, longues de quatre ou cinq lignes, larges d'une ligne, moins aiguës par la pointe que par le bout qui tient à la tige. Des aisselles de ces feuilles, naissent quelques branches assez courtes, qui le plus souvent ne sont que des grappes éparpillées, longues d'un pouce ou d'un pouce & demi, dont les brins sont chargez de fleurs blanches, larges d'une ligne & demie, découpées en quatre parties, ainsi que celles du Gratteron ordinaire : le calice est un bouton velu, à deux ventres, qui devient ensuite le fruit.

APHACA Lob. Icon. 70. Voyez

la III. Herborisation. Cette plante naît à Versailles, à Saint Germain, dans la vallée de Montmorency.

*Cord. Hist.*  
162.

APIUM palustre, & Apium officinarum C. B. Pin. 154. *Apium vulgare*, *ingratus* J. B. 3. part. 2. 100. *Eleoselinum* Dod. Pempt. 695. Ache. Cordus a eu raison de dire que l'*Apium sativum* qui est notre Celeri, ne différoit de l'Ache que par la culture : cette plante est amere, acre, aromatique ; elle contient beaucoup de sel volatile, huileux, dont le sel ammoniac n'est pas entierement décomposé, mais dissout dans beaucoup du flegme, & uni avec beaucoup de terre. Par l'analyse chimique, outre plusieurs liqueurs acides, l'Ache donne beaucoup de soufre & beaucoup de terre, assez d'esprit urinaireux, & un peu de sel volatile concret ; ainsi il n'est pas surprenant que cette plante soit aperitive, diuretique, sudorifique, fébrifuge, vulneraire : on fait boire six onces du suc de ses feuilles dans le commencement du frisson.

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 259  
de l'accez des fièvres intermittentes ; on couvre le malade ; il suc ordinairement : un gros d'extrait des feuilles d'Ache , mêlé avec deux gros de kinkina , est un fébrifuge assuré pour la fièvre quarte , & pour toutes celles où il y a des obstructions dans le bas ventre. Dans le scorbut , pour fortifier les gencives , & pour netoyer les ulcères de la bouche , le suc d'Ache ne vaut pas moins que celui de *Cochlearia* ; on en baigne aussi le cancer , & les ulcères extérieurs : on employe la racine d'Ache dans les tisanes , dans les bouillons , dans les apozèmes , & dans les sirops que l'on prépare pour desopiller les parties , tels que sont le sirop de Chicorée , le sirop aperitif cakectique de M. Charas , le sirop anti-asthmaticque du même auteur , le sirop Byssantin , le sirop de cinq racines , celui de *Chamæpytis* , d'Eupatoire , d'Endive. Enfin , la racine de cette plante est une de cinq racines aperitives , & la semence est une des cinq petites semences chau-

des ; elle entre dans la poudre lithontriptrique de du Renou , & dans la composition que l'on appelle *Benedicta laxativa*. Pour faire passer le lait , il faut faire bouillir égales parties de feuilles d'Ache & de Menthe dans du saindoux , le passer par un tamis , & saupoudrer ce qui est passé avec les semences d'Ache pulvérisées. Cette plante vient le long des fosses & des ruisseaux.

AQUIFOLIUM sive Agrifolium vulgo J. B. 1. 114. *Aquifolium* Dod. Pempt. 658. *Ilex aculeata baccifera* , folio sinuato C. B. Pin. 425. Houx. Césalpin & Dodonée ont remarqué que les vieux Houx quittoient insensiblement leurs épines , & produisoient des feuilles semblables à celles du Laurier. Il y a un grand Houx dans le Jardin Royal , & un autre dans le Cloître des Religieux de Saint Denis , sur lesquels on voit encore quelques feuilles épineuses ; mais la plupart des autres sont sans épines. Gesner en avoit observé un semblable à Paris dans le jardin de Ste Geneviève. Ruell assure

Gesner.  
hort. Germ.  
247.

qu'avec l'écorce de cet arbre on  
fait de la glu à prendre les oiseaux.

*Hujus cortices detrahunt*, dit-il, *Ruel de*  
*& facto humi scrobe locis uliginosis nat. stirp.*  
*maximè obruunt, frondibus arborum lib. 1. cap.*  
*involverentes & inibi putrescere pa-* cxl.

*tiuntur, quod fere duodenis diebus fie-*  
*ri solet, tum marcidos eruunt, &*  
*tantis per pilâ tundunt, dum in vis-*  
*cum lentescant: demum in profluente,*  
*ut obbarentes corticum reliquia, sor-*  
*desque fluitent, proluunt, & adjec-*  
*to olai nucum momento, scitilibus*  
*recondunt ad aucupia.* M. Rai a dé-  
crit la maniere dont on en fait la  
glu en Angleterre. Dodonée assure  
que dix ou douze bayes de Houx  
avallées, guerissent la colique: &  
M. Rai dit qu'il a connu une Da-  
me, qui après avoir tenté inuti-  
lement plusieurs remèdes, fut gue-  
rie en buvant du lait & de la biere,  
dans lesquels on avoit fait bouil-  
lir les pointes des feuilles de cet  
arbre. Mathiole rapporte que la  
décoction de ses racines est fort  
émolliente, & fort resolutive. Le  
Houx aime les bois: il vient dans  
ceux de Meudon, de Versailles,

de Jouy, de Saint Germain, de Ruel, de Montmorency, de Fontainebleau.

AQUILEGIA fylvestris C. B. Pin.  
 144. *Aquilegia flore simplici* F. B.  
 3. 484. *Aquilegia* Dod. Pempt.  
 181. Ancholie. Dodonée a beaucoup mieux connu la structure de la fleur de cette plante que Columna & Cefalpin ; car ces deux auteurs ne parlent que des cornets qui la composent : & Dodonée, outre les cornets, décrit les feuilles plates qui sont placées alternativement parmi les cornets. L'Ancholie est aperitive, diuretique, sudorifique : Tragus assure qu'un gros de la poudre de sa racine, pris dans du vin, appaise la colique. Camerarius rapporte qu'en Espagne pour le calcul, on mange tous les matins un peu de cette racine. Pour la jaunisse, Tragus & Mathiole ordonnoient un gros de graine d'Ancholie en poudre, que l'on mêloit avec un peu de safran, & que l'on délayoit dans un verre de vin ; mais ils faisoient tenir le malade dans

le lit, afin qu'il n'interrompît pas la sueur que cette boisson est capable d'exciter. Pour l'angine & pour les ulceres de la gorge, Pena & Lobel louent le gargarisme fait avec la semence de cette plante : quelques-uns s'en servent dans le scorbut. Camerarius conseilloit à ceux qui sont sujets au vertige, d'user de la graine sucrée d'Ancholie : Clusius dit qu'étant beuë dans du vin, elle facilite l'accouchement. Dans la petite verole & dans la rougeole, Simon Paulli en donnoit un demi gros, ou un gros, dans un verre d'eau de Fumeterre & de Chardon-benit. Langius *Lang. lib 3. Epist. cap.* estimoit beaucoup la poudre suivante pour la jaunisse : Mêlez + vingt-cinq grains de semence d'Ancholie pulverisées avec un gros & demi de raclure d'ivoire, & demi scrupule de poudre de Lombris. Dans les maladies où il y a de la malignité, quelques-uns estiment les émulsions faites avec la semence d'Ancholie, & la décoction des Raisins secs, ou des Figues. Dans le scorbut, il n'est

#### 264 *Histoire des Plantes*

guere de meilleur remede pour bien nettoyer la bouche & pour raffermir les gencives, que la teinture des fleurs d'*Aquilegia*, tirée avec l'esprit de vin, & mêlée avec deux fois autant de la teinture suivante : dans chopine d'esprit de vin, dissoudre & faire bouillir pendant un demi quart d'heure sur un feu clair, deux onces de Gomme lacque, & deux gros de Mastic en larme. L'Ancholie vient dans les bois de Meudon, de Versailles, de Palaifeau, de Saint Germain, de Montmorency, de Fontainebleau.

**ARISTOLOCHIA** Clematitis, recta C. B. Pin. 307. Voyez la III. Herborisation. Cette plante naît autour de Saint Denis le long des fossés, & dans les champs qui sont entre Ruel, le Mont-Valerien & Saint Clou.

**ARTEMISIA** vulgaris, major C. B. Pin. 137. Voyez la III. Herborisation. Cette plante se trouve autour de tous les villages de la campagne de Paris.

**ARUM** J. B. 2. 783. Voyez la V. Herbo-

*Des env. de Paris.* Herb. VI. 265  
V. Herborisation. Cette plante  
croist à Saint Germain, & à Mont-  
morency.

ARUM maculatum, maculis can-  
didis & nigris C. B. Pin. 195.  
Cette plante se trouve mellee avec  
celle que C. Bauhin a appellé  
*Arum vulgare, non maculatum*; ainsi  
il y a apparence que ce n'en est  
qu'une varieté: on les trouve du  
costé de Cheneviere & de Saint  
Germain.

\* ARUNDO sylvatica elatior pan-  
niculâ molli candidâ & serici mo-  
do lucens. Hist. Oxon. 3. Cette es-  
pece de Roseau se trouve auprès  
de l'Etang de Trape.

ASCLEPIAS, albo flore C. B.  
Pin. 303. Voyez la II. Herborisa-  
tion.

ASCLEPIAS angustifolia, flore  
flavescente H. R. Par. Tous les  
bois des environs de Paris sont  
remplis de ces varietez d'*Asclepias*,  
dont la difference est fort legere.

ASPERUGO vulgaris Instit. rei  
herbar. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante se trouve à Pincour,  
à Belleville, à Menil-montant.

Tome II.

M

ASPLENIUM sive Ceterach J. B.

3. 749. *Asplenium* Dod. *Pempt.*

468. *Ceterach, officinarum* C. B. *Pin.*

354. Le Ceterac est une des cinq plantes capillaires ordinaires ; on l'employe dans le sirop de Capillaire commun de la description de du Renou : on se sert du Ceterac à la maniere du Thé : c'est un aperitif, & un diuretique modéré ; ainsi l'on a raison dans la jaunisse, & dans les maladies où il y a des obstructions dans les viscères de faire boire l'eau ou cette plante macérée à froid : on la melle avec les autres plantes aperitives dans les décoctions, dans les juleps, dans les apozemes que l'on ordonne pour déboucher les viscères. Le Ceterac se trouve à Meudon & à Marcouffy.

ASTER palustris, luteus, folio longiori, lanuginoso *Instit. rei herbar.* Voyez la I. Herborisation. Cette plante se trouve à Meudon, à Versailles, à Montmorency.

ASTER arvensis, cæruleus, acris, *Instit. rei herbar.* Voyez la II. Herborisation. Cette plante est fort

*Des env. de Paris.* Herb. VI. 287  
commune aux environs de la Ville.

\* ASTER luteo flore aliis Coni-  
zæ species Camer. Epit. 907. Cet-  
te plante se trouve à Fontaine-  
bleau.

ASTER pratensis autumnalis,  
Conyzæ folio Instit. rei herbar.  
Voyez la III. Herborisation. Cet-  
te plante vient communément le  
long des eaux, ainsi que la sui-  
vante.

ASTER palustris , parvo flore  
globoso Instit. rei herbar. Voyez  
la III. Herborisation.

ASTER montanus , luteus , Sali-  
cis folio glabro C. B. Pin. 266.  
Voyez la III. Herborisation. Cet-  
te plante se trouve à Saint Ger-  
main & à Fontainebleau.

ASTER omnium maximus , He-  
lenium dictus Instit. rei herbar.  
*Helenium vulgare* C. B. Pin. 276.  
*Helenium sive Enula Campana* J. B.  
3. 108. *Helenium* Dod. Pempt. 344.  
Aunée. La racine de cette plan-  
te est âcre, amere, un peu gluan-  
te, aromatique, elle rougit très-  
peu le papier bleu, & sent l'Iris  
quand elle est sèche. Par l'analyse

M ij

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.

chimique, outre plusieurs liqueurs acides, elle donne beaucoup d'huile, un peu d'esprit urineux, point de sel volatile concret: les feuilles en donnent assez; ainsi il y a apparence que cette plante agit par un sel volatile huileux, dont le sel ammoniac n'est pas tout à fait décomposé, & qui est fort chargé de soufre. La racine d'Aunée est stomacale, pectorale, diuretique, & provoque les mois: on l'emploie dans la tisane, dans les bouillons & dans les apozemes pour l'asthme, pour la vieille toux, pour la colique de Poitou, pour l'hydropisie & pour la cachexie: on confit au sucre les racines de cette plante; on les met bouillir dans le moust, ou dans la biere nouvelle: le vin d'Aunée fortifie l'estomac, guerit la jaunisse, fait passer les urines, & garentit du mauvais air. L'extrait de cette racine a les mêmes vertus: appliquée exterieurement, elle est resolutive, & propre pour les maladies de la peau; on en prépare l'onguent *Emulatum*, dans lequel on emploie quelquefois

*des env. de Paris.* Herb. VI. 26,  
le Mercure. Nous avons parlé de  
l'onguent pour la galle dans la  
premiere Herborisation, à l'arti-  
cle du *Lapathum folio acuto, crispo*  
*Pin.* La racine d'Aunée entre dans  
l'*Opiata Salomonis*. Cette plante se  
trouve dans les prairies de Mont-  
morency & de Marcouffy.

ASTRAGALUS luteus, perennis,  
procumbens, vulgaris, sive syl-  
vestris Mor. Hist. 107. Voyez la  
IV. Herborisation. Cette plante  
vient dans tous les bois autour  
de la ville.

ATRIPLEX folio hastato, sive del-  
toïde Mor. H. R. Blef. Voyez la I.  
Herborisation.

ATRIPLEX angusto oblongo folio  
C.B.Pin. 119. Voyez la I. Herbo-  
rification. Rien n'est si commun à  
la campagne que ces deux especes  
d'Arroche.

BALLOTTE Math. 825. Voyez la  
IV. Herborisation. Cette plante se  
trouve fort communément à la  
campagne. On la trouve quelque-  
fois à fleurs blanches.

BELLADONA majoribus foliis, &  
fructibus Instit. rei herbar. *Bellado-*

*na* Clus. Pann. 503. *Solanum lethale*,  
*Belladonna* Clus. Hist. lxxxvj. *Solanum*  
*μελανοκερασις* J. B. Pin. 166. *Solanum*  
*manicum multis*, sive *Belladonna*  
 J. B. 3. 611. Les fruits de cette  
 plante pris interieurement sont  
 tres dangereux, comme il paroît  
 par plusieurs Histoires que l'on  
 trouve dans les auteurs de Bota-  
 nique : les Peintres en mignature  
 font macerer ce fruit, & en pre-  
 parent un fort beau vert. Les feuil-  
 les de *Belladonna* sont fort adoucif-  
 santes & fort resolutives ; on les  
 applique sur les hemorroïdes & sur  
 le cancer : quelques - uns les font  
 bouillir avec du sain doux, ou se-  
 servent de leur suc. M. Rai con-  
 firme ces experiences, surtout pour  
 les ulceres carcinomateux, & pour  
 les durillons des mamelles. Cette  
 plante se trouve à Chantilly au-  
 tour de la fontaine de Sylvie.

BERBERIS dumetorum C. B.  
 Pin. 458. *Berberis vulgo*, qua &  
*Oxyacantha putata* J. B. 5. 12. *Spina*  
*acida*, sive *Oxyacantha* Dod.  
 Rempr. 750. Epine - vinette. La  
 racine de cette plante est jau-

ne, fort amere, & rougit fort peu le papier bleu : le suc le rougit aussi vivement que l'alun. Cette plante analysée donne beaucoup de liqueurs acides, peu d'esprit urinaire, assez d'huile & de terre, on se sert principalement du fruit de l'Epine-vinette ; il appaise la trop grande fermentation des humeurs, sur tout lorsqu'elle est causée par des matieres bilieuses. Tragus assure que le vin que l'on fait avec le suc des fruits de cette plante arreste le cours de ventre, la dysenterie & les fleurs blanches : on fait boire l'infusion de ces fruits ; on les confit au sucre ; on en fait du sirop, de la gelée, du Rob, & l'on employe ces préparations dans les juleps rafraichissans. Simon Pauli enseigne la maniere de faire le sel essentiel, qu'il appelle le tartre du *Berberis* : Prenez, dit-il, deux livres du suc des fruits de cette plante, & deux onces de suc de limon, que ferez évaporer fort doucement sur le feu ; passez - le par une chausse, & le mettez cristalliser à la cave ; les cristaux sont fort ra-

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.

fraichiffans : dans l'ardeur d'urine, & dans les inflammations internes, on fait diffoudre le nitre dans le suc de *Berberis*, pour le faire aussi cristalliser : l'écorce de la racine de cette plante est astringente & détersive : elle se trouve à Meudon, à Saint Germain, à Montmorency.

*BETONICA purpurea* C. B. Pin. 235. Voyez la V. Herborisation. Cette plante naît dans tous les bois.

*BETONICA alba* C. B. Pin. 235. *Betonica albo flore* Dod. Pempt. 39. *J. B.* 3302. Betoine à fleur blanche. Elle se trouve à Ruel, en venant de l'étang du bois à Meudon.

*BETONICA arvensis*, annua, flore ex albo flavescente *Inst. rei herbar.* Voyez la II. Herborisation. Cette plante est commune autour de la Ville.

*BETULA* Dod. Pempt. 839. Voyez la II. Herborisation. Le Bouleau se trouve dans tous les bois.

*BIDENS foliis tripartitè divis.* *Cæsalp.* 488. Voyez la II. Herborisation.

*des env. de Paris. Herb. VI. 273.*

BIDENS folio non dissecto Cæfalp. 488. Voyez la IV. Herborisation. Ces deux plantes se trouvent à Montmorency, à Bondy autour des lacunes, dans la vallée d'enfer le long de la riviere de Bievre.

BLITUM sylvestre, spicatum Instit. rei herbar. *Blitum rubrum minus* Cam. Epit. 235. Camerarius est le seul qui ait donné une bonne figure de cette plante : elle est si semblable à l'Amarante sauvage dont nous avons parlé plus haut, qu'il n'est guere possible de les distinguer que par les fruits : le *Blitum sylvestre spicatum* en est tout chargé, mais ils ne se trouvent pas seulement dans les aisselles des feuilles, ils forment un épi fort considerable au haut des tiges ; & d'ailleurs chaque fruit est une espece de vessie, membraneuse, grisastre, tirant sur le roux, ovale-pointu, platte, longue d'une ligne : cette vessie ne s'ouvre point en travers, comme celle de l'Amarante sauvage ; mais elle se creve comme une vessie que l'on presse, & laisse échapper une

M. v.

274 Histoire des Plantes

graine fort menuë, de la forme d'une Lentille, noire, polie luisante. Il y a apparence que J. Bauhin a connu cette plante sous le

J. B. 2. 967. nom de *Blitum album minus*; cet auteur a eu raison de dire que les fruits en étoient disposez en épis: il semble que Lobel l'ait voulu faire graver dans la figure de celle

Lob. icon. 250. qu'il a appelée *Blitum rubrum, supinum*; car on voit quelques tiges de cette figure qui sont terminées par des épis, & d'autres qui n'en ont point du tout, & qui représentent bien l'*Amaranthus sylvestris*, & *vulgaris Instit. rei herbar.*

BOLETUS esculentus Instit. rei herbar. Fungus porosus C. B. Pin. 370. Fungus rugosus, vel cavernosus, sive Merulus niger & albus J. B. 3. 836. 1. Primi generis esculentorum Fungorum 3. species Clus. Hist. cclxiv. Morilles. On trouve cette plante au mois d'Avril dans les taillis de Saint Germain & de Montmorency.

BOLETUS phalloides Instit. rei herbar. Fungus foetidus, penis imaginem referens C. B. Pin. 374. xxij.

*des env. de Paris. Herb. VI. 275.*  
*generis perniciosorum fungorum 5. species Clus. Hist. cclxxxvj.* cette plante se trouve en automne dans la Forest de Saint Germain & de Versailles

BLATTARIA lutea folio longo, laciniato C. B. Pin. 260. Voyez la III. Herborisation. L'herbe aux Mites est très-commune à la campagne.

BRUNELLA major, folio non dissecto C. B. Pin. 240. Voyez l I I. Herborisation. Cette plante est fort commune à la campagne.

BRUNELLA folio laciniato, flore albo H. R. Par. Cette plante vient dans la plupart des bois autour de la ville.

BRUNELLA folio laciniato, flore purpureo. C. B. Pin. 261. *Prunella laciniata flore magno purpureo J. B. 3. 429.* Je ne crois pas qu'il faille separer l'espece dont parle J. Bauhin, de celle qui est nommée dans le Pinax; car la semence de la même plante produit des pieds dont les fleurs sont de differente grandeur. Cette plante naît à Versailles autour de la piece des Suisses.

M.vj

BRUSCUS. Voyez *Ruscus* plus bas.

BRYONIA aspera sive alba, bac-  
cis rubris C. B. Pin. 297. Voyez  
la IV. Herborisation. Cette plante  
se trouve à Meudon, à Versailles,  
à Saint Germain, à Montmoren-  
cy, à Fontainebleau.

BUGLOSSUM sylvestre, minus C.  
B. Pin. 256. Voyez la II. Herbo-  
rification. Cette plante est commu-  
ne le long des chemins à Mont-  
rouge, à Bagneux, à Chastenay,  
à Palaiseau.

BUGLOSSUM arvense, annuum,  
Lithospermi folio Instit. rei herbar.  
Voyez la IV. Herborisation. Cette  
plante est commune à Belleville  
& à Menil-montant.

BUGLOSSUM angustifolium, semi-  
ne echinato Instit. rei herbar. *Cy-  
noglossum minus* C. B. Pin. 257 *J. B.*  
*3. 600. Cynoglossa minor Plinii Col.*  
*part. 1. 179.* Columna a bien dé-  
crit & bien fait graver cette  
plante : C. Bauhin n'a pas eu rai-  
son de la separer de celle qu'il a  
appelée *Cynoglossum medium* Pin.  
il faut y rapporter aussi l'*Helio-  
tropium minus* III. Tabern. Icon.

*des env. de Paris. Herb. VI. 277*  
 549. qu'il a rangé sous l'*Echium*  
*scorpioides, arvense Pin.* La figure  
 du *Cynoglossum pusillum, Narbonense*  
*Lob.* ne répond pas bien à nostre  
 plante : il semble plutôt que Lo-  
 bel & Pena aient voulu décrire  
 quelque variété de la langue de  
 chien ordinaire ; ou peut-être ils  
 ont voulu représenter le *Cynoglossum*  
*Creticum, argenteo angustifolio*  
*Pin.* car la figure du *Cynoglossum pu-*  
*sillum, Narbonense Lugd.* qui n'est  
 qu'une copie de celle de Lobel,  
 ne représente pas mal cette espece.  
 Il est malaisé de sçavoir si la Bu-  
 glose dont nous parlons est le *Cy-*  
*noglossi genus parvum* de Césalpin ;  
 car cet auteur n'en dit autre chose,  
 si ce n'est que *Oritur in Sylvestri-*  
*bus angustifolio, ac lappis minutis :*  
 comment décider aussi si c'est le  
*Cynoglossum parvum Italicum* de Ca-  
 merarius, puisque cet auteur ne  
 fait que le nommer ? il n'y a gueres  
 plus de certitude à dire que ce soit  
 la *Cynoglossa minor Cord.* La plante *Cord. Dist.*  
 dont nous parlons est mal décrite <sup>71</sup>  
 & mal gravée dans *Tragus sous Trag. 162*  
 le nom d'*Elatine* : elle se trouve

278. *Histoire des Plantes*  
par tout à la campagne.

BUGULA Dod. Pempt. 135.  
Voyez la V. Herborisation. Cette  
plante naist dans les prairies.

BUGULA sylvestris, villosa, flore  
cæruleo Instit. rei herbar. *Consolida*  
*media*, *Genevensis* F. B. 3. 432. *Con-*  
*solida media*, *pratensis*, *hirsuta* H.  
R. Par. Il y a apparence que c'est  
là *Consolida media* II. Tabern. Icon.  
555. car la figure que Tabernæ-  
montanus en a donné est fort ve-  
luë, mais ses feuilles sont beau-  
coup plus grandes que nature. Cet-  
te plante vient à Meudon, à Ver-  
sailles, à Montmorency.

BUGULA sylvestris, villosa, flore  
suaverubente Instit. rei herbar.  
*Consolida media*, *Genevensis*, flore ru-  
bello F. B. 3. 432. *Bugula carneo*  
*flore* Clus. Hist. xliij. La figure que  
Clusius a donné de cette plante  
n'est pas mauvaise; mais la des-  
cription ne lui convient pas: car  
cet auteur ne dit pas qu'elle soit  
veluë: il assure qu'elle ne differe  
de la Bugle ordinaire que parce  
qu'elle est plus petite, & que ses  
fleurs sont carnées.

*dés env. de Paris. Herb. VI. 279.*

BUGULA sylvestris, villosa, flore albo Instit. rei herbar. *Consolidamedia Genevensis flore albo* J. B. 3. 432. On trouve ces differences de Bugle dans les lieux sabloneux du bois de Bondy, & dans le grand Parc de Versailles.

BULBOGASTANUM majus, folio Apii C. B. Pin. 162. *Bulbocastanum* J. B. 3. part. alt. 30. *Bulbocastanum* Dod. Pempt. 334. Terre-noix. Il y a deux figures de cette plante dans l'Histoire des Plantes de Lion, celle du *Bulbocastanum*, mas Tral- Lugd. 773. liani, & celle du *Bulbocastanum* 774. grandius Dod. *Bunium*; mais ces deux figures ne valent rien, quoique les racines soient mieux représentées dans la premiere que dans la seconde: la description de celle-cy est la meilleure: car on y a comparé les feuilles du *Bulbocastanum* à celles du Persil; & dans la premiere, on les a comparées à celles du Fenouil. Il y a beaucoup d'apparence que Mathiole a voulu faire graver le *Bulbocastanum* sous la figure de *Oenanthe* L. mais cette figure est

Cam. Epit.  
609.

bien imparfaite, Camerarius y a fait ajouter les umbelles. J. Bauhin a donné une méchante figure de cette plante ; mais il l'a fort bien décrite : cet auteur n'étoit pas persuadé que ce fut le *Panascæolus Cæsalp.* car Cæsalpin a comparé les feuilles de cette plante à celles du *Geranium*, ou de l'*Anemone*, & il dit que ses fleurs sont purpurines. M. Rai a eu raison de douter s'il falloit faire deux especes de *Bulbocastanum*, ainsi que l'on voit dans le *Pinax*, car on n'en sçauroit ju-

Lon. tom.  
II 25.

ger que par ce que Camerarius & Lonicerus en ont dit : le premier s'explique en ces termes, *Bulbocastanum alterum, minoribus foliis & bulbis in tractu Rhenano frequens* : le dernier ne le décrit pas mieux. Cependant il y a un petit *Bulbocastanum* qui vient dans les fentes des rochers en Provence & en Languedoc, qui est tout à fait différent du commun & qui ne change pas par la culture : je l'ai nommé *Bulbocastanum minus saxatile, Pencedani folio* Instit.

Col. part. alt.  
201.

rei herbar. & Columna l'a fait graver sous le nom de *Cyminum bulb-*

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 281  
*bosum* : C. Bauhin s'est trompé,  
lorsqu'il a rapporté cette plante  
à l'*Oenanthe Apii folio* Pin. Le *Bul-*  
*bocastanum* dont nous parlons,  
croît dans les champs autour de  
la Justice de Montfaucon.

BUPLEVRUM folio subrotundo,  
sive vulgatissimum C. B. Pin. 278.  
Voyez la III. Herborisation. Cette  
plante croît à Meudon, à Ver-  
sailles, à Saint Germain, à Mont-  
morency, à Fontainebleau.

BUPLEVRUM perfoliatum, ro-  
tundifolium annuum Instit. rei  
herbar. *Perfoliata vulgatissima sive*  
*arvensis* C. B. Pin. 277. *Perfoliata*  
*simpliciter dicta annua, vulgaris* F.  
B. 3 part. 2. 198. *Perfoliata* Dod.  
Pempt. 104. Percefeuille. Elle se  
trouve dans les champs qui sont  
entre Ruel, le Mont-valerien &  
Saint Clou.

BURSA PASTORIS major, folio  
sinuato C. B. Pin. 108. Voyez la  
I. Herborisation. Cette plante  
est des plus communes de la cam-  
pagne.

BUTOMUS Cæsalp. 553. Voyez  
la III. Herborisation. Cette plan-

te vient presque dans tous les lieux marécageux.

BUTOMUS flore albo Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation. Celle-cy se trouve quelquefois mêlée avec la précédente.

BUXUS arborescens C. B. Pin.

471. *Buxus* F.B.I. 496. *Dod. Pempt.*

782. Bouis, ou buis. Tragus a pris l'embrion du fruit de cet arbre pour sa fleur. Césalpin, J. Bauhin, & M. Rai ont cru que le fruit succédoit à la fleur : cependant il est certain que ces parties naissent dans des endroits séparés, quoique sur le même pied : je les ai fait graver exactement. Les feuilles de Bouis sont amères, sentent mauvais, & rougissent très-peu le papier bleu : on tire du bois de cet arbre un esprit acide, & une huile fétide. Quercetan estime fort cette huile pour l'épilepsie, pour les vapeurs, & pour le mal aux dents ; rectifiée & circulée ensuite avec un tiers de bon esprit de vin, elle est fort adoucissante, & fort aperitive, on en fait prendre quinze ou vingt gouttes mé-

*Elem. de*  
*Bot. Planch.*  
345.

*dès env. de Paris. Herb. VI. 283*

lées avec du sucre ou de la poudre de Reglisse ; on mêle cette huile non rectifiée , avec du beurre fondu pour engraisser le cancer : on en fait un liniment avec l'huile de Millepertuis pour le rhumatisme , & pour la goutte. Etmuler , & plusieurs autres auteurs , soustiennent que l'on peut substituer le bouis au Gayac , le bois de Genievre au Sassafras , & les racines de Bardane & de Benoîte , à la Squine , & à la Salsepareille. Le Bouis se trouve dans les bois qui sont entre Roussigny & Chantecoq , au-delà de Saint Clair , sur le chemin de Marcouffy : il y en a aussi du costé de Chevreuse auprès de Chasteaufort sur la butte aux Bouis.

CALAMINTHA humilior , folio rotundiore Instit. rei herbar. Voyezla III. Herborisation.

CALAMINTHA vulgaris , vel officinarum Germaniæ C.B. Pin. 228.

*Calamintha magno flore , vulgaris J.*

*B. 3. part. 2. 228. Calamintha montana Dod. Pempt. 98. Calament.*

Cette plante est remplie de sel

volatile, aromatique, huileux : elle est stomachale, diuretique, aperitive & propre pour provoquer les ordinaires ; il faut s'en servir à la maniere du Thé : sa decoction en lavement appaise la colique ; cette decoction résout les tumeurs œdemateuses, & fortifie les parties. Le Calament se trouve dans la Forest de Saint Germain.

CALTHA arvensis C. B. Pin 276. Voyez la III. Herborisation. Cette plante est fort commune dans les sables & dans les vignes.

CAMPANULA minor rotundi folia, vulgaris C. B. Pin. 93. Voyez la III. Herborisation. Cette plante est fort commune à Meudon, à Versailles, à Saint Germain, à Monmorency.

CAMPANULA radice esculenta, flore cæruleo H. L. Bat. Voyez la III. Herborisation. Cette plante a les fleurs en cloche, cependant elles sont à quatre feuilles dans la figure de Mathiole, & ressemblent plutôt à celles du Lin : elles sont aussi plus grandes que nature. Cette plante est très-com-

*Des env. de Paris. Herb. VI. 285*  
mune à la campagne.

CAMPANULA angustifolia , cærulea J. B. 2. 803. Voyez la II. Herborisation. Cette plante vient dans les bois de Meudon , de Versailles, de saint Germain, de Montmorency , de Fontainebleau.

CAMPANULA angustifolia , alba J. B. 2. 802. Cette espèce se trouve quelquefois mêlée avec la précédente.

CAMPANULA arvensis , erecta H. L. Bat. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante ainsi que la suivante , viennent communément dans les champs.

CAMPANULA arvensis , procumbens Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

CAMPANULA pratensis , flore conglomerato C. B. Pin. 93 Voyez la III. Herborisation. Cette plante se trouve autour de Fontenay aux roses & du Plessis-piquet , à Meudon, à Ruel dans les bois , à Montmorency , à Fontainebleau.

CAMPANULA hortensis, Rapunculi radice C. B. Pin. 94. *Campanula repens flore minore, cærulea J. B. 2. 908.*

Cette plante trace sur cette grande coste qui est à côté de la machine de Marly.

CAMPANULA vulgarior, foliis Urticæ, vel major & asperior C. B. Pin. 94. *Campanula major & asperior*, folio *Urticæ* J. B. 2. 805. *Cervicaria major* Dod. Pempt. 164. Tragus dit que les tiges de cette plante sont quarrées, mais elles ne sont qu'angulleuses. Cefalpin, Dodonée, & presque tous les auteurs assurent qu'elle est vulneraire, & sur tout qu'elle est propre pour guerir les ulceres, & les tumeurs de la gorge : de-là vient qu'on l'a nommée *Cervicaria & Uvularia*. La graine de cette plante cultivée dans les jardins, produit des pieds à fleur blanche, & d'autres qui ont les feuilles moins rudes, & les fleurs violet tirant sur le bleu : il y a apparence que c'est celle que Dodonée a appelé *Cervicaria majoris altera species*, & C. Bauhin *Campanula Urticæ foliis oblongis, minus asperis* Pin. L'espece dont nous parlons, naît dans les Forests de St Germain, de Montmorency, de Fontainebleau.

*Des env. de Paris.* Herb. VI. 287

CAPRIIFOLIUM Germanicum  
Dod. Pempt. 411. Voyez la V.  
Herborisation. Cette plante vient  
dans tous les bois autour de la  
Ville.

CARDAMINE pratensis , magno  
flore purpurascens Instit. rei her-  
bar. Voyez la IV. Herborisation.  
Cette plante fleurit dans le prin-  
temps à Meudon , à Versailles , à  
Palaiseau , à Montmorency.

CARDIACA J. B. on rencontre  
quelquefois l'Agripaulme dans la  
Campagne.

CARDUUS stellatus , sive Calci-  
trapa J. B. 89. Voyez la I Herbori-  
sation. Cette plante vient sur tous  
les chemins.

CARDUUS stellatus, luteus, fo-  
liis Cyani C. B. Pin. 387. *Spina*  
*solstitialis* J. B. 3. 90. Dod. Pempt.  
734. La figure que Dodonée a don-  
né de cette plante est meilleure que  
celle de Lobel ; les feuilles d'en bas  
ne sont pas mal représentées dans  
celle que l'auteur de l'Histoire des  
Plantes de Lyon a fait faire de <sup>Luzd. 1440</sup>  
la *Leucacantha quorundam* ; il y a  
apparence que Gesner a connu la <sup>Gesn. Herb.</sup>  
282

plante dont nous parlons sous le nom de *Spina citrina vel lutea*, & sous celui aussi de *Spina solstitialis* : il assure qu'elle est bonne pour la jaunisse. Camerarius dit la même chose, & la loue pour toutes sortes d'obstructions, pour la catexie pour l'hydropisie, pour la pleuresie & pour la sciatique. C. Bauhin a confondu cette plante avec le *Carduus stellatus, mitior*, Col. part. 1. *Apulus*, *Spina solstitialis altera* Col. mais la plante que Columna a appelé de ce nom est tout à fait différente de la nôtre. Celle dont nous parlons vient autour de Vaugirard, & dans la plaine de Grenelle & de Montrouge : on l'a trouve aussi auprès de Fontenay aux Roses : du Plessis-piquet, & de Saint Denys.

CARDUUS nutans J. B. 3. 56. Voyez la II. Herborisation. Ce Chardon & le suivant, naissent sur les bords des chemins.

CARDUUS nutans, flore albo J. B. 3. 56. Voyez la II. Herborisation.

CARDUUS tomentosus Acanthi folio.

*des env. de Paris.* Herb. VI. 289  
folio, vulgaris Instit. rei herbar.  
Voyez la I. Herborisation. Ce  
Chardon vient sur les remparts de  
la ville.

CARDUUS lanceatus, latifolius  
C.B.Pin. 385. Voyez la II. Herbo-  
rification. Ce Chardon vient sur les  
bords des chemins.

CARDUUS caule crispo I. B. 3.  
59. Voyez la II. Herborisation.  
Ce Chardon & le suivant naissent  
sur les remparts de la ville.

CARDUUS Acanthoïdes I. B. 3.  
56. Voyez la II. Herborisation.

CARDUUS capite rotundo, to-  
mentoso C. B. Pin. 382. Voyez la  
V. Herborisation. Ce Chardon se  
trouve autour de Fontenay-aux-  
Roses, & du Plessis-piquet, à  
Meudon, à Versailles, à Saint  
Germain, à Montmorency.

CARLINA sylvestris, vulgaris  
Clus. Hist. clvi. Voyez la II. Her-  
borisation. Cette plante se trouve  
dans les taillis.

CARPINUS Dod. Pempt. 841.  
*Ostrya Ulmo similis, fructu in umbi-  
licis foliaceis* C. B. Pin. 427. *Fagus*  
*sepium vulgo, Ostrys Theophrasti.* J.

Tome II.

N

B. I. 146. Charme. Il vient dans tous les bois.

CARVI Cæsalp. 291. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante vient dans les prairies humides de Meudon, & de Montmorency.

\* CARVI foliis tenuissimis Aphodeli radice Instit. rei herbar. *Daucus pratensis millesolii palustris folio* C. B. Pin 150. Cette plante est très-commune dans les prairies humides de Saint Leger.

CARYOPHYLLATA vulgaris C. B. Pin. 321. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est commune dans les bois,

CARYOPHYLLUS sylvestris, vulgaris, latifolius C. B. Pin. 209. Voyez la III. Herborisation. Cette plante est commune sur les collines de Meudon, de Versailles, de Saint Germain, de Montmorency.

CARYOPHYLLUS sylvestris, barbatus C. B. Pin. 209. Voyez la II. Herborisation. Cette plante se trouve dans les bois de Meudon & de Saint Germain.

CARYOPHYLLUS sylvestris, pro-

des envir. de Paris. Herb. VI. 291  
lifer. C. B. Pin. 209. Voyez la II.  
Herborisation. Cette Plante vient  
presque dans tous les sables auprès  
de la ville.

\* *CARYOPHILLUS simplex supi-  
nus latifolius*. C. B. Pin. 208. l'on  
trouve cette plante en allant de  
Montmorency à la petite Folie.

*CASSIDA palustris, vulgatio*r, flore  
flore cæruleo Instit. rei herbar.  
Voyez la troisième Herborisation  
Cette plante est commune dans les  
lieux marécageux, quelquefois on  
la rencontre à fleur blanche.

*CASSIDA palustris, minima*, pur-  
purascence flore Instit. rei herbar.

*Gratiola latifolia, nostras* Park. Theat.

220. *Gratiola latifolia* Ger. 581 *Ly-*

*simachia galericulata*, minor Raii

Hist. 572. *Lysimachia galeata, mi-*

*nor flore carneo*, seu *Gratiola latifo-*

*lia* Gerardi H. R. Par. M. Rai a

bien décrit cette plante: la figu-

re que Gerard & Parkinson en ont

donné, n'est pas trop bonne. On

trouve cette plante à Meudon

autour de l'Etang de la Garen-

ne, à Versailles; autour de celui

de Porché-Fontaine, & à Mont-

N ij

morency autour du grand Estang.

*CASTANEA sylvestris*, quæ peculiariter *Castanea* C. B. Pin. 419. *Castanea* Dod. Pempt. 814. Chastaigner. Les Chastaignes engraisent , & sont d'assez bonne nourriture ; mais elles resserrent aussi & produisent quelquefois des vents : la farine des Chastaignes meslée avec le miel, ou les Chastaignes rôties & malaxées avec le miel & les fleurs de Soufre , font un electuaire propre pour ceux qui crachent le sang ou qui toussent beaucoup : la décoction des Chastaignes , ou leur écorce torréfiée , soulagent ceux qui ont le cours de ventre ; la petite peau qui est sous l'écorce a la même vertu : une émulsion faite avec les Chastaignes , la semence de Pavot , & l'eau d'orge , adoucit l'ardeur d'urine : les Chastaignes sont douces, un peu stiptiques , & rougissent le papier bleu ; ce qui fait connoître quel alun & le soufre dominant dans ce fruit.

*CATARIA major vulgaris* Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herbo-

des env. de Paris. Herb. VI. 293  
rification. Cette plante vient à  
Meudon, à Versailles, à Jouy, à  
Saint Germain.

CAUCALIS arvensis echinata, ma-  
gno flore C. B. Pin. 150. *Lappula*  
*canaria*, flore pulchro magno, albo  
J. B. 3. part. alt. 79. *Cauca-*  
*lis* Dod. Pempt. 702. *Echinophora*  
*αἰνυκτός*, *Dioscoridis Gingidium*  
Col. part. 1. 91. Tragus a donné  
une mechante figure de cette plan-  
te, & même sur la description que  
cet auteur en a fait, il est mal-  
aisé de sçavoir s'il a voulu parler  
de cette espece de *Caucalis*, ou de  
quelqu'autre. Il en est de même de la  
description de la *Lappula canaria* de  
Plinio d'Anguillara: il semble mê-  
me qu'Anguillara a plutôt décrit le Aug. 217.  
*Caucalis Danci sylvestris folio, echi-*  
*nato magno fructu* Bot. Monsp.  
car cet auteur assure que le sien  
a la feuille semblable à celle du  
*Daucus*. La figure de Lonicerus  
qui l'appelle *Tribulus sylvestris*,  
*Lappula campestris*, ne vaut rien: il  
y en a deux figures dans l'Histoi-  
re des Plantes de Lion, l'une  
sous le nom de *Caucalis Dodonei*;

& l'autre sous le nom de *Myrrhis Lappa Dalechampii*, dont la figure est fort mauvaise. Le *Caucalis* dont nous parlons vient dans les champs autour d'Antoni & de Huissous : on en trouve aussi du côté de Saint Germain.

*CAUCALIS arvensis, echinata, parvo flore & fructu C. B. Pin. 152. Lappula canaria, flore minore sive tenuifolia F. B. 3. part. 2. 80. Echinophora tertia λεπιοφυλλον purpurea Col. part. 1. 97.* La figure que Columna a donné de cette plante, est meilleure que celle de J. Bauhin.

*CAUCALIS arvensis, echinata, latifolia C. B. Pin. 158. Lappula canaria, latifolia, sive Caulalis F. B. 3. part. 2. 80. Echinophora quarta major πλατύφυλλον purpurea Col. part. 1. 97.* Cette plante est bien gravée dans Columna ; il faut y rapporter le *Caucalis flore rubeo, folio latiore Lob.* Quoique la figure n'en soit pas trop bonne : ainsi la plante dont nous parlons n'est pas différente du *Caucalis lato Apii folio C. B. Pin.* Il ne faut pas con-

*Lob. Icon.*  
728.

des env. de Paris. Herb. VI. 295  
 fondre avec ce *Caucalis* le *Gingidum* de Cefalpin : car la plante à qui cet auteur a donné ce nom, a plus de rapport avec les autres especes de *Caucalis* qu'avec celle cy. M. Magnol a remarqué que la *Lappa boaria* de l'Histoire des Plantes de Lion, estoit differente de la plante dont nous parlons, & qu'il ne falloit pas la distinguer du *Caucalis Monspeliaca, echinato magno fructu* Pin. Nôtre *Caucalis* vient dans le parc de l'Abbaye de Charonne, autour de Belleville & de Menil-montant, dans les champs entre Juvisy & Essone, & dans les vignes que l'on trouve en allant de Fontainebleau à Moret.

CENTAURIUM MINUS C. B. Pin. 278. Voyez la II. Herborisation. Cette plante se trouve à Meudon, à Versailles, à Saint Germain, à Montmorency, à Fontainebleau.

CENTAURIUM purpureum, minimum Mor. H. R. Blef. Hist. 566. *Centaurium minimum, purpureum ramosum* Bot. Monsp. J'ai  
 N iiij

trouvée cette espece dans la Forêt de Fontainebleau.

\* *CENTAURIUM palustre luteum minimum* Raii Hist. Cette petite plante vient à Meudon, & je l'ai aussi trouvée au bord des fossés qui entourent les prairies de saint Léger.

*CENTAURIUM luteum, perfoliatum* C. B. Pin. 278. *Perfoliatum Centaurium luteum* J. B. 3. 355. *Centaurium luteum* Cam. Epit. 427. La figure que Camerarius a donné de cette plante est meilleure que celles dont Clusius, Lobel & Tabernæmontanus se sont servis: il y en a deux mechantes dans l'Histoire des Plantes de Lion; l'une sous le nom de *Centaurium luteum, prius*, & l'autre sous celui de *Centaurium luteum, alterum*. Cette plante se trouve tout au bout de l'Etang de Montmorency du côté qui est opposé à la Chaussée; elle vient aussi dans la Forêt de Fontainebleau.

*CEPA sylvestris, tenuifolia, prolifera* Instit. rei herbar. *Allium sylvestre, tenuifolium* Lab. Icon. 172.

Engd.

1290. &

1291.

J. Bauhin a eû raison de croire que cette plante n'étoit pas différente de l'*Allium caninum* I. Trag. de l'*Allium campestre* Cord. de l'*Allium sylvestre primum* Fuchf. & de l'*Allium sylvestre minus* Dod. ainsi je crois que l'*Allium sylvestre campestre*, *purpurascens* Pin. ne doit pas estre separé de l'*Allium campestre*, *juncifolium*, *capitatum*, *purpurascens*, *minus* Pin. dont l'*Allium sylvestre*, *capitatum*, *purpurascens*, *minus* ne paroît qu'une varieté. La plante dont nous parlons est commune dans les vignes de Chastenay, du Plessis-piquet, de Fontenay-aux-Roses, de Verrieres & de Palaiseau.

CEPA montana, bicornis, flore obsoletiore Instit. rei herbar. *Allium montanum*, bicorne, flore obsoletiore C. B. Pin. 75. *Allis montani* IV. species II. Clus. Hist. 194. Cette plante se trouve entre le Péc & Chatou.

CERASUS sylvestris, amara, Mahaleb putata J. B. I. 227. *Ceraso affinis* C. B. Pin. 451. L'auteur de l'Histoire des Plantes de Lion a

doné une mechante figure de cette plante sous le nom de *Vaccinium Plinii*, *Lachata Theophrasti*: celle de J. Bauhin n'est pas mauvaise: les fruits de cet arbre sont mal representez dans les figures de Cordus & de Camerarius. Cette plante croît dans les bois de Verrieres, de Bondi, de Fontainebleau.

*CHÆROPHYLLUM* sylvestre, perenne, *Cicutæ folio* Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation. Cette plante est des plus communes de la campagne, ainsi que la suivante.

*CHÆROPHYLLUM* sylvestre, *feminibus brevibus, hirsutis*, Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation.

*CHAMÆDRYS* minor, repens C. B. Pin. 248. Voyez la II Herborisation. Cette plante est très-commune presque dans tous les bois.

*CHAMÆDRYS* *laciniatis foliis* Lob. Icon 395. Voyez la II. Herborisation. Cette plante n'est pas rare dans les bois, & quelquefois dans les champs.

*CHAMÆDRYS* fruticosa, sylvest-

*des env. de Paris. Herb. VI. 299*  
*tris, Melissæ folio Instit. rei herbar.*  
Voyez la II. Herborisation. Il n'est  
presque point de bois autour de  
Paris où l'on ne trouve cette plan-  
te.

*CHAMÆDRIS palustris, canes-*  
*cens, seu Scordium officinarum*  
*Instit. rei herbar. Scordium C. B.*  
*Pin. 247. J. B. 3. 392. Dod. Pempt.*  
*126. Chamaraz, Germandrée*  
d'eau. On doit la connoissance de  
cette plante à deux personnes. fort  
distinguées par leur science, Guil- *Adv. 2 10.*  
laume Pelissier Evêque de Mont-  
pellier, & Rondelet fameux Profes-  
seur en l'Université de la même  
ville: Par l'odeur de l'Ail qui est  
très-sensible dans le *Scordium*, ils  
découvrirent en se promenant à  
la campagne de Montpellier, que  
c'étoit la plante à qui les anciens  
avoient donné ce nom. La com-  
paraison que Dodonée fait des  
fleurs de cette plante avec celles  
du *Lamium* n'est pas trop juste;  
car il est certain que celles du *Scor-*  
*dium* sont tout-à-fait semblables  
à celle de la Germandrée. Ces  
fleurs sont mieux représentées dans

N. vij

*Taber. icon.* la figure que Tabernæmontanus, 761. & 762. a nommé *Scordium*, que dans celles à qui le même auteur a donné les noms de *Scordium majus* & *minus*: d'ailleurs, ces figures ont les tiges rondes, & la première les a quadrées. Le *Scordium* est amer, aromatique, & rougit un peu le papier bleu: cette plante contient un sel volatile huileux, dont le sel ammoniac n'est pas entièrement décomposé; mais enveloppé de beaucoup de soufre. Le *Scordium* est un bon fondant, il est aperitif, diuretique, fudorifique: il en faut faire boire l'infusion dans les fièvres malignes, dans la petite verole, dans la rougeole, & dans les maladies de la peau. Pour rétablir l'appetit, pour se garantir de la goutte, pour faire mourir les vers, pour purifier le sang par l'insensible transpiration: on se sert du *Scordium* à la manière du Thé, ou bien l'on en fait bouillir une pincée dans un bouillon dégraissé: demi once d'extrait de cette plante en bolus, ou une once de la conserve.

*Des envir. de Paris.* Herb. VI. 301  
de ses feuilles & de ses fleurs font  
ordinairement suer : cette conser-  
ve est en usage pour les person-  
qui crachent des matieres puru-  
lentes, & pour celles qui ne sont  
pas réglées. Cette plante est d'ail-  
leurs deterfive & vulneraire : on  
l'employe dans les lotions avec la  
petite Absinte & la petite Centau-  
rée : on fait des fomentations avec  
ces herbes : on les applique en ca-  
taplasme sur les parties menacées  
de gangrene. Pour celles qui sont  
gangrenées, il faut auparavant les  
dépouiller de la chair sphace-  
lée avec l'eau de sublimé corrosif  
& l'Arfenic, ou avec le beurre  
d'Antimoine ; car sans ce secours  
les plantes vulneraires ne sçau-  
roient les ranimer. On se sert du  
*Scordium* dans le vinaigre teria-  
cal, dans la teriaque, dans le mi-  
thridat, dans l'orvietan, de la  
composition d'Hoffman, dans  
l'antidote de Mathiolo, & dans  
la plûpart des confectiions alexi-  
teres. Cette plante a donné le  
nom au *Diascordium* de Fracast-  
or, & à celui de Sylvius : elle

se trouve dans les fonds humides à Meudon, à Palaiseau, autour de l'Etang de Montmorency, autour de l'Abbaye de Livry.

\* *CHAMÆMELUM nobile* seu *Leucanthemum odoratius* C. B. Pin. 135. Cette plante se trouve à Meudon & en plusieurs autres endroits des environs de Paris.

\* *CHAMÆMELUM Lusitanicum latifolium* sive *coronopifolio* Breyn. cent. 1. 149. L'on trouve cette espèce de Camomille auparavant d'arriver à Estampes sur le bord du grand chemin; quelques pieds ont la fleur entièrement jaune.

*CHAMÆMELUM vulgare* *Leucanthemum* Dioscoridis C. B. Pin. 135. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est très commune autour de Paris, ainsi que la suivante.

*CHAMÆMELUM foetidum* C. B. Pin. 135. Voyez la IV. Herborisation.

\* *CHAMÆMELUM inodorum* C. B. Pin. 135. Cette plante se trouve dans la plaine d'Issy, de Vaugirard & de Grenelle.

*CHAMÆMELUM majus*, folio

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 303  
tenuissimo , caule rubente H. R.  
Monsp. La racine de cette plante  
est ligneuse , longue de quatre ou  
cinq pouces , épaisse de deux ou  
trois lignes au collet , blanchâ-  
tre , fibreuse : elle pousse plusieurs  
tiges hautes d'un pied , purpurines,  
fermes , canelées , pleines de moë-  
le , branchuës vers le haut , ac-  
compagnées de feuilles semblables  
à celles de la Camomille ordina-  
re ; mais beaucoup plus déliées ,  
verd-brun , ameres , sans odeur :  
les brins qui sont à la cime des  
branches soutiennent chacun une  
fleur d'un pouce de diametre ,  
dont le disque est convexe & com-  
posé d'une grande quantité de  
fleurons jaunes , découpez en cinq  
pointes : la couronne est formée  
par une rangée de demi-fleurons  
blancs , longs d'environ quatre  
lignes , larges vers le milieu d'une  
ligne & demie , fistuleux à leur  
base , & garnis d'un filet fourchu ,  
mais émoussé à leur pointe : ils  
portent tous , ainsi que les fleurons  
sur des embrions grêles & déliés ,  
qui dans la suite deviennent des

femences menuës, canelées, brunes, longues d'une ligne : le calice des fleurs est une espece de bassin creux, formé par plusieurs écailles, brunes sur le dos, & blanchâtres sur les bords. Cette plante croît à Meudon sur la butte qui est au-delà de l'Estang de la Garenne, & dans les fossés d'Aubervilliers ruiné; on la trouve aussi à Versailles autour de Satauri, & à Montmorency dans la Forêt.

*CHAMÆMELUM majus*, folio tenuissimo, caule rubente, flore pleno Instit. rei herbar. Cette plante ne diffère de la précédente que par ses fleurs qui sont doubles; feu Monsieur Olivier Directeur des Jardins de Trianon, l'avoit trouvée sur le chemin de Versailles à Marly.

*CHAMÆNERION latifolium*, vulgare Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation. Cette plante naît sous la Machine de Marly.

*CHAMÆNERION villosum* magno flore Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 305  
& les suivantes se trouvent à Meudon, à Versailles, à Jouy, à Vilacoublay, à Montmorency.

CHAMÆNERION villosum, majus, parvo flore Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

CHAMÆNERION glabrum, majus Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

CHAMÆNERION glabrum minus Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

CHELIDONIUM majus, vulgare C. B. Pin. 144. Voyez la I. Herborisation. Cette plante est très-commune dans les lieux humides.

CHELIDONIUM majus, foliis quernis C. B. Pin. 144. *Chelidonium folio laciniato* J. B. 3. 483. *Chelidonium majus, laciniato flore* Clus. Hist ccij Les feuilles de cette plante sont bien dessinées dans le Mathiote de C. Bauhin, mais les découpures des fleurs n'y sont pas exprimées. J'ai trouvé cette plante à Meudon.

CHENOPODIUM folio sinuato, candicante Instit. rei herbar. Voyez

la I. Herborisation. Rien n'est si commun à la campagne que cette plante.

**CHENOPodium foetidum** Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation. Cette plante & les deux suivantes sont des plus communes de la campagne.

**CHENOPodium Pes anserinus** I. Tabern. Icon. 427. Voyez la I. Herborisation.

**CHENOPodium Pes anserinus** II. Tabern. Icon. 428. Voyez la I. Herborisation.

**CHENOPodium Betæ folio** Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation. Cette plante se trouve dans la vallée d'Enfer, à Versailles, autour de Fontenay-aux-Roses & du Plessis Piquet.

\* **CHENOPodium stramonii folio** *Blittum sive atriplex Pes anserinus dicta Stramonii altiore folio ramosum Plukn. Mantiss. 32* : cette plante se trouve auprès d'Argenteuil.

\* **CHENOPodium annuum humifusum**, folio breviori & capillaceo Instit. rei herbar. Cette plan-

*des env. de Paris* Herb. VI. 307  
te vient en plusieurs endroits  
des environs de Paris.

CHONDRILLA juncea, viscosa  
arvensis, quæ 1. Dioscoridis C.  
B. Pin. 130. Voyez la II. Her-  
borisation ; cette plante se trouve  
autour de Vaugirard, dans la plai-  
ne de Grenelle & de Montrouge,  
autour de Fontenay-aux-Roses, &  
du Plessis-Piquet.

CHONDRILLA Sonchifolio, flo-  
re luteo-pallescente Instit. rei her-  
bar. Voyez la V. Herborisation ;  
cette plante naît à Meudon, à  
Versailles, à saint Germain, à  
Montmorency.

\* CHRISTOPHORIANA vulgaris  
nostras racemosa & ramosa Hist.  
Oxon. 2. 8. On trouve cette plan-  
te dans la Forest de Saint Ger-  
main.

CHRYSANTHEMUM segetum Lob.  
Icon. 552. *Chrysanthemum folio mi-  
nus secto glabro* F. B. 3. 105. *Bellis  
lutea, foliis profunde incisiss major*  
C. B. Pin. 262. Cette plante se trou-  
ve dans la vallée d'Enfer, à Sa-  
tauri, dans le Parc de Versailles,  
à Verrieres, à Bièvre, à Meudon.

*CICHORIUM* sylvestre sive officinarum C. B. Pin. 125. Voyez la V. Herborisation. Cette plante est des plus communes de la campagne.

\* *CICHORIUM* sylvestre platycaulon. L'on rencontre cette variété de chicorée avant d'arriver à Meudon, sur le bord du chemin.

*CICUTA* major C. B. Pin. 160. Voyez la I. Herborisation : cette plante est commune à la campagne.

*CICUTA* minor, *Petroselinum* similis C. B. Pin. 160. *Cicutaria Apii folio* J. B. 3. part. 2. 179. *Cicutaria fatua* Lob. Icon. 280. cette plante vient communement dans les jardins autour de la ville.

*CIRCEA* Lutetiana Lob. Icon. 266. *Solanifolia Circea dicta major* C. B. Pin. 168. *Ocimastrum verrucarium* J. B. 2. 977. *Herba Divi Stephani* Tabern. Icon. 739. La figure que Tabernæmontanus a donné de cette plante est meilleure que celle de Lobel, car dans celle de Lobel les fleurs y sont

*de env. de Paris. Herb. V. 309*  
représentées à quatre feuilles, quoi-  
qu'elles ne soient composées que  
de deux feuilles ; le même défaut  
est dans la figure de J. Bau-  
hin , qui dans sa description a  
confondu le calice avec les feuil-  
les des fleurs. M. Rai a bien con-  
nu la structure de ses parties, mais  
il faut ajouter à la description qu'il  
en a faite, que ses fruits sont or-  
dinairement divisez en deux lo-  
ges , qui renferment chacune une  
semence ; cette plante naît à Jouy,  
dans les bois d'Ecouan , & de  
Chantilly.

*CIRSIIUM acaulos ; flore pur-  
pureo Instit. rei herbar. Voyez  
la III. Herborisation : cette plan-  
te vient presque dans tous les  
Bois.*

*CIRSIIUM arvense , Sonchi fo-  
lio ; radice repente ; flore pur-  
purascens Instit. rei herbar. Voyez  
la III. Herborisation. Cette plan-  
te trace dans tous les champs.*

*CIRSIIUM pratense ; polyceph-  
lon vulgare Instit. rei herbar.  
Voyez la IV. Herborisation. Cet-  
te plante vient dans toutes les*

310 *Histoire des Plantes*  
prairies marefcageufes.

CIRSIUM majus, fingulari capitulo magno, vel incanum variè diffeftum C. B. Pin. 377. *Cirfium Anglicum*, radice Hellebori nigri modo fibrofa, folio longo J. B. 3. 45. *Cirfium Anglicum* Lob. Icon. 583. M. Rai a bien décrit cette plante ; il a eu raifon de n'approuver pas le nom de C. Bauhin, car elle n'a pas les fleurs fort groffes, ni les feuilles fort découpées. M. Rai a remarqué auffi que cette plante ne paroiffoit guere differente de celle que Clufius a nommé *Cirfium Panonicum* 2. *pratense*. Notre *Cirfium* eft commun à Meudon, à Versailles, à Ruel, à Saint Clair, à Montmorency.

CLEMATITIS fylveftris, latifolia C. B. Pin. 300. Voyez la II. Herborifation. Cette plante eft fort commune dans les hayes & dans les bois.

CLEMATITIS fylveftris latifolia, folius non incifis Inftit. rei herbar. Voyez la II. Herborifation. C'eft une variété de la précédente.

*des env. de Paris.* Herb. VI. 311

CLINOPODIUM Origano simile  
C. B. Pin. 224. Voyez la I I.  
Herborisation. Cette plante est  
très-commune dans tous les tail-  
lis.

CLINOPODIUM arvense, Ocimi  
facie C. B. Pin. 225. *Acinos mul-*  
*tis* J. B. 3. part. 2. 259. *Ocimum*  
*sylvestre*, *Acinos* Dod. *Pempt.* 280.  
Cette plante se trouve dans tou-  
tes les terres labourables.

CLINOPODIUM arvense, Ocimi  
facie floribus albis C. B. Pin.  
225. Cette variété se trouve dans  
la grande allée, qui va du Faux-  
bourg Saint Honoré au pont de  
Neuilly.

CNICUS Atractilis lutea dictus  
H. L. Bar. Voyez la III. Herbori-  
sation. Cette plante est très-com-  
mune à la campagne.

CNICUS pratensis Acanthi folio;  
flore flavescente Instit. rei herbar.  
Voyez la IV. Herborisation. Cet-  
te plante se trouve à Meudon, le  
long du ruisseau qui est auprès  
d'Aubervilliers ruiné à côté du  
regard, à Jouy autour des étangs,  
à Saint Clair dans les marais,

à Montmorency , dans le bois le long des ruisseaux.

CNICUS pratensis, Achanti folio , flore purpureo Instit. rei herbar. Cette plante ne differe de la precedente que par la couleur de ses fleurs qui sont purpures , au lieu que celle de l'autre sont blanc sale ou jaunastre. J'ai trouvé celle qui est à fleur purpurine à Montmorency dans les fonds humides d'un petit bois appelé le bois Jaques.

\* CNICUS pratensis foliis inferioribus integris , superioribus laciniatis. Cette plante se trouve à Villeroy.

CNICUS cæruleus , humilis & mitior Instit. rei herbar. *Eryngium minimum mitius , capitulo magno H. R. Par.* Cette plante se trouve dans les sables entre Etampes & la Ferté-Alais

COLCHICUM commune C. B. Pin. 67. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante se trouve à Meudon dans le pré marescageux , qui est à côté de la grande piece d'eau , à Palaiseau & à Montmorency

des env. de Paris. Herb. VI. 313  
morency dans les prairies.

\* CONFERVA Plinii Lob. Icon.  
257. On trouve communément  
cette plante dans les mares aux  
environs.

CONVOLVULUS major, albus  
C. B. Pin. 294. Voyez la II. Her-  
borisation. Cette plante & les  
suivantes sont des plus commu-  
nes de la campagne.

CONVOLVULUS minor, arvensis,  
flore roseo C. B. Pin. 295. Voyez  
la II. Herborisation.

CONVOLVULUS minor, arvensis,  
flore candido C. B. Pin. 294.

CONVOLVULUS minor, arvensis,  
flore albo, cum purpureo umbi-  
lico C. B. Pin. 295.

CONYZA major vulgaris C. B.  
Pin. 265. Voyez la II. Herbori-  
sation. Cette plante se trouve dans  
la plupart des bois.

CONYZA Linariae folio Instit.  
sci herbar. *Linaria folioso capitulo*.  
*Aureo major* C. B. Pin. 213. *Helio-*  
*chrisos Tragi, sive Linaria tertia*  
*J. B. 3. 151. Lynosyris Nupera-*  
*rum* Lob. Icon. 409. Les figures  
que Columna & Tabernæmonta;

Tome II.

O

nus ont donné de cette plante, sont meilleures que celles dont Lobel & Clusius se sont servis. Les figures de ces deux derniers Auteurs se trouvent dans l'Histoire des Plantes de Lyon, mais elles représentent mieux l'*Aster Tripolii folio* C. B. Pin. tel qu'il est lorsque ses fleurs sont passées. Les Bauhin ont cité *Linaria quarta Loniceri*, pour *Linaria tertia Loniceri*.

Lon. 155.

CORALLOIDES albida Instit. rei herbar *Fungus ramosus, albidus* F. B. 3. 837. J. Bauhin croit qu'il ne faut pas seulement rapporter à cette espece, le *Fungus ramosus* C. B. Pin. & *Imperati*, mais aussi le *Fungus digitatus major*, & le *Cesalp. 620. Fungus candidus, digitatus minor* C. B. Pin. Cesalpin convient que les champignons qu'il appelle *Digitelli seu Manina* ne different que par la grandeur. Cette plante & les deux suivantes se trouvent en automne dans la Forêt de Saint Germain,

CORALLOIDES flava Instit. rei herbar. *Fungus ramosus; flavus* F.

*Des env. de Paris. Herb. VI. 315*  
B. 3. 837. Cette espece differe de  
la precedente , par sa couleur.

CORALLOIDES dilutè purpurascens Instit. rei herbar. *xix. generis esculentorum fungorum 2. species Clus. Hist. cclxxv.* il semble aussi que celle-ci ne differe des precedentes que par sa couleur.

CORALLOIDES cornua cervi referens corniculis brevioribus Instit. rei herbar. *Muscus Coralloides saxatilis , cornua Cervi referens C. B. Pin. 1361. Lithobryon Coralloides Col. part 2. 38.* Cette espece est très-commune dans les bois.

CORALLOIDES , cornua Cervi referens , corniculis longioribus Instit. rei herbar. Cette espece differe de la precedente , non-seulement par sa grandeur , mais par les subdivisions de ses cornes qui sont plus ferrées vers la tige , plus longues & terminées par une pointe fort aiguë : toute la plante à deux pouces , ou deux pouces & demi de hauteur , lisse & gris cendré. On la trouve dans les lieux secs du bois de Boulogne , à Versailles , à Meudon.

O ij

316 *Histoire des Plantes*

**CORALLOIDES** glabra, corniculis tenuioribus bifurcatis. Cette espece est gris cendré ; mais ses cornes sont déliées & fourchuës.

**CORALLOIDES** aspera, corniculis tenuioribus, bifurcatis. Cette plante differe de la precedente par ses tiges, qui sont garnies de plusieurs tubercules, & comme dentées. Elle se trouve avec la precedente dans les bois de Jouy & de Saint Germain.

**CORALLOIDES** cornua Damæ referens Instit. rei herbar. Cette espece est plus grande que les precedentes. Elle a trois pouces de hauteur. Ses tiges & ses cornes sont plates, larges d'une ligne & demie, assés semblable au bois d'un Daim. Cette plante croît à Meudon, à Versailles, à Montmorency.

**CORALLOIDES** corniculis candidissimis Instit. rei herbar. *Muscus corallinus*, sive *Corallina Montana* Tabern. Icon. 810. *Muscus Coralloides*, sive *cornutus montanus* C. B. Pin. 361. Cette plante vient à Meudon, à Versailles, à Saint Germain.

CORNUS hortensis , mas C. B.

Pin. 447. *Cornus sativa seu domestica* J. B. I. 210. *Cornus Clus. hist* 12. *Cam. epit* 159. Cornouiller. Mathiole & Dodonée n'ont pas eu raison d'appeller mouffues les fleurs de cet arbre. Elles sont à quatre feuilles, & quelquefois à cinq. Il semble que J. Bauhin a confondu ces feuilles avec celles du calice de la même fleur. Camerarius pour s'accommoder à la description de Theophraste dit que les fleurs du Cornouiller sont semblables à celles de l'Olivier, mais celles de l'Olivier sont d'une seule piece, les feuilles du Cornouiller sont très-ameres, le fruit est aigre, stiptique & rougit le papier bleu aussi vivement que l'alun, ce qui fait conjecturer que ce fruit contient un sel qui lui est analogue. Ainsi il n'est pas surprenant qu'Hippocrate, Dioscoride, Pline ayent cru ce fruit propre à arrêter le cours de ventre. Ruel dit que pour cette maladie on le conserve dans des bouteilles remplies de miel ou de

sirop. Pour la dysenterie & pour  
 reveiller l'appetit on prepare un  
 electuaire avec la pulpe de ce fruit  
 passée par un tamis. Pour faire  
 le vin des Cornouilles, il faut  
 suivant J. Bauhin mettre dix li-  
 vres de ces fruits, dans cent li-  
 vres de bon vin rosé, mêlées  
 avec douze livres d'eau ferrée.  
 On laisse fermenter le tout pen-  
 dant quinze jours, après quoi on  
 le soutire & on le met dans des  
 bouteilles pour s'en servir dans le  
 devoyement. On employe les Cor-  
 nouilles seches dans les tisanes  
 rafraichissantes & astringentes. On  
 confit ces fruits au sucre, & on en  
 fait de la marmelade. Leur suc  
 épais sans sucre s'appelle le Rob  
 de *Cornus*. Cet arbre se trouve  
 dans la forêt de Saint Germain.

*CORNUS foemina* C. B. Pin. 447.  
 Voyez la IV. Herborisation. Cet-  
 te plante est commune dans les  
 Bois.

*CORONILLA minima* Instit. rei  
 herbar. Voyez la III. Herbori-  
 sation. Cette plante se trouve sur  
 les grefferies de Fontainebleau.

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 319

CORYLUS sylvestris C. B. Pin.  
418. *Corylus sylvestris* Lob. Icon.  
192. Noisetier sauvage. La crème de son fruit que l'on appelle Noisettes ou Avelines de bois, est bonne dans le calcul & dans l'ardeur d'urine. On en peut faire aussi des émulsions. Quercetan donnoit dans la pleuresie, un gros de poudre de coques de Noisettes mêlé avec autant de Corail préparé qu'il faisoit dissoudre dans un verre d'eau de Chardon benit, ou de coquelicoc. Tous les bois d'autour de Paris sont remplis de Noisetiers.

CRATÆGUS folio laciniato Instit rei herbar. *Sorbus torminalis* & *Cratægus Theophrasti* J. B. 1. 63. *Mespilus Apii folio, sylvestris non spinosa, sive Sorbus torminalis* C. B. Pin. 454. *Sorbus torminalis* Dod. Pempt. 803. Alizier. J. Bauhin blâme l'auteur de l'Histoire des Plantes de Lyon d'avoir donné deux figures de cet arbre, <sup>Lugd. 90.</sup> 332  
mais il faut remarquer que cet auteur avertit que ce n'est que pour rafraichir la mémoire du

O iiiij

Lecteur qu'il en parle une seconde fois. Cet arbre est assez commun dans les Forêts de Saint Germain & de Fontainebleau, son fruit est à pepin. Il y a dans le Jardin Royal un arbre qu'on a apporté de Canada qui est tout à fait semblable à celui-ci, mais son fruit est à noyau, on ne sçauroit le distinguer que par cette partie & c'est ce qui m'a trompé, car je l'ai pris pour celui qui croît en France, & je l'ai rangé dans les Elemens de Botanique sous le genre de Néflier.

CRUCIATA hirsuta C. B. Pin. 335. Voyez la I. I. Herborisation. Cette plante est commune dans les taillis à Belleville, à Menilmontant, à Meudon, à Versailles, à Saint Germain, à Montmorency, à Fontainebleau.

CRUCIATA palustris, alba Instit. rei herbar. *Gallium palustre*, album C. B. Pin. 335. *Gallium album*. Tabern. Icon 151.

CRUCIATA minima, Instit. rei herbar. Cette plante se trouve autour de l'estang de Satauri, dans

*des enuir. de Paris.* Herb. VI. 321.  
le Parc de Versailles. On la distingue de la précédente en ce qu'elle est couchée sur terre : ses feuilles n'ont qu'environ deux lignes & demie de long sur une ligne de large, & leur pointe est beaucoup moins aiguë.

CUSCUTA minor Instit. rei herbar. *Epithymum sive Cuscuta minor*, C. B. Pin. 219. *Epithymum Tabern.* Icon 357. Dans ce Pays-ci l'Epithyme ne se trouve pas seulement sur le Thim que l'on emploie dans les jardins pour faire des bordures, mais sur celui que l'on cultive à la campagne entré la porte Saint Denis & la porte Saint Martin. La Cuscuta se trouve presque sur toutes les plantes. Elle ne scauroit vivre sans leur secours, car ses racines perissent quelque temps après que la graine a levé, & alors cette plante qui n'est autre chose qu'une touffe de cheveux rougeâtres se nourrit en s'entortillant autour des plantes voisines ; ses cheveux ne les embrassent pas seulement, ils s'attachent fortement à leurs écorces par de-

Qv

petits mamelons raboteux , rangez en grains de chapelet : ces mamelons s'insinuent par leurs pointes dans les pores de l'écorce , cassent les vaisseaux dont elle est tissue & reçoivent le suc nourricier qui s'épanche. Les fleurs de la Cuscute naissent par pelotons arrondis : chaque fleur est un petit godet d'environ deux lignes , percé dans le fond , évasé , découpé en quatre ou cinq pointes & garni de quelques étamines fort courtes , chargées de sommets jaunes. Le calice est decoupé de même que les fleurs , & pousse un pistille qui s'emboîte dans le trou de la fleur , & qui devient ensuite un fruit membraneux , presque rond , relevé de trois ou quatre costes arrondies. Ce fruit est percé dans le fond & appliqué sur une petite capsule qui est au fond du calice , lequel enveloppe le bas du même fruit , il renferme quelques semences brunes assez menues. On ne se sert pas en Medecine de la Cuscute de ce Pays-ci : celle qu'on apporte du Levant sous le

*des env. de Paris.* Herb. VI. 323  
nom d'Epithim de Venifene pur-  
ge pas; ainsi que je l'ai éprouvé plu-  
sieurs fois. Elle est plutôt stoma-  
cale & aperitive.

CYNOGLOSSUM vulgare, majus  
C. B. Pin. 257. Voyez la II.  
Herborisation. Cette plante vient  
sur les bords des champs.

CYNOGLOSSUM majus vulgare,  
flore albo C. B. Pin. 257. J'ai  
trouvé cette variété de Cyno-  
glosse sur les bords du chemin,  
auprès de Palaiseau.

CYPEROÏDES latifolium, spicâ  
rufa, sive caule triangulo Instit.  
rei herbar. Voyez la II. Herbori-  
sation. Cette plante croît le long  
des ruisseaux.

CYPEROÏDES spicâ pendula,  
breviore Instit. rei herbar. Voyez  
la IV. Herborisation. Cette plan-  
te est commune à Montmorency  
autour de l'étang du Château de  
la chasse, & à Ruel autour de  
l'étang du Bois.

CYPEROÏDES vesicarium, humile  
locustis rarioribus Instit. rei her-  
bar. Voyez la IV. Herborisation.  
Cette plante vient autour de l'é-

O vj

324 *Histoire des Plantes*  
tang de Montmorency.

CYPEROÏDES palustre, aculeatum, capitulo brevior. Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est commune à Versailles & à Montmorency.

CYPEROÏDES polystachyon, lanuginosum Instit. rei her. Voyez la IV. Herborisation Cette plante se trouve à Versailles, à Saint-Germain, à Montmorency.

CYPEROÏDES vesicarium, glabrum spicâ pendula, longior. Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante croît dans les prairies de Palaiseau

CYPEROÏDES spicis parvis, longè distantibus Instit. rei herbar. *Gramen Cyperoïdes spicis parvis longissimè distantibus Raii hist. 1295.* Cette plante se trouve à Montmorency, ainsi que la suivante.

CYPEROÏDES polystachyon, spicis teretibus, erectis Instit. rei herbar. *Gramen Cyperoïdes, polystachyon, spicis teretibus, erectis Raii Cat. Angl.*

CYPEROÏDES nigro luteum, verum majus Instit. rei herbar. Voyez

*des env. de Paris.* Herb. VI. 325  
la IV. Herborisation. Cette plante se trouve dans les bois & dans les prairies.

CYPEROÏDES nigro luteum, venum, minus, Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

CYPERUS odoratus radice longa, sive Cyperus officinarum C. B. Pin. 14. Le Souchet se trouve à Fontainebleau, auprès de Moret, à Corbeil le long de la rivière & à Maintenon.

CYPERUS vulgatiior, paniculâ sparsa Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est commune à Montmorency & à Ruel.

CYPERUS minimus, paniculâ sparsa, nigricante Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborisation. Cette plante se trouve autour de l'étang de Montmorency.

CYPERUS gramineus J. B. 3. 504. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante vient dans les prairies de Palaiseau, dans les marais de saint Clair à Montmorency autour de l'étang & du Château de la Chasse.

CYTISO-GENISTA scoparia, vulgaris, flore luteo Instit. rei herbar. *Genista angulosa* & *scoparia* C. B. Pin. 395. *Genista angulosa trifolia* J. B. 1. 388. *Genista* Dod. Pempt. 761. *Genest.* C. Bauhin a cité par mégarde *Genista minor*, seu non aculeata Lon. pour *Genista major* seu non aculeata Lon. Cordus a remarqué que cetre plante puoit comme le Sureau ; son odeur me paroît plus forte , & approche ce me semble de celle des huiles fetides ; ses feuilles sont ameres , & ne rougissent pas le papier bleu : ce qui fait conjecturer qu'elles contiennent un sel semblable au sel naturel de la terre , mêlé avec beaucoup d'huile fetide , ainsi que cette plante est aperitive & diuretique. Pena & Lobe l'assurent qu'en Guiene & en Auvergne le peuple mange en salade les fleurs du Genest , sans qu'il se plaigne d'aucune envie de vomir. Simon Paulli a pourtant observé que deux grös de ces fleurs infusées dans l'hydromel purgeoient très-bien. Si cela est , il y a apparence que c'est le

Lon. 39.

vinaigre qui arrête leur vertu purgative, car tout le monde sçait que les acides affoiblissent les purgatifs. Dans les Pays bas & en plusieurs endroits d'Allemagne on confit au vinaigre & au sel les boutons des fleurs de cette plante de même que l'on confit les capres en Provence, en Italie & en Espagne : ces auteurs ont aussi observé que les semences du Genest étoient fort peu emetiques. Pour le calcul Tragus recommande l'eau distillée des fleurs de Genest, il dit qu'un scrupule de sa semence en poudre passe pour sudorifique, & qu'un verre du suc des branches de Genest macérées dans l'eau soulage fort ceux qui ont la sciatique & l'esquinancie. Dodonée ordonnoit l'infusion des tendrons de Genest pour faire passer les urines, & les serositez des hidropiques & des cakectiques, il leur faisoit boire aussi les cendres de la même plante infusées dans du vin blanc, mais il avertit qu'elles sont fort acres. On peut les corriger avec la crème de tartre. Ju-

Lib. 2. de  
ingress. ad  
infirmos.

les Cesar Claudin les mêloit avec le sel d'absinthe, il a publié ce secret comme un excellent remède pour l'hydropisie, l'extrait des feuilles de Genest a les mêmes vertus. La conserve & l'extrait des fleurs sont propres pour les maladies de l'estomac. On les emploie dans les pilules balsamiques que l'on fait prendre au commencement du repas ; ces pilules fortifient & tiennent le ventre libre. En voici la description : mêlez l'extrait que l'on aura tiré de huit once de Rhubarbe, l'extrait tiré de pareille quantité d'Aloës, quatre onces de Mastic, six onces de Myrrhe, deux onces de Safran, une once d'extrait de fleurs de Genest, & autant de baume de Perou, il faut en faire des pilules & en donner un gros. Il n'est rien de si commun que le Genest dans tous les bois autour de la Ville.

CYTIS-GENISTA scoparia, vulgaris flore albo Instit. rei herbar. *Genista alba Tabern. Icon.* 1100. Genest à fleur blanche. Cette belle

*Des env. de Paris.* Herb. VI. 329

Variété de Genest a été découverte dans les Forêts de Dourdan par M. Breman, Directeur de la culture des plantes du Jardin Royal, qu'il enrichit tous les jours de ce qu'il y a de plus rare dans le Royaume & dans les Pays étrangers.

DAMASONIUM stellatum Lugd. 1058 *J. B.* 3. 789. *Plantago aquatica stellata C. B. Pin.* 190. Cette plante a les racines cheveluës, blanches qui poussent des feuilles lises, longues d'un pouce, quelquefois de deux sur demi pouce de large. Elles sont pointuës, échancrées a leurs bases & soutenues par une queue, longue depuis un pouce jusques à trois, garnie de deux oreilles à sa naissance. Les tiges sont nuës, divisées en rameaux dont les brins sont terminés par de petits rayons disposés en umbelle, longs d'environ un pouce & demi, chargez chacun d'une fleur à trois feuilles blanches avec l'onglet jaune, presque rondes & longues d'environ trois lignes, le milieu de la fleur est occupé par une touffe d'étamines, chargées de sommets.

*Elem. de Bot.*  
*planch.*  
 532.

jaunes qui entourent un pistile à six rayons , ce pistile devient dans la suite un fruit en étoile composé de six gaines , longues de quatre ou cinq lignes , membraneuses , plates par les cotez , pointuës , posées de champ , attachées au même centre , remplies de deux ou trois semences noirâtres , luisantes , longues d'une ligne , ornées de petits cercles sur le dos. Cette plante fleurit dans le mois de Juin , son fruit meurt ensuite. On l'a trouve autour des lacunes dans le bois de Verrieres dans les endroits où les eaux ont croupi pendant l'hiver ; dans les mares entre Essonne & le Plessis-Chénaye.

*DAUCUS vulgaris* Clus. Hist. cxxxiii. Voyez la V. Herborisation. Cette plante & les trois suivantes sont des plus communes de la campagne.

*DAUCUS annuus, minor, flosculis rubentibus* Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

*DAUCUS annuus, minor, flosculis albis* Instit. rei herbar. Voyez

*des environs de Paris.* Herb. VI. 331  
la I. Herborisation.

DAUCUS annuus ad nodos floridus Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation.

DELPHINIUM segetum, flore cæruleo Instit. rei herbar. *Consolida regalis*, *arvensis*, *flore cæruleo C. B. Pin. 142.* *Consolida regalis flore minore J. B. 3. 210.* *Delphinium vulgare Clus. Hist. ccv.* Pied d'Alouette sauvage. Tabernæmontanus dit que la conserve des fleurs de cette plante appaise les tranchées des enfans, & Simon Paulli assure que ces fleurs macérées en eau rose, & appliquées en cataplasme apaisent l'inflammation des yeux. On dit que cette plante est vulnèraire & diurétique. Elle se trouve presque dans toutes les terres labourables.

DENS LEONIS latiore folio C. B. Pin. 126. Voyez la III. Herborisation, rien n'est si commun à la campagne de Paris que cette plante.

\* DENTARIA heptaphillos baccifera C. B. Pin. 322. Cette plante vient aux environs de Con-

ches , nous la cultivons depuis quelques années au Jardin Royal, où elle donne également des bayes.

DIGITALIS purpurea J. B. 2.

812. *Digitalis purpurea*, folio aspero C. B. Pin. 243. *Digitalis* Dock.

*Pempr.* 169. Digitale rouge. Il semble que Tragus n'ait distingué la digitale rouge de la jaune que par la couleur des fleurs : cependant ces especes sont très-differentes par les feuilles. Il est surprenant que C. Bauhin ait dit que cette espece a les feuilles aspres, elles sont au contraire fort douces. Cette plante passe pour vulnèraire. Gesner rapporte qu'à Boulogne en Italie on l'appelle *Aralda*, & que l'on dit en Proverbe *Aralda chi tute piage salda*. Parkinson la donne pour spécifique contre l'épilepsie : il assure qu'il en faut faire bouillir deux poignées avec quatre onces de Polypode dans une pinte de biere. Cet auteur la faisoit piler & appliquer avec succès sur les tumeurs scrofuleuses ; l'onguent de cette plante est fort resolutif. Lo-

*Gesn. hort.*

*Cerm. 256.*

*Des env. de Paris.* Herb. VI. 333

bel dit que sa décoction purge puissamment par haut & par bas. La Digitale croît dans les taillis, à Meudon, à Versailles, à saint Clair, à Montmorency.

DIGITALIS flore magno, candido J. B. 3. 813. *Digitalis alba folio aspero* C. B. Pin. 244. *Digitalis* 11. Dod. Pempt. 169. *Digitalis* Lob. Icon. 752. *le à fleur blanche.* Cette plante ne differe de la precedente que par la couleur de sa fleur. Lobel en a donné une méchante figure, car outre qu'elle represente les fleurs trop petites : les feuilles y sont exprimées sans aucune dentelure. J'ai vû cette plante dans les landes qui sont entre Montmorency & la Forest.

DIGITALIS major, lutea, vel pallida parvo flore C. B. Pin. 244. *Digitalis flore minore, subluteo, angustiore folio* J. B. 2. 814. *Digitalis lutea parva* Lob. Icon. 573. *Mori-Mor.* H. 479. son a observé cette plante à Fontainebleau sur les colines parmi les Bouleaux, elle n'y est pas rare.

DIPSACUS sylvestris aut Virga pastoris major C. B. Pin. 385.

Voyez la IV. Herborifation. Cette plante est commune à la campagne.

DIPSACUS sylvestris, capitulo minore, vel Virga pastoris minor C. B. Pin. 385. Cette plante qui est une scabieuse se trouve à Montmorency autour du Château de la chasse.

DORONICUM Plantaginis folio C. B. Pin. 284. *Doronicum folio fere Plantaginis oblongo* J. B. 3. 18. *Doronicum minus officinarum* Lob. Icon. 648. Doronic à feuilles de Plantain. Nous n'avons point de bonne figure de cette plante : celle que Lobel en a donné a les feuilles trop étroites, les fleurs, les graines, & les racines y sont mal représentées, en voici une description entière. Ses racines sur tout celles qui sont vieilles sont des tubercules longs d'environ un poudé, larges de sept ou huit lignes, voutez sur le dos, relevez de quelques arestes en demi cercle, semblables a de petites écailles, ces tubercules peuvent être comparez par leur figure, à un scorpion,

*Nes env. de Paris.* Herb. VI. 335  
car ils sont accompagnez de cha-  
que côté de deux ou trois paires  
de fibres , grumelées & comme  
écailleuses , épaisses de deux ou  
trois lignes , terminées en poin-  
te , assez semblables aux patés  
d'un scorpion , la queue en est  
représentée par une longue fibre  
qui n'est pourtant pas courbée ,  
mais qui trace & qui sert à mul-  
tiplier cette plante , la partie op-  
posée à la queue s'allonge en ma-  
niere d'un col écailleux , qui sou-  
tient une petite racine faite comme  
la première : du dessous de ces raci-  
nes , naissent des fleurs plus ou  
moins menuës , longues de trois  
ou quatre pouces : peu cheve-  
luës : ces racines sont charnuës ,  
blanc sale , douces d'abord com-  
me la Reglisse , mais ensuite elles  
laissent je ne sçai quelle impres-  
sion d'amertume. Les feuilles sor-  
tent ordinairement des jeunes tu-  
bercules , leur pedicule est blanc ,  
large de trois ou quatre lignes ,  
velu , plus retraici jusques à deux  
lignes , sillonné , vertpale , arron-  
dis & anguleux sur le dos : ces

feuilles sont semblables à celles du Plantain ordinaire, venées à peu près de même, insipides, mêlées d'un peu d'acreté, longues de quatre pouces sur trois de large, moles, vert-pale, parsemées de poils très-courts avec les bords ondez & crenelez legerement. Les tiges ont environ deux pieds de haut, épaisses de deux ou trois lignes, canelées, creuses, veluës, accompagnées de quelques feuilles alternes & fort écartées les unes des autres : ces feuilles les entourent par deux ailes en oreillons, au lieu que celles d'en bas n'ont du tout point d'oreilles : les feuilles des tiges sont ordinairement échancrées de chaque côté, les dernières sont fort étroites & fort pointuës. Chaque tige soutient une fleur jaune du diamètre de deux pouces ; le disque en est convexe, large de huit ou neuf lignes, composé de plusieurs fleurons hauts de trois lignes, fistuleux : découpez en étoile à cinq pointes : ils poussent de leur fond un filet fourchu, dont les cornes sont

*Des envir. de Paris. Herb. VI. 337*  
sont recourbées , & qui s'échape  
au travers d'une gaine canelée : la  
couronne de cette fleur est formée  
par un rang de demi fleurons  
long d'environ neuf lignes , larges  
d'une ligne & demie , émouffez .  
crenez à la pointe. De leur ba-  
se qui est fistuleuse s'élève aussi un  
petit filet fourchu : les fleurons &  
demi fleurons portent chacun sur  
un embrion verdâtre qui devient  
dans la suite une graine canelée ,  
noirâtre , longue d'une ligne , gar-  
nie d'une aigrete blanchâtre , lon-  
gue de deux lignes & demie. M.  
Danty d'Isnard Docteur en Mede-  
cine & très-habile dans la con-  
noissance des plantes a trouvé ce  
Doronic dans la Forêt de Saint  
Germain à gauche en allant à  
Poissy.

ECHINUM vulgare C. B. Pin.  
154. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante est très-commune à  
la campagne , le long des che-  
mins & sur les bords des champs.

ELYCHRISYM aquaticum , ramo-  
sum minus, capitulis foliatis Instit.  
rei herbar. Voyez la IV. Herbo-

*Tome II.*

*P*

338 *Histoire des Plantes*  
rifation. Cette plante vient dans  
les lieux humides.

ELYCHRYSUM sylvestre latifolium, capitulis conglobatis C. B. Pin. 264. Voyez la V. Herborifation. Cette plante se plaît dans les lieux humides.

ELYCHRYSUM spicatum Instit. rei herbar. Voyez la V. Herborifation. On trouve cette plante dans les bois de Meudon, de Versailles, de Saint Germain, de Ruel, de Montmorency, de Fontainebleau.

ELYCHRYSUM montanum, flore rotundiore subpurpureo, Instit. rei herbar. *Pilosella major quibusdam: aliis Gnaphalii genus* F. B. 3. 162. *Gnaphalium montanum flore rotundiore* C. B. Pin. 263. *Gnaphalium montanum, suave rubens* Lob. Icon. 483. Pied de chat. C'est à cette espece qui a la fleur assez grosse, & assez ronde, qu'il faut rapporter la figure de Lobel que nous venons de citer, & non pas à celle dont la fleur est étroite & longue, ainsi que l'a fait C. Bauhin.

ELYCHRYSUM montanum, flore

*Des env. de Paris. Herb. VI. 339*

rotundiore candido Instit. rei herbar. *Gnaphalium montanum flore rotundiore candido C. B. Pin. 263. Pilosella major quibusdam, aliis Gnaphalii genus floribus candidis F. B. 3. 162.*

ELYCHRYSUM montanum longiore, & folio, & flore purpureo Instit. rei herbar. *Pilosella minor quibusdam, aliis Gnaphalii genus F. B. 3 162.* On trouve la *Taber. icon 482.* figure de cette plante dans Lobel au dessous d'une branche du *Gnaphalium montanum, purpureum*: mais cette figure est trop veluë, ainsi que J. Bauhin l'a remarqué. C. Bauhin n'a pas seulement distingué cette plante par ses fleurs, mais aussi par ses feuilles, il l'a appelée *Gnaphalium montanum, longiore & folio, & flore Pin.*

ELYCHRYSUM montanum, longiore & folio, & flore albo Instit. rei herbar. *Gnaphalium montanum, album Lob. Icon. 482. Pilosella minor quibusdam, aliis Gnaphalii genus, floribus candidis F. B. 3. 162. Gnaphalium montanum, longiore & folio & flore candido C. B. Pin. 263.*

P ij

Toutes ces varietez de Pied de chat se trouvent entre Meudon & saint Clou, à Versailles, à Saint Germain, à Montmorency vers la Grange que l'on appelle *la Folie*, à Fontainebleau. Cette plante est vulneraire & astringente. Du Renou dit qu'on la faisoit venir d'Angers & de Tours à Paris pour en faire le sirop, mais qu'un Apoticaire de Paris appelé M. Gonet en découvrit beaucoup autour de cette Ville. Ce sirop est bon pour les fluxions de poitrine, sur tout lorsque les malades se plaignent des serositez qui coulent dans la gorge & le long des bronches : il est ou simple ou composé, dans le simple on n'employe que le Pied de chat, on l'appelle *Sirupus de Hispidula*, *sen Æluropo*, *vulgo de Pe-de-Cati*. Le sirop composé se fait avec la decoction d'orge, les jujubes, les raisins secs, la Reglisse. Schroder y ajoute les Sebestes, les dates, les Figues, le Pas-d'asne, la Pulmonaire, le Ceterac.

**EQUISETUM palustre, majus**

*des env. de Paris* Herb. VI. 341  
Tabern. Icon. 257. Voyez la  
II. Herborisation. Cette plante  
vient à Meudon dans les fosses  
d'Aubervilliers ruiné, à Palaiseau  
dans les prairies, à Montmoren-  
cy autour du Château de la Chas-  
se.

EQUISETUM majus, aquaticum  
J. B. 3. 729. Voyez la II. Herbo-  
rification. Cette plante est commu-  
ne dans les prairies.

EQUISETUM palustre, breviori-  
bus foliis, polyspermon C. B. Pin.  
15. Voyez la IV. Herborisation.  
Cette plante se trouve à Meudon,  
& à Montmorency.

EQUISETUM foetidum sub aquâ  
repens C. B. Pin. 16. Cette plante  
se trouve dans le bassin des Tui-  
leries, à Versailles & à Meu-  
don.

EQUISETUM foliis nudum non  
ramosum, sive junceum *ἵππουρις*  
*ἄφυλλος* C. B. Pin. 16. Cette espe-  
ce de Presse se trouve en plusieurs  
endroits de la campagne.

ERICA vulgaris glabra C. B. Pin.  
485. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante est commune dans

tous les bois.

ERICA vulgaris , glabra , flore albo C. B. Pin. 485. Voyez la II. Herborisation. J'ai trouvé celle-cy entre Nanterre , Chatou & le Pec.

ERICA Myricæ folio , hirsuta C. B. Pin. 485. *Erica Myricæ folio , tomentosis & incanis foliis Clusio J. B. I. 355. Erica foliis tomentosis & incanis Clus. Hist. 41. M. Rai* croit que ce n'est qu'une variété de la precedente. Cette plante croît à Fontainebleau à l'entrée de la Forêt à gauche , au delà de la Beuvette Royale.

ERICA humilis , cortice cinereo , Arbuti flore C. B. Pin. 486. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est commune dans tous les bois.

ERICA humilis , cortice cinereo , Arbuti flore albo H. R. Par. J'ai trouvé celle-cy dans les bois de Verrieres.

\* ERICA Brabantica , folio coris hirsuto quaterno J. B. I. 358. *Erica ex rubro nigricans Scoparia C. B. Pin. 486.* Cette espe-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 343  
ce de Bruyere se trouve à Saint  
Leger.

ERICA major scoparia , foliis de-  
ciduis C. B. Pin. 485. Celle-ci  
vient à Fontainebleau.

ERUCA sylvestris minor , lutea,  
Bursæ pastoris folio C. B. Prodr.  
39. Pin. 98. *Eruca minimo flore,*  
*Monspeliensis J. B. 2. 862. Eruca*  
*Sicula , Bursa pastoris folio Boc. 18.*  
Boccone a remarqué cette plante  
dans les champs autour de Paris,  
où à peine , dit-il, sa tige a plus  
d'un pouce de hauteur dans le  
mois de Novembre. Cette plante  
se trouve communément autour  
de Saint Mandé , de Montreuil ,  
& du bois de Vincennes : ses ti-  
ges ont quelquefois quatre ou cinq  
pouces , ou demi pied de hau-  
teur : il y en a beaucoup dans les  
plaines de Grenelle , de Mont-  
rouge & dans la vallée de Mont-  
morency.

ERUCA tenuifolia, perennis, flore  
luteo J. B. 2. 861. Voyez la I.  
Herborisation. Cette plante est  
des plus communes de la cam-  
pagne.

P iij.

\* *ERUCA procumbens alba*, *fili-  
quis singularibus in foliorum aliis.*  
Cette plante vient sur le bord du  
chemin en allant aux Invalides le  
long de la rivière.

*ERYSIMUM vulgare* C. B. Pin.  
100. Voyez la I. Herborisation.  
Cette plante & la suivante font  
des plus communes de la cam-  
pagne.

*ERYSIMUM latifolium*, *majus*,  
*glabrum* C. B. Pin. 101. Voyez  
la I. Herborisation.

*ERYNGIUM vulgare* C. B. Pin.  
386. Voyez la II. Herborisa-  
tion. Cette plante croît dans les  
champs & le long des chemins.

*EVONYMUS gravis rubentibus*  
C. B. Pin. 428. Voyez la IV.  
Herborisation. Cet arbre se trou-  
ve presque dans tous les bois.

*EUPATORIUM Cannabinum* C.  
B. Pin. 320. Voyez la III. Herbo-  
rification. Cette plante vient dans  
la plupart des prairies.

*EUPHRASIA officinarum* C. B.  
Pin. 233. Voyez la III. Herbori-  
fication. Cette plante croît dans  
les bois, sur les collines, & dans  
les prairies.

*des env. de Paris.* Herb. VI. 345

EUPHRASIA ramosa , pratensis ,  
flore albo Eyst. Celle-cy se trouve  
à Montmorency , mêlée avec la  
precedente.

FAGOPYRUM vulgare , scandens  
Instit. rei herbar. Voyez la II.  
Herborisation. Cette plante est  
très commune dans les champs.

FAGUS Dod. Pempt. 832.  
Voyez la II. Herborisation. Cet  
arbre se trouve dans les bois à  
Meudon , à Versailles , à Saint  
Germain , à Montmorency , à Fon-  
tainebleau.

FERRUM EQUINUM Germanicum  
siliquis in summitate C. B. Pin.  
349. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante croît à Saint Ger-  
main , & à Fontainebleau.

FILAGO seu impia Dod. Pempt.  
66. Voyez la II. Herborisation.  
Rien n'est si commun à la cam-  
pagne de Paris que cette plante &  
les especes suivantes.

FILAGO altera Dod. Pempt 67.  
Voyez la II. Herborisation.

FILAGO vulgaris tenuissimo fo-  
lio , erecta Instit. rei herbar. Voyez  
la II. Herborisation.

P v

FILICULA quæ adiantum nigrum officinarum, pinnulis obtusioribus Instit. rei herbar. *Adiantum foliis longioribus pulverulentis, pediculo nigro* C. B. Pin. 355. *Adiantum nigrum officinarum* J. B. 3. 742. *Dryopteris nigra* Dod. Pempt. 466. Par l'analyse chimique on tire de cette plante plusieurs liqueurs acides, un peu d'esprit urineux & de sel fixe, beaucoup de terre & d'huile. Cette plante est employée dans le sirop de capillaire de la description de du Renou : on la compte parmi les cinq capillaires communes : elle est adoucissante ; légèrement aperitive, & temperé de même que les autres capillaires : elle contient beaucoup de flegme gluant, beaucoup de soufre, un peu de sel ammoniac, & beaucoup plus d'un autre sel qui approche de celui du Corail. On trouve cette espèce de capillaire dans les lieux qui sont humides & à l'ombre, à Versailles, à Marcouffy, à Moulignon, à Saint Prix, à Fontainebleau.

Extrait des  
registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 347

\* *FILICULA* fontana major, sive  
adiantum album filicis folio C.  
B. Pin. 358. Cette plante vient  
à Meudon.

\* *FILICULA* regia fumarix pin-  
nulis. On trouvoit autrefois cette  
plante dans les Tuilleries.

\* *FILICULA* fontana adianti facie  
latifolia dentata Schol. Botan. 3.  
J'ai trouvé cette plante à Meu-  
don.

*FILIPENDULA* vulgaris ; an Mo-  
lon Plinii ? C. B. Pin. 163. *Fili-  
pendula* J. B. 3. part. 2. 189. *Dod.  
Pempt.* 56. Fuchsius a donné une  
assez bonne figure de cette plan-  
te, mais cet auteur a beau dire,  
il s'en faut bien qu'elle soit de  
l'*Oenanthe* de Dioscoride. Les feuil-  
les de la *Filipendula* sont très-dif-  
férentes de celles de la *Pastinaca*,  
& ses semences n'ont aucun rap-  
port avec celles de l'*Atriplex*. Dans  
l'Histoire des Plantes de J. Bau-  
hin, on a mis la figure du *Daucus*  
*Bratensis mille folii palustris folio*  
Pin. pour celle de la *Filipendu-  
la*. La comparaison que cet au-  
teur fait de la graine de cette plan-

P vj

te avec celle de la Pimprenelle n'est pas trop juste. M. Rai dit que la fleur de la *Filipendula* est à sept feuilles : j'ai observé qu'elle étoit ordinairement composée de six feuilles : la *Filipendula* est stiptique, odorante, gluante, d'un goût un peu salé, & rougit assez le papier bleu : la racine le rougit très-fort, elle est stiptique & un peu amère. Cette plante contient un sel approchant de l'alun ; mais il est mêlé avec beaucoup de soufre ; car par l'analyse chimique on tire de la *Filipendula* beaucoup d'acide de terre &

Extrait de  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

& d'huile. Tous les auteurs conviennent que cette plante est forte diuretique & fort aperitive. Tabernæmontanus après Sylvaticus, Simon Januensis, Byarus & Lobel en recommande l'usage pour l'épilepsie. Simon Paulli louë la poudre des racines pour guerir les fleurs blanches ; Mercatus & Prevotius pour la dysenterie. Cette plante est commune dans les bois de Meudon, de Versailles, de Palaiseau, de Montmorency,

*Des envir. de Paris.* Herb. VI. 349

FILIX ramosa major , pinnulis obtusis non dentatis C.B.Pin. 357.

*Filix major & prior Trago , sive ramosa repens* J. R. 3. 735. *Filix foemina* Dod. Pempt. 462. Fougere

commune, Fougere femelle. Cesalpini a eu raison de dire que les nouvelles feuilles de cette plante étoient couvertes d'un certain duvet farineux semblable à du son:

*Eurfuracea lanugo* ; mais cet auteur *Cesalp. 592*

s'est trompé. Lorsqu'il a cru que c'étoit de ce duvet que naissoient les jeunes plantes de Fougere , car la semence de celle-cy se trouve en automne renfermée sous les plis qui sont sur les bords des feuilles.

La racine de cette plante est gluante, un peu amere & dégoutante, elle ne rougit pas le papier

bleu. Par l'analyse chimique on

tire de la racine de la Fougere beau-

coup de liqueurs acides, beaucoup

de soufre & beaucoup de terre. Les

feuilles donnent les mêmes prin-

cipes, mais on en tire un peu

d'esprit urineux : il y a apparence

que cette plante agit par un sel

analogue au sel de Corail embar-

Extraits des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences

assé dans un suc glaireux, que le feu détruit & qui n'est autre chose qu'un mélange de flegme, d'acide & de terre : ainsi il n'est pas surprenant que la racine de la Fougere soit adoucissante & aperitive. Simon Paulli confirme ce que Dioscoride a dit de la vertu de la racine de Fougere pour faire mourir les vers, un gros de cette racine suffit pour cela, & les empiriques, à ce que dit Paulli, en font un grand secret : cet auteur assure qu'elle est excellente pour la brûlure, il faut en exprimer le suc, ou la faire macerer dans l'eau rose pour en tirer le mucilage. Quercetan employoit la Fougere dans l'eau qu'il décrit pour la brûlure, dans demie livre de flegme de vitriol, mêlé avec autant de celui d'alun, & avec demi livre d'eau distillée des feuilles de Fougere, il faisoit macerer une poignée de bouillon blanc, autant de Lierre, dix Ecrevisses de riviere, autant de Grenouilles & de Limas rouges, il distilloit le tout & faisoit bafiner avec cette eau les parties

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 351  
 brulées. La Fougere donne beau-  
 coup de sel fixe qui sert à faire du  
 verre & du savon. L'Auteur de *Lugd. 1224*  
 l'Histoire des Plantes de Lion  
 rapporte qu'en Bretagne & qu'en  
 Normandie dans les mauvaises  
 années, on fait du pain de la  
 racine de Fougere. J'en ai veû  
 à Paris en 1693. & 1694. que  
 l'on avoit apporté d'Auvergne,  
 il étoit fort mauvais, & sembla-  
 ble aux mottes que l'on brulle.  
 La Fougere croît dans toutes les  
 landes, & dans tous les bois au-  
 tour de la ville.

FILIX non ramosa, dentata C.  
 B. Pin. 358. *Filix vulgo mas-dicta,*  
*sive non ramosa* J. B. 3. 737. *Fi-*  
*lix mas* Dod. Pempt. 462. Fou-  
 gere masse. Cette plante se trou-  
 ve à Meudon, à Versailles, à  
 Jouy, à Palaiseau, à Saint Clair,  
 dans le bois de Verrieres, à Ruel,  
 à Montmorency, à Fontaine-  
 bleau.

FILIX non ramosa, latifolia,  
 dentata Instit. rei herbar. Cette  
 plante me paroît une varieté de  
 la precedente. Cette varieté n'est

*Cam. Epit.*  
594

pas mal représentée par la figure que Camerarius a donné de la *Dryopteris*, ses pinnules sont plus courtes & plus larges, ses découpures plus fines & plus aiguës. Elle se trouve autour du Château de la Chasse dans la Forêt de Montmorency.

*FILIX* mollis sive glabra, vulgaris mari, non ramosa accedens J. B. 3. 738. Cette plante croît à Meudon, auprès d'Aubervilliers ruiné, le long d'un ruisseau, à côté d'un regard : elle vient aussi à Versailles, à Ruel autour de l'étang du bois, & à Montmorency.

*FILIX* tenuissimè secta ex monte Balon J. B. 3. 739. La figure & la description que J. Bauhin a donné de cette plante répondent assez bien à une espèce de Fougère que l'on trouve à Jouy, à Palaiseau, à Saint-Clair & à Ruel autour de l'étang du bois.

*FILIX* non ramosa petiolis tenuissimis & tenuissimè dentatis C. B. Pin. 358. *Filicula petraea foemina* L. Tabern. Icon. 793. La figure

que Tabernæmontanus a donné de cette plante ne représente pas mal une espèce de Fougere qui se trouve dans les Forêts de Montmorency & de Fontainebleau. Elle a les racines fibreuses, brunes, déliées, touffuës : ses feuilles naissent sur une coste longue d'un pied ou davantage ; elles sont rangées de chaque côté sur des queueës longues de quatre pouces : chaque feuille a sept ou huit lignes de long, assez semblable à celles de la Fougere masse ; mais elle est découpée plus profondement, & ses crenelures sont terminées par une pointe fort fine : on trouve sur le dos de ces feuilles, deux rangées de bossettes membraneuses ; coupées en fer de cheval, & semblables à celles de la Fougere masse ; leurs vessicules, & leurs graines sont de même structurée. Voyez les Elements de Botanique Planche 312.

FILIX minor non ramosa J. B.  
3. 740. *Filix minor, palustris Raii*  
*Hist.* 146. J. Bauhin a donné une méchante figure de cette plante,

ce n'est qu'une copie de celle de  
 Tabern. icon 791. la *Filicula petrea foemina* III. Ta-  
 bern. C. Bauhin l'a nommée *Filix*  
*saxatilis*, *foliis non serratis* Pin.  
 mais ce nom ne lui convient gue-  
 re, car elle naist dans les lieux  
 fort marescageux à Meudon au-  
 près d'Aubervilliers ruiné le long  
 d'un ruisseau à côté d'un regard,  
 à Ruel autour de l'étang du bois:  
 elle vient aussi le long des ruis-  
 seaux autour du Château de la  
 Chasse à Montmorency.

FOENICULUM sylvestre perenne;  
 Ferulae folio breviori Instit. rei  
 herbar. Voyez la II. Herborisation.  
 Cette plante vient à Meudon,  
 à Versailles, à Saint Germain, à  
 Montmorency.

FOENICULUM sylvestre elatius;  
 Ferulae folio longiori Instit. rei  
 herbar. *Saxifraga Mathioli tenui-*  
*folia & umbellifera* F. B. 3. part.  
 alt. 18. J. Bauhin a eu raison de  
 rapporter à cette plante celle que  
 Adv. 392. Pena & Lobel ont appelé *Saxi-*  
*fraga ferulacea Italarum*. C. Bau-  
 Lob. Icon. hin y a rapporté la *Pucedani fa-*  
 745. cie *pusilla planta* Lob. mais il sem-

*Des env. de Paris. Herb. VI. 355*  
ble que ce nom & que la figure  
de Lobel conviennent mieux à  
la precedente. M. Rai croit que  
la *Pencedani facie pusilla planta*  
que Lobel indique à Bristol, n'est  
pas differente du *Selinum monta-*  
*num, pumilum Clus.* que C. Bau-  
hin a nommé *Daucus montanus,*  
*multifido folio, Selini semine Pin.*  
Mais il me semble qu'il faut les  
distinguer. L'espece de Fenouil  
dont nous parlons croît à Fon-  
tainebleau dans les Gresseries.

FORNICULUM minimum patulum  
Instit. rei herbar. *Daucus montanus,*  
*multifido folio, Selini semine C. B.*  
*Pin. 150. Selinum montanum, pu-*  
*milum Clus. Hist. cc.* Cette plante  
est plus basse que la precedente,  
beaucoup plus touffuë & ses feuil-  
les sont plus déliées & plus cour-  
tes: elle se trouve aussi dans la  
Forêt de Fontainebleau.

FRAGARIA sterilis C.B. Pin. 327.  
Voyez la II. Herborifation. Cette  
plante est commune dans tous  
les bois autour de la Ville.

\* FRAGARIA sterilis incana H.R.  
Par. Cette espece de Fraisier est

356 *Histoire des Plantes*

fort commune dans le bois qui est près du Château de Villiers.

\* *FRAGARIA vulgaris* C. B. Pin.

326. Cette plante est très-commune dans les bois.

*FRANGULA* Dod. Pempt. 784.

*Alnus nigra, baccifera* C. B. Pin.

428. *F. B.* 1. 560. De la manie-

re que l'Auteur de l'Histoire des Plantes de Lyon a été cité par

C. Bauhin, il semble qu'il ait donné trois figures de cette plan-

te, mais il n'y en a que deux: car pour ce qui est du *Siler Pli-*

*nii*, il avertit seulement que quel-

ques-uns croient que c'est la plan-

te dont nous parlons. Les fleurs de la *Frangula* naissent trois ou

quatre ensemble dans les aisselles des feuilles: chaque fleur est

à cinq feuilles blanches, pointuës qui à peine ont une ligne de long;

& qui sont posées dans les échancrures du calice; ce calice est un

godet verdâtre, long de deux lignes, évasé & recoupé en cinq

pointes blanchâtres: de la base de chaque feuille s'élève une éta-

mine fort courte, chargée d'un

*Eugd. 96.*

*Blém de Bot.*

*Planch. 383.*

Sommet : du fond du calice naît le pistile qui est presque rond, lisse, terminé par un filet fourchu; ce pistile dans la suite devient un fruit qui est verd d'abord, puis noir, mou, douceâtre presque rond, du diametre de deux lignes & demie, rempli ordinairement de deux ou trois semences, nichées séparément dans l'épaisseur de la chair : chaque semence est plate, longue d'environ deux lignes, rousfâtre, presque ovale, un peu bossuë, dure, avec un goulet blanchâtre lorsqu'elle est fraîche, divisée interieurement en deux lobes : cet arbre fleurit en Juin, le fruit en est meur dans le mois d'Août. L'écorce moyenne de la *Frangula* est un peu amere, gluante, & rougit assez le papier bleu, le fruit le rend comme violet; cette écorce purge en fortifiant les viscères, & en emportant les obstructions, Pour les hydropiques, les cakectiques, & pour ceux qui ont la jaunisse, Mathiole la faisoit bouillir légèrement dans une

decoction d'Eupatoire, d'Absinthe, d'Aigremoine, de Cuscute, de Houblon, de Fenouil, de Persil, des racines de Chicorée & de Cannelle, il faut amasser cette écorce dans le commencement du printems : & la secher à l'ombre : la verte est émetique, & même pour empêcher la seche de donner des nausées; Mathiole conseille d'en garder la decoction pendant deux ou trois jours, jusques à ce que la couleur jaune soit changée en noirâtre : il faut en faire infuser un gros dans du vin blanc avec deux gros de sel vegetal, ou en mettre un gros dans de l'eau tiede avec un scrupule de Cannelle, autant de sel d'absinthe, & dans la coulature délayer une once de sirop de fleur de Pêcher. Tragus & Dodonée assurent que l'écorce moyenne de cet arbre pilée avec du vinaigre, guerit immanquablement la galle, & les maladies de la peau. Cette plante croît presque dans tous les bois autour de la ville.

des env. de Paris. Herb. VI. 359

FRAXINUS excelsior C. B. Pin.

416. Voyez la V. Herborisation.

Cet arbre croît dans les bois, à Meudon, à Versailles, à Saint Germain, à Montmorency, à Fontainebleau.

FUCUS tubulosus intestinorum formâ Inſtit. rei herbar. M. Rai a décrit cette plante sous le nom de *Lactuca marina tubulosa* Hist.

77. Elle est fort commune autour de Paris dans les eaux crouissantes.

FUMARIA officinarum & Dioscoridis C. B. Pin. 143. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est des plus communes de la campagne.

FUMARIA major scandens foliorum pediculis, flore majore ac pallidior Mor. Hist. 261. Cette plante est la même que celle que C. Bauhin marque à Montpellier & à Frontignan le long des hayes, & qu'il a nommée *Fumaria viticulis & capreolis plantis*

*vicinis adherens* Pin. 143. Nous n'avons point de figure de cette plante : Dodonée que C. Bau-

Dod. Cal.

18,

hin a cité , n'a donné que la figure de la Fumetere commune sous le nom de *Capnos fumaria*, & celle de la *Capnos Plinii phragmites*, qui est la *Fumaria clavicularis donata* Pin. ainsi que C. Bauhin en convient : voilà pourquoi cet auteur ne devoit pas separer de la Fumetere commune la *Fumraria phragmites* Dodonæi Lugd. puisque l'auteur de l'Histoire des Plantes de Lyon n'a fait que copier la figure de Dodonée. La plante dont nous parlons vient dans les murailles & dans les rochers autour de Verrieres, d'Orsay & de Saint Clair.

FUMARIA minor, tenuifolia, cauliculis surrectis, flore hilari purpurâ rubente C. B. Pin. 143. *Capnos tenuifolia* Clus. Hist. ccviiij. *Fumaria vulgaris, minor tenuifolia* Mor. Hist. 261. I I I. *Fumaria tenuifolia* Tabern. Icon. 33. Morison assure que cette plante se trouve à Vaugirard dans les champs parmi les Navets : le mesme auteur la distingue de celle que l'auteur de l'Histoire des Plantes

tes

Lugd. 1294:

des env. de Paris. Herb. VI. 361  
tes de Lion a nommé *Fumaria species Miconi* : il fonde sa distinction sur la semence qui est semblable à celle du Lin ; mais ces deux plantes l'ont de même forme : je crois qu'il faut plutôt avoir égard à la couleur de leurs fleurs. L'auteur de l'Histoire des Plantes de Lion a eu raison de dire que celles de la *Fumaria species Myconi* étoient panachées.

\* FUMARIA segmentis foliorum longis, angustis & rarius dispositis. Cette plante vient dans les hayes de Rouffigny.

FUNGUS piperatus, albus, lacteo sacco turgens J. B. 3. 825. Voyez la II. Herborisation. Ce Champignon croît dans les bois de Saint Germain, de Ruel, de Bondy & de Livry.

FUNGUS planus, orbicularis, aureus C. B. Pin. 371. Voyez la V. Herborisation. Cette espèce de Champignon croît à Meudon & à Montmorency.

FUNGUS angulosus, & velut in lacinias sectus C. B. Pin. 371. Voyez la V. Herborisation. Ce

Champignon se trouve à Bondy, à Saint Germain, à Poissy.

FUNGUS porosus, magnus, crassus ex fusco albicans J. B. 3. 833. Ce Champignon vient dans les forests de Saint Germain & de Montmorency. Voyez la V. Herborisation.

FUNGUS porosus, magnus, crassus, purpurascens Instit. rei herbar. Ce Champignon ne differe du peccedent que par sa couleur: il vient dans les mêmes endroits.

FUNGUS clypeiformis, minor C. B. Pin. 373. Voyez la V. Herborisation. Ce Champignon vient dans les bois de Bondy & de Vaujour.

FUNGUS pileolo lato, orbiculari, candicante C. B. Pin. 370. Voyez la II. Herborisation. Ce Champignon vient à Meudon, à Saint Germain.

FUNGUS pileolo lato, & rotundo livido C. B. Pin. 370. Voyez la V. Herborisation. Ce Champignon vient à St Germain & à Poissy.

FUNGUS aurantii coloris, capitulo in conum abeunte Instit. rei

*des eno. de Paris.* Herb. VI. 363  
herbar. Voyez la V. Herborisation.  
Ce Champignon vient dans les  
bois de Verrieres : on en a don-  
né la figure dans les Elemens de  
Botanique, Planche 327. Fig. A B.

FUNGI verni, Mouceron dicti,  
odori & esculenti J. B. 3. 823.  
On élève ce Champignon sur  
couche autour de la Ville.

FUNGI multi ex uno pede, per-  
niciosi J. B. 3. 834. Ce Cham-  
pignon croît à Saint Germain, à  
Montmorency, à Bondy, à Vaujour.

FUNGI multi ex uno pede, cly-  
peiformes, lutei J. B. 3. 835.  
Ce Champignon croist dans la  
Forest de Saint Germain.

FUNGI multi ex uno pede,  
clypeiformes, rubri J. B. 3. 835.  
Ce Champignon se trouve dans  
les taillis de Belleville & de Me-  
nil-montant.

FUNGI albi pileolo inverso J.  
B. 3. 847. Ce Champignon se  
trouve à Versailles, & à Meudon.

FUNGI lutei perniciosi, sub  
pinu habitantes J. B. 3. 832. Ce  
Champignon est gravé dans les  
Elemens de Botanique, Planche

328. il est commun dans les forests de Saint Germain, de Ruel, & de Montmorency.

FUNGI albi lucentes, ex uno principio plures, ex radicibus arborum J. B. 3. 835. Ce Champignon vient dans les bois auprès de Vaujour.

FUNGOIDES infumibuli formâ. femine foetum Instit. rei herbar. *Fungi calici - formes, seminiferi* March. Brand. Menz. Pug. Tab. Cette plante croist sur le bois pourri dans les jardins.

\* GALE frutex odoratus, septentrionalium J. B. 1. part. 2. 225. Le Piment Royal est un petit arbrisseau dont il y a deux individus, l'un qui porte la fleur, & l'autre qui porte le fruit, ils sont très-odorants, on en apportoit autrefois beaucoup à Paris, & l'on s'en servoit pour donner une bonne odeur au linge. On les trouve assez abondamment dans les prairies humides de St Leger.

GALEOPSIS procerior, caliculis aculeatis, flore purpurascens

*des envir. de Paris. Herb. VI. 365*  
Instit. rei herbar. *Urtica aculeata*,  
*foliis serratis C. B. Pin. 232. Cann-*  
*nabis sylvestris quorundam, Urti-*  
*cæ inerti affinis F. B. 3. App. 854.*  
*Cannabis sylvestris, spuria altera,*  
*Lamium quorundam Lob. Icon. 527.*  
Cette plante se trouve à Versail-  
les, à Jouy, à Meudon, à Saint  
Germain, à Montmorency.

GALEOPSIS sive *Urtica iners*,  
flore luteo J. B. 3. 323. *Lamium*  
*folio oblongo, luteum C. B. Pin. 231.*  
*Urtica iners tertia, sive Lamium*  
*lateo flore Dod. Pempt. 153.* Cette  
plante vient dans les bois de  
Meudon, de Jouy, de Palaiseau,  
de Saint Germain, de Montmo-  
rency.

GALEOPSIS palustris, *Betonicæ*  
*folio, flore variegato Instit. rei*  
*herbar. Voyez la III. Herborisa-*  
*tion.* Cette plante est commune  
dans les lieux marescageux, à  
Meudon, à Versailles, à Palai-  
seau, à Montmorency.

GALEOPSIS procerior, foetida,  
spicata Instit. rei herbar. Voyez  
la III. Herborisation. Cette plan-  
te naît dans le bois de Meudon,

de Versailles , de Jouy , de Palais-  
leur , de Ruel , de Saint Clair,  
de St Germain , de Montmorency.

*GALEOPSIS patula segetum* ,  
flore purpurascence Instit. rei her-  
bar. Voyez la I. V. Herborisation.  
Cette plante est très - commune  
dans les champs.

*GALLIUM luteum* C. B. Pin. 335.  
Voyez la III. Herborisation. Cet-  
te plante est des plus communes  
de la campagne , ainsi que la  
suivante.

*GALLIUM album* , vulgare Insti-  
t. rei herbar. Voyez la V. Her-  
borisation.

*GENISTA tinctoria* , Germani-  
ca C. B. Pin. 395. Voyez la IV.  
Herborisation Cette plante se  
trouve dans les bois & dans les  
prairies de Meudon , de Versail-  
les , de saint Germain , de Mont-  
morency , de Fontainebleau.

*GENISTA ramosa* , foliis Hype-  
rici C. B. Pin. 395. *Genistella pi-  
losa* F. B. 393. *Genista mini-  
ma* Lugd. 173. La figure que l'au-  
teur de l'Histoire des Plantes de  
Lion a donné de cette plante,

des env. de Paris. Herb. VI. 367  
 la represente mieux que celle de *Clus. Hist.*  
 la *Chamagenista* 1. *Clus.* Cependant 103.  
 il y a apparence, comme J. Bauhin l'a cru, que ces plantes sont  
 les mêmes: C. Bauhin les a séparées, & il a appelé celle de  
*Clusius Chamagenista foliis Genista vulgaris Pin.* Cette plante est assez  
 commune dans le bois de Montmorency & de Fontainebleau.

GENISTA-SPARTIUM majus, brevioribus & longioribus aculeis  
 Instit. rei herbar. *Genista spinosa, major, brevibus aculeis C. B. Pin.*  
 394. *Genistella spinosa affinis, Nepa quibusdam J. B. 1. 400. Scorpium*  
 1. *Clus. Hist. 106.* Jonc marin, ou plutôt Jomarin, comme veut  
 Ruel: *Rura nostra*, dit-il, *Funcum marinum, vel potius Jomarinum appellant.* J. Bauhin a eu raison  
 de dire que cette plante varioit par rapport à son âge & aux  
 saisons de l'année: il auroit pû ajouter aux Pays où elle croît, car  
 on en voit très-souvent des pieds qui sont fort hauts mêlés avec d'autres  
 qui sont plus bas, & tapis contre terre: les uns & les autres sont

Q iiij

garnis d'épines plus courtes ou plus longues ; ainsi il n'en faut pas séparer le *Genista spinosa*, *major*, *longioribus aculeis* Pin. M. Rai n'a pas trouvé que le Genest épineux de Provence fut différent du Genest épineux qui vient en Angleterre. La plante qu'Anguillara a observé en Provence entre Lançon & les Pennes, & autour de Marseille : celle que Penna & Lobel marquent à la Sainte Baume, dans le bois de l'Estérel, & le long de la rivière d'Argens, m'a paru tout à fait semblable à celle qui se trouve autour de Paris, à Meudon, à Versailles, à Jouy, au bois de Verrières, à Ruel, à Saint Prix, & à Fontainebleau : les fleurs de cette plante varient par rapport à leur couleur. *fiori nel bianco gialleggiano*, & *alcuni porporoggiano* comme Anguillara l'a remarqué.

144.

GENISTA - SPARTIUM minus, Anglicum Instit. rei herbar. Cette plante croît à Meudon, à Versailles, dans les bois de Verrières, à Ruel, à Montmoren-

des envir. de Paris. Herb. VI. 369  
cy, à Fontainebleau.

GENISTELLA herbacea, sive  
Chamæspartium J. B. I. 393.  
Voyez la II. Herborisation. Cette  
plante se trouve à Meudon &  
à Montmorency.

GENTIANA cruciata C.B. Pin. 188.  
*Gentiana minor, seu vulgi Cruciatæ*  
J. B. 3. 522. *Cruciata sive Gen-*  
*tiana minor* Dod. Pempt. 343. On  
dit que la racine de cette plante  
est stomacale & febrifuge : elle  
croist à Fontainebleau.

GENTIANA angustifolia, au-  
tumnalis, major C. B. Pin. 188.  
*Gentiana palustris, angustifolia ejus-*  
*dem. Gentiana species Calathiana*  
*quibusdam radice perpetua sive pa-*  
*lustris* J. B. 3. 524. La figure de  
la *Pneumonanthe Cordi* ne repre-  
sente pas mal la plante dont nous *Cord. Hist.*  
parlons : mais cet auteur dit que 162  
ses fleurs sont veluës en dedans,  
ce qui ne convient pas à la no-  
tre, & c'est ce qui a obligé C.  
Bauh. d'en faire une espece par-  
ticuliere qu'il a nommée *Gentia-*  
*na angustifolia, autumnalis, minor,*  
*floribus ad latera pilosis* Pin. co-

Q v

Dod. Pempt.  
168.

pendant Lobel n'a pas séparé celle de *Cordus* d'avec la *Campanula autumnalis* Dod. quoique la différence des fleurs paroisse assez considerable. J. Bauhin a donné une fort mechante figure de la plante dont nous parlons, & l'on y a joint la figure de la *Gentiana palustris, latifolia flore punctata* Pin. cet auteur trouve fort à redire que Clusius & les autres n'ayent pas assez bien distingué la plante de *Cordus*. Notre *Gentiane* croist à Versailles autour de la piece des Suisses, & à Fontainebleau dans les fonds humides.

*GENTIANA foliis Centaurii minoris* Instit. rei herbar. *Gentianella Alpina aestiva Centaurea minoris foliis* C. B. Pin. 188. *Gentianella fugax quinta Clusii, flore ceruleo elegantissimo, J. B. 3. 526.* La figure de la *Calathiana verna Dalechampii* Lugd. represente assez

Lex d 324.  
Taber. icon.  
728.

bien cette plante : celle de la *Gentiana minor* Tabern. est trop touffuë. J. Bauhin en a donné deux méchantes figures. Cette plante croist dans la Forest de Fontaine-

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 374  
bleau: M. Danty d'Isnard l'a trouvée  
en venant de Clermont en Bauvai-  
sis à Paris, proche une chapelle  
environ deux lieues & demie de  
Clermont. On l'a trouve encore  
près de Gisors.

GERANIUM folio Malvæ rotun-  
do C. B. Pin. 318. Voyez la II.  
Herborisation. Cette plante &  
les especes de *Geranium* qui sui-  
vent sont très-communes à la  
campagne.

GERANIUM Columbinum, te-  
nuius laciniatum C. B. Pin. 318.

GERANIUM Columbinum, mi-  
nus, majori flore & foliis florum  
bifidis Bot. Monsp.

GERANIUM Columbinum, ma-  
jus, foliis tenuiter dissectis, fo-  
liis florum bifidis Bot. Monsp.  
Voyez la II. Herborisation.

GERANIUM Cicutæ folio, mi-  
nus, & supinum C. B. Pin. 319.  
Voyez la II. Herborisation.

GERANIUM Cicutæ folio, mi-  
nus, & supinum, flore albo C.  
B. Pin. 319.

GERANIUM sanguineum, maxi-  
mo flore C. B. Pin. 318. Voyez

Q vj

la I I. Herborifation.

\* GERANIUM lucidum faxatile C. B. Pin. 318. J'ai trouvé cette plante aux environs d'Estampes.

GERANIUM Robertianum I. C. B. Pin. 319. Voyez la I V. Herborifation.

\* GLAUX palustris, flore striato clauso, foliis portulacæ Instit. rei herbar. Cette plante vient à Montmorency, auprès du Château de la Chasse, dans les endroits humides; on la trouve aussi dans les mares qui sont vis-à-vis les Capucins de Meudon.

GLOBULARIA vulgaris Instit. rei herbar. Voyez la III. Herborifation. Cette plante se trouve dans les Grefferies de Fontainebleau.

GRAMEN pratense, paniculatum majus, latiore folio *non* Theophrasti C. B. Pin. 2. Voyez la II. Herborifation. Tous les prez sont remplis de cette plante.

GRAMEN pratense vulgare, spicâ fere arundinacea, magna J. B. 2. 46r. *In hoc gramine*, dit J. Bauhin, *insignis varietas, ratione*

*des envirs de Paris. Herb. VI. 373*  
*loci & potissimum in magnitudine spi-*  
*carum.* On trouve quelquefois ce  
Chiendent avec une panicule de  
neuf ou dix pouces de long, il  
ne faut le distinguer du prece-  
dent que comme une variété : el-  
le se trouve dans les prairies.

GRAMEN pratense, panicula-  
tum, majus, angustiore folio C.  
B. Prodr. 5. 7. B. 2. 461. Cet-  
te espece vient dans les prairies  
de Palaiseau.

GRAMEN pratense paniculatum,  
medium C. B. Pin. 2. Voyez la  
II. Herborisation. Cette plante  
est assez commune dans les  
Prez.

GRAMEN pratense, panicula-  
tum, minus C. B. Pin. 3. Voyez  
la I. Herborisation. Cette plante  
est très-commune le long des  
chemins.

GRAMEN pratense, paniculâ  
duriore, laxa, unam partem spe-  
ctante Raii Hist. 1284. Cette  
plante croist à Meudon & à Mont-  
morency, à Versailles, en allant  
de la piece des Suisses, au Parc  
aux Cerfs.

GRAMEN murorum Dalechampii Lugd. 428. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est des plus communes de la campagne.

GRAMEN spicâ hirsuta, ad Gramen du Gros accedens J. B. 3. 438. Cette espee vient à Versailles, à Meudon, à Saint Germain avec la suivante:

GRAMEN avenaceum locustis villosis angustis candicantibus & aristatis Instit. rei herbar. *Gramen murorum, spicis pendulis, angustioribus.* Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN avenaceum panniculâ sparsâ locustis majoribus & aristatis Instit. rei herbar. *Gramen festuca, sterile elatius.* Voyez la II. Herborisation. Cette plante & la suivante naissent sur les murailles des Jardins, & sur les toits des maisons couvertes de bois ou de chaume.

GRAMEN avenaceum panniculâ sparsâ locustis minoribus & aristatis Instit. rei herbar. *Gramen, festuca, sterile, humilins.* Voyez la II. Herborisation.

GRAMEN pratense pannicular

*des env. de Paris. Herb. VI. 375.*

tum altissimum locustis parvis  
splendentibus non aristatis Instit.  
rei herbar. *Gramen festuca effusâ  
juba.* Cette plante est assez com-  
mune dans les bois autour de la  
ville.

GRAMEN avenaceum, pratenſe,  
elatus, panniculâ flavescente, lo-  
custis parvis Raii Hist. 1284.  
Cette plante vient dans le foin,  
presque par tout autour de la  
ville.

GRAMEN avenaceum, paniculâ  
flavescente densiori, locustis mi-  
nimis tenuiter aristatis & quasi  
villosis Instit. rei herbar. Cette  
espece a les épis plus serrez que  
la precedente; ses paquets sont  
plus menus & comme soyeux:  
elle se trouve à Montmorency &  
à Bondy.

GRAMEN spicatum, folio aspe-  
ro C. B. Pin. 3. Voyez la II.  
Herborisation. Cette plante est  
très-commune autour de la ville.

GRAMEN arundinaceum, accro-  
fa glumâ, nostras Park. Theat.  
1273. Cette espece est beaucoup  
plus grande que la precedente.

376 *Histoire des Plantes*

& se trouve le long des eaux à Meudon & à Palaiseau.

GRAMEN nodosum, avenacea paniculâ C. B. Pin. 2. Voyez la III. Herborisation. J'ai trouvé cette espèce de Chiendent à Fontainebleau sur les buttes.

GRAMEN aquaticum, fluitans, multiplici spica, ἄγροτις ποτάμιος C. B. Pin 3. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est assez commune le long des eaux à Palaiseau, à Bondy, à Montmorency.

GRAMEN nemorosum, paniculis albis, capillaceo folio C. B. Pin. 7. Celle-cy se trouve dans les bois de Montmorency & de Chantilly.

GRAMEN minimum, paniculis elegantissimis C. B. Pin. 7. Voyez la II. Herborisation. Cette plante fleurit dans le printemps dans la plaine de Grenelle, à Belleville & Menil-montant.

GRAMEN Xerampelinum, miliacea, prætenui, ramosaque sparsa paniculâ, sive Xerampelino congener, arvense, æstivum, Gramen

*des env. de Paris.* Herb. VI. 377  
minutissimo femine Lob. illustr.

14. Cette espece de Chiendent  
croist dans la plaine de Grenel-  
le, à Meudon, à Saint Germain.

GRAMEN paniculis elegantissi-  
mis, sive *εραγροῖς* majus C. B.  
Pin. 2. *Gramen amoris dictum* J.

B. 2. 470. *Gramen paniculatum,*  
*fativum* *Heragrostis* Tabern. Icon.

204. Cette plante est commune  
autour de l'Hôtel Royal des  
Invalides, & dans la plaine de  
Grenelle : c'est l'endroit où Clu-  
sius l'avoit remarquée, car il l'in-  
dique de l'autre côté de la rivie-  
re, vis-à-vis les Bons-hommes :  
cet auteur assure qu'à Paris les  
Payfans l'appellent *Amourettes*, à  
cause de la propreté de ses pani-  
cules.

*Clus. Hist.*  
*ccviii.*

GRAMEN segetum, paniculâ  
arundinacea C. B. Pin. 3. *Gra-*  
*men agrorum Lobelii* J. B. 2. 461.  
*Agrorum venti spica*, & *Gramen*  
*agrorum latiore arundinacea*, co-  
mosa paniculâ Lob. Icon. 3. Nous  
n'avons point de bonne figure de  
cette plante : elle se trouve dans  
les champs autour de Villejuive

& de Rongis à Versailles du côté de Satauri.

GRAMEN capillatum, paniculis rubentibus J. B. 2. 462. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante & la suivante sont communes dans le Parc de Versailles.

GRAMEN capillatum, paniculis viridantibus J. B. 2. 462. Voyez la IV. Herborisation.

GRAMEN paniculatum, aquaticum, minus Raii Hist. 1281. M. Rai doute si c'est le *Gramen caninum*, *supinum*, *paniculatum*, *dulce* C. B. Pin. 1. Celui dont nous parlons, vient dans les prairies de Palaïseau.

GRAMEN avenaceum dumetorum, paniculâ sparsa Raii Hist. 1289. J'ai trouvé cette plante à Meudon, à Versailles, à Belleville.

GRAMEN montanum, paniculâ spadicea, delictiore C. B. Pin. 2. Prodr. 6. Cette espece vient dans les prairies de Bondy.

Gramen caninum, longius radicatum, majus C. B. Pin. 1. *Gramen canarium longius radicatum*,

*des env. de Paris. Herb. VI. 379*  
*latiore paniculâ Adv. part. 2. 467.*  
*J. B. 2. 427.* Cette plante se trouve à Saint Germain, à Bondy, à Montmorency.

GRAMEN avenaceum, minus, procumbens paniculis non aristatis Raii Cat. Angl. 139. Hist. 1288. Cette plante vient autour de Versailles.

GRAMEN sylvaticum. paniculâ miliacea sparsa C. B. Pin. 8. *Miliaceum Gramen Lob. Icon. 3.* Cette plante croist dans les Forêts de Montmorency. & de Bondy.

GRAMEN arundinaceum, enode, majus, montanum C. B. Pin. 7. *Gramen arundinaceum, enode J. B. 2. 481. Gramen arundinaceum, montanum Tabern. Icon 231.* Tabernæmontanus & Tragus ont donné d'assez bonnes figures de cette plante : elle varie par rapport à ses panicules qui sont plus ou moins éparpillées : il est malaisé de sçavoir si Thalius en a parlé sous le nom de *Juncus Lychnanthemos, major*, ainsi que C. Bauhin l'a voulu. La plante dont nous parlons vient sur les hau-

teuts de Meudon, de Versailles,  
de Saint Germain.

GRAMEN pratense, ferotinum.  
paniculâ longa purpurascence Raii  
Hist. 1288. Cette plante croist  
à Bondy dans les prairies humi-  
des : il me semble qu'elle ne dif-  
fere de la precedente que par ses  
panicules qui sont beaucoup plus  
ferrées, & qui approchent de la  
figure d'un épi.

GRAMEN aquaticum panicula-  
tum latifolium C. B. Pin. 3.  
Voyez la III. Herborisation.

GRAMEN tremulum, majus C.  
B. Pin. 2. Voyez la II. Herbori-  
sation. Cette plante est commu-  
ne dans les prairies.

GRAMEN arundinaceum, spicâ  
multiplici καλαμαγροῦς Dioscoridis  
C. B. Pin. 6. Voyez la II. Her-  
borisation. Cette plante est très-  
commune le long des eaux.

GRAMEN spicâ Brizæ, minus  
C. B. Prodr. 19. Cette espece de  
Chiendent n'est pas rare dans la  
vallée de Montmorency.

GRAMEN paniculâ multiplici,  
majus C. B. Pin. 3.

*des env. de Paris. Herb. VI. 381*

GRAMEN paniculâ multiplici, minus C. B. Pin. 3. C'est une variété du précédent, & ces deux plantes se voyent assez fréquemment à la campagne, & même dans les cours & sur les quays de la Ville.

GRAMEN tremulum, minus, paniculâ parva C. B. Pin. 2. Voyez la IV. Herborisation. Cette espèce se trouve à Meudon, à Palaiseau, à Montmorency, à Bondy.

GRAMEN legitimum Clus. Hist. CCXVII. *Gramen dactylon, folio arundinaceo, majus: aculeatum forte Plinio C. B. Pin. 7. Gramen repens cum panicula Graminis majus J. B. 2. 459.* On a trouvé dans l'Histoire des Plantes de J. Bauhin la figure de la *Securidaca dumentorum* à la place du Chiendent dont nous parlons. Anguillara a eû raison de dire qu'elle étoit fort commune par toute l'Italie, & Clusius, par toute l'Espagne & par toute la France : car on se sert des racines de ce Chiendent dans tous les Pays chauds. Il n'est

## 382 Histoire des Plantes

pas si commun autour de Paris que le *Gramen caninum arvense*, seu *primum*, seu *Gramen Dioscoridis & officinarum* C. B. Theat. dont nous avons parlé dans la IV. Herborisation. Le *Gramen legitimum* Clus. se trouve dans la Vallée de Montmorency autour d'Ormond & du Plessis-bochard, à Saint Mandé, & à la pissotte: j'en ai vû aussi dans la grande allée qui va du Fauxbourg Saint Honoré au pont de Neuilly.

GRAMEN dactylon, folio latiore C. B. Pin. 8. Voyez la I V. Herborisation. Cette plante vient presque dans tous les Jardins.

GRAMEN caninum, arvense, seu primum, seu *Gramen Dioscoridis & officinarum* C. B. Theat. 7. Voyez la IV. Herborisation. Ce Chiendent est très-commun dans les champs.

GRAMEN hordeaceum, minus & vulgare C. B. Pin. 9. Voyez la I. Herborisation. Cette plante est des plus communes de la campagne.

GRAMEN Typhoïdes maxi

*des env. de Paris. Herb. VI. 383*  
mum, spicâ longissima C. B. Pin.  
4. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante croist dans les bois  
autour de la ville.

GRAMEN Typhoïdes asperum 1.  
C. B. Pin. 4. Voyez la II. Herbori-  
sation. Cette espece se trouve  
dans les mêmes endroits que la  
precedente.

GRAMEN Typhoïdes, culmo  
reclinato C. B. Pin. 4. *Gramen cum  
sanda muris, foliis hirsutis J. B. 2.  
471. Gramen Alopecuroïdes minus  
Lob. Icon. 9.* La figure que Lobel  
a donné de cette plante la re-  
presente assez bien, mais il n'est  
pas aisé de deviner pourquoi C.  
Bauhin l'a nommée *culmo recli-  
nato*, car sa tige n'est pas moins  
droite que celles des preceden-  
tes.

GRAMEN Phalaroïdes, majus,  
sive Italicum C. B. Pin. 4. Voyez  
la II. Herborisation. Cette plan-  
te vient dans les prairies de Pa-  
laisseau & de Montmorency, ain-  
si que la suivante.

GRAMEN Phalaroïdes, spicâ  
molli, sive Germanicum C. B.

Pin. 4. Voyez la IV. Herborisation

GRAMEN pratense , cristatum ,  
sive Gramen spicâ cristata , leve  
C. B. Pin. 3. Cette plante est  
très-commune à Meudon , à Ver-  
sailles , à Saint Germain.

GRAMEN spicâ cristata , subhirsu-  
tum C. B. Pin. 3. Prodr. 8. Cet-  
te plante vient sur les hauteurs  
de Meudon.

GRAMEN pratense , paniculatum  
molle C. B. Pin. 2. Voyez la  
IV. Herborisation Cette plante  
est commune dans les prairies.

GRAMEN arundinaceum , spica-  
tum C. B. Pin. 7. Voyez la  
IV. Herborisation. Cette plante  
est assez commune le long des  
eaux ainsi que la suivante.

GRAMEN aquaticum , genicula-  
tum spicatum C. B. Pin. 3. Voyez  
la IV. Herborisation.

GRAMEN nodosum , spicâ parva ,  
sive nodosum tertium C. B. Pin.  
2. Voyez la IV Herborisation.  
Cette plante est commune sur  
les collines autour de la Ville.

GRAMEN pratense , spicâ pur-  
purea

*des env. de Paris.* Herb. VI. 385  
purea, ex utriculo prodeunte, vel  
Gramen folio caulem amplexan-  
te C. B. Pin. 3. Voyez la IV.  
Herborifation. Cette plante naît  
dans les prairies de Montmo-  
rency & de Meudon.

GRAMEN spicâ secalina C. B.  
Pin. 9. Voyez la IV. Herborifation.  
Cette plante croît dans les prai-  
ries de Palaiseau, de Saint Clair  
& autour de l'Abbaye de Livry.

GRAMEN pratense, spicâ fla-  
vescente C. B. Pin. 3. Voyez la  
V. Herborifation. Cette plante  
est commune dans les bois de  
Belleville & de Menil-montant,  
dans ceux de Meudon & de Ver-  
sailles.

GRAMEN nemorosum spicâ mol-  
li rufescente C. B. Pin. 7. *Gra-*  
*men sylvaticum, vel nemorosum* 1.  
*Tabern. Icon. 225. Gramen sylva-*  
*ticum, parvum, tenuifolium, ri-*  
*gidiusculum* J. B. 2509. Cette plan-  
te se trouve à l'entrée de la Fo-  
rest de Fontainebleau, au-delà  
de la Buvette Royale, à gauche  
dans les Bruyères.

GRAMEN spicatum angustifo-  
Tome II. R

*lium*, montanum C. B. Pin. 4.  
Prodr. 8. Cette espece de Chien-  
dent croist sur les collines au-  
tour de Montmorency.

GRAMEN Loliaceum, spicâ lon-  
giore C. B. Pin. 9. *Lolium gra-  
mineum*, spicatum, caput tentans  
J. B. 2. 437. *Lolium* Dod. Pempt.  
5. Yvroye. Cette plante est com-  
mune dans les bleds.

GRAMEN Loliaceum, angustio-  
re folio & spicâ C. B. Pin. 9.  
Voyez la I. Herborisation. Cet-  
te plante se trouve sur les bords  
des chemins, sur les quais, & dans  
les cours des maisons.

GRAMEN Loliaceum, cornicu-  
latum Instit. rei herbar. Voyez la  
II. Herborisation. Cette plante  
est commune dans les bois.

GRAMEN Loliaceum, latifolium,  
spicâ angustiore C. B. Pin. 9.  
Prodr. 19. Cette plante vient à  
Meudon, à Versailles, à St Germain.

GRAMEN sparteum, juncifolium  
C. B. Pin. 5. *Spartium parvum* Lo-  
belio J. B. 2. 512. *Spartum nostras*,  
*parvum* Lob. Icon. 90. Cette espe-  
ce vient autour de Versailles.

*des env. de Paris.* Herb. VI. 387

GRAMEN sparteum C. B. Pin.

5. *Gramen pennatum, aliis spartum* F. B. 2. 512. *Spartum Austriacum, pennatum* Clus. Hist. cccxj.

Si Dodonée a voulu parler de cette plante sous le nom de *Gra-* Dod. Pemp.  
*men* 9. il est certain qu'il l'a mal <sup>562.</sup>

décrite. L'auteur de l'Histoire des Plantes de Lion a donné une assez bonne figure de la plante Lugd. 431

dont nous parlons, mais il s'est trompé lorsqu'il a assuré qu'elle ne fleurit pas. C. Bauhin dit que ses panaches sont quelquefois blancs, & quelquefois jaunes : je n'en ai jamais vû de jaunes que ceux que les Paysans de Provence passent dans la chaux vive, & dont ils font des aigrettes pour mettre à leurs chapeaux. Cette plante croist sur les buttes de la Forest de Fontainebleau.

GRAMEN spicatum Junci facie ;  
Lithospermi semine Instit. rei  
herbar. *Juncus Lithospermi semine*  
*Mor. H. R. Bles. Juncus semi-*  
*ne Lithospermi H. R. Par. Juncus*  
*levis, panicula glomerata, nigricante* Raii Cat. Cantab. M. Rai

Rij

# 388 *Histoire des Plantes*

Rains Hist.  
1305.

a cité par mégarde C. B. pour CC. dans son Histoire des Plantes. M. Magnol a donné la figure & la description de cette plante, mais il convient qu'elle est nommée dans le Catalogue du Jardin de Blois : ainsi M. Rain'a pas raison de dire que M. Magnol l'a donnée pour une plante non decrite : elle croist dans les marais vers le haut de l'étang de Montmorency.

GRAMEN Cyperoïdes, palustre, majus, spicâ compacta C. B. Pin. 6. *Gramen Cyperoïdes, palustre, triquetrum, spica integra* F. B. 2. 497. *Gramen palustre, Cyperoïdes* Lob. Icon. 19. Cette plante est d'un genre particulier : les caracteres de *Gramen*, de *Cyperoïdes*, de *Cyperus*, de *Scirpus* ne lui conviennent pas : elle se trouve dans les prairies marécageuses autour de la ville.

GROSSULARIA simplici acino, vel spinosa sylvestris C. B. Pin. 455. *Uva crispa sive Grossularia* F. B. 1. 47. *Uva crispa* Dod. Pempt. 478. Groselier, & le fruit Groseilles. Cette plante se trouve dans

*des env. de Paris.* Herb. VI. 389  
les bois de Saint Germain & de  
Montmorency.

GROSSULARIA non spinosa,  
fructu nigro , majore C. B. Pin.  
455. *Ribes nigrum vulgo dictum* ,  
*folio olente J. B. 2. 98. Ribesium*  
*fructu nigro Dod. Pempt. 149.* Cet-  
te plante se trouve à Montmo-  
rency autour du Chasteau de la  
Chasse.

\* HEDERA arborea C. B.  
Pin. 305. Cette plante se trouve  
dans plusieurs endroits des envi-  
rons.

HELIANTHEMUM vulgare ,  
flore luteo J. B. 2. 15. Voyez  
la II. Herborisation. Cette plante  
est commune dans tous les bois  
autour de la Ville.

HELIANTHEMUM foliis majori-  
bus , flore albo J. B. 2. 16. *Cha-*  
*macistus vulgaris , flore albo, majore*  
C. B. Pin. 466. *Helianthemum albis*  
*floribus Lob. Icon. 117.* Cette plan-  
te vient dans la Forest de Fontai-  
nebleau.

HELIANTHEMUM flore maculoso  
Col. part. 2. 77. Cette plante se  
trouve dans les bois de Verrie-

R iij

rières, entre Nanterre, Chatou, & le Pec, & dans la Forest de Fontainebleau..

HELIANTHEMUM foliis Thymi floribus umbellatis Instit. rei herbar. *Cistus ledon foliis Thymi C. B. Pin. 467. Cistus ledon Thymi foliis Clusii J. B. 2. 12. Ledon x. Clus. Hist. 81.* Il est surprenant que cette belle plante que j'ai veüe dans les fables d'Espagne & de Portugal, se trouve aussi dans les grefferies de Fontainebleau & sur-tout sur la butte de Montmerle : la figure de Clusius est bonne, mais il en devoit plutôt comparer les feuilles à celles du Romarin qu'à celles du Thin.

HELIANTHEMUM tenuifolium, glabrum, humilior, luteo flore J. B. 2. 18. *Chamacistus Erica folio, luteus humilior C. B. Pin. 466. Cistus humilis, angustifolius, Coris Monspelienensis foliis. Selago Monspelienarium, Cistus 5. Assatii & Erica chrysanthemos minima nostra Lob. Obs. 557.* Lobel a confondu cette plante avec le *Cistus humilis* 2.

*des env. de Paris* Herb. VI. 391  
*Clus. Hist.* 149. & c'est peut-être  
ce qui a trompé C. Bauhin qui  
a fait la même faute, car il rap-  
porte la plante de Lobel & celle  
de Clusius à sa cinquième espe-  
ce de *Chamacistus*, au lieu de  
rapporter celle de Lobel à la  
douzième espece de ce genre. La  
plante dont nous parlons a les  
feuilles lisses, comme l'a remar-  
qué J. Bauhin ; & le *Cistus hu-*  
*milis* 2. *Clus.* les a cotoneuses:  
pour ce qui est du *Panax Chi-*  
*ronium minus* *Cam. Epit.* on ne  
sçauroit bien décider sous quelle  
espece il faut le ranger. La plan-  
te dont nous parlons, vient dans  
les Grefferies de Fontainebleau.

HELIOTROPIMUM majus Diosco-  
ridi C. B. Pin. 253. Voyez la II.  
Herborisation. Cette plante est  
commune à la campagne.

HELIOTROPIMUM majus, autum-  
nale, Jasmini odore *Instit. rei her-*  
*bar.* Cette plante se trouve en  
automne autour de Saint Denis.

HELLEBORINE latifolia, mon-  
tana C. B. Pin. 186. Voyez la  
III. Herborisation. Cette plante

R iiij

naît dans les bois de Meudon, de Versailles, de Fontainebleau.

HELLEBORINE montana, angustifolia, purpurascens C. B. Pin. 187. On trouve cette espèce d'Elleborine dans les Forests de Saint Germain & de Fontainebleau.

Cam. Epit.  
286.

HELLEBORINE palustris, nostras Raii Hist. 1231. Cette plante n'est pas mal représentée par la figure que Camerarius a donné de l'*Epipactis sive Elleborine* : elle se trouve dans les marais de Saint Clair & de Palaiseau.

HELLEBORUS niger, fætidus C. B. Pin. 145. Voyez la III. Herborisation. Cette plante vient dans la forest de Fontainebleau, autour de l'Hermitage de Franchar.

HERBA PARIS Dod. Pempt. 444. F. B. 3. 613. *Solanum quadrifolium, bacciferum* C. B. Pin. 167. Cespallin a pris le calice pour la fleur de cette plante. Tragus a confondu cette partie avec les feuilles de la fleur : Cordus a fort bien décrit toutes ces parties, mais

des envir. de Paris. Herb. VI. 391  
 il a donné le nom de fleur à  
 l'embryon du fruit. Fuchsius a  
 cru trouver dans cette plante des  
 feuilles semblables à celles du Cy-  
 clamen, & une racine transparen-  
 te comme l'albâtre, & sembla-  
 ble à la queue d'un scorpion :  
 dans cette prévention, il n'a pas  
 fait difficulté de prendre l'*Herba*  
*Paris* pour l'*Aconitum Pardalian-*  
*ches Dioscoridis* : quelques auteurs  
 ont été du sentiment de Fuchsius,  
 mais cette erreur a été réfutée  
 par Dodonée, par Mathiole &  
 par plusieurs autres. Baptista Sar-  
 dus & Césalpin ont assuré que  
 l'*Herba Paris* est bonne pour la  
 manie : le premier ordonnoit une  
 demi-cuillerée de la poudre de  
 cette herbe prise à jeun pendant  
 vingt jours. Camerarius dit que  
 la poudre de sa racine appaisela  
 colique. Pena & Lobel rappor- Adv. 106.  
 tent que l'antidote suivant guer-  
 rit quelques chiens à qui on avoit  
 fait prendre de l'arsenic & du  
 sublimé corrosif; & d'autres qui  
 avoient mangé de l'arsenic mêlé  
 avec la *Nux vomica*. Pour faire

R. v.

cet antidote, prenez quatre gros de racines d'Angelique de Bohême, autant de celles de la sauvage, de *Vincetoxicum*, de grande Valeriane, de Polipode, de Guimauve & d'Ortie, deux gros d'écorce de *Mesereon Germanorum*, trente-six plantes d'*Herba Paris*, vingt-quatre fruits de la même plante : il faut faire macérer les racines dans le vinaigre, les sécher & les mettre en poudre avec tout le reste : la dose de cette poudre est deux gros dans du vin rosé. Tragus dit que l'*Herba Paris* pilée & appliquée en cataplasme, adoucit l'inflammation, résout la tumeur des bourses ; elle est souveraine pour les panaris : l'eau distillée de la même plante guérit l'inflammation des yeux. L'*Herba Paris* croît à Meudon dans les fossés d'Aubervilliers ruiné, & à Montmorency autour du Château de la Chasse.

HERNIARIA glabra J. B. 3. 378.  
Voyez la II. Herborisation. Cette plante & la suivante se trouvent

*des env. de Paris. Herb. VI. 395.*  
presque dans tous les champs.

HERNIARIA hirsuta J. B. 3.  
379.

HESPERIS leucoii folio serrato  
siliquâ quadrangulâ Instit. rei her-  
bar. *Leucoium luteum montanum,*  
*serrato folio C. B. Pin. 201, Leucoio*  
*giallo montano Pon. Bald. Ital 232.*  
On trouve cette plante sur le  
bord des vignes en allant de Fon-  
tainebleau à Moret.

HESPERIS Allium redolens Mor.  
Hist 252. Voyez la III. Herbori-  
fation. Cette plante croist à Meu-  
don, à Versailles, à Nanterre,  
au Pec, à Saint Germain.

HIERACIUM echioïdes, capitu-  
lis cardui benedicti C. B. Pin.  
128. *Hieracium capitulis Cardui*  
*benedicti maximum Buglossum echioi-*  
*des quibusdam F. B. 2. 128. Buglos-*  
*sum echioïdes, luteum, Hieracio co-*  
*gnatum Lob. Icon. 577.* Il seroit  
mal-aisé de sçavoir si cette plan-  
te est le *Buglossum luteum*, *Lingua*  
*bovis vel hirci dicta* de Camera-  
rius, si cet auteur n'ajoûtoit qu'en  
Angleterre les femmes l'estiment  
plus que la véritable Buglose.

R. vj.

car cette remarque paroît tirée de  
 du. 88 & Pena & de Lobel qui disent la  
 même chose du *Buglossum echioi-*  
*des-luteum* : ces auteurs ont encore  
 parlé de cette planre sous lenom  
 d' *Hieracium montanum folio Lycop-*  
*sis, cirsi* *Sequanorum flore*. Elle  
 vient dans le bois Jaques à cô-  
 té de l'étang de Montmorency.

*HIERACIUM murorum*, folio pi-  
 losissimo C. B. Pin 129. Voyez  
 la II. Herborisation. Clusius dit  
 qu'étant à Paris, on lui fit voir  
 cette espece d' *Hieracium* dans le  
 Bois de Boulogne; que ses feuil-  
 les avoient des taches blanches,  
 & qu'on la prenoit pour la pulmo-  
 naire. L' *Hieracium* pourtant qui  
 vient à Boulogne n'a pas les ta-  
 ches blanches, mais brunes : il  
 se trouve dans tous les bois au-  
 tour de la Ville.

*HIERACIUM murorum lacini-*  
*atum minus pilosum* C. B. Pin. 129.  
 Voyez la II. Herborisation. On  
 trouve cette plante dans la fo-  
 rest de Saint Germain & dans cel-  
 le de Fontainebleau.

*HIERACIUM Dentis leonis fo-*

*des env. de Pbris* Herb. VI. 397  
lio obtuso majus C. B. Pin. 127.  
Voyez la II. Herborisation. Cette  
plante vient le long des chemins  
& dans les prairies avec la suivante.

**HIERACIUM** Dentis leonis folio,  
bulbosum C. B. Pin. Voyez la II.  
Herborisation.

**HIERACIUM** minus Dentis leonis  
folio subaspero C. B. Pin.  
127. Voyez la II. Herborisation. Cette  
plante vient à Meudon dans les plaines de  
Villabon.

**HIERACIUM** Amygdalas amaras  
olens, seu odore Apuli suaverubentis  
H. R. Par. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante est commune dans les  
champs.

**HIERACIUM** asperum, majori  
flore in limitibus agrorum J. B. 2.  
2. 1029. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante croît sur les hauteurs  
autour de la Ville.

**HIERACIUM** fruticosum, latifolium  
hirsutum C. B. Pin. 129. Voyez la II.  
Herborisation.

**HIERACIUM** fruticosum angustifolium,  
majus C. B. Pin. 129.

Voyez la II. Herborisation.

**HIERACIUM** Chondrillæ folio, radice succisâ, majus C. B. Pin. 127. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est assez commune le long des chemins.

**HIERACIUM** minus, dentis leonis folio oblongo, glabro C. B. Pin. 127. Voyez la V. Herborisation. Cette plante croist dans la forest de Montmorency.

**HIERACIUM** Alpinum, latifolium maculatum, hirsutie incanum, flore magno C. B. Pin. 128. *Hieracium Pannonicum, latifolium I. Clusio, Pilosellæ majori, sive Pulmonariæ luteæ accedens, maculatum F. B. 2. 1026. Hieracium I. latifolium Clus. Hist. cxxxix.*

**HIERACIUM** Alpinum, latifolium, non maculatum, hirsutie incanum, flore magno C. B. Pin. *Hieracium Pannonicum, latifolium I. Clusio, Pilosellæ majori, sive Pulmonariæ luteæ accedens, non maculatum F. B. 2. 1026. Hieracium phlomoides Tabern. Icon. 184.* Cette plante n'est qu'une variété de la précédente. On en trouve quel-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 399  
ques pieds dans la Forest de Fontainebleau, qui ont les feuilles tachées couleur de sang de bœuf, & d'autres pieds qui n'ont point de taches.

**HIERACIUM** *Erucæ folium hirsutum* J. B. 2. 1025. Cette plante est plus ou moins veluë, suivant les lieux où elle naît. Je crois qu'elle ne diffère que par cette variété de plante que C. Bauhin a appelée *Hieracium majus, erectum, angustifolium, caule lævi* Pin. dont la figure est assez bien représentée dans Tabernæmontanus sous le nom de *Hieracium majus Dioscoridis*. Quoiqu'il en soit, on trouve cette plante plus ou moins lisse à la campagne de Paris.

**HIERACIUM** *maximum Erucæ folio* Instit. rei herbar. Cette plante se trouve dans les Jardins & dans les prez: sa tige est haute d'environ trois pieds, creusée, canelée, lisse, épaisse de trois lignes ou davantage, les premières feuilles ont cinq ou six pouces de long, & sont divisées jusques à la coste en plusieurs parties, dont,

chacune en particulier ressemble assez à une feuille de Dent de lion , & qui toutes ensemble ne représentent pas mal les feuilles inférieures de la Roquette des jardins. Les feuilles qui accompagnent la tige sont assez éloignées les unes des autres ; leurs subdivisions sont plus courtes , mais beaucoup plus pointuës : enfin , les dernières feuilles sont assez semblables à celles de la Dent de lion. Des aisselles de toutes ces feuilles naissent dès le bas , des branches subdivisées en plusieurs brins , garnis de peu de feuilles & chargez de fleurs radiées du diamètre de sept ou huit lignes , dont les demi-fleurons sont jaunes , mais purpurins par dessous vers leur extrémité.

*HIERACIUM minus* , folio subrotundo C. B. Pin. 127. *Hyoseris latifolia*, *Hyoseris mascula* Tabern. Icon. 179. je ne connois pas le caractère de cette plante. On l'a trouve à Meudon dans les plaines du côté de Villebon.

*HOLOSTEO affinis* , Cauda mu-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 401  
ris C. B. Pin. 190. *Myosuros* J.  
B. 3. 512. *Cauda murina* Dod.  
*Pempt.* 112. je ne connois pas le  
caractere de cette plante. On la  
trouve dans les lieux ou les eaux  
ont croupi pendant l'hyver. Voyez  
plus bas aux Renoncules.

**HYACINTHUS** oblongo flore  
cæruleus major C. B. Pin. 43.  
Voyez la II. Herborisation. Cet-  
te plante vient dans les bois à  
Belleville, à Meudon, à Saint  
Germain, à Montmorency.

**HYDROCOTYLE** vulgaris Instit.  
rei herbar. *Ranunculus aquaticus*  
*Cotyledonis folio* C. B. Pin. 180.  
*Cotyledon aquatica* J. B. 3. 781.  
*Aquatica Cotyledon acris septentrio-*  
*nalium* Lob. Icon. 387. Si Colum-  
na a voulu parler de cette plan-  
te sous le nom de *Ranunculus ro-*  
*rundifolius aquaticus umbilicatus*,  
il en a très-mal connu le cara-  
ctere ; mais il ne faut pas con-  
damner un homme aussi habile,  
sans verifier dans les marais de  
*Sebeto* auprès de Naples, si la plan-  
te qu'il a décrite est semblable à  
la nôtre : les fleurs & les fruits en

sont bien gravez dans les Ele-  
mens de Botanique Planche 172.  
Elle vient à Meudon , à Ver-  
sailles , à saint Clair , à Mont-  
morency.

*HYOSCYAMUS vulgaris*, vel ni-  
ger C. B. Pin. 169. Voyez la III.  
Herborifation. Cette plante est  
commune le long des chemins  
autour de Saint Denis , de Ba-  
gneux , de Fontenay-aux-Roses ,  
de Montmorency.

*HYPERICUM* vulgare C. B. Pin.  
279. Voyez la II. Herborifation.  
Cette plante est très - commune  
autour de la ville.

*HYPERICUM minus erectum* C.  
B. Pin. 179. Voyez la II. Herborifa-  
tion. Cette plante vient dans les  
bois de Verrieres , de Meudon , de  
Versailles , de Palaiseau.

*HYPERICUM minus*, *supinum*,  
vel *supinum glabrum* C. B. Pin.  
179. Voyez la II. Herborifation.  
Cette plante vient à Verrieres , à  
à Meudon , à Versailles , à Pa-  
laiseau , à Montmorency.

\* *HYPERICUM palustre supinum*  
*tomentosum* Instit. rei herbar. On

*des env. de Paris.* Herb. VI. 403  
trouve cette plante dans les en-  
droits humides de Saint Leger.

HYPERICUM elegantissimum ,  
non ramosum folio lato J. B. 2.  
382. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante croist à Meudon , à  
Versailles , à Palaiseau.

HYPERICUM Ascyron dictum,  
caule rotundo Instit. rei herbar.  
*Androsæmum hirsutum* C. B. Pin.  
280. *Androsæmum alterum* , *hirsu-*  
*tum* Col. part. 1 74. *Hypericum An-*  
*drosemum dictum* J. B. 3. 382. Co-  
lumna a donné une excellente  
figure de cette plante : celle de  
J. Bauhin ne vaut rien. Pour ce  
qui est des synonymes qui sont  
dans le Pinax , voyez plus haut  
page 105. l'article de l'*Hypericum*  
*Ascyron dictum* , *caule quadrangulo*  
J. B. La plante dont nous par-  
lons n'est pas rare à Meudon ,  
à Montmorency , Bondy.

HYPOXYLON excrementum li-  
gni putridi fungosum , digitatum  
March. Brand. Mentz. pag. tab.  
6. Cette plante croist sur les plan-  
ches pourries des allées du jar-  
din Royal , dans le Palais de Lu-

404 *Histoire des Plantes*  
xembourg & aux Tuileries.

*JACEA nigra, pratensis, latifolia* C. B. Pin. 271. Voyez la I. Herborisation. Cette plante est commune à la campagne.

*JACEA nemorensis, quæ Serratula vulgo* Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation Cette plante vient dans tous les bois.

*JACEA nemorensis, quæ Serratula vulgo flore albo* Instit. rei herbar. Cette variété se trouve à Ruel en allant de l'étang du bois à Meudon.

*JACEA cum squamis pennatis, sive capite villoso* J. B. 3. 29. *Jacea latifolia, capite hirsuto* C. B. Pin 271. *Jacea IV. Austriaca, villoso capite* Clus. Hist. VII. Cette plante croît dans les bois de Versailles & de Montmorency.

*JACEA cum squamis ciliï instar, pilosis* J. B. 3. 29. *Jacea Austriaca* VI. Clus. Hist. VII. La figure que Clusius a donné de cette plante n'est pas trop bonne, surtout si l'on en examine bien les têtes, & c'est peut-être ce qui a trompé C. Bauhin qui l'a con-

*des env. de Paris. Herb. VI. 405.*  
Fonduë avec la *Facea nigra* Dod.  
comme nous avons dit dans la  
I. Herborisation. la plante dont  
nous parlons croist dans les fo-  
rests de Saint Germain & de  
Fontainebleau.

JACOBÆA vulgaris, laciniata C.  
B. Pin. 131. Voyez la III. Her-  
borisation. Cette plante est des  
plus communes de la campagne.

JACOBÆA vulgaris, foliis instar.  
Erucae laciniatis C. B. Pin. 131.  
Voyez la IV. Herborisation. Cet-  
te plante vient à Meudon, & à  
saint Germain.

JACOBÆA latifolia, palustris feu  
aquatica Raii Hist. 285. Voyez  
la IV. Herborisation : cette plan-  
te se trouve à Meudon, à Ver-  
sailles, à Montmorency.

JACOBÆA Senecionis folio Mor.  
H. R. Bles. Cette plante se trou-  
ve à Meudon, & dans les bois de  
Verrieres.

JACOBÆA Pannonica I. Clus.  
XII. *Senecio incanus, pinguis* C. B.  
Pin. 131. *Senecio hirsutus, visci-*  
*dus, major odoratus* F. B. 2. 1042.  
*Erigeron tomentosum, alterum* Lob.

*Icon.* 226. M. Rai a fait une belle critique *Hist.* 150. des Synonymes de cette plante.

JACOBÆA montana, lanuginosa, angustifolia, non laciniata C. B. Pin. 131. *Jacobæa Pannonica*, folio non laciniato *J. B.* 2. 1058. *Jacobæa II.* *Clus. Hist.* xxi. On trouve cette plante dans les fonds humides de Montmorency.

JACOBÆA foliis ferulaceis, flore minore *Instit. rei herbar. Chrysanthemum Alpinum*, foliis Abrotani multifidis C. B. Pin. 134. *Chrysanthemum Alpinum*, *Etscherianum*, *Jacobææ affine J. B.* 2. 1058. *Chrysanthemum Alpinum II.* *Clus. Hist.* 334. J. Bauhin a eu raison de blâmer l'auteur de l'*Histoire des plantes de Lyon*, d'avoir séparé la plante qu'il a nommée *Ageratum Ferulaceum Dalechampii* de l'*Achillea montana* *Pena*; mais J. Bauhin est aussi blâmable de n'avoir pas connu que l'*Ageratum ferulaceum* de Dalechamp étoit la même que le *Chrysanthemum Alpinum II.* de Clusius. On ordonne aux asthmatiques & à ceux qui

*Des env. de Paris. Herb. VI. 407*  
ont des durillons dans le poumon, de prendre cette plante en fumée comme le Tabac. On se sert de ses feuilles en tisane & à la manière du Thé: cette plante vient à Marcouffy à l'entrée du bois en allant à Chantecoq, & vers les collines qu'on appelle le Nozé & le Fay. On en trouve aussi en allant de Linas à Briere - Chasteau. Messieurs Riquet trës-sçavans Apoticaire du Roi & de la Famille Royale m'en ont fait voir quelques plantes à Versailles dans le Parc aux Cerfs parmi les Genêts.

IMPERATORIA pratensis, major  
Instit. rei herbar. Voyez la IV.  
Herborisation. Cette plante est commune dans les prairies autour de la Ville.

IRIS palustris, lutea, sive Acorus adulterinus J. B. 2. 732. Cette plante est commune dans les marais de Palaiseau, de Versailles, & de Montmorency.

\* IRIS foetidissima, seu Xiris  
Instit. rei herbar. Cette plante vient à Meudon.

ISATIS sylvestris vel angustifolia C. B. Pin. 113. Voyez la V. Herborisation. Cette plante croist à Belleville & à Menil-montant.

JUNCAGO palustris & vulgaris Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation. On trouve cette plante autour de l'estang de Montmorency avec les suivantes.

JUNCUS lævis paniculâ sparsa, major C. B. Pin. 12. Voyez la II. Herborisation.

JUNCUS lævis paniculâ non sparsa C. B. Pin. 12. Voyez la IV. Herborisation.

JUNCUS villosus capitulis psyllii Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est commune dans les bois autour de la Ville, ainsi que la suivante.

JUNCUS nemorosus, latifolius, major Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.

JUNCUS angustifolius, villosus, floribus albis, paniculatis Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation. On trouve cette plante à Meudon & à Chantilly.

JUNCUS foliis articulatis, floribus

bus umbellatis cum utriculis Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation. J'ai trouvé cette plante autour de l'étang de Montmorency, c'est une variété de la précédente.

JUNCUS foliis articulatis, floribus umbellatim & paniculatim dispositis, Instit. rei herbar. La figure du *Gramen junceum aquaticum, magis sparsa, panicula* Park. Theat. 1269. ne représente pas mal cette plante; elle vient dans les marais autour de l'étang de Montmorency.

JUNCUS palustris humilior, erectus Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante & la suivante qui n'en est qu'une variété, sont communes dans les lieux marécageux.

JUNCUS palustris humilior, repens Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.

JUNCUS parvus, cum pericarpis rotundis J. B. 2. 522. *Gramen junceum, foliis & spica Junci* C. B. Pin. 5. *Gramen Junceum III.* Tabern. Icon. 224. La figure que  
Tome II. S

J. Bauhin a donné de cette plante est beaucoup meilleure que celles dont Lobel & Tabernæmontanus se sont servis. Cette plante est commune autour des marais de Bondy.

*JUNIPERUS vulgaris fruticosa* C. B. Pin. 488. Voyez la III. Herborisation. On trouve cette plante à Meudon, à Versailles, à St Germain, à Montmorency.

*LACTUCA sylvestris*, costâ spinosa C. B. Pin. 123. Voyez la II. Herborisation. Cette plante vient à Versailles, à Saint Germain, à Montmorency.

*LACTUCA sylvestris*, angustolaciniato folio Bot. Monsp. app. *Chondrilla viscosa humilis* C. B. Prod. 68. *Lactuca sylvestris*, laciniata minima Raii Cat. Cantabr. Cette plante naît dans les champs autour de la Rapée, à Saint Germain & à Montmorency.

*LACTUCA perennis*, humilior, flore cæruleo Instit. rei herbar. *Chondrilla cærulea altera*, *Cichorii sylvestris folio* C. B. Pin. 130. *Chondrilla* vel *Chondrilla cærulea*, J. B.

*Des envir. de Paris.* Herb. VI. 411  
2. 1019. *Chondrilla carulea* Ta-  
bern. Icon. 176. Il y a beaucoup  
d'apparence que la plante que  
C. Bauhin a nommée *Chondrilla*  
*carulea*, *latifolia*, *laciniata* Pin.  
n'est qu'une variété de celle-cy  
Je l'ai observée à feuilles beau-  
coup plus grandes dans la forêt  
de Compiègne en allant à Elin-  
cour où j'ai trouvé la variété sui-  
vante.

LACTUCA perennis, humilior,  
flore albo Instit. rei herbar. *Chon-*  
*drilla altera*, *Chicorii sylvestris folio*  
*flore albo* C. B. Pin. 130. *Chondril-*  
*la alba* Tabern. Icon. 176.

LAMIUM vulgare, album, sive  
Archangelica, flore albo Park.  
Theat. 604. Voyez la II. Her-  
borisation. Cette plante & les  
deux suivantes sont des plus com-  
munes de la campagne.

LAMIUM purpureum, foetidum,  
folio subrotundo, sive Galeopsis  
Dioscoridis C. Pin. 230.

LAMIUM folio caulem ambien-  
te, minus C. B. Pin. 231. Voyez  
la II. Herborisation. Il y a une  
transposition de la figure de cer-

S ij

te plante dans l'Histoire des Plantes de J. Baubiu 3. app. 853.

LAPATHUM folio acuto, crispo C. B. Pin. 114. Voyez la I. Herborisation. Cette plante & la suivante sont très-communes autour de la ville.

LAPATHUM pulchrum Bononien-  
se sinuatum J. B. 2. 988. Voyez  
la I Herborisation. Cette plante  
est des plus communes de la cam-  
pagne.

LAPATHUM folio acuto, flore  
aureo C. B. Pin. 114. Voyez la  
I. Herborisation. Cette plante se  
trouve à Versailles autour de l'é-  
tang de la paroisse; autour de celui  
de Vilacoublay, à Bondy à Mont-  
morency dans les lieux humides.

LAPATHUM folio minus acuto  
C. B. Pin. 115. Lob. Icon. 285.  
*Lapathum vulgare, folio obtuso. F.*  
B. 2. 984. J. Bauhin a donné  
une méchante figure de cette  
plante. Elle se trouve à Montmo-  
rency.

LAPATHUM aquaticum, folio  
cubitali C. B. Pin. 116. Voyez  
la IV. Herborisation. On trou-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 413  
ve cette plante à Meudon, à Ver-  
sailles, à Bondy, à Montmoren-  
cy.

LAPATHUM minimum C. B.  
Pin. 115. Voyez la V. Herbo-  
rification. Cette plante croist au-  
tour de Versailles, de Pantin, de  
Bondy.

LAPPA major, Arctium Diosco-  
ridis C. B. Pin. 192. Voyez la  
III. Herborification. Cette plante  
est commune dans les prairies.

\* LASERPITIUM foliis latiori-  
bus lobatis. Mor. umb. 29. Cet-  
te plante vient dans la forest de  
Fontainebleau du côté d'Estam-  
pes.

LATHYRUS sylvestris, major C.  
B. Pin. 344. *Lathyri majoris spe-  
cies flore rubente & albido, minori,  
dumetorum sive Germanica* F. B. 2.  
302. *Lathyrus sylvestris* Dod. Pempt.  
523. il est malaisé de sçavoir si  
Cesalpin a parlé de cette plante  
sous le nom de *Mochi* ainsi que  
l'a cru C. Bauhin. Il semble que  
Clusius ait confondu notre plan-  
te avec le *Clymenum Mathioli* : la  
nôtre se trouve à Ruel & à Ver-

faillies dans les bois.

LATHYRUS arvensis repens, tuberosus C. B. Pin. 344. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante naît dans les champs autour du Bourg la Reyne, de Saint Germain, de Montmorency.

LATHYRUS sylvestris, luteus, foliis Viciæ C. B. Pin. 344. Voyez la V. Herborisation. Cette plante naît à Versailles & à Montmorency.

LENTIBULARIA vulgaris Instit. rei herbar. *Millefolium aquaticum, lenticulatam* C. B. Pin. 141. *Millefolium aquaticum flore luteo galericulato* F. B. 3. 783. Lob. Icon. 791. Nous n'avons point de bonne figure de cette plante. Elle a été bien décrite par Monsieur Rai, M. Vaillant habile Chirurgien, & sçavant Botaniste l'a decouverte à Versailles, auprès de la chauffée qui conduit à Saint Germain.

\* LENTIBULARIA minor, sive millefolium palustre galericulatum minus, flore minore Pluk. Phytogr. Plukenet ne donne que

des env. de Paris. Herb. VI. 415  
la figure de la fleur de cette plante, les feuilles & les tiges sont figurées dans le *Museum* de Boccone sous le nom d'*Aparine aqua innatans terevisana* Perchepier foliis capreolis donata sive *Aparine fluitans capreolis donata* Boc. Mus. Part. 2. 23. Tab. 4. On trouve cette plante dans les marais de Saint Leger auprès du Galé.

*LENTICULA palustris*, vulgaris C. B. Pin. 362. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante & la suivante sont assez communes autour de Versailles dans les lacunes de Bondy & dans les marais de Montmorency.

*LENTICULA aquatica*, trifurca C. B. Pin. 362. Voyez la IV. Herborisation.

*LEUCANTHEMUM vulgare* Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est commune dans les prairies.

*Leucoïum luteum* vulgare C. B. Pin. 202. *Leucoïum luteum vulgo*, *Cheiri flore simplici* J. B. 2. 872. *Leucoïum luteum* Dod. Pempt. 160. Violier ou Giroflier jaune. La  
S iiij

fleur de cette plante est représentée d'une seule feuille dans la figure de Tragus. Cet auteur assure qu'elle est quelquefois à cinq feuilles, je l'ai toujours observé à quatre feuilles. Cette plante est amere & d'un goût d'herbe salé, elle rougit assez le papier bleu.

*Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.*

Par l'Analyse chimique outre plusieurs liqueurs acides, elle donne du sel volatile concret, beaucoup d'huile & beaucoup de terre: ainsi cette plante est remplie de sel ammoniac, de soufre & de parties terrestres. On se sert principalement de ses fleurs pour faire passer les urines & desopiler les viscères: leur infusion guerit les passes couleurs, provoque les ordinaires, soulage les paralitiques: l'huile des fleurs de Violier jaune faite par infusion est resolutive, & bonne pour le rhumatisme. Cette plante naît sur les murailles & sur les remparts de la ville.

LICHEN Dioscoridis & plinii secundus cinereo colore Col. part. 1. 331. Voyez la V. Herborisa-

*des env. de Paris. Herb. VI. 417*  
tion. Cette plante croist pres-  
que sur tous les arbres, ainsi que  
les deux suivantes.

LICHEN Dioscoridis & Plinii  
secundus, colore viridante Col.  
part. 1. 331. Voyez la V. Her-  
borisation.

LICHEN Dioscoridis & Plinii  
secundus, colore flavescente Col.  
part. 1. 331. Voyez la V. Her-  
borisation.

LICHEN crustæ modo arbori-  
bus adnascens, pullus Instit. rei  
herbar. Voyez la V. Herborisa-  
tion. Cette plante vient dans les  
bois, ainsi que les deux suivan-  
tes.

LICHEN crustæ modo arbori-  
bus adnascens, tenuiter divisus  
Instit rei herbar. Voyez la V.  
Herborisation.

LICHEN cinereus latifolius, acu-  
leatus umbilicis nigricantibus In-  
stit. rei herbar. *Muscus arboreus*,  
*supinus*, *marginibus pilosis Raii*  
*Hist. 116.* On a donné la figu-  
re de cette plante dans les Ele-  
mens de Botanique Planche 327.  
Fig. C.

LICHEN crustæ modo saxi adnascens, verrucosus, cinereus & veluti deustus Instit. rei herbar. Cette espece de *Lichen* est toute chagrinée & couverte de verruës: le fond en est grisâtre, mais il paroist comme brûlé en plusieurs endroits; je l'ai observé sur les rochers de Fontainebleau.

LICHEN crustæ modo saxi adnascens, cinereus eleganter & tenuiter laciniatus Instit. rei herbar. M. Vaillant a trouvé cette plante sur les rochers de Fontainebleau.

LICHEN nigricans, omphalodes Instit. rei herb. M. Vaillant a trouvé cette plante à Fontainebleau; sur les rochers & à Versailles sur les arbres. Elle est noirâtre, découpée assez menu; mais on la distingue aisément par ses bassins qui sont ronds avec les bords recourbe en dedans, assez semblables au fruit du *Linum umbilicatum* Park.

LICHEN arboreus, sive Pulmonaria arborea J. B. 3. 759. *Muscus pulmonarius* C. B. Pin. 361.

*des env. de Paris. Herb. VI. 419*  
*Pulmonaria Dod. Pempt. 474.* Cette  
plante croist sur les arbres à  
Saint Germain & à Fontaine-  
bleau.

LICHEN pulmonarius, saxatilis maximus, cinereus Instit. rei herbar. Cette espece a souvent un pied de diametre : elle est gris-cendré, quelquefois rouffastre aux extrêmités, chantournée fort proprement en rainceaux aplatis, qui portent les uns sur les autres, & qui sont comme collez sur les rochers de Saint Germain, de Versailles, de Fontainebleau.

LICHEN pulmonarius, saxatilis digitatus, major cinereus Instit. rei herbar. M. Vaillant a trouvé cette espece & la suivante à Versailles : celle dont nous parlons, est gris cendré tirant sur le brun, large d'un pouce & demi ou deux, découpée en maniere de main, dont chaque doigt est terminé par un bassin en ongle brune : cette espece est quelquefois rouffastre.

LICHEN pulmonarius, saxatilis, digitatus, minor Instit. rei herbar.

S vj

Cette espece n'a que sept ou huit lignes de haut; ses découpures sont mieux marquées que celles de la precedente.

LICHEN pulmonarius, saxatilis, cinereus, minor, umbilicis nigricantibus Instit. rei herbar. Cette espece vient sur les rochers de Versailles & de Fontainebleau, où Monsieur Vaillant l'a observée: elle ressemble assez à la *Pulmonaria* Dod. mais elle est gris cendré, & beaucoup plus petite.

LICHEN pulmonarius, saxatilis, è cinereo fuscus, minimus Instit. rei herbar. M. Vaillant a trouvé cette espece sur les rochers de Fontainebleau: je l'ai observé à Saint Germain: elle n'a qu'un pouce ou un pouce & demi de diametre; ses bords sont crespés seulement.

LICHEN pulmonarius, saxatilis, rufescens, supernè planus, infernè reticulatus Instit. rei herbar. M. Vaillant a observé cette espece sur les rochers de Fontainebleau: elle est assez grande, rousâtre & comme satinée en dessus,

*des env. de Paris. Herb. VI. 421*  
mais relevée en dessous des nerfs  
en raifceau.

LICHEN pulmonarius cinereus  
mollior in amplas lacinias divisus  
Instit. rei herbar. Cette espece croist  
sur les arbres dans les bois. J'en ai  
donné la figure dans les Ele-  
mens de Bot. Planch. 325. Fig.  
A. B.

LICHEN cinereus vulgaris, ca-  
pillaceo folio minor Instit. rei  
herbar. *Muscus arboreus cum orbi-  
culis C. B. Pin. 361. Muscus quer-  
nus fruticosus Πυροφύλλον Col. part. 1.  
333.* Cette espece n'est pas rare  
dans les bois.

LICHEN cinereus, cornua Da-  
mæ referens Instit. rei herbar. Cet-  
te espece croist à Meudon & à  
Fontainebleau : elle est divisée  
comme le bois d'un daim avec  
des bassins rouffâtres à l'extrémi-  
té des divisions.

LICHEN tubulatus, cinereus,  
Instit. rei herbar. M. Vaillant a  
trouvé cette espece à Fontaine-  
bleau sur les rochers : elle est haute  
d'un pouce & demi, semblable à  
une aiguille de tête, pointuë &

sans division : ses bassins sont fort petits, & naissent tout à la pointe des tiges.

LICHEN pyxidatus , corniculis aduncis Instit. rei herbar. M. Vaillant a observé cette espece à Versailles : ses tiges ont un pouce & demi , ou deux pouces de hauteur, blanches , épaisses d'une ligne & leur divisions sont crochuës, chargées dequel ques petits bassins.

LICHEN pyxidatus , teres, acetabulis minoribus , repandis Instit. rei herbar. M. Vaillant a trouvé cette espece à Versailles : ses tiges sont gris cendré , épaisses d'une ligne, droites, peu branchuës & ses branches sont terminées par un petit bassin noirâtre , dont les bords sont recourbez en dehors.

LICHEN pyxidatus ramosus, acetabulis fimbriatis Instit. rei herbar. J'ai observé cette espece à Versailles , à Saint Germain , à Bondy : elle est plus basse que la precedente , branchuë presque dès la racine : ses bassins sont étangez sur les bords.

LICHEN pyxidatus, non ramofus, acetabulis fimbriatis Inſtit. rei herbar. M. Vaillant a trouvé cette eſpece à Verſailles : ſes tiges ſont hautes d'un pouce & demi, gris-cendré, épaiffes d'une ligne; leur baſſin eſt tout frangé.

LICHEN pyxidatus, major Inſtit. rei herbar. Voyez la V. Herboriſation. Cette plante vient à Meudon, à Verſailles, à Saint-Germain : à Fontainebleau.

LICHEN pyxidatus, minor Inſtit. rei herbar. Voyez la V. Herboriſation. J'ai obſervé cette eſpece dans les bois de Verrieres & de Saint Germain.

LICHEN pyxidatus, acetabulorum oris coccineis, & tumentibus Inſtit. rei herbar. *Muſcus multiformiter pyxidatus, apicibus coccineis D. Plot.* Cette plante ordinairement n'a que demi pouce, ou un pouce de hauteur : elle eſt gris-cendré, ſes baſſins ſont découpez, avec les lèvres relevées couleur d'écarlate : je l'ai trouvée à Verſailles.

LICHEN pyxidatus, acetabulo-

rum oris fuscis & tumentibus Instit. rei herbar. Cette espece vient dans le bois de Bondy, & ne differe de la precedente que par la couleur des lévres de ses bassins.

LICHEN pyxidatus, prolifer Instit. rei herbar. M. Vaillant a observé cette espece à Versailles; & je l'ai veüe dans le bois de Boulogne: on la distingue des precedentes, en ce que du bord de ses bassins qui sont assez larges, il en sort quelques autres plus petits, disposez en rond.

LIGUSTRUM J. B. I. 528. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est commune dans les bois & le long des hayes.

LILIUM CONVALLIUM album C. B. Pin. 304. *Lilium convallium vulgo* J. B. 3. 531. *Lilium convallium* Math. 85. Dod. Pempt. 205.

Muguet. Les fleurs de cette plante analysées après une longue maceration, donnent plusieurs liqueurs acides, beaucoup de sel volatile concret & d'huile en grande quantité; ainsi il est à croire qu'elles contiennent beaucoup de

Extra. des  
Registres de  
l'Academie  
Roya'le des  
Sciences.

Sel ammoniac & de soufre, modéré par un peu de terre: ces fleurs sont aperitives, propres pour la Paralyse, pour l'épilepsie; pour le vertige; on en fait de la conserve, on les distille aussi. Tragus avant que de les distiller, les faisoit macerer dans du vin. Camerarius en faisoit remplir un pot, que l'on bouchoit bien, & que l'on enterroit dans une fourmilliere: après un mois ou environ, il amassoit une liqueur huileuse qu'il estimoit beaucoup pour la goutte, & pour la sciatique. L'esprit de la fleur de Muguet, tiré avec l'esprit de vin, est excellent pour faire la teinture d'ambregis: tout le monde sçait que la racine & la fleur mises en poudre, font éternuer. Cette plante est commune dans les bois de Meudon, de Versailles, de Saint Germain, de Montmorency, de Belleville.

LIMODORUM Austriacum Clus. Pann. 241. *Orchis abortiva*, *viacea* C.B.Pin. 86. *Orobanche* & Nil-  
*de avis. affine* Ψευδολεμώρον *Austria-*

*um violaceum* F. B. 2. 782. Cette plante se trouve dans la Forêt de Fontainebleau, en allant des Basses loges à la Magdeleine: j'en ai fait graver la fleur & le fruit; car ces parties ne sont pas bien décrites dans Clusius.

*Elem. de Bot.*  
*Planch. 250.*

LINAGROSTIS paniculâ ampliore Instit. rei herbar. *Linagrostis* Tabern. Hist. 559. *Gramen comentarium*, *Linum pratense* Tabern. Icon. 230. *Gnaphalium Tragi sive Fucus Bombycinus* F. B. 2. 514. Je ne connois pas le caractère de cette plante.

LINAGROSTIS paniculâ minore Instit. rei herbar. Je ne sçai pas si cette plante est une espece différente de la précédente, ou si ce n'est qu'une variété: elles naissent ensemble à Meudon, à Versailles, à Palaiseau, à Saint Clair, à Montmorency, & sont représentées toutes deux dans la figure que Tragus a donnée du *Gnaphalium*, page 683.

\* LINAGROSTIS spicâ singulari Alopecuroïdes. *Fucus capitulatus lanuginoso, sive Schanolaguros* C. B.

*des env. de Paris. Herb. VI. 427*  
*Pin. 12.* Cette plante vient dans  
les prairies humides de Saint Le-  
ger, auprès de la Maison appel-  
lée l'Archer.

**LINARIA vulgaris**, lutea, flore  
majore C. B. *Pin. 212.* Voyez  
la I. Herborisation. Cette plante  
& la suivante, sont des plus com-  
munes de la campagne.

**LINARIA pumila**, supina, lu-  
tea C. B. *Pin. 213.* Voyez la  
II. Herborisation.

**LINARIA pumila**, supina, flo-  
re albido Cette variété se trouve  
dans la grande allée qui va du  
Fauxbourg Saint Honoré au Pont  
de Neuilly.

**LINARIA segetum**, Nummu-  
larix folio villoso Instit. rei her-  
bar. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante, & la suivante sont  
communes dans les champs.

**LINARIA segetum**, Nummularix  
folio aurito & villoso, flore lu-  
teo Instit. rei herbar. Voyez la  
II. Herborisation.

**LINARIA segetum**, Nummularix  
folio aurito & villoso, flore cæ-  
ruleo Instit. rei herbar. *Elatine fo-*

*lio acuminato , flore caruleo C. B. Pin. 253.* Cette plante vient dans la plaine de Grenelle & de Montrouge

*LINARIA pumila , vulgarior , arvensis Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation.* Cette plante vient dans les champs.

*LINUM sylvestre , angustifolium , floribus dilutè purpurascens vel carneis C. B. Pin. 214.* Voyez la III. Herborisation. Cette plante se trouve à Fontainebleau & à Saint Germain.

*LINUM pratense , flosculis exiguis C. B. Pin. 214.* Cette plante est commune dans les lieux humides à Meudon , à Versailles , à Montmorency , à Bondy.

*LITHOSPERMUM majus erectum C. B. Pin. 258.* Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est assez commune à Montmorency , & à Bondy.

*LITHOSPERMUM arvense , minus Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation.* Cette plante & la suivante sont des plus communes de la campagne.

*LITHOSPERMUM palustre , minus*

*Des envir. de Paris.* Herb. VI. 429

Inst. rei herbar. Voyez la III.  
Herborisation.

LONGITIS aculeata, major Inst.  
rei herbar. *Filix aculeata, ma-*  
*ior C. B. Pin. 358. Filix mas acu-*  
*leata, major C. B. Prodr. 151.*  
*Filix Lonchitidi affinis J. B. 3.*  
739. Nous n'avons point de  
bonne figure de cette plante, cel-  
le que J. Bauhin en a donnée  
ne vaut rien ; mais la descrip-  
tion qu'il en a faite, est meil-  
leure que celle de C Bauhin.  
Cette plante vient à Meudon, à  
Versailles, à Jouy, à Palaiseau,  
au bois de Verrieres, à Fontai-  
nebleau.

Lotus pentaphyllos, flore ma-  
jore luteo, splendens C. B. Pin.  
332 Cette plante vient à Ruel  
autour de l'étang du bois, & à  
Saint Clair dans les prairies ma-  
rescageuses. Voyez la IV. Herbo-  
rification.

Lotus corniculata glabra, mi-  
nor J. B. 2. 356. Voyez la II.  
Herborisation. Cette plante est  
commune dans les prairies ainsi  
que la suivante.

# 430 *Histoire des Plantes*

*Lotus pentaphyllos, minor*, glabra, foliis longioribus & angustioribus Hort. Edimb.

*Lotus corniculata, hirsuta, minor* J. B. 2. 356. J'ai trouvé cette espece à Versailles.

*Lotus pratensis, filiquosus, luteus, minor & mollior* C. B. Pin. 332. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante vient à Ruel autour de l'Esfang du bois, & à Montmorency autour du grand Esfang.

\* *Lotus pentaphyllos, major hirsutie candicans* C. B. Pin. 332. On trouve cette plante à Fontainebleau.

*Lupulus mas & foemina* C. B. Pin. 298. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est commune dans les prairies.

*LUTEOLA herba Salicis folio* C. B. Pin. 100. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est assez commune autour de la ville.

*LYCHNIS sylvestris* Tabern. Icon. 293. Voyez la II. Herborisation. Cette plante vient dans tous les bois autour de la Ville.

*Des eno. de Paris. Herb. VI. 431*

LYCHNIS sylvestris, quæ Ben-  
ien album vulgo C. B. Pin. 205.  
Voyez la V. Herborisation. Cet-  
te plante est commune à la cam-  
pagne.

LYCHNIS sylvestris, quæ Sapo-  
naria vulgò Instit. rei herbar.  
Voyez la II. Herborisation. Cette  
plante est assez commune à la  
campagne.

LYCHNIS sylvestris angustifolia,  
caliculis turgidis striatis. C. B.  
Pin. 205. Voyez la III. Herbo-  
rification. Cette plante vient à Meu-  
don, à saint Germain, à Belle-  
ville. Il semble que cette espece  
de *Lychnis* ne soit qu'une varieté  
de celle que C. Bauhin a ap-  
pellée *Lychnis sylvestris, latifolia*  
*caliculis turgidis striatis Pin.*

LYCHNIS viscosa, flore musco-  
so, minor H. R. Par. Voyez la  
III. Herborisation. Cette plante  
croist à Meudon, à St Germain,  
dans la grande allée qui va du  
Fauxbourg Saint Honoré au pont  
de Neuilly, dans la Forest de  
Fontainebleau.

LYCHNIS segetum, rubra, foliis

perfoliatæ C. B. Pin. 204. Voyez la IV. Herborisation Cette plante est assez commune dans les champs.

LYCHNIS pratensis, flore laciniato, simplici Mor. Hist. 537. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante vient dans les prairies humides.

\* LYCHNIS' pratensis flore laciniato pleno ampliore purpureo Inf. tit. rei herbar. J'ai trouvé cette variété dans les endroits humides de Meudon.

LYCHNIS segetum, major C. B. Pin. 204. *Pseudo-melanthium* J. B. 3. 341. *Nigellastrum* Dod. *Pempt.* 173. Nielle. Un gros de la semence de cette plante mise en poudre, & donnée dans un bouillon ou dans de l'eau pendant trois matins, est excellente pour les vapeurs. Simon Pauli assure que Sennert & lui se servoient fort utilement de la racine de cette plante pour arrêter les hemorrhagies, celles même qui surviennent aux fièvres continuës : ils l'a faisoient mettre sous la langue du malade, &

l'y

*des env. de Paris.* Herb. VI. 433  
l'y laissoient pendant quelque  
tems. Cette plante se trouve au-  
tour de Belleville & de Mont-  
morency dans les champs.

LYCHNIS annua, minima flore  
carneo, lineis purpureis distincto  
Instit. rei herbar. *Betonica sive Tu-  
nica minima similis planta* J. B. 3.  
338 Cette plante est fort com-  
mune en automne autour des  
lacunes de Bondy.

LYCOPERDON vulgare Instit. rei  
herbar. *Fungus rotundus, orbiculä-  
ris* C. B. Pin. 374. *Fungus orbicu-  
laris* Dod. Pempt. 484. Cette  
plante vient à Saint Germain &  
à Fontainebleau.

LYCOPERDON minus, & multi-  
plex sphæricum Instit. rei her-  
bar. Voyez la IV. Herborisation.  
Cette espee naist dans le bois de  
Saint Germain avec la suivante.

LYCOPERDON minus & multi-  
plex ovatum Instit. rei herbar.  
Voyez la IV. Herborisation.

LYCOPERDON Parisiense, mini-  
mum, pediculo donatum Instit.  
rei herbar. On peut distinguer ai-  
sément cette espee par la figure

*Tome II.*

T

que l'on en a donné dans les Ele-  
mens de Botanique, Planche 331.  
Fig. F. E.

LYCOPERDON vesicarium, stel-  
latum Instit. rei Herbar. La figure  
de cette espece se trouve aussi  
dans les Elemens de Botanique,  
Planche 331. Fig. G. H. Cette  
plante croist autour de l'Abbaye  
de la Victoire auprès de Chantilly.

Lycopus palustris, glaber Ins-  
tit. rei herbar. Voyez la IV. Her-  
borisation. Cette plante & la sui-  
vante, se trouvent dans les prairies.

Lycopus palustris, villosus Ins-  
tit. rei herbar. Voyez la IV. Herb.

LYSIMACHIA lutea major, quæ  
Dioscoridis C. B. Pin. 245. Voyez  
la III. Herborisation. Cette plante  
est commune le long des eaux.

LYSIMACHIA humi fusa, folio  
subrotundo acuminato, flore lu-  
teo Instit. rei herbar. *Anagallis lu-  
tea nemorum* C. B. Pin. 252. *Ana-  
gallis lutea*, *Nummularia similis* J.  
B. 3. 370. *Anagallis lutea* Lob.  
Icon. 466. Gesner avoit plus de  
raison de rapporter cette plante  
à la nummulaire, que les autres

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 435  
auteurs à l'*Anagallis* ; il la distin-  
guoit fort bien par ses feuilles  
qui sont plus pointuës. On trouve  
cette plante à Jouy dans la gran-  
de allée qui va aux estangs à gau-  
che, dans un lieu taillé en gra-  
din, vis-à-vis le pavillon qui est  
sur la fontaine.

LYSIMACHIA humi fusa, folio ro-  
tundiore, flore luteo Instit. rei herb.  
Voyez la IV. Herb. Cette plante est  
commune dans les lieux humides.

LYSIMACHIA humi fusa, folio  
rotundiore, flore purpurascence  
Instit. rei herbar. *Nummularia flore  
purpurascence* C. B. Prod. 136.  
*Nummularia rubra* J. B. 3. 371.  
J. Bauhin a eu assez de raison  
de comparer les feuilles de cette  
plante à celles du *Chamaesyce*, mais  
elles sont trop pointuës dans la  
figure qu'il en a donnée ; le mê-  
me défaut se trouve dans celle  
de C. Bauhin qui a pris la fleur  
de cette plante pour une fleur à  
cinq feuilles. Cette plante croist à  
Meudon autour de l'étang de la  
Garenne, & à Montmorency,  
autour de l'étang vers la chaussée.

T ij

**MALVA** Voyez la III. Herbori-  
tion. La Mauve à grandes & à  
petites fleurs, croist presque par  
tout autour de la ville.

\* **MARRUBIASTRUM** vulgare  
Instit. rei herbar. Cette plante  
vient dans les terres surtout du  
côté de Charenton & Saint Maur.

\* **MARRUBIASTRUM** cardiacæ fo-  
lio Bocc. Mus. part 2. Tab. 98.  
Cette plante vient assez abon-  
damment aux environs d'Estam-  
pes où elle a été découverte par  
Monsieur Descurain très-habile  
Apoticaire & sçavant dans la con-  
noissance des plantes.

**MARRUBIUM** album, vulgare  
C. B. Pin. 230. Voyez la II.  
Herborisation. Cette plante est  
des plus communes de la cam-  
pagne.

**MARRUBIUM** album, villosum  
C. B. Pin 230. *Prodr.* 110. C.  
Bauhin assure qu'il a trouvé cette  
plante à la campagne de Paris ;  
elle croist dans la plaine de Long-  
boyau, entre Villejuive & Juvif-  
sy, sur tout entre la Saussaye &  
la poste de Long-boyau.

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 437

MEDICA sylvestris & ses variétez. Voyez la II. Herborification. Elles sont communes dans les champs.

MEDICA echinata, glabra, cum maculis nigricantibus J. B. 2. 384.

*Trifolium cochleatum*, folio maculato, cordato C. B. Pin. 329. *Medica Arabica* Cam. Icon. xxvij  
Cette plante croist dans les prairies de Meudon, de Versailles, de Palaiseau, de Montmorency.

MEDICA echinata, magna, hirsuta J. B. 2. 385. *Trifolium cochleatum*, polycarpon, foliis crenatis C. B. Pin. 329. M. Magnol a fort bien remarqué que J. Bauhin ne disoit pas que cette plante fût veluë; ainsi il y a apparence qu'il l'a nommée par mégarde *Medica hirsuta*.

MEDICA échinata, minima J. B. 2. 386. *Trifolium echinatum*, arvense fructu minore C. B. Pin. 330. *Tribulus minor*, rectus Dalechampii Lugd. 513. Cette plante est commune dans les champs, & sur les murailles.

MELAMPYRUM purpurascens

T iij

comâ C. B. Pin. 334. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est commune dans les champs,

MELAMPYRUM cristatum flore albo & purpureo J. B. 3. 440. Voyez la II. Herborisation. Cette plante & la suivante sont communes dans les bois.

MELAMPYRUM latifolium, luteum C. B. Pin. 234. Voyez la II. Herborisation.

MELAMPYRUM latifolium, flore albo, labio inferiori duabus maculis luteis distincto. On trouve cette plante dans les bois de Bondy.

MELILOTUS officinarum Germaniæ C. B. Pin. 331. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est des plus communes de la campagne, sur tout dans la plaine de Long-boyau.

MELILOTUS iv. lutei coloris, longioribus filiquis Dod. Pempt. 567. On trouve cette plante à Versailles sur les buttes de Sautauri.

MELISSA humilis, latifolia, maximo flore purpurascence Instit.

des env. de Paris. Herb. VI. 439  
rei herbar. *Melissa* Trag. 12. *Lamium montanum*, *Melissa folio* C. B. Pin. 231. *Melissa adulterina quorundam*, *amplis foliis & floribus non grati odoris* J. B 3. 233. *Melissa Fuchsii* Lob. Icon. 515. Il ne faut pas confondre avec cette plante celle que Cefalpin a nommée *Melissa altera*, qui est la *Melissa Romana*, *hirsutior* Mor. H. R. Bles. La Melisse dont nous parlons est excellente pour la suppression d'urine ; mettez - en deux livres dans un alembic avec autant d'*Herniaria*, saupoudrez - les de sel, ajoutez-y un peu d'eau & les laissez en digestion pendant trois jours, après quoi distillez les au bain marie, cohobez l'eau distillée jusques à trois fois sur de nouvelles herbes pilées, & gardez la dernière eau dans une bouteille bien bouchée. Dans la suppression d'urine de quatre en quatre heures il faut en donner quatre onces mêlées avec autant de vin blanc, & il faut oindre avec l'huile suivante le bas ventre, le perinée & la région des

T iiij

reins ; faites infuser au soleil pendant trois jours dans de l'huile d'olive, ou faites bouillir légèrement dans cette huile, une poignée de cloportes, dix cantharides & un scrupule de semence d'*Ammi*. On peut faire donner un lavement avec la décoction de Mauves, de la *Melissa Tragi* & d'*Herniaria*, dans laquelle on fait bouillir deux gros de bois nephretique rapé. Notre Melisse se trouve dans les bois de Palaiseau, de Meudon, de Versailles, de Jouy, de Saint Germain, de Montmorency.

**MENIANTHES** palustre latifolium & triphyllum Instit. rei herbar. *Trifolium palustre* C. B. Pin. 327. J. B. 2. 389. Dod. Pempt. 580. Cette plante analysée outre quelques liqueurs acides, donne du sel volatile concret, assez de terre & beaucoup d'huile : elle contient du sel ammoniac envelopé de soufre & de parties terrestres, ainsi elle est propre pour le scorbut, pour la goutte, pour la cakexie, pour l'hidropisie. Dans

¶ Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

*des env. de Paris.* Herb. VI. 441  
le paroxisme de la goutte il faut  
faire boire au malade de quatre  
en quatre heures un verre de la dé-  
coction de cette plante. Elle se trou-  
ve dans la Vallée d'enfer & dans les  
mares entre St Clair & Bonnelles ,  
sur tout dans celle où nous mar-  
querons plus bas le *Pentaphylloides palustre, rubrum.*

MENTHA rotundifolia, palustris  
sive aquatica major C. B. Pin.  
227. Voyez la III. Herborisation.  
Cette plante est commune le  
long des eaux.

MENTHA sylvestris, rotundio-  
re folio C. B. Pin. 227. *Men-  
thastrum folio rugoso rotundiore, spon-  
taneum, flore spicato, odore gravi*  
J. B. 3. part. 2. 219. *Menthastrum*  
Tabern. Icon. 349. La tisane de  
cette plante est bonne pour les  
vapeurs. Elle croist avec la sui-  
vante à Jouy, à Palaifeau, à  
Montmorency.

MENTHA sylvestris, longiore fo-  
lio C. B. Pin. 227. *Menthastrum*  
*spicatum, folio longiore candicante*  
J. B. 3. 221. *Menthastrum* Dod.  
Pempt 96. La description que Cor-

du, Pena & Lobel ont faite de cette plante convient à l'espece précédente, mais la figure de Cordus represente celle-ci.

MENTHA arvensis, verticillata hirsuta J. B. 3. part. 3. 217. *Calamintha arvensis, verticillata* C. B. Pin. 229. *Calamintha arvensis* I. Tabern. Icon. 252. Cette plante croît autour de Fontenay-aux-Roses & du Plessis-piquet, de Meudon, de Saint Germain, de Montmorency.

MERCURIALIS Voyez la III. Herborisation. C'est une des plantes des plus communes de la campagne.

MERCURIALIS montana. Voyez la V. Herborisation. Cette plante est assez commune dans les bois.

MESPILUS Apii folio sylvestris, spinosa, sive Oxyacantha C. B. Pin. 454. *Oxiacantha vulgaris, sive spinus albus* F. B. 1. 44. *Oxyacantha sive spina acuta* Dod. Pempt. 751. Aubespin, Épine blanche. Par l'analyse chimique cette plante outre plusieurs liqueurs acides, donne un peu d'esprit urineux;

point de fel volatile concret, mais beaucoup d'huile & beaucoup de terre: ainsi il y a apparence que l'Epine blanche contient un fel semblable au fel de Corail, envelopé de beaucoup de soufre, & mêlé avec un peu de sel ammoniac. Cette plante est des plus communes qui soient dans les hayes & dans les bois. Tragusa assure que l'eau distillée des fleurs de l'Epine blanche, ou l'esprit que l'on en tire en les distillant avec le vin dans lequel elles ont macéré pendant trois jours, soulagent beaucoup les pleuretiques, & ceux qui ont la colique.

MESPILUS Germanica, folio Laurino non serrato sive Mespilus sylvestris C. B. Pin. 453. *Mespilus vulgaris* J. B. 1. 69. *Mespilus* Dod. Pempt. 861. Neflier. Les Nefies confites au sucre ou au miel sont bonnes pour le cours de ventre. Cet arbre croist à Meudon & à Montmorency.

MESPILUS folio rotundiori, fructu nigro, subdulci Instit. rei herbar. *Alni effigie lanato folio minor* C. B. Pin. 452. *Vitis Idæa* III.

Tvj

444 *Histoire des Plantes*

*Clus. Hist.* 62. *Diospyros* J. B. 1. 75. Cet arbre croît sur les buttes de Fontainebleau.

MILLEFOLIUM vulgare album C. B. Pin. 140. Voyez la II. Herborisation. Cette plante & la suivante sont des plus communes de la campagne.

MILLEFOLIUM vulgare purpureum, minus C. B. Pin. 140. Voyez la V. Herborisation.

MILLEFOLIUM aquaticum, cornutum C. B. Prodr. 73. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante vient communément dans les eaux.

\* MILLEFOLIUM aquaticum seu viola aquatica caule nudo C. B. Pin. Cette plante croît dans les mares que forme l'étang d'Hollande sur le chemin de Saint Le-ger.

\* MILLEFOLIUM aquaticum umbellatum coriandri folio C. B. Pin. 141. Cette plante se trouve auprès de Gisors.

MOSCHATELLINA foliis Fumariæ bulbosæ J. B. 3. 206. *Ranunculus nemorosus*, *MuscateLLina dictus* C. B.

des env. de Paris. Herb. VI. 445  
 Pin. 178. *Fumaria bulbosa seu tubero-*  
*rosaminima* Tabern. Icon. 39. Cette  
 plante n'est pas mal décrite Lugd 1296.  
 dans l'Histoire des Plantes de Lion  
 sous le nom de *Denticulata*, mais  
 les fleurs & la racine sont mal  
 dessinées dans la figure. J. Bauhin  
 en a pris la fleur pour une fleur  
 à cinq feuilles : elle est d'une  
 seule piece divisée en quatre ou  
 cinq quartiers. Cette plante croît  
 dans le parc de l'Abbaye de Char-  
 rone, à Versailles dans les bois  
 qui sont au dessus de la piece des  
 Suisses ; dans la forest de Saint  
 Germain en allant à Poissy, dans  
 la dernière allée qui mene aux lo-  
 ges.

MUSCARI arvense, latifolium,  
 purpurascens Instit. rei herbar.  
*Hyacinthus comosus, major purpu-*  
*reus* C. B. Pin. 42. *Hyacinthus ma-*  
*ximus botryoïdes, comâ cerulea* J. B.  
 2574. *Hyacinthus comosus, spurius* 3.  
 Dod. Pempt. 218. Cette plante &  
 la suivante naissent dans la val-  
 lée de Montmorency & dans les  
 champs autour de Bondy.

MUSCARI arvense juncifolium,

446 *Histoire des Plantes*  
cæruleum , minus Instit. rei her-  
bar. *Hyacinthus racemosus , cæru-*  
*leus , minor , juncifolius C. B. Pin.*  
43. *Hyacinthus vernus , botryoïdes ,*  
*minor , cæruleus angustioribus foliis ,*  
*odoratus J. B. 2. 571. Hyacinthus*  
*racemosus Dod. Pempt. 217.*

Muscus capillaceus , major , pe-  
diculo & capitulo crassioribus Inf-  
tit. rei herbar. *Polytricum aureum ,*  
*majus C. B. Pin. 356. Polytricum*  
*Apulei majus quibusdam J. B. 3.*  
760. Tabernæmontanus a donné  
une bonne figure de cette plante  
sous le nom d'*Adiantum aureum*.  
Je crois qu'elle varie suivant les  
lieux : Peut-être que l'espece que  
J. Bauhin a appelée *Polytricum*  
*scoparium* n'en differe que par la  
grandeur ; mais pour ce qui est des  
mousses , on ne sçauroit decider  
des varietez , puisqu'on ne les ele-  
ve pas de graine. Monsieur Ron-  
geard habile Medecin de l'Aigle en  
Normandie , assure que cette  
plante est fort sudorifique , &  
qu'il en a vû des effets surpre-  
nans dans la pleuresie , on se sert  
ordinairement de sa decoction ;

*des envirs de Paris.* Herb. VI. 447  
mais Monsieur Rongearde estime  
beaucoup plus l'esprit que l'on  
en tire par la distillation. On pi-  
le cette plante, on l'arrose avec  
de l'eau, on la distille après trois  
jours de maceration, on cohobe  
l'eau distillée sur de nouvelles  
plantes, & après six distillations,  
on a un esprit très-fudorifique que  
l'on donne par cuillerées, à l'Ai-  
gle cette plante s'appelle Perce-  
mousse. On la trouve dans plu-  
sieurs bois autour de Paris.

Musculus capillaceus, major, pe-  
diculo & capitulo tenuioribus  
Instit. rei herbar. Cette mousse a  
un pouce, ou un pouce & demi  
de hauteur, elle est fort touffue,  
garnie de feuilles serrées, vert-lui-  
fant, longues de quatre lignes &  
fort déliées. De leurs aisselles en  
deçà de la moitié de la tige naît  
un pédicule rouge long d'un pou-  
ce & demi ou deux, chargé d'un  
chapiteau long d'une ligne & de-  
mie, couvert d'une coëffe termi-  
née par un petit filet. M. Vaillant  
a observé cette mousse à Versail-  
les.

*Muscus capillaceus*, minor capitulo longiori, falcato Instit. rei herbar. *Muscus capillaris* Dod. Pempt. 475. Dodonée a donné une assez bonne figure de cette mousse : ses chapiteaux sont longs de deux ou trois lignes, quelquefois davantage, courbez en faucille, garnis d'une coëffe membraneuse fort pointuë. Cette plante croît à Ruel, & à Meudon.

*Muscus capillaceus*, minor, folio breviori, capitulo nutante Instit. rei herbar. *Musci capillaris altera species* Dod. Pempt 475. *Polytricum aureum*, minus C. B. Pin. 356 *Polytricum Apulei minus quorundam* J. B. 3. 760. Cette mousse est très-commune sur les murailles.

*Muscus capillaceus ramosus*, major capitulo angustissimo Instit. rei herbar. Cette mousse est haute d'environ deux pouces, branchuë dès la racine, garnie de feuilles touffuës, vert-gay déliées comme des cheveux : ses branches sont disposées à peu près comme les arêtes des poissons : de leurs cos-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 449  
tez naissent des pedicules très-  
délicz, rousâtres, longs d'un pou-  
ce, chargez d'un chapiteau long  
d'une ligne, fort gresse; garni  
d'une coëffe longue de deux li-  
gnes & demie & fort deliée. Cette  
mousse croist à Jouy & à Ruel.

Muscus capillaceus, ramosus,  
minor, capitulo angustissimo In-  
stit. rei herbar. M. Vaillant a trou-  
vé cette mousse dans le Luxem-  
bourg: elle est haute d'environ  
un pouce, branchuë dès la raci-  
ne, garnie au bas de feuilles touf-  
fues & deliées comme des che-  
veux, vert-gay, longues d'une  
ligne & demie; les tiges sont  
rougeâtres très-déliées, nues,  
chargées chacune d'un chapiteau  
long d'une ligne, mais fort étroit  
couvert d'une coëffe longue de  
deux lignes.

Muscus capillaceus, minor, ca-  
lyptrâ tomentosa Instit. rei herbar.  
Monsieur Vaillant a trouvé cette  
espece de mousse à Versailles;  
elle n'a quedemi pouce ou un pou-  
ce de haut, garnie au bas de  
quelques feuilles très-déliées, lon-

gues de deux ou trois lignes : la tige est un cheveu rougeâtre, chargé d'un chapiteau long d'une ligne, assez épais, couvert d'une coiffe longue de deux lignes, toute velue, blanc-sale ou rougeâtre.

*Muscus capillaceus, omnium minimus* Instit. rei herbar. Monsieur Vaillant a trouvé cette mousse à Luxembourg, elle n'a que trois ou quatre lignes de haut : ses feuilles sont touffues, longues de demi-ligne, rangées au bas de la tige. Cette tige est un petit cheveu roussâtre, chargé d'un chapiteau, long de demi-ligne, étroit, garni d'une coiffe terminée par un filet délié.

*Muscus capillaceus minimus plumosus, elegans* Instit. rei herbar. Monsieur Vaillant a trouvé cette mousse à Versailles : elle n'a qu'un demi pouce ou un pouce de hauteur ; ses feuilles sont vert-gay, déliées comme le duvet le plus doux : la tige est un cheveu roussâtre, chargé d'un chapiteau long d'une ligne, couvert

*des env. de Pbris* Herb. VI. 451  
d'une coëffe terminée par un fi-  
let fort délié.

*Muscus capillaceus*, densissi-  
mus, lanuginosus Instit. rei her-  
bar. Cette mousse est couchée  
sur les rochers de Saint Germain  
& de Fontainebleau : elle est fort  
touffue, branchue, couverte de  
feuilles plus déliées qu'un che-  
veu, dont la moitié n'est qu'un  
filet blanc & doux comme un  
brin de laine.

*Muscus capillaceus sericeus*,  
Coridis facie Instit. rei herbar.  
*Muscus capillaris*, *saxatilis*, *seri-*  
*coides* H. R. Monsp. Cette mous-  
se se trouve à Versailles sur les  
buttes.

*Muscus arboreus* *Usnea Offici-*  
*narum* C. B. Pin. 361. *Muscus*  
*arboreus villosus* F. B. 3. 763. *Mus-*  
*cus quernus* Lob. Icon. 242. On  
trouve cette mousse sur les vieux  
arbres à Saint Germain & à Fon-  
tainebleau.

*Muscus longissimus*, *aquaticus*,  
*capillaceo folio* Instit. rei herbar.  
*Alga fontalis*, *trichodes* C. B. Pin.  
364. Cette espece de mousse vient

dans les bassins à Versailles & à Fontainebleau , elle est longue d'environ un pied & ressemble assez à la figure de la *Conserva trichodes vel Trichomanes aquaticum* Lugd. 1023. si ce n'est qu'elle est moins branchue.

*Muscus squamosus*, non ramosus, major, capitulis incurvis Instit. rei herbar. Cette mousse croist à Meudon, à Versailles, à Ruel: ses tiges sont hautes d'un pouce & demi, garnies de plusieurs feuilles en écailles, vert-gay longues d'une ligne, larges de trois quarts de ligne, & pointues: de leurs aisselles tout au bas des tiges sort un pedicule long d'un pouce, très-délié, rougeâtre: chargé d'un chapiteau courbé, long d'une ligne.

*Muscus squamosus*, non ramosus, minor capitulis incurvis Instit. rei herbar. Cette espece de mousse vient dans les mêmes endroits; elle differe de la precedente, en ce qu'elle est plus déliée & plus petite, ses chapiteaux sont moins courbez, & ses tiges

*des env. de Paris.* Herb. VI. 453  
plus couchées sur terre.

*Muscus squamosus, major, foliis amplioribus, acutissimis* Instit. rei herbar. Cette mousse est couchée sur terre & forme un gazon assez grand & fort touffu, ses branches ont trois ou quatre pouces de long, couvertes de feuilles fort serrées, vert-gay, longues de deux lignes, larges d'une ligne & demie, très-pointues, terminées en filet. On trouve cette mousse à Versailles, à Jouy, à Saint Germain, à Ruel.

*Muscus squamosus, major foliis angustioribus, acutissimis* Instit. rei herbar. La figure du *Muscus montanus* Tabern. Icon. 809. représente assez bien celle-ci. Elle croît dans la grande allée du Parc de Jouy.

*Muscus squamosus, ramosus crassior, capitulis incurvis* Instit. rei herbar. Monsieur Vaillant a remarqué cette mousse à Versailles: elle rampe sur la pelousse & s'élève à un pouce & demi ou deux, branchue, couverte de feuilles, vert-gay, serrées, pointues, lon-

gues d'une ligne & demie sur une ligne de large : des aisselles des branches naissent des pedicules deliez , rougeastres , terminez par un chapiteau long d'une ligne & demie , courbé en faucille.

*Muscus squamosus ramosus*, tenuior capitulis erectis Instit. rei herbar. Cette mouffe differe de la precedente par ses branches qui sont plus longues & plus deliées ; par ses feuilles qui sont plus petites , par ses pedicules qui naissent de la tige qui est couchée à terre , par ses chapiteaux qui sont gresles & relevez. Elle croist à Ruel , à Meudon , à Montmorency.

*Muscus squamosus* , ramosus , tenuior , capitulis incurvis Instit. rei herbar. *Muscus terrestris* , vulgaris , minor , *Adianti aurei capitulis Raii Hist.* 122. Cette mouffe differe de la precedente en ce qu'elle est plus branchue , ses pedicules naissent des aisselles des branches , ils ont un pouce de long & soustiennent chacun un

*des env. de Paris.* Herb. VI. 455  
chapiteau courbé, long d'une li-  
gne & demie : elle se trouve pres-  
que dans tous les bois.

Muscus squamosus , ramosus ,  
erectus , Alopecuroïdes Instit. rei  
herbar. Cette mousse croist dans  
le parc de Jouy & à Ruel : sa ti-  
ge a deux pouces de haut , di-  
visée en branches assez semblables  
à une queue de Renard , garnies  
de feuilles vert-gay, longues d'une  
ligne & demie , larges de demie  
ligne , pointues & fort serrées :  
elle est assez semblable au *Mus-  
cus ramosus repens velut spicatus* C.  
B. Prodr. 151. mais elle ne tra-  
ce pas *viticulis longis & crassis* ,  
comme dit C. Bauhin. La mousse  
dont nous parlons est gravée dans  
les Elemens de Botanique Plan-  
che 326. figure B.

Muscus squamosus , erectus ,  
minimus Instit. rei herbar. Cette  
mousse vient dans les sables hu-  
mides du bois de Bondy , elle n'a  
qu'un demi pouce de haut : sa  
racine est un filet noirâtre, che-  
velu , sa tige est un cheveu cou-  
vert de feuilles fort serrées , lon-

gues d'une ligne sur demi ligne de large, pointues, vert-luisant.

*Muscus Nummulariæ folio major* Instit. rei herbar. *Muscus trichomanoides Sibbaldi*. Cette mousse a les tiges rougeâtres hautes de deux pouces, garnies fort serré de feuilles vert-gay, presque rondes, du diametre de deux lignes. Elle croist dans la grande allée du parc de Jouy.

*Muscus palustris, foliis, subrotundis* Instit. rei herbar. *Adiantum aureum foliis latis, subrotundis Raii Hist.* 124. Cette mousse naist à Versailles, à Jouy, à Ruel dans les petites sources. Elle a les feuilles beaucoup plus ovales que la precedente.

*Muscus, Nummulariæ folio, fructu pediculo carente* Instit rei herbar. Monsieur Vaillant a trouvé cette mousse à Versailles, elle est haute d'un pouce ou d'un pouce & demi, branchue, garnie de feuilles fort serrées, vert-gay, longues d'une ligne, presque rondes : le fruit est au bout des branches presque couvert de feuilles

*des env. de Paris. Herb. VI. 457*  
les, noirâtre, rond & fort petit.

Muscus saxatilis Nummulariæ folio, minor Instit. rei herbar. M. Vaillant a trouvé cette espèce sur les rochers de Fontainebleau, elle est fort déliée, haute de deux pouces, branchue, peu touffue, garnie de feuilles serrées presque rondes, mais qui n'ont pas demi ligne de diametre.

Muscus squamosus, Ericæfolius minimus, capitulis nutantibus Instit. rei herbar. Monsieur Vaillant a trouvé cette Mouffe à Versailles & à Luxembourg, elle n'a qu'un demi pouce de hauteur, ses-feuilles sont vert cendré, fort courtes, rangées de telle sorte qu'elles forment de petits brins semblables à ceux de la Bruyere: ses tiges sont rougeâtres, très-déliées, chargées chacune d'un chapiteau panché en bas, long d'une ligne.

Muscus Polygoni folio Instit. rei herbar. Cette mouffe croist à Versailles, à Meudon, à Jouy, haute de trois pouces, branchue

accompagnée de feuilles longues de quatre lignes, sur une ligne & demie de large, lisses, vert-gay. On en trouve la figure dans les *Elemens de Botanique* Planch. 326. fig. E.

*Muscus squamosus Linariæ folio*, major & crispus *Instit. rei herbar.* Cette mouffe naist dans le parc de Jouy, haute de trois ou quatre pouces, divisée en branches longues d'un pouce, couvertes de feuilles, posées les unes sur les autres, vert-luisant, longues de deux lignes ou davantage, sur demi ligne de large, pliées fort proprement à ondes, & en travers.

*Muscus squamosus Linariæ folio*, minor & crispus capitulis incurvis *Instit. rei herbar.* Cette mouffe vient aussi dans le parc de Jouy; elle n'a qu'un pouce & demi ou deux de hauteur: ses feuilles ont une ligne & demie de long sur demi ligne de large, frisées à ondes.

*Muscus vulgaris, pennatus major* C. B. Pin. 360. *Muscus penna-*

*des env. de Paris. Herb. VI. 459*  
*rus 1. Prodr.* Cette mouffe est af-  
sez commune dans les bois, ainfi  
que les trois fuivantes.

*Muscus vulgaris, pennatus mi-*  
*nor C. B. Pin, 360. Musci pen-*  
*nati altera species C. B. Prodr. 151.*

*Muscus Filicinus, major C.*  
*B. Pin, 360. Muscus Filicinus*  
*Tabern. Icon. 807. F. B. 3. 765.*

*Muscus Filicinus, minor C. B.*  
*prodr. 151.*

*Muscus ramosus erectus, major*  
*C. B. Prodr. 151. C. Bauhin a*  
oublié de dire que les chapi-  
reaux de cette mouffe étoient  
courbez, Cette plante & la fui-  
vante viennent dans les bois de  
Meudon, de Versailles, de Jouy,  
de Ruel, de Saint Germain.

*Muscus terrestris, latioribus fo-*  
*liis, major, feu vulgaris Raii Hist.*  
*122. Muscus terrestris & hortensis*  
*F. B. 3. 764.* Cette mouffe pour-  
roit bien être le *Muscus hortensis*  
*Tragi 496.* mais J. Bauhin n'a pas  
eu raifon d'y rapporter celle de  
Lobel & de Dodonée.

*Muscus terrestris, clavatus C.*  
*B. Pin. 360. Muscus terrestris*

S ij

*repens* à *Trago pictus* J. B. 3. 766.

*Lycopodium* *Tabern. Icon.* 814.

Cette plante rampe dans les bois de Meudon, de Ruel, de Montmorency.

\* *Muscus terrestris arborum* stipitibus adnascens major & erectior Raii Hist. 3. 47. Cette mousse se trouve communément sur les pieds des arbres à Versailles.

\* *Muscus pennatus omnium minimus* Instit. rei herbar. On trouve cette petite mousse dans les bois de Versailles & de Saint Leger.

\* *Muscus squamosus pennatus capitulis* *Adianti* Instit. rei herbar. On trouve cette mousse à Versailles.

*Muscus squamosus palustris, candicans, mollissimus* Instit. rei herbar. *Muscus palustris* Dod. Pempt. 472. *Quædam species*, dit Dodonée, *omnino villosa, admodum densa, candicans, quæ latè subinde expatiatur, amplâ loca occupans: rarum est hunc Muscum alibi invenire quam ubi aquæ subsunt.*

*des env. de Paris.* Herb. VI. 461  
 M. Rai a remarqué que la figure  
 & la description de Dodonée con-  
 venoient à l'espece de mousse  
 dont nous parlons ; mais elle n'est  
 pas veluë , quoique très - douce.  
 Monsieur Rai l'a nommée *Mus-*  
*cus palustris , terrestri similis* : ses  
 feuilles sont disposées en épis  
 assez courts , à l'extrémité des  
 branches : Lobel s'est servi de  
 la figure de Dodonée pour re-  
 presenter le *Muscus terrestris*, *vel-* *Lob. Icon.*  
*garis.* La plante dont nous par- <sup>246.</sup>  
 lons vient dans les lacunes de  
 Saint Clair , de Ruel , de Bon-  
 dy.

*Muscus palustris*, *Absinthii so-*  
*lio , insipidus* Instit. rei herbar.  
 Cette espece de mousse répond  
 assez bien à la description du *Mus-*  
*cus amarus absinthii folio* J. B.  
 3. 764. mais elle n'est pas ame-  
 re : on l'a trouve avec la prece-  
 dente dans les lacunes.

*Myosotis.* Les especes de ce  
 genre dont nous avons parlé dans  
 la I. & II. Herborisation sont  
 assez communes autour de la  
 Ville.

**MYRRHIS** annua, semine striato lævi Mor. umb. 44. Voyez la III. Herborisation. On trouve cette plante à Fontenay-aux-Roses, à Montmorency, à Rochefort.

**NASTURTIIUM** sylvestre, capsulis cristatis Instit. rei herbar. Voyez la I. Herborisation. Cette plante est fort commune dans les lieux humides & gras.

**NASTURTIIUM** petræum, foliis Bursæ pastoris C. B. Pin. 104. Voyez la II. Herborisation. Cette plante & la suivante se trouvent à Belleville dans les taillis & dans les bruyères entre Montreuil & Ville-d'Avray.

**NASTURTIIUM** pumilum, supinum vernal Bot. Monsp.

**NIDUS AVIS** Lugd. 1673. Voyez la V. Herborisation. On trouve cette plante à Versailles, à Ruel, à Palaiseau, à Montmorency, à Fontainebleau.

**NIGELLA** arvensis cornuta C. B. Pin. 145. Voyez la V. Herborisation. Cette plante est fort commune à la campagne.

\* **NISSOLIA** vulgaris. Instit. rei

*des env. de Paris.* Herb. VI. 463  
herbar. Cette plante vient à Mont-  
morency & à Fontainebleau

Nostoc ciniflonum *Muscus fu-  
gax*, *membranaceus*, *pinguis* Bot.  
*Monsp.* Cette plante analysée, ou-  
tre plusieurs liqueurs acides, don-  
ne du sel volatile concret & beau-  
coup d'huile. Le Nostoc vient  
dans le jardin des Tuilleries, &  
le long des chemins du costé  
d'Yvri & du Port à L'anglois.

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

Nymphaea alba, major C. B.  
Pin. 193. *Nymphaea alba* J. B. 3.  
770. Dod. *Pempt.* 585. Nenufar,  
Blanc d'eau, Lys d'estang. La  
racine de cette plante est un peu  
gluante, amere & rougit forte-  
ment le papier bleu. Par l'analy-  
se chimique, elle donne beau-  
coup d'acide & d'huile, très-peu  
de sel volatile concret ; ainsi il  
n'est pas surprenant qu'elle soit  
fort adoucissante. On distille les  
fleurs, on en fait du sirop & de  
la conserve : on employe ordi-  
nairement ses racines dans la ti-  
fane-rafraichissante, pour l'ardeur  
d'urine, pour l'inflammation des  
reins & des autres viscères : Le

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

V iij

464 *Histoire des Plantes*

sirop est peu somnifere, & s'ordonne à une once. Cette plante se trouve à Jouy dans les estangs.

*NYMPHÆA lutea*, major C. B. Pin. 193. *Nymphæa lutea* J. B. 3. 771. *Dod. Pempt.* 585. On employe les racines de cette espece à la place de la precedente, qui est plus rare autour de la Ville.

*NYMPHÆA alba*, minima C. B. Pin. 193. Voyez la III. Herborisation. Cette plante & la suivante sont assez communes le long des eaux.

*NYMPHOÏDES aquis innatans*  
Instit. rei herbar.

*OENANTHE aquatica* C. B. Pin. 162. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante & la suivante, sont communes dans les prairies marefcageuses.

*OENANTHE* five *Filipendula aquatica altera* J. B. 3. 119.

*OENANTHE Choerophylli folio* H. R. Monsp. Cette plante vient auprès de Versailles.

*ONOBRYCHIS foliis Viciæ fructu echinato*, major C. B. Pin. 350. Voyez la I. Herborisation.

*des env. de Paris.* Herb. VI. 465.  
Cette plante est des plus communes de la campagne.

OPHIOGLOSSUM vulgatum C. B. Pin. 358. Voyez la I. Herb. Cette plante naît à Meudon, à Versailles, & dans les prairies marécageuses de Montmorency.

OPHRIS bifolia C. B. Pin. 87. Voyez la I. Herborisation. Cette plante se trouve à Belleville, à Meudon, à Montmorency derrière le Chasteau de la Chasse.

OPULUS Ruellii 281. Voyez la III. Herborisation. Cet arbre vient dans tous les bois humides.

ORCHIS morio, foemina C. B. Pin. 82. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est fort commune dans les prairies.

ORCHIS, morio foemina, procerior, majori flore Instit. rei herbar. Cette plante est beaucoup plus grande que la précédente, & se trouve dans les marais de Bonnelles & de Saint Clair.

ORCHIS alba, bifolia, minor, calcare oblongo C. B. Pin. 83. Voyez la II. Herborisation. Cette plante & les deux suivantes, sont

466 *Histoire des Plantes*  
assez communes dans les bois &  
sur les collines.

ORCHIS fucum referens, colore  
rubiginoso C. B. Pin. 83.  
Voyez la II. Herborisation.

ORCHIS barbata, foetida J. B.  
2.755. Voyez la II. Herborisation.

ORCHIS militaris, minor Instit.  
rei herbar *Cynosorchis militaris mi-*  
*nor* C. B. Pin. 81. *Orchis strateu-*  
*matica, minor* F. B. 2. 758. *Tes-*  
*ticulus strateumaticus minor* x. Ta-  
bern. Icon 664. On trouve cette  
plante à Meudon dans le pré qui  
est entre la grande piece d'eau &  
l'estang de la Garenne.

ORCHIS odore Hirci minor C.  
B. Pin. 82. *Tragorchis minor,*  
*flore fuliginoso* F. B. 2. 764. *Tra-*  
*gorchis minor & verior sive Coriosmi-*  
*tes, vel Coriophora, flore instar cimicum,*  
Lob. Icon. 177. Cette plante croist  
dans les prairies qui sont entre St  
Clair, Bonnelles & Rochefort.

ORCHIS latifolia altera Chiff.  
Hist. 167. cette plante croist dans  
le Parc de l'Abbaye de Charonne.

ORCHIS spiralis, alba odorata  
J. B. 2. 769. *Triorchis alba, ode-*

des env. de Paris. Herb. VI. 467.  
*rata minor* C. B. Pin. 84. *Testi-*  
*culus odoratus sive Orchis spiralis,*  
*minor* Lob. Icon. 186. Nous n'a-  
vons point de bonne figure de  
cette plante : elle se trouve à Fon-  
tainebleau dans les petits bois à  
droite du canal.

\* *Orchis spiralis alba odorata lon-*  
*go angustoque folio.* Cette espèce se  
trouve à St Leger dans les prairies.

*ORCHIS palmata, palustris, tert-*  
*ia* C. B. Pin. 86. Voyez la IV. Her-  
borisation. Cette plante est com-  
mune dans les prairies.

*ORCHIS palmata, palustris, ter-*  
*tia, flore suave-rubente cum li-*  
*turis purpureis.* Cette plante vient  
dans les marais de Montmorency.

*ORCHIS palmata, batrachites* C.  
B. Pin. 86. *Serapias batrachites,*  
*vel myodes* Lob. Icon. 193. *Pal-*  
*mata & Serapias batrachites, F.*  
*B. 2. 776.* Cette plante se trou-  
ve dans les hayes autour de Mou-  
lignon, venant de Saint-Prix.

*ORCHIS palmata palustris, ma-*  
*culata* C. B. Pin. 86. *Palmata pa-*  
*lustris nephelodes* F. B. 2. 777. *Cy-*  
*nesorchis palustris, altera, lophodes,*

vel *nephelodes* C. Gemma Lob. Icon. 194.

Cette plante & la suivante viennent à Versailles, & à Palaiseau.

ORCHIS palmata palustris, latifolia C. B. Pin. 86. *Palmata sive Serapias palustris latifolia flore albo subpurpurascens* F. B. 2. 275. *Satyrium basilicum, foliosum* Dod. Pempt. 241.

ORCHIS palmata, pratenfis, maculata C. B. Pin. 85. *Palmata speciosiore thyrsis, folio maculato* F. B. 2. 774. *Satyrium basilicum foemina* Dod. Pempt. 240. Cette plante croist à Belleville, à Palaiseau, à Saint Clair.

ORCHIS palmata, montana, maculata C. B. Pin. 86. *Palmata alba* F. B. 2. 775. *Serapias candida flore, montana, maculatis foliis* Lob. Icon. 189. Cette plante se trouve à Versailles, à Ruel, à Montmorency, à Fontainebleau.

ORCHIS palmata, minor, calcaribus oblongis C. B. Pin. 85. *Palmata rubella, cum longis calcaribus rubellis* F. B. 2. 778. *Palma Christi minor, mas* Tabern. Icon. 680. Cette plante vient dans les

des env. de Paris. Herb. IV. 469  
prairies de Bonelles.

OREOSELINUM Apii folio , ma-  
jus Instit. rei herbar. *Daucus mon-  
tanus Apii folio , major* C. B. Pin.  
150 *Libanotis altera quorundam ,  
aliis dicta Cervaria nigra* J. B. 3.  
part. 2. 165. *Daucus secundus , Se-  
linoides* Lob. Icon. 720. J. Bau-  
hin a eu plus de raison de com-  
parer la graine de cette plante à  
celle de la *Pastinaca latifolia* , que  
Pena & Lobel à celle du Fenouil.  
Cette plante vient dans les Gref-  
series de Fontainebleau.

OREOSELINUM Apii folio mi-  
nus Instit. rei herbar. Voyez la  
III. Herb. Cette plante naist à  
Fontainebleau & à Saint Germain  
en allant des Loges à Maisons.

ORIGANUM vulgare , sponta-  
neum J. B. 3. 236. Voyez la III.  
Herborisation. Cette plante est des  
plus communes de la campagne.

ORNITHOGALUM angustifolium,  
majus , floribus ex albo virescen-  
tibus C. B. Pin. 70. *Asphodelus  
bulbosus Dodonai sive Ornithogalum  
spicatum flore virente* J. B. 2. 627.  
*Ornithogalum majus* 1. Clus. Hist.

186. Pena & Lobel n'ont pas bien connu cette plante, car ils ont assuré que sa tige étoit triangulaire, & que sa fleur étoit blanc de lait: ses fleurs sont à six feuilles, blanc-sale par dessus, verdâtres par dessous avec les bords blancs: Clusius les a observées toutes vertes en dehors. On trouve cette plante dans la forêt de Montmorency en allant au Chateau de la Chasse.

ORNITHOGALUM luteum C. B. Pin. 71. *Bulbus sylvestris Fuchsi, flore luteo sive Ornithogalum luteum J. B. 2, 623. Bulbus sylvestris Dod. Pempt. 222.* Cette plante se trouve autour de la Justice de Montfaucon & dans le parc de Rambouillet au fauxbourg St Antoine.

ORNITHOGALUM autumnale minus floribus caeruleis Instit. rei herb. Voyez la II. Herborisation. Cette plante vient dans les bois à Meudon, à Saint Germain, à Fontainebleau.

ORNITHOPONIUM radice tuberculis nodosa C. B. Pin. 250. Voyez la II. Herb. Cette plante se trouve à Meudon, à Versailles, à Buel, à Belleville, à Montmorency.

des env. de Paris. Herb. VI. 471

OROBANCHE major Caryophyl-  
lum olens C. B. Pin. 87. Voyez  
la II. Herborifation. Cette plante  
est fort commune à la campagne.

\* OROBANCHOÏDES nostras, flore  
oblongo, flavescente comment. A-  
cad. R. scient. J'ai trouvé cette plan-  
te dans les bois taillis qui sont au-  
dessous des Capucins de Meudon.

OROBUS sylvaticus, foliis oblongis  
glabris Instit. rei herbar. *Astragalus*  
*sylvaticus, foliis oblongis glabris C. B.*  
*Pin. 351. Astragaloides sive Astraga-*  
*lus sylvaticus, Astragalo magno En-*  
*chsi, vel Chamæbalano leguminosa af-*  
*fixis planta F. B. 2. 334. Astragalus*  
*sylvaticus Thal. Icon. 1.* Cette  
plante vient dans les bois de Meu-  
don, de Versailles, de St Germain,  
de Palaïseau, de Montmorency.

OSMUNDA vulgaris & palustris Inf-  
tit. rei herb. *Osmunda regalis sive Fi-*  
*lix florida Park. 1038. Filix floribus*  
*insignis F. B. 3. 736. Filix ramosa,*  
*non dentata, florida C. B. Pin. 357.*  
*Filicis majoris, alterum genus Trag.*  
*543.* Tragus a pris le fruit de  
cette plante pour la fleur; Dodo-  
née nie qu'elle naissse de graine: ce

pendant j'en ai trouvé plusieurs jeunes Pieds fort petits qui étoient au dessous des vieux pieds; les feuilles de ces jeunes pieds étoient tout à fait semblables à celles de la plante que M. Rai a nommée

*Raius synop.*  
*Meth.* 26.

*Hemionitis pumila, trifolia, vel quinquefolia, maritima D. Loyd.*

L'Osmonde royale naît dans les marais de Saint Clair parmi les Aunes; on en trouve quelques pieds dans la Forest de Montmorency: Messieurs Riqueur en ont aussi découvert quelques-uns à Versailles, dans une grande haye qui est à côté du potager en allant u Parc aux Cerfs.

OSMUNDA foliis lunatis Instit. rei herbar. *Lunaria racemosa, minor & vulgaris C. B. Pin.* 354. *Lunaria betrytis J. R.* 3. 709. *Lunaria Dod. Pempt.* 139. La comparaison que Tragus a fait des feuilles de cette plante avec celles de la Ruë ne paroît pas trop juste; non plus que celle de Fuschius, qui a comparé la graine de la plante dont nous parlons avec celle de la Poirée. Pena &

*des env. de Paris.* Herb. VI. 473

Lobel ont cru que la Lunaire fleurissoit : Dodonée même a prétendu distinguer les fleurs des graines ; il est certain qu'elle ne fleurit pas. Cette plante croît à Belleville dans le parc de M. le premier President.

Oxys flore albo Instit. rei herb.

*Oxys sive Trifolium acidum J. B. 3.*

*87. Oxys Dod. Pempt. 578. Trifo-*

*lium acetosum vulgare C. B. Pin. 330.*

Cette plante a les mêmes vertus que l'Oseille ; le nitre cristallisé avec le suc d'Oxys est fort rafraichissant Cette Plante croît à Meudon & à Jouy.

PANICUM Les especes de ce genre dont on a parlé dans la II. Herb. sont communes dans les champs.

PAPAVER erraticum majus *poëas* Dioscoridi Theophrasto, Plinio C. B. Pin. 171. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est des plus communes dans les champs.

PAPAVER erraticum, capite longissimo glabro Instit. rei herbar. Voyez la II. Herborisation. Cette plante croît aux environs de Versailles.

PAPAVER erraticum, capite longiore hispido Instit. rei herbar. Voyez la III. Herb. Cette plante vient à Fontenay-aux-Roses, au Plessis-piquet, & à Versailles.

PAPAVER erraticum, capite oblongo, hispido Instit. rei herbar. *Argemone capitulo breviori C. B. Pin. 172. Argemone capitulo breviori hispido F. B. 3. 397. Argemone capitulo torulis canulato, sive Argemone Lacuna Lob. Icon. 276.* La figure que Pena & Lobel ont donnée de cette plante est mauvaise: elle se trouve autour de Versailles & de Montmorency.

PARIETARIA minor, Ocimi folio C. B. Pin. 121. Voyez la IV. Herb. Cette plante croît sur les murailles autour de Palaiseau & de Maffy.

PARNASSIA palustris & vulgaris Instit. rei herbar. *Gramen Parnassi albo simplici flore C. B. Pin. 309. Gramen Parnassi Dodonaeo, quibusdam hepaticus flos F. B. 3. 537. Gramen parnassium Dod. Pempt. 564.* Cette plante vient à Versailles autour de la piece des Suisses, à Jouy, dans la vallée d'Enfer; à

des env. de Paris Herb. VI. 475  
Montmorency.

PASTINACA sylvestris , latifolia  
C. B. Pin. 155. Voyez la II. Her-  
borisation. Cette plante vient à  
Meudon , à Versailles , à Saint  
Germain , à Montmorency.

PEDICULARIS les especes de pe-  
diculaire dont on a parlé dans les  
herborisations precedentes sont af-  
scz communes dans les prairies &  
dans les bois.

PENTAPHYLLOÏDES palustre, ru-  
brum Instit. rei herbar. *Quinque-  
folium palustre , rubrum C. B. Pin.  
326. Pentaphyllon vel potius hepta-  
phyllon flore rubro J. B. 2. 398.  
Quinquefolium palustre sive aquati-  
cum Tabern. Icon. 122.* La figu-  
re dont Lobel & Dodonée se sont  
servis pour représenter cette plan-  
te , manque en ce que les feuilles  
y sont représentées en éventail :  
celle que ce dernier auteur a don-  
née dans son Histoire des Plantes  
traduite par Clusius , n'a pas ce  
défaut. On trouve cette plante  
dans une petite Ile ou pré flottant  
qui est dans la penultième mare à  
gauche du chemin qui va de Saint

Clair à Rouffigny.

PERSICARIA. Les espèces de Persicaire dont on a parlé dans les Herborisations précédentes , sont assez communes le long des eaux.

PERSICARIA major , *Lapathi foliis*, calyce floris purpureo Instit. rei herbar. Cette plante a les racines fibreuses , blanchâtres : les tiges hautes de deux pieds , épaisses de deux ou trois lignes , fermes , purpurines , branchuës , garnies à chaque nœud d'une feuille semblable à celle de la Patience , longue de six ou sept pouces sur deux pouce de large , pointuë par les deux bouts , soutenue par une queue longue d'un pouce, dont la base est une gaine relevée de nerfs purpurins, garnies de deux ailes membraneuses , venées de même: les feuilles qui sont vers la cime ne sont pas plus grandes que celles de la Persicaire commune. Des aisselles de celles-ci naissent des brins chargés ordinairement de deux ou trois grappes de fleurs fort serrées : chaque fleur est à quatre ou cinq étamines , chargée chacune d'un som-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 477

met : leur calice est purpurin, long d'une ligne, divisé ordinairement en quatre pointes : le pistille est comme ovale, plat, & devient dans la suite une semence plate : noire, presque ronde, pointue par le bout, longue d'une ligne, enveloppée par le calice qui devient comme verdâtre ou purpurin sale & effacé. Cette plante naît dans la Forêt de Montmorency, le long d'un petit ruisseau qui vient passer à Moulignon; elle fleurit en Août & Septembre; son fruit meurt presque en même tems : je l'ai aussi trouvée à Jouy autour des étangs. La figure de la *Persicaria altera* Trag. représente en quelque manière notre plante: on pourroit douter si Thalius n'en auroit pas parlé sous le nom de *Persicaria major*, *caule sesquicubitali*, *tereti*, *geniculato*, *foliis pluribus*, *dodrantalibus*, si cet auteur n'avoit pas ajouté *asperis*. Trag. 911

PERVINCA vulgaris, angustifolia  
Instit. rei herbar. Voyez la III.  
Herborisation, pag. 218. Cette  
plante se trouve autour du Châ-

478 *Histoire des Plantes*  
teau de Tilmont au-de là de Vincennes, à Versailles, à Saint Germain, à Montmorency.

PEUCEDANUM Gallicum, rarioribus & brevioribus foliis H. R. Par. Ce *Peucedanum* a les feuilles plus étroites & plus courtes que le commun : ses fleurs sont blanches ou purpurines. Cette plante croist dans les bois de Meudon, de Versailles, de Ruel, de St Germain, de Poissy, de Fontainebleau.

PHALANGIUM. Les especes de ce genre dont nous avons parlé dans la II. Herborisation, naissent dans les forests de Fontainebleau & de Saint Germain.

PHELLANDRYUM Dod. Pempt. 191. Voyez la V. Herborisation. Cette plante est commune dans les mares entre St Clair & Bonnelles.

PILOSELLA major repens, hirsuta C. B. Pin. 262. *Dens leonis* qui *Pilosella officinarum*. Inffit. rei herbar. 469. *Pilosella majori flore, sive vulgaris repens* F. B. 2. 1039. *Pilosella major* Dod. Pempt. 67. Piloselle. Cette plante est très-amere, & rongit un peu le papier

bleu. Par l'analyse chimique, outre plusieurs liqueurs acides, elle donne beaucoup d'huile & de terre, un peu d'esprit urineux, point de sel volatile concret, ce qui montre qu'elle contient un sel approchant de l'alun, enveloppé de beaucoup de soufre, & mêlé avec un peu de sel ammoniac : ainsi la Piloselle est vulneraire & détersive. Tragus assure que son infusion dans du vin, ou dans de l'eau, avec un peu de sucre, est bonne pour la jaunisse, & pour prévenir l'hidropysie. Tabernæmontanus dit que la Piloselle est spécifique pour les descentes : on se sert de son extrait pour les ulcères internes, & pour la phthisie. Pena & Lobel croient cette plante admirable pour le calcul: ils assurent que les lames des couteaux trempées dans le suc ou dans la decoction de la Piloselle, coupent le fer & la pierre sans s'émousser.

PIMPINELLA sanguisorba, minor  
hirsuta C. B. Pin. 160. *Sanguisor-  
ba minor* J. B. 3. part. 2. 113. *Pilosella  
sanguisorba* Dod. Pempt. 105. Pim-

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

prenelle. La figure que Columna a donnée de cette plante sous le nom de *Sideritis secunda Dioscoridis*, est excellente, mais elle représente encore mieux cette espece que M. Magnol a appelée *Pimpinella sanguisorba, minor semine majore & crassiore*. Cefalpin a mieux connu la structure du fruit de cette plante que les autres auteurs; car il a observé qu'il renferme les semences. La pimprenelle a un goût d'herbe salé & rougit fort peu le papier bleu: analysée, elle donne plusieurs liqueurs acides, beaucoup de sel volatile concret, beaucoup d'huile & beaucoup de terre, ainsi il n'est pas surprenant qu'elle soit détersive, vulneraire, diaforetique, diuretique, propre à purifier le sang & à retablir le ressort des parties: on la mange communément en salade; on l'employe dans les infusions & dans les décoctions aperitives & diuretiques; elle arrête les hemorrhagies tant exterieures qu'interieures: on l'a trouve dans les champs.

PINGUICULA Gesneri J. B. 546.

*Sani-*

des env. de Paris Herb. VI. 48 r  
*Sanicula montana*, flore calcar. donato C. B. Pin. 243. *Pinguicula Clus. Hist.* 310. Grassette. La fleur de cette plante est très-mal représentée dans l'Histoire des Plantes de Lion, où elle est nommée *Cucullata*. Cette plante se trouve entre Bièvre & Vauboyen dans des penchans marécageux. Lugd. 1206.

PLANTAGO. Les especes de ce genre dont nous avons parlé dans la III. Herborisation, sont communes à la campagne.

PLANTAGO palustris, gramineo folio, monanthos, Parisiensis Instit. rei herbar. *Holosteum aquaticum*, *Alfinanthemum* H. R. Par. App. *Holosteum minimum*, palustre, capitulis longissimis filamentis donatis Raii Cat. Angl. 163. Cette plante se trouve autour de l'estang de Montmorency, quand on a passé la chaussée en montant vers Saint Gratien.

POLIUM Lavandulæ folio C. B. Pin. 220. *Polium recentiorum foemina*, *Lavandula folio* Lob. Icon. 488. Cette plante croist à Chantilly, au bout d'un taillis que l'on

trouve avant que d'arriver aux grandes avenues : elle croist à Fontainebleau sur les buttes,

POLYGALA. Les especes de *Polygala* dont nous avons parlé dans la II. Herborisation, sont assez communes à la campagne.

POLYGALA flore carneo H. R. Par. *Polygala dilutioris purpura* C. B. Pin. 215. Celle-cy se trouve à Meudon.

POLYGALA acutioribus foliis, Monspeliaca C. B. Pin. 215. Cette espece croist autour de Versailles.

POLYGONATUM latifolium, vulgare C. B. Pin. 303. Voyez la II. Herborisation. Cette Plante est commune dans les bois.

POLYGONATUM. latifolium, maximum C. B. Pin. 303. *Polygonatum majus, vulgari simile* J. B. 3. 529. *Polygonatum latifolium* 1. Clus. Hist. 275. Dodonée & Lobel se sont servis de la figure de Clusius pour représenter l'espece précédente ; celle dont nous parlons croist dans les bois de Versailles & de Montmorency.

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 483

POLYGONUM vel Linifolia per  
terram sparsa, flore scorpioïdes J.  
B. 3. 379. Voyez la II. Herbori-  
sation. Cette plante est commu-  
ne dans les sables de la vallée  
de Montmorency, surtout auprès  
du Plessis-bouchard.

POLYGONUM latifolium C. B.  
Pin. 287. Voyez la V. Herbori-  
sation. Cette plante est des plus  
communes de la campagne.

POLYGONUM muscosum, mini-  
mum Boc. 56. Voyez la II. Her-  
borisation. Cette plante croît au-  
tour de Versailles & de Saint Ger-  
main.

\* POLYGONUM minimum sive  
millegrana minima C. B. Pin. Cet-  
te plante vient à Meudon & à  
Villed'avré.

\* POLYGONUM parvum flore al-  
bo verticillato J. B. On trouve  
cette plante à Fontainebleau &  
à Saint Leger.

POLYPODIUM vulgare C. B. Pin.  
359. *Polypodium majus* Dod. *Pempt.* Extraï des  
464. *Polypodium* J. B. 3. 746. Po- Registres de  
lipode. La racine de cette plante l'Academie  
analysée, donne plusieurs liqueurs Royale des  
Sc ences.

acides, un peu d'esprit urineux, point de sel volatile concret, beaucoup d'huile, mediocrement de terre. Les anciens ont cru que cette racine étoit purgative : Mannardus est le premier parmi les modernes qui a connu qu'elle ne lâchoit le ventre que fort legerement, & Dodonée avouë qu'elle ne purge point du tout, si l'on ne la fait bouillir dans un bouillon de vieux coq avec les mauves & la poirée. Le Polipode adoucit le sang, & emporte les obstructions des visceres : il faut l'employer dans la toux seche, lorsque les crachats sont salez, dans l'asthme, dans le scorbut, dans l'affection hypochondriaque : on le met dans le *Catholicum*, dans le Lenitif, dans la confection Hamech, dans l'Electuaire de *Psyllio*, dans l'*Hieradiacolocynthidos*, dans l'extract panchimagogue d'Hartman, dans les pilules tartarées de Quercetan. Le Polipode croist à Meudon, à Palaiseau, à Saint Clair, à Marcouffy, à Fontainebleau.

*POLYPODIUM angustifolium*, fo-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 485.  
lio vario Instit. rei herbar *Lonchitis minor* C. B. Pin. 359. *Lonchitis altera*, folio *Polypodii* J. B. 3. 744. *Lonchitis aspera* Dod. Pempt. 469. On trouve cette plante autour de Saint Clair, & surtout à côté du grand chemin en montant au village.

POPULAGO, & ses varietez. Voyez la IV. Herborisation. On les trouve dans les prairies de Montmorency & de Palaiseau.

POPULUS, les especes de ce genre dont nous avons parlé dans les Herborisations precedentes, sont communes dans les prairies & dans les bois.

POPULUS alba, minoribus foliis Lob. Icon. 193. Cette plante est commune dans les bois, sur tout à Meudon & à Versailles.

POTAMOGETON. Les especes de ce genre dont nous avons parlé dans les Herborisations precedentes, sont communes dans les eaux à Meudon, à Versailles, à Jouy, à Ruel, à Palaiseau, à Saint Clair, à Montmorency.

\* POTAMOGETON millefolium,  
X iij

five foliis gramineis ramosum Rail  
Syn. On trouve cette plante dans  
la riviere d'Ieres.

PRIMULA VERIS odorata, flore  
luteo, simplici J. B. 3. 495. *Ver-  
basculum pratense odoratum C. B.  
Pin. 241. Primula veris flavo fle-  
re elatior Clus. Hist. 301. Prime-  
vere.* Les fleurs de cette plante  
analysées donnent beaucoup d'a-  
cide, peu d'esprit urineux, point  
de sel volatile concret, assez d'huile & de terre: ces fleurs ont un  
sel volatile, aromatique, huileux, assez moderé; elles sont  
très-aperitives, & fort propres  
pour retablir le cours des esprits.  
Dans l'apoplexie, & dans la pa-  
ralysie, Tragus ordonnoit la con-  
serve, ou l'eau distillée de ces  
fleurs: pour en tirer l'esprit, il  
faut les saupoudrer de sel com-  
mun, les laisser fermenter pen-  
dant quelques jours, puis les dis-  
tiller; cet esprit a les mêmes ver-  
tus. Les feuilles & la racine de  
cette plante sont aperitives &  
vulneraires; elle vient à Belle-  
ville, à Jouy, à Meudon, à Ver-

Extrait de:  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.

des env. de Paris. Herb. VI. 487  
faillies , à Montmorency.

PRIMULA VERIS pallida flore ,  
humilis Clus. Hist. 302. *Verbas-  
culum sylvestre*, majus singulari flo-  
re C. B. Pin. 241. *Primula veris  
caulifera*, pallido flore inodoro , aut  
vix odoro J. B. 3. 496. Cette espe-  
ce croist dans les hayes auprès de  
Roche fort , à droite en venant à  
Bonnelles.

PRUNUS sylvestris C. B. Pin.  
444. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante est très - commune  
dans les hayes & dans les bois.

PSYLLIUM majus ; erectum C.  
B. Pin. 191. Voyez la V. Herbo-  
rification. Cette plante est commu-  
ne dans les champs.

PTARMICA vulgaris , folio lon-  
go , serrato , flore albo J. B. 3.  
147. Voyez la IV. Herborisa-  
tion. Cette plante & la suivante  
naissent dans les prairies humides  
& le long des ruisseaux.

PULEGIUM latifolium C. B. Pin.  
222. Voyez la III. Herborisation.

PULMONARIA rubro flore , fo-  
liis Echii J. B. 3. 597. *Pulmona-  
ria angustifolia*, rubente cœruleo flo-

re C. B. Pin. 260. *Pulmonaria foliis Echii* Lob. Icon. 536. La figure que Cordus a donnée du *Symphytum sylvestre Pulmonaria Plinii*, ne convient pas à la Pulmonaire dont nous parlons : celles dont Lobel & Tabernæmontanus se sont servis sont bonnes. La Pulmonaire a un goût d'herbe un peu salé, gluant, & rougit assez le papier bleu. Cette plante est très adoucissante. Pour les maladies du poulmon, lorsque les crachats sont fâchez ou purulens, on l'employe en tisane ou dans les bouillons faits avec le mou de veau. La pulmonaire est commune dans les bois.

PULMONARIA flore albo, foliis Echii Instit. rei herbar. J'ai trouvé cette variété dans les bois de Saint Germain, dans le quartier qu'on appelle la vente aux Dames proche Poissy.

PULMONARIA angustifolia cæruleo flore J. B. 3. 595. *Symphytum maculosum*, sive *Pulmonaria angustifolia cerulea* C. B. Pin. 260. *Pulmonaria III. Austriaca* Clus. Hist. clxix. Cette espèce croist à Fontainebleau.

*des envir. de Paris.* Herb. VI. 489.

PULSATILLA folio crassiore, & majori flore C. B. Pin. 177. Voyez la II. Herborisation. On trouve cette plante à Meudon, à Saint Germain, à Fontainebleau.

\* PYROLA rotundifolia major C. B. Pin. Cette plante croist à Auxois la Ferriere.

QUERCUS cum pediculo longo & brevi. Voyez la II. Herborisation. Rien n'est plus commun dans les bois que ces sortes de Chesnes.

QUINQUEFOLIUM majus repens C. B. Pin. 325. Voyez la II. Herborisation. Cette plante & les deux suivantes sont communes à la campagne, le long des chemins & dans les bois.

QUINQUEFOLIUM minus, repens, luteum C. B. Pin. 325. Voyez la II. Herborisation.

QUINQUEFOLIUM folio argenteo C. B. Pin. 325, Voyez la II. Herborisation.

RANUNCULUS. Les especes de Renoncules dont nous avons parlé dans les Herborisations précédentes, sont communes, dans

490 *Histoire des Plantes*

les champs, dans les prez, dans les marais, dans les bois. Voici celles qui font un peu plus rares.

RANUNCULUS nemorosus luteus C. B. Pin. 178. *Ranunculus phragmites luteus nemorosus* F. B. 3. 413. *nemorosus Ranunculus luteus* Lob. Icon. 674. Cette plante vient dans le Parc de l'Abbaye de Charronne.

RANUNCULUS nemorosus vel sylvaticus folio rotundo C. B. Pin. 178 *Ranunculus rotundifolius, vernus sylvaticus* F. B. 3. App. 857. *Ranunculus auricomus, Ranunculus dulcis* Tragi Lob. Icon. 669. Cette plante vient aussi dans le Parc de l'Abbaye de Charronne.

RANUNCULUS arvensis echinatus C. B. Pin. 179. F. B. 3. 859. *Ranunculus arborum* Lob. Icon. 665. Dodonée a nommé cette plante *Ranunculus albus sive echinatus*, mais ce nom ne lui convient pas trop bien. Cette plante croît autour de St Clair & de Montmorency, sur tout en allant à Montmagny.

RANUNCULUS arvensis, foliis Chamæmeli, flore Phœniceo Inf. tit. rei herbar *Ranunculus foliis Ansbemidis, floribus rubicundis & splen-*

Dod. Gal.

484.

des env. de Paris Herb. VI. 491  
dentibus Casalp. 546. Adonis Math.  
906. Adonis sylvestris, flore phœni-  
ceo - ejusque foliis longioribus C. B.  
Pin. 178. Cette plante & les deux  
suivantes, se trouvent autour de  
la Salpetrière dans les champs,  
& autour de Belleville.

RANUNCULUS arvensis, foliis Cha-  
mæmeli flore citrino Instit. rei herb.

RANUNCULUS arvensis foliis Cha-  
mæmeli flore minore, atro rubente  
Instit. rei herb. Adonis hortensis, flore  
minore, atro rubente C. B. Pin. 178 Ado-  
nis vulgo, aliis Eranthemum J. B. 3.  
125. Eranthemum Dod. Pempt. 260.

RANUNCULUS oleraceus, major  
Tabern. Icon. 52. La figure que  
Tabernæmontanus a donnée de  
cette plante répond bien à une es-  
pece de Renoncule qui se trouve  
en allant de Seaux à Chastenay,  
& de Montmorency au Chateau  
de la Chasse du côté de la Folie.

RANUNCULUS montanus, folio  
gramineo C. B. Pin. 180. Ra-  
nunculus pumilus, gramineis foliis  
J. B. 3. App. 866. Ranunculus  
gramineus Tabern. Icon. 51. L'au-  
teur de l'Histoire des Plantes de

*Mor. Hist.*  
444.

Lion n'a pas eu raison de dire que la tige de cette Renoncule étoit quarrée. Elle se trouve à l'entrée de lt Forest de Fontainebleau, au-delà de la Beuvette royale. Morison la marque sur le grand chemin du Chasteau entre l'Ermitage & le pont.

RANUNCULUS aquaticus, capillaceus C. B. Pin. 180. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante se trouve autour de l'étang de Vilacoublay, & autour de celui de Montmorency.

RANUNCULUS aquatilis, albus, fluitans, Peucedani foliis H. L. Bat. *Millesolium aquaticum*, foliis Fœniculi, Ranunculi flore & capitulo C. B. Pin. 141. *Ranunculosive Polyanthemum aquatili albo affine Millesolium maratriphyllon*, fluitans J. B. 3. 782. *Millesolium maratriphyllon tertium flore & semine Ranunculi aquatici Hepatica facie* Lob. Icon. 791. Nous n'avons point de bonne figure de cette plante. Elle se trouve dans les eaux à Versailles, & à Palaiseau.

RANUNCULUS aquaticus, folio

des env. de Paris. Herb. VI. 493  
 rotundo & capillaceo C. B. Pin.  
 180. *Ranunculus aquatilis*, *albus*,  
*tenuifolius* J. B. 3. 781. *Hepatique*  
*d'eau* Dod. Gal. 80. La figure que  
 Dodonée a donné de cette plan-  
 te est meilleure que celle de Ta-  
 bernæmontanus, qui l'a nommée  
*Ranunculus fluviatilis*, *Hepatica*  
*fluviatilis*, *Polyanthemum aquatile*.  
 Cette plante vient à Meudon dans  
 les eaux croupissantes, dans les  
 mares entre Saint Clair, Cha-  
 musson & Bonnelles, à Montmo-  
 rency dans les marais.

Tabern. icon.  
 44.

*RANUNCULUS palustris*, *folio*  
*sagittato*, *minori* Instit. rei herbar.  
*Sagitta aquatica minor*, C. B. Pin. *Rain Hist.*  
*Sagitta minor* Dod. Pempt. 260. M. 519.  
 Rai a remarqué que cette plante  
 varioit selon les lieux. On l'a  
 trouve à feuilles plus ou moins  
 grandes dans les marais.

*RANUNCULUS longifolius*, *pa-*  
*lustris*, *major* C. B. Pin. 180.  
*Ranunculus longo folio*, *maximus*,  
*Lingua Plinii* J. B. 3. app. 865.  
*Ranunculus lanceatus*, *major* Tabern.  
*Icon.* 48. Cette plante croît à  
 Ruel autour de l'étang du bois,

& à Montmorency au bout de l'étang du costé qui est opposé à la chaussée.

*RANUNCULUS palustris*, *plantaginifolio*, *humilis* & *supinus* Instit. rei herbar. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante croist autour de l'étang de Vilacoublay.

*RANUNCULUS aquaticus*, *Plantaginifolio angustissimo* Instit. rei herbar. La racine de cette plante est une touffe de fibres blanches & cheveluës. Les feuilles ont deux ou trois pouces de long, sur deux ou trois lignes de large, vert-pale, nervées dans leur longueur, pointuës; soutenuës par un pedicule assez long, insipides d'abord, mais ensuite on y trouve un goust approchant de celui de la coriandre. Les tiges sont ordinairement courbées, nuës, épaisses d'une ligne, chargées d'un bouquet de fleurs en umbelle, dont les rayons ont un pouce & demi de long, chaque fleur est à trois feuilles presque rondes; terminées en pointes, blanches, tirant sur le couleur de chair avec

des envir. de Paris. Herb. VI. 495  
 l'onglet jaune : le calice est aussi  
 à trois feuilles creuses, vert-jau-  
 nâtre, lisses, luisantes, longues  
 d'une ligne & demie, pointuës,  
 canelées : chaque fleur a six étami-  
 nes, fort courtes, chargées d'un  
 sommet jaune. Le pistile de la  
 fleur est un petit bouton verdâ-  
 tre, qui dans la suite a trois li-  
 gnes de diamètre, & soutient plu-  
 sieurs graines entassées, canelées,  
 longues d'une ligne, pointuës de  
 même goust que les feuilles. Cer-  
 te plante naît autour des lacu-  
 nes de Bondy ou elle fleurit en  
 Juillet & Août : elle varie suivant  
 les lieux. Je l'ai observée à Mont-  
 pelier haute d'un pied, auprès  
 du moulin à poudre qui est au  
 pont de Castelnau, & même ses  
 tiges avoient deux ou trois um-  
 belles de fleurs l'une au dessus de  
 l'autre : ses feuilles avoient qua-  
 tre ou cinq lignes de large. La  
 description de la plante que Clu-  
 sius a appelé *Plantago aquatica* Clus. Hist.  
*minima*, conviendrait assez à la <sup>ex.</sup>  
 Renoncule dont nous parlons, &  
 cet auteur n'assuroit pas que ces

fruits s'ouvrent en deux parties ;  
qui renferment de petites graines ;  
ce qui répond mieux à la *Plantago*  
*aquatica*, *stellata* Pin.

RANUNCULUS hederaceus rivu-  
lorum se extendens, atrâ macu-  
lâ notatus J. B. 3. 782. *Ranun-*  
*culus hederaceus Dalechampii* Lugd.  
1031. *Ranunculus aquaticus* ; he-  
*deraceus*, *luteus* C. B. Pin. 180.  
M. Rai a remarqué que la fleur  
de cette plante étoit blanche,  
quoique les Bauhin, après l'Au-  
teur de l'Histoire des Plantes de  
Lyon ayant assuré qu'elle étoit  
jaune, M. Vaillant a trouvé cet-  
te espèce de Renoncule autour de  
l'étang de Porché-fontaine, à Ver-  
sailles, elle fleurit en Avril &  
Mai.

RANUNCULUS gramineo folio,  
flore caudato seminibus in capi-  
tulum spicatum congestis, Instit.  
rei herbar. On a parlé de cette  
plante page 471. sous le nom  
d'*Holosteio affinis*, *cauda muris* C.  
B. Pin. Mais on a reconnu de-  
puis par la structure de la fleur  
& du fruit, que c'étoit une espe-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 497  
ce de renoncule. Les tiges de cette  
plante n'ont d'abord qu'un  
pouce & demi ou deux pouces  
de hauteur, & soutiennent cha-  
cune une fleur à cinq feuilles  
verdâtres tirant sur le blanc,  
longues d'une ligne, fort étroites  
pointuës, terminées en bas par  
une espee de queue qui est ra-  
batuë vers la tige : Cette fleur a  
cinq étamines dont les sommets  
sont verdâtres, elles entourent  
un pistile long d'une ligne & de-  
mie vert-gay, grêlé, terminé en  
pointe; il devient ensuite un épi  
en queue de souris long d'un pou-  
ce ou d'un pouce & demi chargé  
de plusieurs graines menuës.

**RAPHANISTRUM.** Les especes de  
ce genre dont nous avons parlé  
dans la I. Herborisation, sont  
très-communes dans les champs.

**RAPUNCULUS Scabiosæ capitulo cæruleo** C. B. Pin. 92. Voyez  
la II. Herborisation. Cette plan-  
te est fort commune sur les col-  
lines autour de la Ville. La sui-  
vante s'y trouve quelquefois mê-  
lée.]

*RAPUNCULUS scabiosæ capitulo albo* C. B. Pin. 92.

*RAPUNCULUS spicatus*, flore flavescente Instit. rei herbar. Cette plante ne differe du *Rapunculus spicatus* C. B. Pin, que par la couleur de sa fleur qui est jaune ou blanc sale. On l'a trouve à Montmorency & à Fontainebleau. Morison l'y avoit remarqué à fleur blanche.

Mor. Hist.  
465.

*RAPUNCULUS folio oblongo, spicâ orbiculari* C. B. Pin. 92.

*Rapunculus flore globoso, purpureo* J. B. 2. 812. *Rapuntium corniculatum, montanum* Col. part. I. 224.

Il y a une transposition de la figure de cette plante dans l'Histoire de J. Bauhin. Columna a beaucoup mieux décrit cette espece de Raiponce que Clusius, qui n'avoit remarqué que les étamines de la fleur. On l'a trouve à Fontainebleau.

\* *RAPUNTIIUM urens* solonien-  
se H. R. Bles. Cette plante est commune dans les bois de Saint Leger auprès de l'étang d'Hollande & dans les prairies de St Leger.

des env. de Paris. Herb. VI. 499

RESEDA vulgaris C. B. Pin.  
100. Voyez la II. Herborisation.  
Cette plante est des plus communes de la campagne.

RHAMNUS catharticus C. B. Pin.  
478 : cette arbre croist dans les bois.

ROSSOLIS folio rotundo C. B.  
Pin. 357. *Rorida sive Ros foliis major* Lob. Icon. 811. Cette plante croist à Meudon, autour de l'étang de la Garenne, & à Versailles derriere le potager, ou Messieurs Riqueur l'on decouverte.

\* ROSSOLIS folio oblongo C. B. Pin. Cette plante est fort abondante dans les endroits aquatiques des prairies de Saint Leger.

ROSA sylvestris, vulgaris, flore odorato incarnato C. B. Pin. 483. *Rosa sylvestris, alba cum rubore, folio glabro* F. B. 2. 33. *Rosa sylvestris* Tabern. Icon. 1088. Eglantier. La conserve des fruits de cette plante est rafraichissante, adoucissante, diuretique, elle est connue sous le nom de conserve de *Cynorhodon* : cette plante vient le long des chemins, & dans

les bois avec la suivante.

*ROSA sylvestris*, foliis odoratis  
C. B. Pin 483. *Rosa foliis odora-*  
*tis*, *Eglantina dicta* F. B. 2. 42.  
*Rosa Eglentaria* Tabern. Icon. 1087.

*RUBEOLA vulgaris*, quadrifo-  
lia lævis, floribus purpurascenti-  
bus Instit. rei herbar. Voyez la  
II. Herborisation. Cette plante  
est fort commune.

*RUBIA sylvestris*, *Monspessula-*  
*na major* J. B. 3. 715. On trou-  
ve cette plante sur les bords des  
vignes en allant de Fontainebleau  
à Moret.

*RUBUS vulgaris*, sive *Rubus*  
*fructu nigro* C. B. Pin. 479.  
Voyez la II. Herborisation. Cette  
plante est des plus communes  
autour de la Ville.

*RUBUS repens*, fructu cæsius C.  
B. Pin. 479. *Rubus minor*, fructu  
*caeruleo* F. B. 2. 59. *Rubus minor*  
*Dod. Pempt.* 742. Cette plante  
vient dans les bois de Meudon,  
de Versailles, de Saint Germain,  
de Montmorency.

*RUBUS Idæus*, spinosus C. B.  
Pin. 479. *Rubus Idæus*, fructu ru-

*des env. de Paris. Herb. VI. 508*  
*bro J. B. 2. 59. Rubus Idæus Dod.*  
*Pempt. 743.* Framboisier. Du fruit  
de cette plante on fait du vin ,  
du sirop , du ratafia , de la con-  
serve , du vinaigre. On en tire  
une eau spiritueuse : ces prepa-  
rations fortifient ; elles sont pro-  
pres pour les fièvres malignes , &  
pour la petite verole : le Nitre  
dissous & cristallisé avec le suc des  
Framboises est fort agreable. Cet-  
te plante croist dans les bois de  
Meudon , de Versailles, de Mont-  
morency.

*Ruscus mytifolius , aculeatus*  
*Inst. rei herbar. Ruscum Dod.*  
*Pempt. 744. Ruscus J. B. I. 579.*  
*Bruscus officinarum.* Petit Houx.  
Housson. Ce que Dioscoride a  
dit du *Ruscus* ne convient pas  
mal à la plante que l'on appelle  
aujourd'hui de ce nom , les se-  
mences qui sont dans les bayes  
sont fort dures ; ainsi je crois qu'il  
faut lire dans Césalpin. *quasi cor-  
nea substantia* , pour *carnea*. La ra-  
cine de cette plante est une des  
cinq racines aperitives ordinaires  
propres pour emporter les obstruc-

*riens des visceres & pour faire passer les urines,* Pour l'hydropisie, la cakexie, la jaunisse, le calcul & la retention d'urine: on l'ordonne dans les bouillons, dans les tisanes & dans les apozemes. Pour les tumeurs scrofuleuses on fait boire pendant plusieurs jours un demi septier de vin blanc, dans lequel on a fait infuser un gros de poudre de racine de *Bruscus*. avec autant de celles de *Scrophularia* & de *Filipendula*. La conserve des bayes de petit Houx est fort bonne dans l'ardeur d'urine. On employe les semences de *Bruscus* dans la composition qu'on appelle *Benedicta laxativa*. Cette plante croist à Jouy, à St Germain, à Fontainebleau.

*RUTA muraria* C. B. Pin. 356. Voyez la III. Herb. Cette plante croist à Marcouffy, à Fontainebleau.  
*RUTA muraria quæ filicula faxatilis corniculata* Inf. rei herb. 142. *felix faxatilis corniculata* C. B. P. 358. On trouve cette plante dans les fentes des rochers autour d'Estampes  
*SALICARIA vulgaris*, purpurea

*des env. de Paris.* Herb. VI. 503  
foliis oblongis Instit. rei herbar.  
Voyez la III. Herb. Cette plante  
est commune le long des eaux.

*SALICARIA Hyssopi folio latiore* Instit. rei herbar. *Hyssopifolia*  
*major, latioribus foliis* C. B. Pin.  
218. *Hyssopifolia* F. B. 3. 792.  
On trouve cette plante à Versailles  
autour de l'étang de la Paroisse  
de Vilacoublay, à Ruel autour  
de l'étang du bois, à Bondy  
& autour de l'Abbaye de Livry.

*SALICARIA Hyssopi folio angustiore* Instit. rei herbar. *Hyssopifolia minor,*  
*angustioribus foliis* C. B. Pin. 218.  
C'est une variété de la précédente.

*SALIX.* Les especes de *Salix* dont  
on a parlé dans les Herborisations  
précédentes sont communes le  
long des eaux & dans les bois.

*SAMBUCUS fructu in umbella nigro*  
C. B. Pin. 456, Voyez la V. Herb.  
Cette plante & la suivante sont  
communes autour de la ville.

*SAMBUCUS humilis, sive Ebulus* C. B. Pin. 456. *Ebulus sive Sambucus herbacea* F. B. I. 459. *Ebulus*  
Dod. Pempt. 381. Yeble. Les feuilles  
de cette plante sont un peu

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.

ameres ; le fruit l'est beaucoup davantage , il est stiptique & ne rougit pas le papier bleu. Par l'analyse chimique les feuilles & les sommitez donnent peu d'acide , beaucoup d'esprit urineux : point de sel volatile concret , beaucoup d'huile & de terre : les feuilles d'Yeble sont emollientes & resolutives ; amorties sous la braise on les employe en cataplasme pour la goutte & pour toutes sortes de tumeurs : les tendrons & l'écorce de cette herbe purgent. On fait infuser ordinairement demi once de ses graines dans un verre de vin blanc ; on les exprime un peu , & l'on fait boire le vin aux hidropiques ; mais il purge fort legerement , il vaut mieux faire une émulsion avec six gros , ou une once de ces graines. Pour resoudre les tumeurs des jambes des hydropiques pour guerir le rhumatisme , on fait un bain vaporeux avec les feuilles d'Yeble , la Tanaise la sauge & semblables plantes , ou bien l'on fait bouillir toutes ces

*des env. de Paris.* Herb. VI. 505.  
ces herbes dans du gros vin , pour  
en bassiner les parties , & l'on  
applique le marc par dessus , l'hui-  
le exprimée de la semence d'Ye-  
ble est adoucissante & resolutive,  
on substitue cette plante au Su-  
reau. Elle croît dans les champs.

SAMOLUS Valerandi J. B. 3. 792.  
*Anagallis aquatica* , folio rotundo ,  
non crenato C. B. Pin. 252. *Ana-*  
*gallis aquatica* , tertia Lob. Icon.  
467. On trouve cette plante à  
Meudon autour de l'étang de la  
Garenne , & à Montmorency au-  
tour du grand étang.

SANICULA officinarum C. B.  
Pin. 319. *Sanicula mas Fuchsii* ,  
*sive Diapensia* J. B. 3. 639. *Sa-*  
*nicula* Dod. Pempt. 140. Sanicle.  
Les fleurs & les fruits de cette  
plante n'ont pas été décrits avec  
soin par les auteurs de Botanique.  
Voyez les Elemens de Bot. Plan-  
che 137. Par l'analyse chimique,  
outre plusieurs liqueurs acides ,  
la Sanicle donne un esprit uri-  
neux & du sel volatile concret,  
beaucoup d'huile & beaucoup de  
terre. Cette plante contient du

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
Sciences.

fel ammoniac , du soufre & des parties terrestres : elle est deterfiv , vulneraire , aperitive ; on l'employe avec les autres vulneraires dans les bouillons , dans les potions , dans les tisanes pour les pertes de sang , pour déboucher & pour fortifier les visceres , on s'en sert à la maniere du Thé , elle entre dans les lutions vulneraires & deterfives , dans les emplâtres & dans les baumes pour les blessures. On trouve cette plante à Versailles dans les bois au dessus de la piece des Suisses ; à Meudon , à Palaiseau , à Rochefort , dans l'Abbaye de Charonne au Fauxbourg Saint Antoine.

*SAXIFRAGA rotundifolia*, alba C. B. Pin. Voyez la III. Herborisation. Cette plante croist à Meudon , à Saint Germain , à Montmorency , dans l'Abbaye de Charrone.

*SCABIOSA*. Les especes de Scabieuses dont on a parlé dans les Herborisations precedentes , sont communes autour de la ville.

*des env. de Paris. Herb. VI. 507*

SCANDIX semine rostrato vulgaris C. B. Pin. 152. Voyez la I. Herb. On trouve cette plante autour d'Epinaÿ & de St Denys

\* SCIRPOIDES quod gramen Cyperoides minimum seminibus deorsum reflexis puliciformibus Raii. synops. On trouve cette plante à Meudon dans l'endroit où vient le *Rossolis*.

SCIRPUS. Les especes de ce genre dont on a parlé dans les herborisations precedentes sont communes le long des eaux.

SCIRPUS altissimus, foliis & carinâ ferratis Instit. rei herbar. *Gramen Cyperoides, altissimum, foliis & carinâ ferratis Boc. 72.*

Cette plante n'a pas les tiges triangulaires; ainsi l'on ne sçauroit la rapporter au *Cyperus* La figure que Lobel a donnée du *Cyperus longus inodorus sylvestris* ne la représente pas mal. Elle croist à Ruel 75. autour de l'étang du bois, & à Montmorency au haut du grand étang.

SCLAREA pratensis, foliis serratis, & ses varietez sont assez

Y ji

*Lob. Icon.*

75.

508 *Histoire des Plantes*  
communes à la campagne. Voyez  
la II. Herborisation.

SCORZONERA foliis nervosis C.B.P.  
275. *Scorzonera Germanica, angustifolia* Tab. Ic. 692. Cette plante vient  
dans la forest de Fontainebleau.

SCORZONERA angustifolia, prima C. B. Pin. 275. Voyez la II.  
Herb. J'ai trouvé cette plante à  
St Germain, & à Fontainebleau.

Les autres especes de Scorzo-  
nere dont nous avons parlé dans  
les Herb. precedentes sont assez  
communes à la campagne.

SCROPHULARIA. Les especes de  
Schropulaire dont nous avons par-  
lé dans les herb. precedentes sont  
assez communes à la campagne.

SEDUM majus, vulgare C. B.  
Pin. 283. F. B. 3. 687. *Semper  
vivum majus, alterum, sive Bar-  
ba Jovis* Dod. Pempt. 127. Jou-  
barbe. Cette plante analysée don-  
ne beaucoup d'acide, beaucoup  
de terre, fort peu de sel volatile  
concret, il y a apparence qu'elle

Extrait des  
Registres de  
l'Academie  
Royale des  
sciences.  
contient un sel approchant de  
l'alun mêlé avec un peu de sel  
ammoniac ; car le suc de cette

plante évaporé à moitié laisse exhaler une odeur urineuse. La Joubarbe est détersive & astringente, on s'en sert quelquefois pour resoudre; mais elle est repercussive. Pour l'esquinancie il faut faire gargariser le malade avec l'eau distillée de cette plante, & faire appliquer sur la gorge des écrevisses de riviere pilées avec ses feuilles. On se sert aussi avec succès du gargarisme du suc d'écrevisses & de Joubarbe : on emploie ces sucs en injection dans la descente de matrice & dans les ulceres caverneux : on applique les feuilles de cette plante sur les cors aux pieds & sur les *nodus* des gouteux. Pour les chevaux fourbus rien n'est meilleur que de leur faire boire chopine du suc de cette plante. Elle croist sur les chaumieres & sur les murailles, sur tout au de-là de Saint Clair autour de Roussigny.

SEDUM minus lato & crasso caule, Portlandicum Belgarum H. R. Par. M. Breman a trouvé cette plante dans la forest de Fontai-

nebleau: c'est une variété de la Tri-  
pemadame dont les tiges s'applat-  
tissent, ainsi que celles de la Chico-  
rée & de quelques autres plantes.

\* *SEDUM minimum* flore tetra-  
petalo rubente. Cette plante se  
trouve à Fontainebleau.

*SEDUM minus, luteum, ramu-  
lis inflexis* C. B. Pin. 283. *Se-  
dum minus, luteum, flore se cir-  
cumflectente* J. B. 3. 693. *Aizoon  
scorpioides* Lob. Icon. 377. Cet-  
te plante croît autour de Ver-  
rieres & de Chastenay.

Les autres especes de *Sedum*  
dont on a parlé dans les Her-  
borisations précédentes sont com-  
munes à la campagne.

*SENECIO minor vulgaris* C. B.  
Pin. 131. Voyez la IV. Herb.

*SERPILLUM*. Les especes de Ser-  
polet dont on a parlé dans les  
herb. précédentes sont communes  
dans les bois & sur les collines.

*SERPILLUM foliis Citri odore*  
C. B. Pin. 220. *Serpillum Citri  
odore* J. B. 3. part. 2. 270. *Ser-  
pillum citratum* Tabern. Icon. 360.  
On trouve cette plante sur les  
bords des chemins autour de St

des env. de Paris. Herb. VI. 511  
Gratien à costé de l'étang de  
Montmorency.

SIDERITIS hirsuta , procum-  
bens C. B. Pin. 233. *Tetrahit  
herbariorum* Lob. Icon. 523. La  
figure que Dodonée a donnée de  
l'*Herba Judaica* ne convient pas  
à cette plante ; aussi Clusius s'en  
est servi pour exprimer celle qu'il  
a appelée *Sideritis* VI. *Panno-  
nica*. C. Bauhin devoit rappor-  
ter l'*Herba Judaica* Dod. Icon. à  
celle qu'il a nommée *Sideritis  
hirsuta pallido flore*. Pour ce qui  
est de la figure de Lobel que nous  
venons de citer , elle ne con-  
vient pas mal à la plante dont  
nous parlons : quoiqu'elle repre-  
sente aussi la *Sideritis foliis hirsu-  
tis, profundè crenatis* C. B. Pin.  
Nostre *Sideritis* est commune dans  
les bois & sur les collines.

SINAPI Rapi folio C. B. Pin..  
99. Voyez la V. Herborisation.  
Cette plante est commune au-  
tour de Saint Denys & derriere  
le Chasteau de Maisons. Les au-  
tres especes de Moutarde dont on  
a parlé dans les Herb. preceden-  
tes , naissent dans les champs.

SISYMBRIUM. Les especes de ce genre dont on a parlé dans les herborisations precedentes, sont communes dans les champs ou dans les prairies.

SIUM sive Apium palustre, foliis oblongis C. B. Pin. 154. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante vient dans les prairies & le long des ruisseaux.

\* SIUM aromaticum sison. officinarum Instit. rei herbar. Cette plante vient au dessus de Seve & dans les hayes auprès de l'Abbaye d'Yeres.

\* SIUM minimum Raii Hist. On trouve cette plante dans les Lacunes entre St Leger & Montfort.

SMILAX unifolia, humillima Instit. rei herbar. *Lilium convallium*, minus C. B. Pin. 304. *Unifolium* sive *Ophris Unifolia* F. B. 3. 534. *Unifolium* Dod. Pempt. 205. Il y a beaucoup d'apparence que Mathiole a fait graver la figure du *Gramen Parnassi* sur une feuille seche d'*Unifolium*, mais il a cru qu'il falloit la multi-

des env. de Paris. Herb. VI. 513  
plier & représenter une plante  
touffuë pour s'accommoder à la  
description de Dioscoride, qui  
assure que le *Gramen Parnassi* est  
une plante touffuë. Celle dont  
nous parlons croît à Bondy au-  
près du Château du Raincy, à  
l'entrée d'un bois de Chêne à  
droite en deça de la muraille du  
Parc.

SMYRNIUM Math. Icon. 773.  
*Macerone quibusdam, Smyrni-  
um femine magno, nigro* F. B. 3. part.  
2. 126. *Hippofelinum Theopra-  
sti vel Smyrni-um Dioscoridis* C. B. Pin.  
154. les feuilles de cette plante  
sont bien représentées dans la fi-  
gure de Mathiole, les fleurs &  
les semences y sont mal dessinées,  
ces dernières parties sont assez bien  
exprimées dans Dodonée qui l'ap-  
pelle *Hypposelinum*. Cette plante <sup>Dod. Pempt.</sup>  
croît dans le parc de l'Abbaye <sup>698.</sup>  
de Charrone.

SOLANUM. Les especes de Mo-  
relle dont on a parlé dans les  
herborisations précédentes, sont  
communes dans les champs.

SONCHUS. Les especes de Lai-

Y v

tron dont on a parlé dans les Herborisations précédentes sont communes autour de la Ville , excepté les suivantes.

\* *SONCHUS repens multis hieracium majus* J. B. On trouve cette plante dans les champs auprès de Meudon & de Versailles.

*SONCHUS asper arborescens* C. B. Pin. 124. edit: 2. Cette plante croît autour de Montmorency.

\* *SORBUS aucuparia* J. B. 162. On trouve cet arbre dans les bois en sortant de Saint Leger pour aller à Montfort.

*SPARGANIUM*. Les especes de ce genre dont on a parlé dans les Herborisations précédentes sont communes dans les prairies & le long des ruisseaux.

*SPHONDYLIIUM vulgare hirsutum* C. B. Pin. 157. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est commune dans les prairies.

*SYMPHYTUM*. Les especes de ce genre dont on a parlé dans la IV. Herborisation , sont communes dans les prairies.

*des env. de Paris.* Herb. VI. 515

STACHYS major, Germanica C. B. Pin. 236. Voyez la II. Herb. Cette plante est commune dans la vallée de Montmorency.

\* STACHYS folio obscuro vi-  
rente flore ferrugineo Hist. Oxon.  
*Galeopsis alpina*, *Betonica folio flo-  
re variegato* Instit. rei herbar. On  
trouve cette plante dans les bois  
entre Saint prix & Montmorency.

STATICE Lugd. 1190. Voyez  
la III. Herborisation. Cette plan-  
te croist à Meudon, à Fontenay-  
aux-Roses, au Plessis-piquet, à  
Montmorency.

TAMNUS racemosa, flore mi-  
nore, luteo pallescente Instit. rei  
herbar. *Bryonia levis*, sive *nigra*,  
*racemosa* C. B. Pin. 297. *Vitis*  
*nigra quibusdam*, sive *Tamnus Pli-  
ni folio Cyclamini* J. R. 2. 147.  
*Vitis sylvestris* Dod. Pempt. 401.  
Racine Vierge. Lobel & Pena  
assurent que la racine de cette  
plante est fort diuretique; cette  
racine pilée & appliquée sur les  
meurtrissures les guérit dans peu  
de temps: on l'a trouve à Meu-  
don, à Ruel, à Saint-Germain,

Y vj

à Montmorency dans le bois Jacques, à Fontainebleau.

TANACETUM vulgare luteum C. B. Pin. 132. Voyez la V. Herborisation. Cette plante est des plus communes de la campagne.

THALICTRUM minus, alterum Parisiense, foliis crassioribus, & lucidis H. R. Par. *Thalictrum V. vel pratense* I. Clas. Hist. 234. La description du *Thalictrum tenuifolium* Cord. Hist. 97. répond assez bien à cette plante : elle se trouve dans les prairies de Palaiseau.

Les autres especes de *Thalictrum* dont on a parlé dans les herborisations precedentes sont assez communes autour de la Ville.

THLASPI. Les especes de *Thlaspi* dont on a parlé dans les Herborisations precedentes sont assez communes autour de la Ville.

THYMELÆA Linariæ folio, vulgaris Instit. rei herbar. *Lithospermum Linaria folio Germanicum* C. B. Pin. 258. *Passerina Tragi* J. B. 3. 456. *Linaria altera botryoides montana* Col. part. 1. 82. Communa qui a donné la meilleure fr

*des env. de Paris.* Herb. VI. 517  
gure de cette plante, n'a pas bien  
connu la structure de ses fleurs,  
J. Bauhin les a bien décrites. Cette  
plante est commune en au-  
tomne dans les champs.

*THYSSELINUM* palustre Instit.  
rei herbar. Voyez la V. Herbo-  
rification. Cette plante vient à  
Meudon.

*TITHYMALUS* palustris, fruti-  
cosus C. B. Pin. 292. Voyez la  
V. Herborification. M. Petit Doc-  
teur en Médecine, très-éclairé  
dans l'histoire des Plantes, dans  
la chimie & dans l'anatomie a  
trouvé cette plante dans le bois  
de Bondy : je l'ai observée à Ju-  
visy le long des eaux.

*TITHYMALUS* montanus, non  
acris C. B. Pin. 292. *Tithymalus*  
*non acris*, flore rubro J. B. 3. 673.  
*Esula dulcis* Trag 298. *Pithynsa*  
*seu Esula minor altera, floribus ru-*  
*bris* Lob. Icon. 358. J'ai trouvé  
cette plante en venant de l'étang  
du bois de Ruel à Meudon.

Les autres especes de *Tithimale*  
dont on a parlé dans les her-  
borifications précédentes, vien-

nent dans les champs ou dans les bois

**TORDYLIUM** maximum Instit. rei herbar. *Caucalis maxima*, *Spondylii aculeato semine* C. B. Pin. 162. *Caucalis major* Clus. Hist. ccj. J. B. 3. part. 2. 85. La figure que Clusius a donnée de cette plante n'est pas trop bonne : les graines sur tout y sont mal représentées, & Plateau qui les envoya à Clusius, avoit raison de croire que cette plante étoit une espece de *Tordylium*. Elle se trouve autour d'Essone.

**TORMENTILLA** sylvestris C. B. Pin. 326. *Tormentilla* J. B. 2. 598. *Dod. Pempt.* 118. *Tormentilla*, J. Bauhin n'a pas eu raison de dire que la fleur de cette plante fût à cinq feuilles ; on la trouve ordinairement à quatre feuilles. La racine de *Tormentilla* est stiptique, fort amere, & rougit beaucoup le papier bleu : les feuilles le rougissent moins, elles ont une saveur gluante. Par l'analyse chimique cette plante ne donne qu'un peu d'esprit uri-

Extrait des  
Registres de  
l'Académie  
Royale des  
Sciences.

*des env. de Paris.* Herb. VI. 519  
 neux , point de sel volatile concret, beaucoup d'acide , d'huile & de terre ; ainsi il y a apparence qu'elle contient un sel alumineux , enveloppé de beaucoup de soufre , & mêlé avec très-peu de sel ammoniac : cette plante est vulnérable , astringente & détersive ; elle a les mêmes vertus que la Pervenche & que la Quintefeuille. La Tormentille croît dans les bois , dans les prez , & sur les collines autour de la Ville.

TRAGOPOGON pratense luteum, majus C. B. Pin. 274. Voyez la II. Herborisation. Cette plante est commune à la campagne.

TRAGOSELINUM majus , umbellâ candidâ Instit. rei herbar. *Pimpinella saxifraga major, umbellâ candida* C. B. Pin. 159. *Saxifraga hircina major* J. B. 3. part. 2. 109. *Tragoselinum majus. Pimpinella major* Tabern. Icon. 88. Il faut lire dans le Pinax *Saxifraga* 1. *Cesalp.* & non pas *Saxifraga* 1. *Cesalp.* car *Cesalpin* a mis *Cesalp.* 315. une grande différence entre les

plantes de ces noms. Pena & Lobel assurent que la racine de la plante dont nous parlons est fort diuretique : elle se trouve à Fontainebleau.

TRAGOSELINUM alterum, majus Instit. rei herbar. *Pinpinella saxifraga major*, altera C. B. Pin. 159. *Saxifragia hircina minor*, foliis *Sanguisorbæ* J. B. 2. part. 2. 111. *Tragoselinum minus*, *Pinpinella minor*. Tabern. Icon. 88. Cette plante croît dans les bois de Verrieres, à Jouy, à Bondy, à Montmorency.

TRICHOMANES sive *Polytricum officinarum* C. B. Pin. 356. *Trichomanes sive Polytricum* J. B. 3. 754. *Trichomanes* Dod. Pempt. 471. *Politri*. Cette plante est une des cinq capillaires ordinaires : elle a les mêmes vertus que la *Filicula* que *Adiantum nigrum officinarum*, pinnulis obtusioribus Instit. rei herbar. Cette plante croît à Meudon, à Versailles, à Jouy, à Saint Germain, à Montmorency, à Fontainebleau.

TRICHOMANES foliis eleganter

*des env. de Paris* Herb. VI. 521  
incisis Instit. rei herbar. *Adiantum mas* Tabern. Icon. 797. Cette variété de Politri est gravée dans les Elemens de Botanique, Planché 315. Figure C. I. F. Monsieur Breman a trouvé cette plante à Marcouffy.

\* *TRIFOLIUM parvum hirsutum* flore parvo dilute purpureo in glomerulis oblongis, semine magno Raii Hist. Cette plante vient, entre Palaiseau & Orsay.

\* *TRIFOLIUM pratense* flore monopetalo brevior. Cette espèce diffère du Trefle ordinaire des prez par la petitesse de ses fleurs qui ne débordent point des lobes de leur calice, au lieu que les fleurs de l'ordinaire le débordent d'un demi pouce. Cette plante vient dans les prairies de Palaiseau, à Orsay.

\* *TRIFOLIUM orientale altissimum* caule fistuloso flore albo cor. Instit. rei herbar. On trouve cette plante au bas de Palaiseau proche de l'endroit où on passe

la riviere sur une planche : elle fleurit en May & Juin.

\* *TRIFOLIUM* semen sub terram condens H. R. Par. Cette plante est commune à Villed'avré, & sur les levées du chemin entre Palaiseau & Orsay.

*TRIFOLIUM* spica oblonga, rubra C. B. Pin. 328. *Trifolium majus, tertium, purpureum, Clusio J. B. 2. 374. Trifolium majus, tertium Clus. Hist. ccxlv.* Cette plante & les deux suivantes se trouvent dans la forest de Fontainebleau:

*TRIFOLIUM* montanum, spicâ longissima rubente C. B. Pin. 408. *Trifolium purpureum majus, folio & spica longiore J. B. 2. 375. Lagopus major, alter Dod. Pempt. 578.*

*TRIFOLIUM* montanum, album C. B. Pin. 328. *Trifolium majus, albo flore incanum Clusii J. B. 2. 380. Trifolium majus i. Clus. hist. ccxlv.*

Les autres especes de *Trifolium* dont on a parlé dans les herborisations precedentes sont com-

*des env. de Paris.* Herb. VI. 523  
mueues dans les champs & dans  
les prez.

**TURRITIS.** Les especes de ce  
genre dont on a parlé dans les  
Herborisations precedentes sont  
communes dans les champs & dans  
les bois.

**TUSSILAGO vulgaris** C. B. Pin.  
197. Voyez la III. Herborisation.  
Cette plante est commune dans  
les fonds humides & gras.

**TYPHA palustris**, major C. B.  
Pin. 20. Voyez la V. Herborisa-  
tion. Cette plante croist à Meu-  
don, à Seaux, à Versailles, à  
Montmorency.

\* **TYPHA palustris clavâ dupli-  
ci.**

\* **TYPHA palustris clavâ gra-  
cili.** C. B. Pin. 20.

\* **TYPHA palustris clavâ dupli-  
ci gracili** : Ces varietez de la  
masse d'eau se rencontrent à Meu-  
don & à Villed'avré.

\* **VALERIANA rubra** C. B. Pin.  
Cette Valeriane se trouve aux  
murailles de Saint Cloud & de  
Meudon.

**VALERIANA.** Les especes de

Valeriane dont on a parlé dans les Herborisations precedentes, sont communes dans les prez & dans les taillis.

VALERIANELLA femine umbilicato nudo, oblongo Mor. umb. 68. *Valerianella altera, nudo umbilicato, & levi femine Col. part. 1. 208.* Cette plante croît dans les champs du côté de Bondy, de Livry, de Vaujour.

VALERIANELLA femine umbilicato nudo rotundo Mor. umb. 68. Cette plante se trouve mêlée avec la precedente. Morison l'a nommée Doucette à graine nuë, ronde comme un nombril: mais la *Valerianella* s'appelle Masche en François, & la Doucette est la *Campanula arvensis* que l'on mange en salade avec la Masche pendant le Carême.

Les autres especes de *Valerianella* dont on a parlé dans les Herborisations precedentes sont communes dans les champs.

VERBASCUM. Les especes de ce genre dont on a parlé dans les herborisations precedentes, sont

*des env. de Paris. Herb. VI. 525*  
communes à la campagne.

\* *VERONICA minima clinopodii minoris folio Romana. Bocc. Mus.* On trouve cette plante auprès de Roussigny.

*VERONICA pratensis, Serpillifolia C. B. Pin. 247. Veronica fœmina quibusdam aliis Betonica Pauli Serpillifolia J. B. 3. 285. Veronica pratensis Dod. Pempt. 41.* Cette Veronique croist dans la forest de Montmorency.

Les autres especes de Veronique dont on a parlé dans les Herborisations precedentes se trouvent dans les champs le long des eaux.

*VIBURNUM Math. 217.* Voyez la II. Herborisation. Cette plante est commune dans les hayes & dans les bois.

*VICIA multiflora C. B. Pin. 345.* Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est assez commune à la campagne.

*VICIA maxima dumetorum C. B. Pin. 345. Vicia Sepium perennis J. B. 2. 313. Cracca major Tabern. Icon. 504.* Cette plante

vient dans les bois de Bondy & de Montmorency.

*Vicia vulgaris*, acutiore folio, semine parvo, nigro C. B. Pin. 345. *Vicia vulgaris, sylvestris, semine parvo & nigro frugum* F. B. 2. 312. *Aphaca vera, Vicia Matthiolo* Lugd. 479. Cette plante croist à Versailles du côté de Satauri.

*Vicia minima*, cum siliquis glabris Instit. rei herbar. *Vicia sive Cracca minima species cum siliquis glabris* F. B. 2. 315. Cette plante croist à Meudon & à Montmorency.

*Vicia angustifolia purpureo-vioacea*, siliquâ latâ glabrâ. Bot. Monsp. Cette plante naist autour de Saint Clair, de Bondy, de Lyvri.

*VIOLA*. Les especes de Violette dont on a parlé dans les herborisations precedentes sont communes autour de la ville, excepté la *Viola arborescens purpurea* Pin.

\* *VIOLA palustris rotundifolia glabra* Hist. Oxon. 2. 475. Cette plante vient dans les prai-

des env. de Paris. Herb. VI. 527  
rîes marescageuses de Saint Le-  
ger.

VIRGA AUREA vulgaris, latifo-  
lia J. B. 2. 1062. Voyez la II.  
Herborisation. *In hac Planta so-  
let natura variè ludere*, dit Tha-  
lius *non nunquam enim ei folia sunt  
longiora, nonnumquam latiora non-  
nunquam item breviora: omnia ta-  
men serrata & à se invicem non  
multum distantia.*

VIRGA-AUREA Virginiana annua  
Zan. 205. Voyez la II. herbori-  
sation. Cette plante quoique étran-  
gere est devenuë la plus com-  
mune de la campagne.

VIRGA AUREA minor, foliis glu-  
tinosis & graveolentibus Instit.  
rei herbar. *Coniza foemina Theo-  
phrasti minor Dioscoridis C. B. Pin.  
265. Conyza minor vera F. B. 2.  
1054. Lob. Icon. 3 4 6.* Cette  
plante croist à Versailles & à  
Montmorency.

VITIS IDÆA foliis oblongis,  
crenatis, fructu nigricante C. B.  
Pin. 470. *Vitis Idea angulosa F.  
B. 1; 520. Vitis Idea sive Mir-  
tillus 1. Tabern. Icon. 1078. Rai-*

fin de bois. Cette plante croît dans les bois de Palaiseau, de St Prix, de Montmorency.

ULMARIA Clus. Hist. cxcviii. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est commune dans les prairies.

URTICA. Les especes d'Ortie dont on a parlé dans les Herborisations precedentes sont communes autour de Paris.

VULNERARIA rustica J. B. 2. 362. Voyez la III. Herborisation. Cette plante croît sur les collines autour de la Ville.

XANTHIUM Dod. Pempt. 39. Voyez la IV. Herborisation. Cette plante est assez commune à St Germain, sur tout au Château de Maisons.

*Fin du II. Tome.*

# TABLE DES MATIERES.

## A

- A** Ngine, page 263.  
 Aphtes , 139. 261. 268. 284. 443.  
 Apoplexie, 209. 486.  
Asthme, 17. 131. 133.  
231. 268. 406. 484.  
**B**  
 Blessures , 120. 124. 138. 190.  
 Blessures des che-  
 vaux , 164.  
 Brûlure , 200. 204.  
205. 350.

## C

- Caduc , Mal-caduc ,  
 voyez Epilepsie.  
 Cakeie . 44. 132.  
 150. 196. 209. 215.  
268. 288. 327. 357.  
 440. 502.  
 Calcul , 158. 164.  
 230. 262. 319. 479.  
502.  
 Cancer , 145. 270.  
283.  
 Caustiques , 159.  
 Cerveau , maladies  
 du cerveau , 137.

*Tome II.*

- Colique , 13. 106.  
261. 268. 284. 443.  
 Colique nefretique ,  
 27.  
 Contusions , 92.  
 Cors aux pieds , 509.  
 Cours de ventre , 97.  
 123. 135. 203. 271.  
 292. 317.  
 Crachement de sang,  
47. 115. 123. 139.  
190. 198. 230. 292.

## D

- Dartres , 69. 77. 124.  
 215.  
 Dents , douleurs de  
 dents , 210. 282.  
 Descentes , 47. 81.  
92. 115. 132. 479.  
 Descente de matrice,  
509.  
 Diuretiques , 3. 272.  
75. 134. 137. 139.  
 143. 147. 149. 154.  
 158. 185. 230. 258.  
266. 268. 284. 300.  
326 331. 480. 520.

## Z

Tables de Matieres.

- Douleurs de tête, 137 140. 158.
- Dysenterie, 47. 81. **G**
123. 135. 139. 190. Galle, 269. 358.
192. 198. 230. 271. Gangrène, 301.
318. 348. Gessures des mains, 215.
- E** Glu à prendre des oiseaux, 261.
- Ecroüelles, 102. 124. 502.
- Encre, 5. Gorge, maux de gorge, 91. 120. 139.
- Epilepsie, 10. 16. 141. 286.
163. 216. 255. 282. Goute, 13. 16. 28.
332. 348. 425. 31. 32. 44. 69. 72.
- Erysipele, 201. 91. 106. 116. 117.
- Esquinancie, 327. 135. 137. 147. 150.
509. 176. 196. 200. 203.
- F** 205. 210. 230. 253.
- Febrifuges, 27. 119. 283. 300. 425. 440.
143. 214. 258. 504.
- Feu volage, 91. Gravelle, 10. 33. 230
- Fièvres continues, 432 **H**
- Fièvres intermittentes, 27. 44. 120. Hemorragies, 47. 13.
131. 135. 150. 215. 65. 181. 190. 432.
233. 253. 259. 480.
- Fièvres malignes, 123 Hemorrhoides, 28.
215. 231. 300. 501. 31. 47. 72. 97. 106.
- Fièvres quartes, 44. 115. 132. 190. 205.
259. 230. 270.
- Fièvres tierces, 44. Hypochondriaques, 13.
- Fleurs blanches, 81. 77. 150. 176. 209.
139. 230. 271. 348. 484.
- Fluxions de poitrine, Hydropysie, 3. 9. 16.
19. 115. 150. 340. 17. 44. 92. 119. 134.
- Foye, maladies du 135. 143. 150. 155.
- foye, 10. 18. 25. 200. 210. 215. 268.

# Table des Matieres.

288. <u>327.</u> <u>328.</u> 357.	pour provoquer les
<u>440.</u> <u>470.</u> 502. <u>504.</u>	ordinaires, <u>26.</u> <u>77.</u>
Hysterique, passion	134. <u>147.</u> 185. <u>202.</u>
hysterique, <u>13.</u> 154.	<u>214.</u> <u>268.</u> <u>284.</u> <u>416.</u>
<u>200.</u> <u>202.</u>	Oreilles, douleurs
I	d'oreilles, 91.
Jaunisse, <u>3.</u> 26. <u>137.</u>	P
<u>158.</u> 262. <u>263.</u> 266.	Pâles couleurs, <u>26.</u>
<u>268.</u> <u>288.</u> <u>357.</u> 479.	119. <u>131.</u> <u>160.</u> <u>196.</u>
502.	209. <u>215.</u> <u>416.</u>
Inflammations dans	Paralytie, <u>5.</u> <u>17.</u> <u>137.</u>
le bas ventre, <u>271.</u>	196. 255. <u>416.</u> 425.
Inflammation des	<u>486.</u>
bourses, <u>32.</u> <u>394.</u>	Peripneumonie, <u>143.</u>
Inflammation des	Pertes de sang, 81.
yeux, <u>141.</u> 192. <u>331.</u>	115. <u>506.</u>
394.	Peste, <u>9.</u> 131.
L	Phytyie, 479.
Loupes, <u>18.</u> <u>32.</u> <u>230.</u>	Piquûres de tendon,
M	<u>116.</u>
Manie, <u>10.</u> <u>393.</u>	Pleuresie, <u>11.</u> <u>27.</u>
Melancholie, <u>10.</u> <u>77.</u>	<u>143.</u> <u>231.</u> <u>288.</u> 319.
Meurtrissures, 515.	<u>443.</u> <u>44.</u>
Mois des femmes, <u>47</u>	Poitrine, maux de
<u>268.</u>	poitrine, <u>11.</u> 209.
Morsure des chiens	Poumon, maladies
enragés, 9. 200.	du poumon, <u>81.</u> <u>488.</u>
Morsure des viperes,	Poux, pour faire
9. 200.	mourir les poux, <u>48.</u>
O	Purgatifs, <u>16.</u> <u>44.</u> <u>48.</u>
Obstructions, <u>9.</u> 16.	132. <u>134.</u> <u>138.</u> 195.
<u>91.</u> <u>107.</u> 138. 149.	<u>200.</u> <u>203.</u> <u>326.</u> 333.
216. 259. 266. <u>288.</u>	<u>357.</u> 484. 504.
357. <u>484.</u> 502.	R
Ordinaires, remèdes	Rate, maladies de la
	Z ij

# Table des Matieres.

rate, 158.

Reins, inflammations  
des reins, 192. 463.

Rhumatisme, 6. 25.

28. 69. 143. 159.

196. 209. 215. 283.

416. 504.

Rougeole, 158. 231.

263. 300.

## S

Sciaticque, 6. 28. 32.

44. 69. 134. 135. 137.

159. 196. 288. 327.

425.

Scorbut, 69. 77. 81.

107. 131. 176. 209.

210. 259. 263. 440.

484.

Sternutatoire, 425.

Sudorifiques, 123.

143. 158. 173. 203.

214. 258. 262. 300.

327. 446.

Surdité, 24. 159.

## T

Teigne, 215.

Teint, Recettes pour

le teint, 133.

Toux, 19. 26. 65. 91.

131. 231. 268.

Toux des enfans, 178.

Toux seche, 484.

Tranchées, 27. 331.

Tumeurs, 5. 18. 32.

230. 251. 284. 504.

## V

Vapeurs, 11. 17. 26.

28. 120. 137. 182.

432. 441.

Veneriens, maux ve-

neriens, 159.

Verole, petite verole,

158. 201. 231. 263.

300. 501.

Vers, remedes con-

tre les vers, 54. 106.

216. 300. 350.

Vertige, 17. 216. 263.

425.

Vulneraires, plantes

vulneraires, 25. 47.

52. 81. 103. 114. 119.

123. 137. 141. 164.

190. 214. 251. 253.

258. 286. 301. 331.

332. 340. 479. 480.

486. 506. 519.

Ulcères ambulans, 116

Ulcères internes, 97.

138. 479.

Ulcères de la bouche,

259.

Ulcères de la gorge,

263. 286.

Urine, ardeur d'urine,

272. 292. 319. 463. 502.

Retention d'urine, 3.

13. 27. 91. 502.

Suppression d'urine,

439.

Yeux, maladie des yeux, [120.](#)

# TABLE

## D E S N O M S L A T I N S

### D E S P L A N T E S

dont on a parlé dans ce second Volume:

#### A

247.

<b>A</b> Bies, <a href="#">232.</a>	Amaranthus, <a href="#">8. 248.</a>
Abrotanum, <a href="#">232.</a>	Amimi <a href="#">8. 129. 250.</a>
Acer, <a href="#">225. 232. 234.</a>	Anacampseros, <a href="#">251.</a>
Acetosa, <a href="#">126. 234.</a>	Anagallis, <a href="#">8. 129.</a>
Adonis, <a href="#">491.</a>	Anagallis aquatica, <a href="#">505.</a>
Adiantum, <a href="#">234.</a>	Anagallis lutea, <a href="#">434.</a>
Agaricus, <a href="#">234.</a>	Anblatum, <a href="#">252.</a>
Agrifolium, <a href="#">260.</a>	Androsæmum, <a href="#">125.</a>
Agrimonia, <a href="#">235.</a>	Angelica, <a href="#">10. 252.</a>
Alcea, <a href="#">L. 2. 235.</a>	<a href="#">253. 254.</a>
Alchimilla, <a href="#">126. 127.</a>	Anonis, <a href="#">10. 254.</a>
<a href="#">235. 236.</a>	Antirrhinum, <a href="#">10. 254.</a>
Alga, <a href="#">127.</a>	Aparine, <a href="#">11. 255.</a>
Alkekengi, <a href="#">2. 127.</a>	<a href="#">256. 257.</a>
<a href="#">236.</a>	Aphaca, <a href="#">11. 257.</a>
Allium, <a href="#">236. 237.</a>	Apium, <a href="#">258.</a>
Alnus, <a href="#">4. 237.</a>	Aquifolium, <a href="#">260.</a>
Alfinastrum, <a href="#">237.</a>	Aquilegia, <a href="#">262.</a>
<b>Alfina</b> , <a href="#">6. 7. 127. 128.</a>	Aristolochia, <a href="#">11. 129.</a>
<a href="#">239. 241. 243. 244.</a>	<a href="#">264.</a>
<a href="#">246.</a>	Arthemisia, <a href="#">11. 129.</a>
Althæa, <a href="#">8. 128. 244.</a>	
Alysson, <a href="#">128. 244.</a>	<a href="#">264.</a>

Z iij

*Table des noms Latins des Plantes.*

Arum, 130. <u>264</u> 265.	Buplevrum, 281.
Arundo, 265.	Bursa pastoris, <u>21.</u>
Asarum, <u>134.</u> <u>140.</u> 281.	
Asclepias, 265.	Butomus, <u>21.</u> 140.
Asparagus, <u>136.</u> <u>281.</u> <u>282.</u>	
Asperugo, <u>12.</u> 265.	Buxus, <u>282.</u>
Asperula, 255.	C
Asplenium, 266.	Calamintha, <u>21.</u> 140.
Aster, <u>12.</u> <u>136.</u> 266.	<u>283.</u>
<u>267.</u>	Caltha, 280.
Astragalus, <u>12.</u> <u>269.</u>	Campanula, <u>21.</u> <u>22.</u>
Atriplex, 13. 136.	140. <u>284.</u> 285. <u>286.</u>
<u>269.</u>	Cannabina, voyez Eu-
B	patorium.
Ballote, <u>13.</u> <u>136.</u> 269.	Caprifolium, <u>140.</u>
Barba capræ, <u>122.</u> <u>287.</u>	
Belladonna, <u>269.</u>	Cardamine, <u>22.</u> <u>287.</u>
Bellis, <u>14.</u> 137.	Cardiaca, 287.
Berberis, <u>270.</u>	Carduus, <u>22.</u> <u>23.</u> <u>141.</u>
Betonica, <u>14.</u> 137.	<u>142.</u> <u>143.</u> <u>287.</u> <u>288.</u>
<u>138.</u> 272.	<u>289.</u>
Betula, <u>472</u>	Carlina, <u>145.</u> 289.
Bidens, 15. 138. 271.	Carpinus, 289.
273.	Carvi, <u>23.</u> 290.
Blattaria, <u>138.</u> 275.	Caryophyllus, <u>23</u>
Blitum, <u>273.</u> <u>141.</u> <u>290.</u> <u>291.</u>	
Boletus, <u>274.</u>	Caryophyllata, 24.
Brunella, 275.	<u>141.</u> <u>290.</u>
Bruscus, 276.	Cassida, 25. 145. 291.
Bryonia, <u>16.</u> <u>139.</u>	Castanea, <u>292.</u>
<u>276.</u>	Cataria, <u>25.</u> <u>145.</u>
Buglossum, <u>18.</u> <u>19.</u> <u>292.</u>	
<u>20.</u> <u>139.</u> <u>276.</u>	Caucalis, <u>145.</u> <u>293.</u>
<u>Bugula, 139. 278. 279.</u>	294.
Bulbocastanum, <u>279.</u>	Centaurium minus,

Table des noms Latins des Plantes.

145. 295. 296.	Cnicus , 151. 152.
Cepa , 296. 297.	311. 312.
Cerasus , 297.	Colchicum , 33. 312.
Ceterac , voyez As-	Conferva , 313.
plenium.	Consolida , voyez
Chærophylum , 26.	Symphitum
298.	Convulvulus , 34.
Chamædrys , 145.	152. 313.
298. 299.	Conyza , 152. 313.
Chamægenista , voyez	Coralloïdes , 314.
Genistella.	315. 316.
Chamæmelum , 26.	Cornus , 34. 152.
28. 146. 302. 304.	317. 318.
Chamænerion , 29.	Coronilla , 318.
30. 146. 304. 305.	Coronopus , 152.
Chamæpytis , 146.	Corylus , 319.
Chelidonium , 30.	Cratægus , 319.
305.	Crista galli , voyez
Chenopodium , 30.	Pedicularis.
31. 147. 305. 306.	Cruciata , 34. 152.
Chondrilla , 148. 307.	320.
Christophoriana , 307.	Cucubalus , 34. 153.
Chrysanthemum , 307.	Cuscuta , 321.
Cichorium , 31. 148.	Cyanus , 35.
150. 308.	Cynoglossum , 35.
Cieuta , 31. 308.	323.
Circæa , 308.	Cyperoides , 36. 37.
Cirsium , 32. 151.	38. 40. 41. 42. 153.
309. 310.	323. 324. 325.
Cistus , voyez Helian-	Cyperus , 35. 36. 153.
themum.	325.
Clematitis , 151. 310.	Cytisogenista , 326.
Clînopodium , 151.	328.
311.	D
Clymenum , 33.	Daniasonium , 329.
	Z iiij

Table des noms Latins des Plantes.

<u>Daucus</u> , 43. 154. 330.	Filicula , 346. <u>347.</u>
331.	Filipendula , <u>347.</u>
Delphinium, <u>331.</u>	Filix , 49. 349. 351.
Dens <u>leonis</u> , 43. 155.	<u>352.</u> 353.
<u>331.</u>	Fluvialis , <u>157.</u>
Dentaria, 331.	Fœniculum, <u>354</u> <u>355.</u>
Digitalis , 43. 332.	Fragaria , <u>157.</u> <u>355.</u>
<u>333.</u>	<u>356.</u>
Dypsacus <u>45</u> <u>156</u> <u>333</u>	Frangula , 356.
Do. onicum , <u>334.</u>	Fraxinus , <u>158.</u> 159.
E	Fucus , <u>50.</u> <u>355.</u>
Ebulus , 503.	Fumaria , 160. <u>359.</u>
<u>Echium</u> , 45. 155 <u>337.</u>	<u>360.</u> <u>361.</u>
Elychrysum , voyez	Fungus , 160. 161.
He'ycrysum.	162. 361. <u>362.</u> 363.
Enula: campana, voyez	364.
Helenium.	G
Equisetum , <u>45.</u> <u>47.</u>	Gale , <u>364.</u>
156. 341.	Galeopsis , <u>50.</u> 162.
Erica , 341. <u>342.</u> <u>343.</u>	<u>364.</u> <u>365.</u> 366.
Eruca , 48. <u>343.</u> <u>344.</u>	Gallium , <u>51.</u> 162.
<u>Eryngium</u> , 48. <u>344.</u>	<u>366.</u>
Erysimum , 48. <u>344.</u>	Genista , 51. 366.
Evonymus , 48. <u>157.</u>	Genista spartium, 367
<u>344.</u>	<u>368.</u>
Eupatorium, 48. <u>151.</u>	Genistella , <u>369.</u>
344.	Gentiana , <u>369.</u> <u>370.</u>
Euphrasia , <u>344.</u> <u>345.</u>	Geranium , <u>51.</u> 163.
F	<u>371.</u> <u>372.</u>
Fagopyrum , 48. <u>157.</u>	Glaux , 372.
345.	Glaucium , <u>163.</u>
Fagus , <u>345.</u>	Glastum , 173.
Ferrum <u>equinum</u> , <u>157</u>	Globularia , 372.
345.	Glycirrhiza , 12.
Filago , 49. 157. 345.	Gramen 53. 55 56 57

*Table des noms Latins des Plantes.*

58. <u>164.</u> <u>165.</u> <u>166.</u>	Hypericum, <u>171.</u> <u>172.</u>
<u>167.</u> <u>168.</u> <u>372.</u> <u>373.</u>	<u>402.</u> <u>403.</u>
<u>374.</u> <u>375.</u> <u>376.</u> <u>377.</u>	Hypoxylon, <u>403.</u>
<u>378.</u> <u>379.</u> <u>380.</u> <u>381.</u>	Hyssopifolia, <u>503.</u>
<u>382.</u> <u>383.</u> <u>384.</u> <u>385.</u>	I
<u>386.</u> <u>387.</u> <u>388.</u>	Jacea, <u>62.</u> <u>404.</u>
Gratiola, <u>58.</u>	Jacobæa, <u>62.</u> <u>64.</u> <u>172.</u>
Grossularia, <u>388.</u>	<u>405.</u> <u>406.</u>
<u>389.</u>	Imperatoria, <u>172.</u>
<b>H</b>	<u>407.</u>
Hedera, <u>389.</u>	Iris, <u>64.</u> <u>172.</u> <u>407.</u>
Helenium, <u>367.</u>	Isatis, <u>173.</u> <u>408.</u>
Helianthemum, <u>389.</u>	Juncago, <u>65.</u> <u>408.</u>
<u>390.</u>	Juncus, <u>66.</u> <u>67.</u> <u>173.</u>
Helycrysum, <u>58.</u> <u>155.</u>	<u>174.</u> <u>408.</u> <u>409.</u>
<u>156.</u> <u>337.</u> <u>338.</u> <u>339.</u>	Juniperus, <u>174.</u> <u>410.</u>
Heliotropium, <u>58.</u>	L
<u>169.</u> <u>391.</u>	Lactuca, <u>68.</u> <u>174.</u>
Helleborine, <u>169.</u>	<u>410.</u> <u>411.</u>
<u>391.</u> <u>392.</u>	Lamium, <u>68.</u> <u>174.</u>
Helleborus, <u>392.</u>	<u>411.</u>
Herba paris, <u>392.</u>	Lapathum, <u>68.</u> <u>70.</u>
Herniaria, <u>169.</u> <u>170.</u>	<u>174.</u> <u>175.</u> <u>412.</u> <u>413.</u>
<u>394.</u> <u>395.</u>	Lappa, <u>71.</u> <u>175.</u> <u>413.</u>
Hesperis, <u>59.</u> <u>170.</u>	Laserpitium, <u>413.</u>
<u>395.</u>	Lathyrus, <u>71.</u> <u>175.</u>
Hieracium, <u>59.</u> <u>61.</u>	<u>413.</u> <u>414.</u>
<u>170.</u> <u>171.</u> <u>395.</u> <u>396.</u>	Lens, <u>71.</u>
<u>397.</u> <u>398.</u> <u>399.</u> <u>400.</u>	Lentibularia, <u>414.</u>
Holosteo affinis, <u>400.</u>	Lenticula, <u>71.</u> <u>72.</u>
Hyacinthus, <u>171.</u> <u>401.</u>	<u>415.</u>
Hydroceraton, <u>61.</u>	Lepidium, <u>176.</u>
Hydrocotyle, <u>401.</u>	Leucanthemum, <u>73.</u>
Hyoscyamus, <u>62.</u> <u>171.</u>	
<u>402.</u>	

Table des noms Latins des Plantes.

<u>176.</u> <u>415.</u>	rafus.
Leucoium, <u>415.</u>	Malva, <u>83.</u> 436.
Lichen, <u>177.</u> <u>178.</u>	Marrubiastrum, <u>436.</u>
<u>416.</u> <u>417.</u> <u>418.</u> <u>419.</u>	Marrubium, <u>83.</u> <u>181.</u>
<u>420.</u> <u>421.</u> 422. 423.	436.
424.	Medica, <u>437.</u>
Ligustrum, <u>73.</u> <u>424.</u>	Melampyrum, <u>83.</u>
Lilium convallium, <u>424.</u>	<u>181.</u> <u>437.</u> 438.
Limnopoëce, <u>73.</u> <u>438.</u>	Melilotus, <u>83.</u> 85.
Limodorum, 425.	Melissa, 438.
Linagrostis, <u>426.</u>	Menianthes, <u>85.</u> 440.
Linaria, <u>73.</u> <u>74.</u> 178.	Mentha, <u>181.</u> <u>441.</u>
427. 428.	442.
Linum, <u>74.</u> <u>428.</u>	Mercurialis, 181. 182.
Lithospermum, <u>74.</u> <u>442.</u>	
75. <u>76.</u> <u>178.</u> 179.	Mespilus, 442. 443.
<u>428.</u>	Millefolium, 86. <u>182.</u>
Lonchitis, 429.	<u>183.</u> <u>444.</u>
Lorus, <u>76.</u> <u>429.</u> <u>430.</u>	Moschatellina, <u>444.</u>
Lunaria, 42.	Muscari, <u>86.</u> <u>445.</u>
Lupulus, 76. <u>179.</u>	Muscus, <u>446.</u> 447.
<u>430.</u>	448. <u>449.</u> 450. 451.
Luteola, <u>78.</u> 179.	<u>452.</u> <u>453.</u> <u>454.</u> 455.
430.	456. 457. 458. 459.
Lychnis, <u>78.</u> 79. <u>80.</u>	<u>460.</u> 461.
<u>179.</u> <u>180.</u> <u>430.</u> 431.	Myosotis, <u>87.</u> <u>183.</u>
<u>432.</u> <u>433.</u>	461.
Lycoperdon, <u>80.</u> <u>180.</u>	Myosuros, <u>401.</u>
433. 434.	Myrrhis, 462.
Lycopus, 82. <u>434.</u>	N
Lyfimachia, <u>80.</u> <u>181.</u>	Nasturtium, 87- <u>183.</u>
434. <u>435.</u>	462.
M	Nennuphar, 463.
Mahaleb, voyez Ce-	Nidus avis, <u>184.</u> <u>462.</u>

*Table des noms Latins des Plantes.*

Nigella , <a href="#">184.</a> 462.	Oxyacantha , voyez
Nissolia, <a href="#">462.</a>	Mespilus.
Noctoc , <a href="#">463.</a>	Oxys , <a href="#">473.</a>
Nummularia , <a href="#">80.</a>	P
Nymphæa , <a href="#">87.</a> 185.	Panicum . <a href="#">187.</a> <a href="#">473.</a>
<a href="#">463.</a> <a href="#">464.</a>	Papaver . <a href="#">473.</a> <a href="#">474.</a>
Nymphoides . <a href="#">185.</a>	Parietaria , <a href="#">90.</a> <a href="#">93.</a>
<a href="#">464.</a>	<a href="#">474.</a>
O	Parnassia , <a href="#">474.</a>
Oenanthe , <a href="#">87.</a> <a href="#">88.</a>	Pastinaca , <a href="#">187.</a> <a href="#">475.</a>
<a href="#">464.</a>	Pedicularis , <a href="#">93.</a> <a href="#">94.</a>
Onobrychis , <a href="#">464.</a>	475.
Ononis , voyez Ano-	Pentaphylloides , <a href="#">94.</a>
nis.	<a href="#">187.</a> 475.
Ophyoglossum , <a href="#">465.</a>	Pentaphyllum , voyez
Ophris , <a href="#">465.</a>	Quinquefolium.
Opulus , <a href="#">90.</a> <a href="#">465.</a>	Peryclimenum , <a href="#">140.</a>
Orchis , <a href="#">89.</a> <a href="#">90.</a> <a href="#">185.</a>	Perficaria , <a href="#">95.</a> <a href="#">188.</a>
. 186. 465. <a href="#">466.</a> 467.	<a href="#">476.</a>
<a href="#">468.</a>	Pervinca , <a href="#">477.</a>
Oreoselinum , <a href="#">469.</a>	Peucedanum , <a href="#">478.</a>
Origanum , <a href="#">90.</a> 469.	Phalangium , <a href="#">478.</a>
Ornithogalum , <a href="#">469.</a>	Phellandrium , 188.
<a href="#">470.</a>	<a href="#">478.</a>
Ornithopodium, 186.	Pilosella , <a href="#">478.</a>
<a href="#">470.</a>	Pimpinella , <a href="#">479.</a>
<a href="#">Orobanché</a> , <a href="#">90.</a> 186.	Pinguicula , <a href="#">440.</a>
471.	Pinus , <a href="#">188.</a>
Orobanchoides , <a href="#">471.</a>	Plantago , 95. <a href="#">188.</a>
Orobis , <a href="#">471.</a>	<a href="#">189.</a> 481.
Osmunda , <a href="#">471.</a> <a href="#">472.</a>	Polium , 481.
Ostrya , voyez Car-	Polygala , 481.
pinus ,	Polygonatum , <a href="#">189.</a>
Oxalis , voyez Aceto-	<a href="#">482.</a>
fa.	Polygoni , vel Lini-

Table des noms Latins des Plantes.

folia, <a href="#">483.</a>	Raphanistrum, 194.
Polygonum, 95. 189.	195. 497.
<a href="#">483.</a>	Rapistrum, 101.
Polypodium, <a href="#">483.</a>	Rapunculus, <a href="#">195.</a>
<a href="#">484.</a>	<a href="#">497. 498.</a>
Polytricum, 520.	Rapuntium, <a href="#">498.</a>
Populago, 95. <a href="#">96.</a>	Reseda, <a href="#">196.</a> <a href="#">499.</a>
<a href="#">485.</a>	Rhamnus, <a href="#">195.</a> <a href="#">499.</a>
Populus, <a href="#">96.</a> 97.	Rosa, <a href="#">499.</a> 500.
<a href="#">190. 485.</a>	Ros solis, 499.
Potamogeton, 97.	Rubcola, <a href="#">196.</a> 500.
<a href="#">98. 190. 191. 485.</a>	Rubia, 500.
Primula veris, <a href="#">98.</a>	Rubus, <a href="#">197.</a> 500.
<a href="#">486. 487.</a>	Ruscus, 501.
Prunella, voyez Bru-	Ruta muraria, 101.
nella.	<a href="#">197.</a> 502.
Prunus, <a href="#">487.</a>	S
Ptyllium, <a href="#">191.</a> 487.	Sagitta, 493.
Ptarmica, <a href="#">98.</a> 192.	Salicaria, 102. <a href="#">197.</a>
<a href="#">487.</a>	502. <a href="#">503.</a>
Pulegium, 19. 487.	Salix, <a href="#">197. 198.</a> 199.
Pulmonaria, 192.	<a href="#">503.</a>
<a href="#">487. 488.</a>	Sambucus, <a href="#">199.</a> 503.
Pulsatilla, <a href="#">489.</a>	Samolus, 505.
Pyrola, 489.	Sanicula, 505.
Q	Saxifraga, <a href="#">102. 206.</a>
Quercus, 192. 193.	506.
<a href="#">489.</a>	Scabiosa, 260. 506.
Quinquefolium, <a href="#">98.</a>	Scandix, <a href="#">507.</a>
<a href="#">99. 193. 489.</a>	Scirpoides, 507.
R	Scirpus, 103. <a href="#">104.</a>
Ranunculus, <a href="#">99. 100.</a>	<a href="#">206. 507.</a>
<a href="#">101. 193. 194. 489.</a>	Sclarea, <a href="#">102. 507.</a>
<a href="#">490. 491. 492. 493.</a>	Scordium, <a href="#">292.</a>
<a href="#">494. 496.</a>	Scorzonera, 104.

*Table des noms Latins des Plantes.*

206. <a href="#">508.</a>	Tanacetum, <a href="#">117</a> <a href="#">214</a>
Scrophularia, <a href="#">102.</a>	<a href="#">516.</a>
<a href="#">103.</a> 508.	Telephium, <a href="#">251.</a>
Sedum, <a href="#">104.</a> 105.	Thalictrum, <a href="#">117</a> <a href="#">216.</a>
203. 508. <a href="#">509.</a> <a href="#">510.</a>	<a href="#">516.</a>
Sempervivum, voyez	Thlaspi, <a href="#">516.</a>
Sedum.	Thymelæa, <a href="#">516.</a>
Senecio, 105. <a href="#">510.</a>	Thyffelinum, <a href="#">216</a>
Serpillum, 208. <a href="#">510.</a>	<a href="#">517.</a>
Serratula, <a href="#">404.</a>	Tithymalus, <a href="#">216.</a>
Seseli, <a href="#">216.</a> <a href="#">253.</a>	<a href="#">217</a> <a href="#">517.</a>
Sideritis, <a href="#">511.</a>	Tordylium, <a href="#">518.</a>
Sinapi, 208 <a href="#">210</a> <a href="#">511.</a>	Tormentilla, <a href="#">518.</a>
Sisymbrium, 106 <a href="#">210</a>	Tragopogon, <a href="#">217</a>
<a href="#">211</a> <a href="#">512.</a>	<a href="#">519.</a>
Sium, <a href="#">107</a> 108 <a href="#">211</a>	Tragoselinum, <a href="#">519</a>
<a href="#">512.</a>	<a href="#">520.</a>
Smilax, <a href="#">512.</a>	Trichomanes, <a href="#">520.</a>
Smirnum, <a href="#">513.</a>	Trifolium, <a href="#">118</a> <a href="#">218.</a>
Solanifolia, <a href="#">308.</a>	<a href="#">521</a> <a href="#">522.</a>
Solanum 110 <a href="#">212.</a>	Turritis, <a href="#">218</a> <a href="#">219</a>
<a href="#">513.</a>	<a href="#">523.</a>
Sonchus, 110 <a href="#">111</a>	Tussilago, <a href="#">119</a> <a href="#">219</a>
<a href="#">112</a> <a href="#">212</a> <a href="#">513</a> <a href="#">514.</a>	<a href="#">523.</a>
Sorbus, <a href="#">514.</a>	Typha, <a href="#">219</a> <a href="#">523.</a>
Sparganium, <a href="#">112</a> <a href="#">113.</a>	V
<a href="#">212.</a> <a href="#">213.</a> <a href="#">514.</a>	Valeriana, <a href="#">119</a> <a href="#">523.</a>
Sphondylium, <a href="#">113</a>	Valerianella, <a href="#">524.</a>
<a href="#">213</a> <a href="#">514.</a>	Verbasculum, <a href="#">486.</a>
Stachys, <a href="#">515</a>	Verbascum, <a href="#">219</a> <a href="#">220</a>
Statice, <a href="#">213</a> <a href="#">515.</a>	<a href="#">524.</a>
Symphytum, <a href="#">113</a>	Verbena, <a href="#">119</a> <a href="#">220.</a>
<a href="#">114</a> <a href="#">213</a> <a href="#">214</a> <a href="#">514.</a>	Veronica, <a href="#">120</a> <a href="#">121</a>
T	<a href="#">122</a> <a href="#">220</a> <a href="#">221</a> <a href="#">525.</a> <a href="#">12</a>
Tamnus, <a href="#">515.</a>	Viburnum, <a href="#">525.</a>

*Table des noms Latins des Plantes.*

Vicia , <a href="#">122</a> 221 <a href="#">525</a>	Vitis idæa , <a href="#">527</a>
<a href="#">526</a> .	Ulmaria , <a href="#">122</a> 228
Vincetoxicum , voyez <a href="#">528</a> .	
Asclepias.	Unifolium , <a href="#">512</a> .
Vinca pervinca, voyez	Urtica , <a href="#">228</a> 229 <a href="#">528</a> .
Pervinca.	Vulneraria , <a href="#">528</a> .
Viola , <a href="#">526</a> .	X
Virga aurea , <a href="#">527</a> .	Xanthium , <a href="#">124</a> <a href="#">528</a> .
Viscum, 221.	

# T A B L E

## DES NOMS FRANCOIS

### DES PLANTES

dont on a parlé dans ce second Volume.

<b>A</b>		Bonnet de <a href="#">Prestre, 48</a> .
<b>A</b> Che , <a href="#">258</a> .	Bouis , <a href="#">282</a> .	
Alizier, <a href="#">319</a> .	Bugle , <a href="#">139</a> .	
Anchole , <a href="#">262</a> .	Buglosse , <a href="#">19</a> .	
Angelique , <a href="#">172</a> .	Buis , <a href="#">282</a> .	
Aubépin, <a href="#">442</a> .	<b>C</b>	
Aune , <a href="#">4</a> .	Cabaret , <a href="#">134</a> .	
Aunée, <a href="#">267</a> .	Calament , <a href="#">283</a> .	
<b>B</b>	Camomille , <a href="#">26</a> .	
Benoîte , <a href="#">24</a> .	Ceterac , <a href="#">266</a> .	
Berle , <a href="#">107</a> .	Chamarras , <a href="#">299</a> .	
Betoine , <a href="#">137</a> .	Chardon à Bonnetier	
Blanc d'eau , <a href="#">463</a> .	45.	
Blé de vache , <a href="#">83</a> .	Chardon argenté ,	
Bois à faire des lar-	142 143.	
doires <a href="#">48</a> .	Chardon à <a href="#">Foulon, 45</a>	

Table des noms François des Plantes.

Chardon Notre-Dame,	299.	Giroffier jaune,	415.
Charme,	143.	Graslette,	481.
Châtaignier,	290.	Gratiolle,	43.
Chevrefeuille,	292.	Gratteron,	11.
Chicorée,	140.	Gremil,	74.
Chiendent,	149.	Croiselier,	388.
Ciguë,	53.	Gui,	291.
Cochue,	31.	H	
Coleuvrée,	33.	Herbe à éternuer,	98.
Consoude,	16.	Herbe à jaunir,	78.
Coquerelles,	114.	Herbe à Robert,	51.
Cornoüillier,	2.	Herbe aux chats,	25.
Crete de coq,	317.	Herbe aux perles,	74.
Cuscute,	93.	Herbe aux puces,	191.
D		Herbe de sainte Bar-	
Digitale,	321.	be,	210.
Elonice,	332.	Herbe du siège,	103.
Doucette,	334.	Houblon,	76.
E		Housson,	501.
Eglantier,	22.	Houx,	260.
Epine blanche,	499.	Petit Houx,	501.
Epine vinette,	443.	I	
Erable,	270.	Ieble,	503.
125. 233.		Jomarin,	367.
Fougere,	349.	Jonc,	67.
Framboisier,	351.	Jonc marin,	367.
Frêne,	501.	Joubarbe,	508.
Fusain,	158.	L	
Fusin,	48.	Lentille d'eau,	72.
48.		Lys d'estang,	463.
G		M	
Galliot,	48.	Maroute,	28.
Gaude,	24.	Marrube noir,	13.
Genest,	78.	Millefeuille,	182.
Germandrée d'eau,	326.		

Table des noms François des Plantes.

Mourron,	8.	Piment Royal,	364.
Moutarde,	<u>209.</u>	Pimprenelle,	480.
Muguet,	<u>424.</u>	Polypode,	<u>483.</u>
<b>N</b>			
Neffier	443.	Politri,	520.
Nenufar,	<u>463.</u>	Presle	45.
Nerprun,	195.	Primevere,	486.
Nielle,	<u>432.</u>	Pulmonaire,	<u>488.</u>
Noisetier sauvage,		<b>Q</b>	
<u>319.</u>		Queüe de cheval,	<u>45.</u>
<b>R</b>			
Nummulaire,	80.	Racine vierge,	515.
<b>O</b>			
Oreille d'âne,	113.	Raisin de bois,	<u>528.</u>
Oreille d'homme,	<u>134.</u>	Recife,	<u>24.</u>
Orpin,	<u>251.</u>	Renouée,	<u>189.</u>
Ortie,	228 <u>229.</u>	Reine des prez,	123.
Osmonde,	<u>472.</u>	Ricble,	11.
<b>P</b>			
Parelle,	<u>68</u> 70.	<b>S</b>	
parietaire,	<u>90.</u>	Sanicle,	505.
passerage,	<u>176.</u>	Saulx,	197.
pastel sauvage,	173.	Saule,	<u>197.</u>
patience,	<u>68</u> 70.	Seau de Salomon,	189.
pavot cornu,	<u>164.</u>	Seneçon,	105.
perce-feuille,	281.	Sureau,	199.
peuplier blanc,	<u>96.</u>	<b>T</b>	
Peuplier noir,	<u>97.</u>	Tanaïse,	214.
Pied d'alouette,	<u>331.</u>	Terrenoix,	<u>279.</u>
Pied de chat,	<u>338.</u>	Tormenille,	518.
Pied d'oiseau,	<u>186.</u>	Toutefaine,	252.
Pied de veau,	<u>130.</u>	<b>V</b>	
Piloselle,	<u>478.</u>	Violier,	415.
		Verveine,	<u>119.</u>
		Vigne blanche,	16.

Fautes à corriger dans ce second Volume.

- P** AGE 6 ligne 15 *prennis*, lisez *perennis*.  
p. 7 ligne 16 *herhar.* lisez *herbar.*  
p. 22 ligne 1 *Tarbern.* lisez *Tabern.*  
p. 30 ligne 11 *Camænerion*, lisez *Chamænerion*.  
p. 36 ligne 2 *Cramen*, lisez *Gramen*.  
p. 37 ligne 2 sous nom, lisez sous le nom.  
p. 61 ligne 25 *Locs*, lisez *Loes*.  
p. 67 lignes 7 & 8 les autres, lisez les auteurs.  
*ibid.* ligne 17 *foliacecus*, lisez *foliaceus*.  
*ibid.* ligne 24 *nemerosum*, lisez *nemorosum*.  
p. 75 ligne 17 de prairies, lisez des prairies.  
*ibid.* ligne 18 & 19 *Equisitum*, lisez *equisetum*.  
p. 80 ligne 23 *fuchius* lisez *fuchsius*.  
p. 82 ligne 20 *Lacinianum*, lisez *laciniatum*.  
p. 96 ligne 27 après *alba* ajoutez, λευκη.  
p. 106 ligne 20 *siliquâ*, lisez *siliquâ*.  
*ibid.* ligne 26 *annum*, lisez *annuum*.  
p. 108 ligne 26 graine, lisez guaine.  
p. 117 ligne 15 ayant, lisez ayent.  
p. 168 ligne 4 *instit rei herbar.* effacez.  
*ibid.* ligne 7 *instit rei herbar.* effacez.  
p. 206 ligne 29 *Tragopagon*, lisez *Tragopogon*.  
p. 207 ligne 2 *floro*, lisez *flore*.  
p. 210 ligne 17 & 18 *Glabto*, lisez *Glabro*.  
p. 211 ligne 7 *annum*, lisez *annuum*.  
p. 277 ligne 2 *arvenses*, lisez *arvense*.  
p. 292 ligne 7 *nourtiture*, lisez *nourriture*.  
p. 335 ligne 16 des fleurs, lisez des fibres.  
p. 360 ligne 10 *sumraria*, lisez *fumaria*.  
p. 362 ligne 12 *peccdent*, lisez *precedent*.

Tome II.

A. 2.

- p. 364. ligne 9 infumibuli, lisez infundibuli.  
 p. 376 ligne 16 Capilaceo, lisez Capillaceo.  
 p. 379 ligne 29 nons lisez nous.  
 p. 380 ligne 13 latifolinm, lisez latifolium.  
 ibid. ligne 19 Gramem, lisez Gramen.  
 p. 400 ligne 1 pariculier, lisez particulier.  
 p. 412 ligne 2 Baubiu, lisez Bauhin.  
 p. 425 ligne 27 & 28 vioacea, lisez violacea.  
 ibid. ligne 28 & 29 nildo, lisez nido.  
 p. 439 ligne 3 Meliffæ, lisez Melissa.  
 p. 467 ligne 11 paluftes, lisez palustris.  
 p. 492 ligne 4 de lt, lisez de la.  
 p. 496 ligne 25 471, lisez 400.  
 p. 499 ligne 9 Ros foliis, lisez Ros solis.  
 p. 507 ligne 23 fylvestris, lisez, sylvestris.  
 p. 528 ligne 16 Xantium, lisez Xanthium.  
 ibid. ligne 19 au Château, lisez au tour du  
 Château.







